SUPLEMENTO MAGAZINE

LUNES 1.o DE ENERO DE 1951
SANTIAGO DE CHILE

LA NACION

EDICION EN 3 SEC...
PRECIO: $ ...

— 3



ENERO es el mes de las grandes ilusiones, de los deseos venturosos, de las esperanzas renovadas. Es el más pródigo del año, ya que nos brinda, además, su óleo maravilloso para que no se agoste la llama de la fe, que da brillo y sentido a la existencia.

¿Qué sería de nosotros sin su lámpara en esta larga noche de la vida?

Malhadadamente, este año se inicia en medio de zozobras para el mundo: crisis agudas, luchas fratricidas, agitaciones sociales. Por eso creemos que — como los hebreos, que en esta fecha, al son de trompetas, anuncian la hora de concentrarse y meditar, de examinar la conciencia, alejados de toda algarabía — vamos a necesitar del recogimiento y el silencio, después de doce campanadas del nuevo año, no para re... e incensarnos en evocaciones místicas, sino efctuar el balance ético de nuestros pro... actos.

...lá que todos los hombres del mundo hi... lo mismo. Entonces la vida volvería a ...a cosa decente.

* * *

...mos alegrarnos al menos de que 1951 mar... el calendario del progreso de Chile me... de vida. Pero, ¿qué sería de todo esto ...píritu constructivo de sus hombres, sin ...ad de superarse y de forjar el destino ...eblo?

Brindemos por ellos, que no son simples engranajes de una gran máquina activa, sino el impulso vigoroso, la voluntad creadora, la mente en constante vigilia, la inteligencia incontenible que camina cercenando rémoras. A ellos —los constructivos— la patria les ha confiado sus intereses y sus esperanzas.

Y frente a este concierto del martillo y el verbo, del cincel y la estrofa, pensamos que Dios tal vez no sea sino esta acción creadora, la libertad que nos agita y nos exulta, el amor por lo justo y lo sublime, el deseo de paz.

* * *

Los pueblos siempre han querido la paz y la justicia. Y los poetas de todos los tiempos —intérpretes no sólo de la belleza que imaginan, sino de la realidad en que se agitan — le han cantado a la vida libre y armoniosa, sin látigos ni guerras.

Virgilio, Horacio, Ovidio —para no otear más cerca— se lamentan en sus cantos de la terrible edad de hierro, en que surgió el arma homicida, y añoran la edad de oro, en que todo abundaba y florecía en un ambiente de confraternidad reñido con los turbios sentimientos posesivos.

* * *

Contribuyamos desde hoy nosotros al retorno de esa ansiada armonía, despojándonos de tanto egoísmo desorbitado, de tanto rencor sórdido, de tanto orgullo inútil, malezas, al fin, que asfixian la generosa simiente del espíritu y que —consciente o inconscientemente— subvierten el verdadero sentido de justicia y azuzan las jaurías del hambre y de la guerra.

Aprovechemos, pues, la oportunidad que nos brinda esta fecha, que —cual ninguna otra— tiene el sortilegio de hacernos meditar y de tornarnos acaso más sensibles, más tiernos, más humanos, aunque sea por el espacio de unas breves horas. En este 1.o de enero en que se silencian los cañones, se adormecen los rencores y hasta más de una lágrima suele mojarnos la mejilla.

E. U. F.

FILOSOFIA EXISTENCIAL de Kierkegaard

Por Abel Sánchez Peláez

EL principio de que todo lo creado está ineluctablemente condenado a la destrucción, de que en la muerte se expía el nacimiento, constituye el capítulo preliminar de las filosofías griegas y del Extremo Oriente.

La fatalidad de ese principio, introducida en el pensamiento occidental principalmente por Sócrates y por Aristóteles, nos habla de la verdad especulativa y de cuanto pretendieron descubrir los filósofos merced al conocimiento.

La verdad especulativa está integrada por un conjunto de fuerzas increadas, eternas y obligatorias que, independientes de la voluntad del Creador, y en relación estrecha con la Etica, viven en el entendimiento divino y en el humano. Esas potestades constitutivas de la verdad especulativa limitan toda esperanza de infinitud y reinan sobre la creación, a la cual preceden.

A ellas aspira con avidez la inteligencia, en su afán de proporcionar al hombre la comprensión en desmedro de la vida.

Contra la filosofía especulativa, que de esta manera anteponía la esencia a la existencia, se levantó la filosofía existencial de Kierkegaard, fundamentada en el anhelo de alcanzar lo imposible a través de una actitud en que prevaleciera el concepto de lo vital sobre lo puramente racional.

Con trágica vehemencia, Kierkegaard se enfrenta al sistema hegeliano de la Filosofía del espíritu.

SU VIDA

Sören Kierkegaard nació el 5 de mayo de 1813, en Dinamarca, y murió el 11 de noviembre de 1855.

Su vida transcurrió en la pasión del ideal que sirvió de molde a su conducta de hombre. Y como quiera que su objetivo anímico era una original y revolucionaria concepción de Dios, de la religión y del hombre, los actos de su existencia, pese a las muchas vacilaciones y dudas para realizarlos, se supeditaron siempre a ese ideal que dependía directamente de Dios.

En búsqueda de su propio camino, Kierkegaard recorrió lo estético, lo ético y lo religioso, desechando la felicidad terrenal y viviendo sólo, al servicio de la idea.

No es de extrañar que un individuo tan poseído por el encanto de su tremenda tarea, protagonizara hasta en los menores detalles el drama de su propio destino, y que aparezca, por la misma causa, como un personaje contradictorio y paradójico, en el que la determinación emprende el vuelo mediante la negación y el rechazo de todo lo presentado espontáneamente por la naturaleza. Lo que Kierkegaard desea poner en una cosa cualquiera es su contrario a ella, desarrollando, en hostilidad con la vida, el ideal a que ésta se debe apasionadamente.

La estructuración de la personalidad de Kierkegaard se cumple, según Charlotte Buhler, mediante la eliminación de lo dado.

En carta escrita a los 22 años, dice Kierkegaard que debe sacar en claro su determinación. Y más tarde, añade: "Importa encontrar una verdad que lo sea para mí; encontrar una idea por la que quiero vivir y morir".

Un poco antes de expirar manifestó al médico que lo atendía en el Hospital, que su muerte era necesaria para ayudar al triunfo de su idea. Contaba 42 años de edad.

El pensamiento de Kierkegaard, iluminando la intrincada selva de gigantes que para Thomas Mann fué el siglo XIX, insurgió contra el de Hegel, punto culminante en el devenir filosófico de la humanidad.

Creador de la Filosofía Existencial, fué Kierkegaard quien clamó, a través de una existencia plena de dolor, por ese Dios al cual el Cristianismo histórico parecía confundir con el Prometeo encadenado.



Jean Paul Sartre

Luterano, versado en Teología y en su juventud discípulo de Hegel, vislumbró Kierkegaard, en las páginas de la Biblia, e indagando precisamente en el problema de la caída del hombre, que todo cuanto sostenía la Filosofía especulativa se hallaba en pugna contra la verdad revelada.

El Cristianismo auténtico, apoyado en la fe y eludiendo la razón, es en Kierkegaard, espíritu. Y "el espíritu es interioridad, la interioridad subjetividad, y la subjetividad esencialmente pasión".

Hablándonos del "yo" subjetivo, Kierkegaard ejecuta un movimiento conmovedor con las fuerzas vivas del hombre y deja muy visible el sujeto-sujeto, real y atormentado.

Hegel, nos dice: "Es el hombre que conoce todos los problemas mejor que tú; pero ignora uno: el tuyo".

La sensibilidad de Kierkegaard lo empuja hacia el rescate metafísico, del individuo, transformado en ente abstracto por los filósofos objetivistas, para restituirlo a su prístina posición de ser concreto.

LA ANGUSTIA DE LA NADA

A este hombre, angustiado y privado de su libertad, aguijoneado por la razón e impotente ante los insalvables impedimentos de la Etica, invoca Kierkegaard en medio de la terrible tempestad de su alma, atravesada por la desesperación y el ansia de lo infinito.

Su voz es la de quien clama en el desierto. "Vox clamantis in deserto". Porque sólo así puede alcanzarse lo imposible. Sólo una existencia que sienta sus horrores y se abra paso por medio de la fe puede aproximarse nuevamente al árbol de la vida y asegurarnos la salvación.

Comenta León Chestov: "Kierkegaard —quien en su juventud veneró a Hegel— comprendió repentinamente que la filosofía del maestro ocultaba un embuste pérfido, una tentación peligrosa. Reconoció en ésta al scientes de la serpiente bíblica; al llamamiento para substituir la fe en un creador viviente y libre —la fe que a nada teme— por la sumisión a las verdades inmutables que disponen de un poder absoluto sobre todo, pero que a todo son diferentes. Abandonando al gran sabio, Kierkegaard se dirigió, o, mejor, se precipitó, hacia un pensador privado hacia Job. Y de éste pasó a Abraham, el padre de la fe, rechazando a Aristóteles, maestro de los que saben. Por Abraham dejó también a Sócrates".

Hegel acepta de la Biblia sólo aquello que logra justificarse ante la conciencia racional. Despreciando la Escritura, afirma que es verdad revelada la que le revela su espíritu.

Pero Kierkegaard ha visto que el saber, o sea, la disposición para aceptar como genuino lo que parece evidente, lo que perciben nuestros ojos, abiertos tras la Caída, conduce al ser humano irremisiblemente a su pérdida.

Por consiguiente, a la premisa hegeliana de "todo lo real es racional", traducción de la fórmula espinoziana "non ridere, ne lugere, neque detestari, sed intelligere", se contrapone al abandono de la razón, que propugna Kierkegaard en ayuda de la fe.

Por renunciar a la razón y, por ende, jugarse el amparo de la Etica, es el mayor horror humano.

¿Y qué es esto de vivir, sino debatirse desesperadamente en medio de los horrores insuperables?

La Filosofía Existencial arranca de la desesperación, "sólo el horror que ha llegado hasta la desesperación desarrolla en el hombre sus más altas fuerzas".

La Filosofía Existencial siente que los tormentos de la existencia están vinculados al pecado; pero, ¿de dónde proviene el pecado?

Kierkegaard acude a la narración de la Caída, y nos dice: "El estado de inocencia implica la paz y el reposo; pero, a la vez, otra cosa que no es discordia ni lucha, pues no hay nada contra qué combatir. ¿De qué se trata? De la Nada. Pero, ¿qué efecto produce la Nada? La Nada engendra la angustia. Si preguntamos cuál es el objeto de la angustia, no habrá más que una respuesta: la Nada. La Nada y la angustia marchan siempre juntas; pero desde el momento en que se ha afirmado la realidad de la libertad del espíritu, la angustia se desvanece".

"¿Qué es la Nada en la angustia del Paganismo? Es el Destino. El Destino es la Nada de la angustia".

La Biblia reveló a Kierkegaard que el origen del mal, del vicio y del pecado ocupa el momento en que el Tentador mostró la Nada al primer hombre.

Adán y Eva, y el mundo, eran perfectos. Pero, llenos de terror ante las verdades eternas, pretendieron "saber": con el fin de colocarse en el mismo plano de Dios respecto a esas verdades.

A continuación del pecado original —la caída—, se apoderó del hombre la concupiscencia invencible, encubierta por la codicia de la razón, exaltada por Kant, y que justifica a cada instante la locura de hallar explicación a la estructura del Universo. En mengua de la omnitud y de la subjetividad.

La Filosofía especulativa, extasiada ante el Génesis, es incapaz de librarnos de la Nada. Por el contrario, la llama y la une indisolublemente al ser; gracias al pensamiento racional y a la moral que lo protege, los cuales han acorralado al hombre hasta reducirlo a la terrible ley de la impotencia.

LO CONTRARIO DEL PECADO: LA LIBERTAD

La desesperación de esta ley permitió a Kierkegaard elevarse por sobre el plano del pensamiento habitual. "Entonces, —comenta Chestov— le fué revelado que su impotencia era también ilusoria; era y no era; se manifestaba a él como angustia frente a lo que no existe, frente a lo increado; frente a la Nada. La Nada que no existe se ha introducido en la vida como consecuencia del pecado, y con ello ha subyugado al hombre.

Muy pocos han hablado con tanta exactitud acerca del pecado como impotencia de la voluntad".

Bajo el dominio de la Nada, la cual ha impuesto la angustia a la vida, tememos a todo, aún a Dios, y no nos atrevemos a confiar en El sin asegurarnos previamente que ningún peligro nos amenaza.

Los argumentos racionales no pueden disipar esta angustia: ellos la exacerban.

Aquí nace lo Absurdo, que reveló a Kierkegaard la fe como la contraria del pecado. Lo contrario del pecado no es la virtud, sino la libertad, la liberación de todas las angustias, el término de la coacción.

Esta observación es la más difícil de penetrar cuando se estudia la dialéctica de Kierkegaard, y subraya el por qué este pensador definió a la filosofía existencial como la insensata lucha de la fe contra la razón en torno de lo posible, "o, más exactamente —añade Chestov— en torno de lo imposible".

La idea fundamental en la obra de Kierkegaard está constituída por la angustia de la Nada como causa principal del pecado original. Pero es necesario recordar su advertencia: "La angustia del primer hombre debe diferenciar del miedo, del temor y de otros estados similares del alma, los cuales son engendrados siempre por un motivo preciso. Esta angustia es "la realidad de la libertad como posibilidad ante imposibilidad". Y al expresar que la angustia es el vértigo de la libertad, describe el síncope de la voluntad que escudriña la verdad no por la fe, sino mediante la razón.

El concepto de esta "angustia metafísica" constituye también en el filósofo Heidegger el punto central de su temática. Tanto en Kierkegaard como en Heidegger se cita la prueba de la angustia como vehículo para ir de la inautenticidad a la autenticidad. Porque la angustia, arguye este último, es la que opera el derrumbe de la banalidad cotidiana y nos abre paso a nuestras posibilidades auténticas. Para Kierkegaard, ella constituye el desenvolvimiento de una "posibilidad inaudita", la de poder decidir nuestra vida entre lo estético y lo ético, entre el pecado y la virtud. La angustia nos aisla e individualiza; es "una posibilidad que, ejercida, me constituye a mí mismo".

Kierkegaard y Heidegger, así como todos los metafísicos y los psicólogos, han tenido serias dificultades al definir la angustia. Y con el propósito de explicitar más su concepto procuran distinguirla del miedo. Así, Heidegger dice que la angustia se distingue de éste en que nada determinado la provoca; en tanto el psiquíatra López Ybor aclara: "lo que diferencia la angustia vital de la ansiedad es su aparición inmotivada".

Afirmaba Kierkegaard que la Filosofía Existencial, por conocer una tercera dimensión del pensamiento, la fe, rebasa el plano bidimensional en que vive la Filosofía especulativa.

Hegel ve en la fe únicamente el saber imperfecto que sólo adquirirá valor cuando obtenga el reconocimiento de la razón.

Y Kierkegaard escribía: "Los hombres se han hecho demasiado objetivos para la consecución de la bienaventuranza eterna, pues ésta consiste, justamente, en un interés personal infinitamente apasionado. Y ese interés infinito es la fe".

"Sólo una fe que nada sepa ni quiera saber, constituye la fuente de las verdades creadas por Dios. Ella no interroga ni vuelve la espalda para mirar hacia atrás. La fe se contenta con clamar ante Aquél por cuya voluntad existe todo".

LA FE

La Filosofía Existencial vence, por intermedio de la fe, a todas las necesidades. Porque aparta de sí las evidencias y lo dado.

Escribe Kierkegaard: "Abraham obedeció con fe el mandamiento que le ordenaba dirigirse al país que debía recibir en patrimonio, y partió sin saber a dónde iba. La tierra prometida no existe para el hombre que sabe. Ella se encuentra donde ha llegado el que posee la fe. Es tierra prometida porque se ha llegado allí".

Y refiriéndose al sacrificio del bíblico personaje, añade: "Si poseo la fe, no renuncio a nada. Por el contrario, por la fe lo consigo todo.

Se necesita un valor puramente humano para renunciar a lo temporal en favor de lo eterno; pero se requiere un valor paradójico y humilde para tomar en virtud de lo absurdo cuanto sea temporal. Es el valor de la fe. Abraham no perdió a Isaac por la fe. Por ella lo obtuvo.

El caballero de la fe es un ser verdaderamente dichoso que posee todo lo finito".

La fe de Kierkegaard no es ese sentimiento históricamente aceptado que nos obliga a la inclinación sumisa ante verdades invisibles descubiertas por la razón. Tampoco entraña la confianza en las obras y ejemplo de los santos.

La fe de Kierkegaard es una "insensata paradoja", que resulta inaprensible para el pensamiento, pues comienza en el punto mismo en que éste termina. "Subsiste más allá del martirologio, más allá de las pruebas, más allá de la muerte". Cuando terminan para el pensamiento todas las posibilidades, dice la Filosofía Existencial, se revelan para la fe posibilidades nuevas. Para poseerla es ineludible el rechazo de la razón. "La fe significa perder la razón para conquistar a Dios, para quien todo es posible, para quien lo imposible no existe".

Esa fe ardiente, sentada sobre lo absurdo y nutrida de imprecaciones, confiere la suprema audacia para luchar contra el mal y conseguir su exterminio.

Los filósofos especulativos explican el mal, pero lo dejan intacto...

Sólo a través del penoso mundo vivencial de la angustia, puede el pensamiento dar cabida a la pasión que Kierkegaard le supone: "descubrir algo que siquiera se puede pensar". Y esto es la fe.

Encarnada y sangrienta en las palabras de Unamuno, el solitario salmantino cuya misión consistió en: "quebrantar la fe de unos y de otros y de los terceros, la fe en la afirmación, la fe en la negación y la fe en la abstención, y esto por fe en la fe misma".

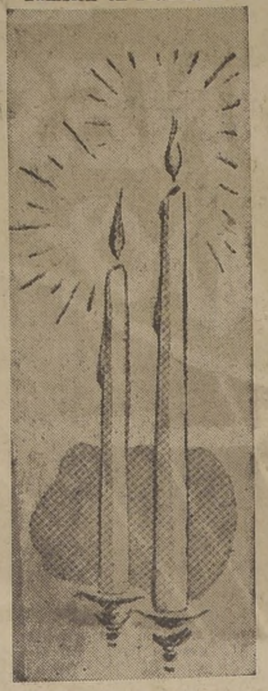
J. S. P.

Fechas y aguinaldos de AÑO NUEVO

Por F. Nicolay

NADA tan variable en la historia del calendario como la fecha de este día memorable: para los egipcios y los caldeos el año empezaba con el equinoccio de otoño; para los griegos, según dice el astrónomo Lalande, en 1.o de septiembre. En tiempo de Rómulo, los romanos contaban el año a partir del equinoccio de primavera; pero cuando se reformó el calendario trasladóse esta fecha al 1.o de enero.

También en Francia han



regido fechas distintas: así en tiempos de los reyes merovingios la felicitación con motivo de año nuevo se daba en 1.o de marzo, y en el de los carlovingios en Navidad. Durante los capetos trasladóse la fecha a Pascua, y como esta fiesta es sumamente variable, resulta de ello que, cambiando de aniversario el año nuevo, el número de días contenido en cada año experimentaba incesantes variaciones: así, por ejemplo, en 1347, Pascua cayó en 1.o de abril, y en 1348, en 20 de igual mes; el año comprendido entre ambas épocas vino a tener cerca de 13 meses, o sea, exactamente 12 meses y 19 días, sobrante que se desquitó atribuyendo una duración imaginaria de 48 horas en vez de 24 a los veinte primeros días de 1348.

CARLOS IX

Posteriormente, para conjurar semejantes complicaciones, se hizo empezar el año el 1.o de abril.

Carlos IX fué quien — por un edicto de 1563 —, y a pesar de la oposición del Parlamento, restituyó al 1.o de enero el honor de inaugurar el año.

En Inglaterra, en donde hasta mediados del siglo XVIII el año comenzaba en 15 de marzo, se quiso tomar como origen la fecha del 1.o de enero, según el calendario juliano, y para conseguirlo fué preciso decretar que el año 1751 no tuviera más que 9 meses, anuncio que causó gran sensación en todo el país.

LOS AGUINALDOS

En 1789, Luis XVI, para favorecer el comercio de los aguinaldos, concedió por vez primera a los pequeños comerciantes el derecho de instalar tiendas a lo largo de los bulevares, con motivo del día de Año Nuevo.

Esta merced fué, sin embargo, de muy corta duración.

En 1793, quedan prohibidos los aguninaldos. Pero el pueblo no hizo caso de ello, y con el Directorio vuelven a reaparecer.

SU ORIGEN

El nombre y hasta la idea de los aguinaldos — o "estrenas" — proceden — según se cree —, de los romanos.

Atribúyese su institución al rey de los sabinos, quien, al decir de la leyenda, compartió el trono con Rómulo: habiendo considerado como un buen augurio el regalo que al principio del año le hicieron de algunas ramas cortadas en un bosque consagrado a Strenia —, diosa de la fuerza —, fomentó en lo sucesivo esta costumbre, y los presentes que en tal época se hacían conservaron el nombre de "strenae", de donde el nombre de "estrenas". Ya en tiempos de los mismos romanos, las ramas de árbol y los ramos de verbena fueron sustituídos con higos, dátiles o miel que los clientes llevaban a sus patronos, añadiendo a veces una moneda de oro.

También el pueblo ofrecía aguinaldos a sus amos:

Augusto empleó el dinero plebeyo que recibió el día de Año Nuevo en la compra de preciosas estatuas que figuraban divinidades.

En todas partes — por decirlo así —, se celebra el Año Nuevo, y la moda de los aguinaldos ha dado la vuelta al mundo. F. N.



El Año Nuevo de lo tristes

LOS ESPECTACULOS DE PARIS



La primera de estas bellezas, ¿la mujer leopardo? No. E. Ro... Seaman, a quien le agrada exhibirse así con esas pieles para dar a su presencia un aspecto exótico, acaso salvaje, el de una verdadera reina de la selva.

La LEY del TALION ES LA LEY del ESTADO en la ARABIA SAUDITA

Por Thomas Gaunter

UN queda en el mundo por lo menos un país donde la Ley del Talión es la ley del Estado y dónde la pérdida de un ojo se paga con la pérdida de un ojo y la de un diente con otro diente. Este país es la Arabia Saudita, una vasta extensión arenosa, cuyo tamaño es la cuarta parte de la de los Estados Unidos, tierra sagrada para los mahometanos, porque allí, dentro de sus actuales fronteras, nació el profeta y recibió la inspiración para escribir el Corán.

El Corán inspira a los jueces de la Arabia Saudita. Su justicia es una justicia áspera, casi salvaje, típicamente medieval. Al ladrón se le cortan las manos que cometieron la fechoría y para aumentar la ejemplaridad del castigo se ejecuta el viernes, el día sagrado de los musulmanes, cuando las gentes retornan de sus oraciones en la mezquita. El muñón sangriento que ha recibido el cruel tajazo se introduce inmediatamente en aceite hirviendo para evitar la hemorragia.

El asesino recibe una pena mayor, pero menos cruel. Es condenado a perder la vida, pero a perderla a manos del pariente más próximo de su víctima. El pariente más próximo es el hijo y éstos son los encargados de vengar la muerte de sus padres. Si el hijo es aún demasiado joven y su pulso tiembla al disparar el fusil o al esgrimir la espada, se encierra al criminal en la cárcel y se espera que el músculo y el ánimo del doncel se afirmen y maduren. Si el asesinato ha sido impremeditado hay otras penas más suaves, como el apaleamiento, multa o destierro.

En la Arabia Saudita está también duramente castigada la embriaguez, de acuerdo con el precepto coránico que prohibe el consumo de alcoholes. Incluso los extranjeros están sometidos a la prohibición y aún cuando no se les veda el consumo se le exige que lo hagan en privado.

La embriaguez pública del extranjero, con escándalo y agravio de la susceptibilidad musulmana, es castigado con la expulsión del país. El árabe que es sorprendido en flagrante delito alcohólico es enviado a prisión o apaleado.

Pero no se imagine por estas penas y por el modo, en ciertos casos algo bárbaro, de su aplicación, que la Arabia Saudita es un país donde el individuo puede tomarse libre y graciosamente la justicia por su mano. Hay una policía diligente y hay jueces, los clásicos "cadíes" del derecho musulmán: es el cadí el que decide el castigo, de acuerdo con una ley que son los principios coránicos. La ejecución de un asesino, como pena máxima, exige, además de la condena, la sanción personal del rey de la Arabia Saudita.

La justicia aquí es dura, fuerte, quizá brutal, pero efectiva y ejemplar de los coránicos. La ejecución de un tipo implacable y feroz será consecuencia del delito: ha conseguido desterrar el crimen, que se produce escasamente en este país.

Hoy cuando los comerciantes se apresuran a abandonar su establecimiento para obedecer la llamada del "muezzin" a la oración, jamás se preocupan de echar la llave a sus puertas, ni aún para cerrarlas. En muchos casos no hay siquiera puerta para cerrar. Una red, algunas veces es el único obstáculo que impide la entrada, pero más frecuentemente no hay nada en absoluto.

Un espíritu de confianza y de seguridad existe en todo el país. Hay respeto por la vida y por la propiedad de los otros, y allí donde ese respeto puede faltar llega el temor para evitar que se cometa el delito.

T. G.



El cadí es el que decide el castigo, de acuerdo con una ley, basaba en los principios coránicos

MEDICOS Y ENFERMOS

Francia es la nación que, proporcionalmente a sus habitantes, cuenta con mayor número de profesionales dedicados a velar por la salud de su prójimo. Sin embargo, en dicho país la salud pública no es tan buena como en Gran Bretaña, siendo más alto el promedio de la mortalidad. Existen en Francia grandes extensiones de territorio en las cuales los médicos y los farmacéuticos son casi inaccesibles. Dicho país tiene 20.000 médicos. 8.000 dentistas, 11.500 especialistas en obstetricia, cerca de 45.000 enfermeros y enfermeras, pero únicamente 1.000 cirujanos. Como Gran Bretaña, Francia padece de gran escasez de veterinarios, de los cuales sólo cuenta con 4.000.



Simbolizada en la frase de "Año Nuevo, vida nueva", el pueblo cifra su esperanza de que el año que empieza romperá la vieja rutina y traerá días mejores.— El fotógrafo que realizó esta composición gráfica ha querido expresar en ella ese significado de esperanza con que sueñan los hombres de todo el mundo.

ORIGEN del color de Marte

EL color rojizo de Marte se debe a las rocas de la superficie del planeta que son de color rojo natural.

Tal ha sido el punto de vista expresado aquí por el doctor Clyde Tombaughm, descrubridor de Pluto y en la actualidad a cargo del departamento de observaciones telescópicas de las bombas V-2 y otros proyectiles en los terrenos de White Sands y otros. El profesor Tombaughm discutió la importancia geológica de las marcas observadas en el planeta Marte con los miembros de la Asociación Astronómica Norteamericana, que celebraron una reunión aquí.

El doctor Tombaughm cree que la temperatura más baja de la superficie de Marte, en comparación con la de la Tierra, puede significar que la superficie está muy poco afectada por la acción química y que las áreas desiertas de Marte están formadas por rocas ígneas, que son de color rojizo natural.

Algunos científicos han sugerido que el color rojo del planeta es el resultado de la oxidación de su superficie, por la escasez de oxigeno que puede haber tenido la atmósfera en alguna época.

Las aberturas redondeadas observadas en muchos lugares de Marte, pudieran ser indudablemente los cráteres formados por los impactos de pequeños esteroides en colisiones con el planeta. Las grandes nubes de polvo en el planeta, indican la presencia de vientos y la acción de la erosión por el viento, bien pudiera haber suavizado los bordes abruptos de los cráteres formados con los impactos.

Tales cráteres muestran cambios según la estación y un color oscuro. El doctor Tombaughm sugiere que las vegetaciones de tipo similar a los limos de la tierra, encuentran un medio ambiente favorable en la roca ígnea pulverizada y el abrigo que ofrece cada uno de los cráteres de los distintos oásis.

El doctor Tombaughm rechazó de plano y de modo definitivo, la idea de que puede haber seres inteligentes que han fabricado canales en Marte. Cree el meteorólogo, sin embargo, que son reales las marcas indicadoras de canales y que las mismas pueden verse con telescopios apropiados.

La norma radiada de los canales con respecto a los oásis, se atribuye a fracturas de una capa gruesa bajo la tensión del impacto de un esteroide que ha creado otros cráteres. Las zonas fracturadas pudieran dar lugar a vegetaciones en regiones de medio ambiente desfavorable y en ciertas estaciones tal vegetación podría absorber la ligera humedad de la atmósfera martiana después que los casquetes polares se evaporan al cabo de cada año martiano.

Marte es un planeta de aproximadamente la mitad del diámetro de la Tierra. Requiere aproximadamente dos años para darle la vuelta al Sol.

La distancia aproximada que lo separa del Sol, es de vez y media la que lo separa de la Tierra. La temperatura en el planeta, en su ecuador, durante el verano, es igualada en calor sólo por la temperatura de un día de primavera en las zonas templadas de la Tierra. Recientemente el doctor Seymour L. Hess, del observatorio de Lowell, demostró que los cambios de temperatura que puedan ocurrir en Marte, son similares a los de la Tierra.



Así se observa desde la Tierra el misterioso planeta Marte. El dibujo de la izquierda fué tomado en el hemisferio Occidental y el de la derecha, en el Oriental. De Marte nos separan 80 millones de kilómetros, o sea, casi 200 veces más que la Luna. Un recién nacido puesto en un tren directo llegaría al planeta a los noventa años, si es que tiene vocación de longevo. El Sol no llegaría más que Matusalén, pues se necesitan 170 años de viaje. El raid a Urano se torna más difícil; está a 2.700 millones de kilómetros. Fuera de nuestro sistema planetario las distancias se miden en años-luz, que es la distancia que un rayo de luz recorre en un año, o sea, 9 ½ billones de kilómetros. Y hay estrellas que distan 50.000 años-luz de la tierra. Algunas nebulosas se apagaron hace 2.000 años y su luz todavía se vé. Ls cifras dan vértigo. Hay que tener el cerebro muy entrenado, o manejar presupuestos de guerra o ser astrónomo, para recorrer, unque sea con el pensamiento, el universo infinito.

HAY QUE AQUILATAR el CARACTER del NIÑO

Por Luis Erie

SE HA DICHO que no hay dos hojas de un árbol exactamente iguales, a pesar de su idéntico origen. Y se sabe también que entre cinco o seis perritos o gatitos, todos nacidos al mismo tiempo, existen diferencias notables. Esto, que es cierto en los mundos vegetal e irracional, lo es mucho más cuando se trata de cinco o seis niños de la misma familia, nacidos en distintas épocas. Aún cuando sean gemelos que pueden asemejarse confusamente iguales, no se halla una identidad precisa, puesto que se encuentran diferencias de temperamento, de puntos de vista generales, de capacidad, de iniciativa, de perseverancia, de humor y demás.

Por eso, hay que tratar siempre de aquilatar el carácter y temperamento de cada niño. Las diferencias individuales son muy grandes. La tarea, en todo caso, es juzgar al niño, no por uno mismo, ni por cualquiera idea preconcebida que se abrigue acerca de su raza, sino tan cuidadosa y objetivamente como sea posible, a fin de tomar nota de sus puntos fuertes o débiles, ayudándolo a sacar partido de los primeros de la mejor manera posible.

Así es que, conociendo el maestro algo acerca de la ascendencia del niño en general, puede muy bien tomar a los padres de éste como índice de los rasgos de fuerza o flaqueza que con toda probabilidad muestre. De la observación de los padres se podrán obtener rasgos que aparecen disminuídos en los niños. Y lo que es característico en aquéllos, puede hallarse latente en el niño, esperando la llegada de la pubertad para manifestarse ostensiblemente.

Aunque sea lógico esperar niños inteligentes nacidos de padres de mentalidad superior, o niños estúpidos, tímidos o iracundos, las posibilidades de la mezcla de rasgos son tan infinitas que, tras de haber conocido lo más que se pueda merced al contacto con los padres, queda la tarea de observar al niño en particular, ya que es, en verdad, una individualidad, merecedora de todo el amor y el cuidado de aquellos responsables por su felicidad futura.

VIDA DE FAMILIA

¿Cuántas horas están los niños con el resto de la familia? ¿Son considerados como compañeros, confiando en ellos, o como extraños, según el carácter de los padres? ¿Son éstos gente de cultura, ignorantes, vulgares? ¿Cuáles son sus esparcimientos favoritos? ¿Cómo emplean sus días de descanso? ¿Acostumbran ir a la iglesia? ¿Se llevan bien los padres o existe una fricción constante entre ellos por sospechas, impaciencias, sarcasmos, etc., dentro del hogar? ¿Se hallan sujetos a responsabilidad alguna? ¿Están acostumbrados a recibir dinero cada vez que lo piden? ¿Se acuestan a determinada hora? ¿Los castiga la madre porque alguna acción la ha irritado o porque hay justificación para castigar? ¿Se les enseña mucho? ¿Se les enseña a respetar la propiedad ajena?



Todo esto, en conjunto, establece mayores diferencias en el desarrollo moral, y es bueno conocer algo de la vida familiar para saber lo que se puede esperar del niño y la manera de educarlo mejor.

L. E.

La ESCUELA de SALERNO, LUMINARIA de la EDAD MEDIA

Por el Dr. Ricardo Luzzato

CUANDO en el siglo V las provincias del Imperio de Occidente fueron invadidas por las tribus de guerreros bárbaros, el gran acervo científico acumulado por los griegos, los romanos y las viejas civilizaciones orientales, parecía irremediablemente perdido en Europa. No obstante, durante los agitados tiempos de la Alta Edad Media, existió una entiddad científica de carácter internacional que supo resistir a los prejuicios y embates de un medio ambiente adverso.

Un día del siglo noveno —la fecha exacta se desconoce— fué fundada, junto a la encantadora ciudad de Salerno, en la Italia Meridional, una escuela destinada a renovar y preservar los conocimientos médicos del mundo y a demostrar, mediante su vivo ejemplo, la importancia de la cooperación intercultural.

La historia no estaba en aquella época a la altura de la medicina, y apenas si se tiene noticias de los primeros tiempos de la Civitas Hippocratica, como fué llamada la escuela en honor del médico más famoso de la antigua Grecia. Los historiadores modernos, sin embargo, atribuyen la fundación de la entidad a cuatro humanistas: el Maestro Adela, un árabe; el Maestro Helinus, un judío; el Maestro Pontus, un griego, y el Maestro Salernus, un italiano. Cada uno de ellos enseñaba en su lengua propia, lo que significa en latín para Salernus y en hebreo para Helinus.

Las noticias posteriores se remontan a 904, cuando un médico salernitano residía en la Corte del Rey de Francia. En 984, Alberon, Obispo de Verdún, acudió a Salerno para solicitar que lo examinaran sus médicos. Después hay diversos testimonios de que otros príncipes de la Iglesia y del mundo recurrieron a sus consejos.



El carácter internacional de la institución queda demostrado por el hecho de que apenas se sabe la nacionalidad de algunos de los más ilustres maestros que enseñaron en sus aulas; de la mayoría se ignora su procedencia. En la Civitas Hippocrática no eran sino simplemente maestros, y los millares de estudiantes que acudían de Arabia, Palestina, Mauritania, España, Inglaterra y Francia, desconocían, en su mayor parte, el origen de sus profesores. Es así como a Gariopontus, que falleció hacia 1050, unos historiadores le atribuyen la naturaleza griega, otros lombarda y otros, por último, opinan que era salernitano.

Uno de sus más destacados sucesores, Constantinus Africanus, nació en Cartago y realizó extensos viajes por Siria, Egipto, Etiopía e India, aportando los últimos adelantos de la ciencia oriental a la escuela de Salerno.



Los maestros de Salerno se significaron por su espíritu experimental, cuyos principios mantuvieron en Europa. De este modo, un médico de Venecia, Sanetorius, ideó una báscula "cuyo asiento es, como puede verse en esta lámina", según él mismo expresara. Podía, mediante ese mecanismo —si hemos de creerle—, determinar el peso y la cantidad de la transpiración insensible y su relación con los alimentos que la aumentan o disminuyen", permitiendo, así, registrar el instante preciso "en que hemos ingerido la cantidad justa de alimentos o bebidas", sobrepasando la cual nos exponemos a sentirnos incómodos.

La pasión por la ciencia en esa institución era tal, que se sobrepuso, en más de una ocasión y con más de un motivo, a los prejuicios reinantes. Una de las figuras más preeminentes de ese período inicial de la escuela fué una mujer médico, Trotula, de la que se poseen escasos datos, aún cuando legara a la posteridad una serie de tratados médicos que eran aún texto obligado en el siglo XVI y que fueron por primera vez impresos en los tórculos de Aldus en 1547 (Venecia). Otras mujeres fueron, igualmente admitidas en las aulas de Salerno.

Trotula adquirió tal celebridad que incluso trascendió su nombre a la literatura inglesa medieval, donde se la conoce bajo la forma de "Dame Trot", que a su vez se convirtió en la Madame Trotte de "Le Dex de l'Herberie" del trovador Ruteboeuf (siglo XIII).

Otra evidencia de la auténtica universalidad que posee la ciencia fué el ejemplo de la escuela de Salerno durante los llamados "tiempos oscuros de la Edad Media" e, incluso, durante los siglos de las Cruzadas, en que judíos, musulmanes y cristianos siguieron colaborando en la Civitas Hippocrática.

La influencia de la escuela de Salerno fué decisiva sobre las grandes escuelas árabes de Oriente y de la España musulmana. Los médicos persas de Corbeil, que posteriormente enseñó en París y fué nombrado médico del Rey Felipe-Augusto. El Emperador Federico II Hohenstaufen, hijo de una normando-italiana y de un alemán; siguió al pie de la letra las recomendaciones de la escuela salernitana. En su brillante Corte de Palermo los dignatarios eran elegidos entre los pensadores y filósofos sin tener en cuenta sus orígenes o su credo y el árabe era tan empleado en la conversación como el italiano y el latín. Carlos de Anjou corroboró la importancia de Salerno en 1267 aun cuando ya entonces declinaba el prestigio de la institución debido a la fundación de la Universidad de Nápoles.

En Salerno y Montpellier aprendió su ciencia el famoso médico francés Pierre Gilles Rhazes (860-925) y Avicena (980-1037) y los árabes españoles Avenzoar (1113-1162) y Averroes (1126-1198), así como el gran Maimónides, un judío cordobés (1135-1204), eran estudiados con gran devoción en Salerno. Dos de los más encomiados médicos judíos, el urólogo Isaac Judaeus (siglos IX ó X) y el oculista Benvenutus Grassus (nacido en Jerusalén en los siglos XI ó XII) estudiaron y enseñaron en la escuela de Salerno.



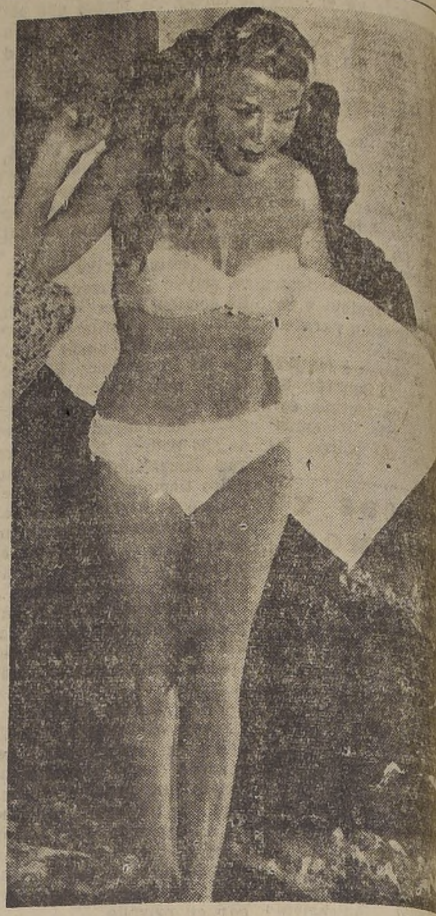
A principios del siglo IX, Salerno, situado al fondo de un golfo, no era sino una especie de balneario provisto de un hospital, donde afluían los enfermos de Roma. Los médicos no tardaron en instalarse y tras de ellos acudieron los estudiantes de ambos sexos (en el grabado superior puede distinguirse claramente a las mujeres). Como sus maestros, esos estudiantes procedían de todos los países de la cuenca mediterránea y de la Europa Occidental. Así nació la Escuela de Salerno, "la primera cronológicamente y la más célebre de cuantas fueron fundadas en Occidente después del Imperio romano". La muerte oficial de la Escuela fué decretada el 29 de noviembre de 1811. En realidad, hacía ya varios siglos que no existía, sino nominalmente. Hoy, en Salerno no queda una sola piedra en pie de la gloriosa Ciudad Hipocrática, donde se formaron generaciones enteras de médicos medievales, precursores, en cierta manera, de la medicina científica.

La escuela produjo una importante contribución literaria con el poema "Regimen Sanitatis Salernitanum", probablemente dedicado a Roberto, Duque de Normandía e hijo mayor de Guillermo el Conquistador. Fué reeditado 300 veces y traducido a numerosos idiomas. En la edición de Arnoldo de Villanova, impresa en 1553, podemos leer los siguientes versos: Angelorum Regiscribit Schola tota Salerni:— Si vis incolumen, si vis te vivere sanum.— Curas tolle graves irasci crede profanum.— Parce mero, coenato parum; non sit tibi vanum.— Surgere post epulas somnum fuge meridianum; ...Haec bene si serves, tu longo tempere vives.— Si tibi deficiant Medici, medici tibi fiant. —Hase tria: mens laeta, requies, mederata diaeta. (Al Rey de Inglaterra, la Escuela de Salerno imparte este consejo: Si quieres gozar en paz de una salud próspera, desecha toda preocupación y no te entregues a la cólera; no bebas con exceso, cena ligeramente, no olvides dar un paseo después de la comida; no cedas a la tentación de dormir al mediodía... Si sigues estos consejos vivirás muchos años. ¿Careces de médico? Te aseguro que los mejores son el reposo, la alegría y la templanza). El poema continúa así hasta 262 estrofas.

Salerno resucitó el espíritu científico, independiente de todo espíritu dogmático; reavivó los antiguos textos e imbuyó en sus discípulos el juicio crítico necesario para la investigación y ejercicio de la medicina. Así Salerno cubrió una etapa esencial en el camino hacia las grandes consecuciones del Renacimiento y la creación del espíritu universitario europeo.

R. L.

LA ENAMORADA DEL OCEANO



Nadie mejor que ella conoce los secretos del océano, ... be quizás amarlo. Se hunde lentamente en él, y espe... oleaje voluptuoso sin temores. Sabe que es el macho ... potente. El primero que ha sabido abrazarla y cont... contra su pecho verde, velludo de espumas y de algas... esta época, en que las playas se constelan de la alegría ... ticolor de las bañistas, en realidad sentimos envidia y ... del océano.

"PAPEL Y DIOS"

Desde hace mucho tiempo, el papel es en el Japón un símbolo de la divinidad. La palabra "Kami" significa en japonés "papel" y "dios".

En el sintoísmo puro, culto de los antepasados, no figuran ídolos. Los sintoístas prefieren adorar un símbolo: el papel blanco. Y la palabra con la cual los japoneses designan la morera, materia importante para la fabricación del papel en Oriente, es "kozo", vocablo que significa "trajes de dios".

En Oriente el papel existe como un símbolo viviente y no es considerado como un material destinado al dibujo y a escribir o a imprimir libros.

Para los japoneses simboliza un abrigo contra la lluvia y el viento.

En sus parasoles, en las paredes de sus casas, en sus trajes, en sus sandalias, en sus esteras, en todos los aspectos de la vida de los japoneses figura el simbólico "Kami".

Feliz AÑO NUEVO!

METRO
BANDERA 141 — TELEFONO 83361

¡Ésta es la historia de una mujer y los tres hombres que perdieron la cabeza por ella!

HOY



He aquí una gran noticia: ¡Errol Flynn y Greer Garson juntos por primera vez... en una nueva y grandiosa producción TECHNICOLOR de la M-G-M!



La M-G-M presenta a ERROL FLYNN · GREER GARSON · WALTER PIDGEON · ROBERT YOUNG en

CUMBRES de SOBERBIA
("THAT FORSYTE WOMAN")

Basada en una famosa obra de JOHN GALSWORTHY

JANET LEIGH

Colores por TECHNICOLOR

Sólo para mayores.

Metro Goldwyn Mayer

20th CENTURY-FOX

Junto con desear al público chileno un feliz y prospero AÑO NUEVO, tiene el agrado de anunciarle el extraordinario estreno de

"ALMAS EN LA HOGUERA"

Superproducción de GREGORY PECK, que el martes 23 de enero estrenará en el ciné REAL

Universal International

al saludar en este día, el primero de 1951, recomienda en el

BANDERA

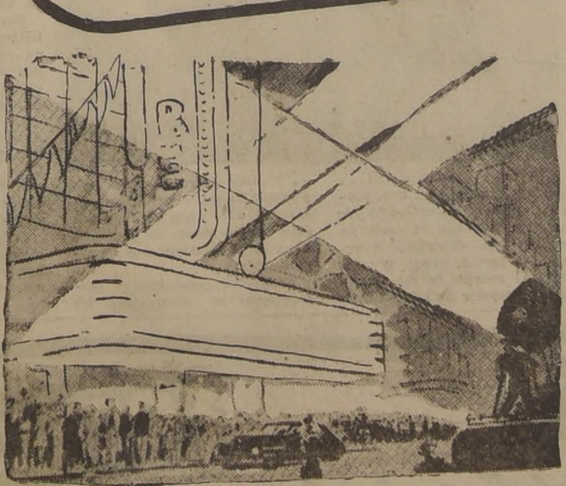
"EL PECADO DE MADELEINE"

con ANN TODD.

ALVAREZ, GIMENEZ & CIA LTDA.

Expresan a Ud., los venturosos deseos de un feliz y próspero año 1951, y le comunican en su mejor ocasión, algunos títulos de los extraordinarios films que se conocerán en la temporada:

EL PECADO DE LA OTRA, con Libertad Lamarque.
EXPIACION, con Libertad Lamarque.
ENCUENTRO EN RIO, con Arturo de Córdoba, Alma Rosa Aguirre, Leonora Amar. Argumento de Joracy Camargo, autor de "Dios se lo pague".
LOS HIJOS DE LA NOCHE, con Niní Marshall.
SI UD. NO PUEDE, YO SI, con Pepe Iglesias. El Zorro.
EL NIÑO DE MEXICO, con Mickey Rooney, Wanda Hendrix y Robert Preston.
LOS OLVIDADOS, similar al drama "Lustrabotas".
UNA MUJER SIN DESTINO, con Marga López y Víctor Junco.
JOYAS DEL PECADO, con Fernando Soler, Rita Macedo, Sara Guasch y Ernesto Alonso.
EL CHARRO Y LA DAMA, con Pedro Armendáriz y Rosita Quintana.
LA MALCASADA, con Carlos Cores y María Elena Márques.
QUINTO PATIO, la sensación de México, con Emilio Tuero, Emilia Guiú y Carlos López Moctezuma.
MUCHACHAS DE UNIFORME, con Marga López e Irasena Dilian.
EL VENDEDOR DE CANCIONES, con Evita Muñoz (Chachita).
EL FESTIVAL DE CANTINFLAS.
EL MILAGRO DE LA VIRGEN DE FATIMA.
MI BUENOS AIRES LEJANO, con Alberto Castillo.
MI AMOR NO MUERE, con Arturo de Córdova.
EL ANGEL SIN PUDOR, con Mirtha Legrand.
LA BARRA DE LA ESQUINA, con Alberto Castillo.
MUNDO EXTRAÑO, es el gran film de aventuras, filmado íntegramente en los dominios de los indios jíbaros.



PEL MEX

Películas Mexicanas
(Chile) Cia. Ltda.

desea al público chileno un cordial y próspero AÑO NUEVO, y tiene el agrado de anunciar que iniciará su temporada de 1951, con dos superproducciones:

"EL GRAN CALAVERA"

Interpretada por FERNANDO SOLER, y

"MARE NOSTRUM"

en la que brilla MARIA FELIX.



LOS 20 PERSONAJES que MAS han INFLUIDO en NUESTRA VIDA

NO se trata de hacer sobre ellos un juicio de moralidad o de simpatía; de decidir si han sido los soldados del bien o los ángeles del mal o si hay que colocarlos al lado de San Vicente de Paul o de Atila. El problema es diferente: entre todos los hombres que han vivido desde 1900, ¿cuáles son los veinte que contribuyeron más a modelar nuestra época y que ejercieron mayor influencia sobre nuestras vidas?

El magazine norteamericano "Look" es el primero que ha establecido esta especie de concurso. Dos autores, un historiador, Schlesinger; un periodista, Marquis Childs, lo han planteado. Confiesan todas las dificultades que han encontrado y todas las perplejidades que los han asaltado. En el curso de los últimos 50 años, el mundo ha entrado positivamente en convulsión. El progreso ha dado pasos gigantescos e inversamente trágicas regresiones se ha registrado con respecto a la persona humana (dictadura, campos de concentración, etcétera). Grandes revoluciones políticas y profundas revoluciones sociales se han verificado —a veces asociadas como en Rusia, o a veces distintas como en Inglaterra. Las costumbres y los modos de vivir se han transformado a tal punto que el hombre de 1900 parece más cercano del hombre de 1700, que del actual. Reconocer en este caos las veinte influencias determinantes o los veinte mayores obreros de los acontecimientos es una tarea audaz y difícil.

TODAS LAS ELECCIONES SON DISCUTIBLES

Schlesinger y Marquis Childs han elaborado, sin embargo, su lista, reconociendo por lo demás que está abierta a la discusión. Al aceptar esta discusión debe reconocerse que la selección hecha por los dos escritores norteamericanos está profundamente pensada y fundada en bases sólidas. De los 20 nombres escogidos conservamos quince: Winston Churchill, María Curie, Alberto Einstein, Henry Ford, Sigmund Freud, Gandhi, Adolf Hitler, Lenin, el general Marshall, el Papa Pío XII, Franklin D. Roosevelt, Sun Yat Sen, Stalin, y anotándolos como uno solo, los hermanos Wright.

En cambio, hemos descartado de los papeles principales a John Maynard Keyes, Benito Mussolini, el pandit Nehur, Rockefeller y Teodoro Roosevelt. Son reemplazados en nuestra lista por Alejandro Fleming, el mariscal Joffre, el Papa León XIII, Louis Lumiere y Trotsky. Y reconocemos por nuestra parte que nuestra elección se halla abierta a las discusiones.

EINSTEIN, CAMPEON DE LA EDAD ATOMICA

Veinte nombres constituyen algo insignificante. Una selección tan reducida se convierta casi en la rebusca de símbolos. La inmensa revolución de la física moderna, generadora de la energía atómica, evoca por sí sola a decenas de sabios ilustres: Lord Rutherford, el primer adquimista; Niels Bohr, autor de la teoría atómica; Max Planck, que imaginó la teoría de los "quanta"; Louis de Broglie, inventor de la mecánica ondulatoria; Oppenheimer, principal realizador de la bomba atómica, etc. Sin embargo, los hombres de ciencia reconocen unánimemente que un nombre los domina a todos: EINSTEIN. Es él quien ha encontrado al mismo tiempo que una explicación nueva del mundo por la relatividad, la ley sin la cual todas las investigaciones no habrían sido más que tanteos, la ecuación tan sencilla ($E=mc2$), que ha sido la llave de los hallazgos mágicos hechos de hace 40 años a esta parte.

Al lado de Einstein, "París-Match" (como "Look") coloca a María Sklodowska Curie. Al descubrir el radio —con su marido Pierre Curie, muerto a comienzos del siglo— ha abierto a la ciencia el inmenso dominio de la radioactividad, derribando con el mismo golpe todos los hechos anteriores acerca de la materia y la energía.

FLEMING, REVOLUCIONADOR DE LA MEDICINA

En medicina en donde la expansión de los descubrimientos es verdaderamente formidable, la elección es aún más difícil. El primero de los medicamentos milagrosos, la aspirina, inventada por Hermann Dreser, apareció en el albor de nuestro siglo. Sin embargo, "París-Match" escoge al inglés Alejandro Fleming, inventor de la penicilina, como al representante más distinguido de las revoluciones médicas del siglo XX. Ante tales hallazgos, la enfermedad ha retrocedido durante los últimos 50 años más que en los siglos anteriores, y la duración media de la vida humana ha aumentado en diez años.

Sigmund Freud, el hombre más discutido del medio siglo, se halla a caballo sobre la ciencia y la filosofía. El abuso que se ha hecho de su doctrina —y aún el charlatanismo que ha hecho nacer— no impide que haya sido un gran explorador del abismo que es el espíritu humano. Al levantar parcialmente el "tabú" social que pesaba sobre las cuestiones sexuales, Freud ha modificado profundamente las costumbres y aún el pensamiento de nuestro tiempo.

UN SOLO INDUSTRIAL: HENRY FORD

El mundo moderno se caracteriza por la facilidad y la rapidez de la movilización. El auto es probablemente la máquina que ha contribuido a las mayores modificaciones en la vida de los hombres. No fué inventado en el siglo XX puesto que ya rodaba en 1900. Pero el fenómeno formidable de los últimos 50 años ha sido su inmensa

(Traducido especialmente para "LA NACION", por G. V.)

proliferación, en virtud de la cual 50 millones de cones, están asociados a los más grandes cambios de nuestra época, más no son y no pueden serlo más que cumbres. Decenas y centenas de otros se yerguen casi a la misma altura, de la misma manera que en el Himalaya, muchas montañas, algunas veces anónimas, alcanzan casi la elevación del Everest.

Al lado de la ciencia, asociados a la ciencia, la política y la guerra forjan el mundo y rugen como tempestades sobre la humilde hombres que desempeñaron, en acontecimientos imprevisibles, un papel predestinado. Si se tratara solamente de Francia, se inscribiría en la lista de los veinte al general De Gaulle, a causa de su llamado del 18 de junio de 1940. Pero todas las primeras figuras de esta época se desvanecen ante el héroe, cuya indomable energía ha salvado verdaderamente al mundo: WINSTON CHURCHILL. Con Einstein, en otro campo de acción, es mo económico, dándole el New Deal, equivalente pacífico de una revolución.

LOS TRES ASES DE LA REVOLUCION RUSA

En la lista de los "Veinte" "París-Match", mantiene al general Marshall, colocado por "Look". Causará tal vez sorpresa encontrarlo en un lugar que a primera vista, habría que reservar al general Dwight E. Eisenhower. Este ha sido el libertador de Europa, pero Marshall ha desempeñado el papel aún más decisivo de organizador de los ejércitos norteamericanos. Por otra parte, su acción de postguerra y su golpe contra el comunismo, hacen de George C. Marshall, sin que



. Winston Churchill.— 2. Marie Curie.— 3. Albert Einstein.— 4. Alexander Fleming.— 5. Henry Ford.— 6. Sigmund Freud.— 7. Mahatma Gandhi.— 8. Adolfo Hitler.— 9. Mariscal Jofre.— 10. Vladimir Oulianov-Lénine.— 11. León XIII.— 12. Luis Lumiére.— 13. George C. Marshall.— 14. Pío XII.— 15. Franklin D. Roosevelt.— 16. José Stalin.— 17. Sun Yat-Sen.— 18. León Trotski.— 19. Woodrow Wilson.— 20. Wilbur Wright

ches a motor huellan hoy los caminos de todos los continentes. Por ésto parece indispensable colocar a Henry Ford entre los veinte hombres que más han contribuído a forjar nuestra época y a modificar nuestra existencia individual.

A partir de 1907, salió su famoso modelo "T" y lanzó la fabricación en serie que se ha impuesto como una ley a todos sus rivales, uno de los cuales fué André Citroen.

El nacimiento de la aviación es, como la mayoría de las grandes invenciones, objeto de polémicas, agriadas por las vanidades nacionales. Parece cosa establecida que Clement Ader logró desde 1897 hacer desprenderse del suelo un aparato movido por una máquina a vapor y, por otra parte, no se discute que Francia encabezó a comienzos del siglo, la naciente aeronáutica.

PADRES DEL CINE Y LA AVIACION

Sin embargo, Orville y Wilbur Wright son indudablemente los dos hombres que lograron realizar por primera vez un verdadero vuelo mecánico. El 17 de diciembre de 1903, sobre la playa de Kitty Hawk, en Carolina del Norte, estos dos constructores de bicicletas inauguraron la edad aérea. Seis años más tarde, Bleriot atravesó el Canal de la Mancha, y dos años después Garros franqueó el Mediterráneo.

Los hermanos Lumiére merecen ser honrados con la invención del cinema, exactamente como los hermanos Wright merecen serlo por la invención de la aeronáutica. Hubo antes de ellos tentativas, éxitos parciales y, mientras ellos trabajaban desde un lado del Atlántico, Edison y otros inventores trabajaban en el otro lado. El mérito de Louis Lumiére, ayudado por su hermano Augusto, es el de haber llegado a un procedimiento práctico y más exactamente todavía, a producir la primera película, la famosa "ARROSEUR ARROSE". Pero es perfectamente exacto que sus competidores, como los de los hermanos Wright, estaban lanzados en la senda del éxito y que la precedencia de su descubrimiento no es más que asunto de algunas semanas o de días.

Esto es cuanto se refiere a los sabios y a los inventores. Los siete nombres que hemos conservado, después de muchas vacilaciones

vida de los hombres. Dos grandes guerras y varias revoluciones han transformado completamente el mundo anterior a 1914, que parecía tan estable a los que conocieron su dulzura. Del caos de los acontecimientos emergen algunas figuras qus en ciertos momentos —y a veces por suerte— orientan y modifican el destino.

Una de estas figuras es la de JOSEPH-JACQUES ESAIRE JOFFRE. Si se admite que fué el vencedor de la batalla del Marne (lo cual parece justo, puesto que él habría cargado con la responsabilidad de la derrota), debe reconocerse que se encontró en una de las encrucijadas de la historia. El fué también el hombre de una situación. Aún un general mejor dotado que él como Foch, no habría podido tener en la terrible prueba de agosto y septiembre de 1914, la monumental sangre fría y la coraza de impasibilidad que permitieron a Joffre vencer a los ejércitos de Guillermo II en el momento en que iban a apoderarse de París. Sin Joseph-Jacques-Cesaire Joffre, la historia de Europa y del mundo habría sido indudablemente diferentes.

Entre los colosos de la otra gran guerra, Clemenceau y Lloyd George contribuyeron asimismo a modificar la historia. Pero menos, seguramente, y menos profundamente, que Woodrow Wilson. Este profesor, este dogmático selló el destino de Alemania al lanzar a una América tradicionalmente neutral al campo de los aliados. Después creyendo encauzar la paz sobre la vía de la justicia, echó a Europa en impasses de donde debían surgir el malestar de las nacionalidades y la floración de las dictaduras.

ADOLFO HITLER, GIGANTE DEL MAL

"Look" ha puesto en su lista de los "Veinte" a dos hijos del error Wilsoniamo. Mussolini e Hitler. Pero el primero no habría revolucionado el mundo ni nuestras existencias, si se hubiere encontrado sólo, por eso "París-Match" lo descarta de su lista. Para Hitler, sin embargo, no se plantea esta cuestión: no hay tal vez un solo ser, en las grandes naciones de la tierra, que haya sufrido de alguna manera a causa de Adolfo Hitler.

Para vencer a este gigante del mal, el mundo tuvo que luchar durante cinco años. Han surgido otros

el menos discutible de los forjadores de nuestros destinos.

FRANKLIN DELANO ROOSEVELT fué el Wilson de 1941. Con anterioridad había transformado a EE. UU. que tomó cuando se debatía en la gran crisis de 1932 y que apartó del liberalis-

haya que esperar la decisión de la historia, uno de los personajes decisivos de nuestro tiempo.

Quedan siete lugares en nuestra lista. París-Match le concede tres a los rusos: LENIN, STALIN y TROTSKY.

Para Lenin y Stalin toda demostración sería superflua. La evidencia es menor respecto de Trotsky. Sin embargo, después de haber sido junto con Lenin el principal organizador de la revolución rusa, se convirtió en el mundo entero en el más temible adversario del régimen establecido por Stalin. Proscrito, perseguido, era la sombra inmensa que hacía temblar a la estrella del Kremlin. Asesinado, finalmente, en su retiro de México, sigue siendo el gran símbolo antistaliniano. Ha muerto, pero la lucha Trotsky-Stalin se prosigue, con episodios tan cargados de consecuencias como la disidencia de Tito.

Entre las personalidades que han remodelado el mundo no pueden discurtirse a Sun Yat Sen ni a Gandhi. El primero está relativamente olvidado, pero habría sido un contrasentido reemplazar su nombre por el de Mao Tse Tung. Porque fué Sun Yat Sen, quien destruyó un equilibrio fundamental, haciendo cesar la milenaria inmovibilidad china. Cuando derribó el imperio manchú, en 1911, preparó el resurgimiento de toda el Asia y la declinación del imperialismo blanco.

Gandhi hizo caer de la cabeza del rey de Inglaterra la corona imperial de la reina Victoria. Libertó a la India y su continuador Nehru está en vías de hacerse el fanático campeón de los pueblos colonizados. Estos sucesos prepararon en vencimientos más o menos alejados, la liquidación de los imperios que Europa había logrado convertir en prolongaciones de ultramar y en fuentes de riquezas. La incidencia sobre nuestras vidas de un Sun Yat Sen o de un Gandhi es menos directa que la de un Henry Ford o de un Winston Churchill, pero los historiadores del porvenir quizá descubran que es más profunda.

DOS PAPAS: LEON XIIII Y PIO XII

Hemos colocado en lista dos Papas: Pío XII y León XIII. El largo pontificado de este último, comenzado en 1878 se prolonga hasta el tercer año del siglo XX y es por lo demás en este siglo cuando sus doctrina sociales y políticas tienen mayor importancia, arrancar a la iglesia conservantismo, colocándo al lado de las masas popu lares, ha hecho posible gran despertar católico uni versal, del cual Pío XII actualmente el animador.

Valgan o no, tales son nuestro entender, los vein te hombres (o parejas hombres), que más han con tribuído a hacer lo que al año 1950 y a hacern vivir como vivimos. De tos veinte hombres han muerto quince. La lista nacionalidades se distribu ye de la siguiente maner cinco norteamericanos, tr rusos, tres franceses (un de los cuales es franco-po laco: María Curie), dos ita lianos, don ingleses, dos ale manes, un austriaco, u chino y un indostano. Nin guno de ellos ha nacido e el curso de este siglo XX que debían revolucionar En 1900 uno de ellos, León XIII, era ilustre, y otro Winston Churchill, estaba punto de hacerse célebr gracias a sus resonante aventuras de la guerra de los Boers. Pero Stalin era más que un pobre semi narista. Hitler un niñ sombrío y Sun Yat Sen, u obscuro conspirador.

NI ESCRITORES, NI MUSICOS, NI ARTISTAS

Nuestra lista no contien ni un escritor, ni un músico ni un artista. Es tal ve una laguna, pero no es u olvido. El medio siglo h sido ilustrado por una mu titud de talentos artístico y literarios, pero no ha pro ducido ni un Goethe, ni u Wagner, ni un Rembrand Tal vez aún no los vem porque nos hallamos dema siado cerca. Tal vez nues tra época febril es m apropiada para la acció que para la creación artís tica. Tal vez, finalment nos equivocamos en nues tras apreciaciones.

Formosa acelera su defensa



Día a día, en espera de un ataque rojo, Formosa, la estratégica isla de los nacionalistas chinos, está siendo fortificada. Obsérvese en el mapa la forma cómo se hallan dispuestas las bases militares, aeropuertos, etc. En la actualidad, dichas defensas han sido aumentadas al doble

COMO FUE LA CONTRAOFENSIVA ALIADA EN COREA



Esto fué lo que significó la contra ofensiva de Mac Arthur, durante cuatro meses del año que acaba de expirar. Como se ve, fué un despliegue arrollador hacia el norte y que llegó hasta las márgenes misma del Yalú. Pero toda la retirada norcoreana no fué más que una hábil maniobra. Proyectaban el aluvión rojo que conocemos, obligando a las tropas de las Naciones Unidas a replegarse a sus primitivas posiciones

COMO DEPOSITAN SUS HUEVOS LOS INSECTOS

Por J. Jones P.

MAS de uno de vosotros se habrá preguntado de dónde y cómo depositan sus huevos los insectos.

El acto del desove es tal vez el más trascendental en la vida de ellos, pues de él queda asegurada la perpetuidad de la especie; así es que no tan sólo el animal debe buscar un lugar adecuado y seguro donde sus descendientes se desarrollen sin peligro y también donde fácilmente puedan hallar su alimento predilecto.

Muchas moscas parásitas depositan sus huevos en el cuerpo de otro insecto; pero lo curioso e interesante es que no pocas de éstas buscan para cumplir esta misión a una determinada especie, no desovando sobre otra por más semejante que sea con aquella.

Como ejemplo volveremos a repetir el procedimiento que para este acto sigue la mosca que vive a expensas de la langosta voladora, o sea, de aquélla que tantos daños causa a nuestros cultivos y que figura con el nombre científico de Schistocerca paranensis.



Esta mosca no deposita en realidad huevos, sino que, perteneciendo a la categoría de insectos vivíparos, es decir, de aquellos que depositan directamente larvas, expele a éstas sobre el cuerpo de esa determinada especie de langosta, no haciéndolo sobre ningún otro acridido, pues ella instintivamente sabe que si realizara ésto, posiblemente su prole no llegaría a desarrollarse normalmente.

Entre los "cascarudos" (coleópteros) se encuentran los cerambicidos, o taladros, q perforan con su oviscapto tronco o ramas de los árboles depositando en la perforació practicada sus huevos. Lo mis mo, o de manera muy seme jante, proceden los "Barr nos", "Saltapericos", "Taladr llos", etc., y que al nacer l larvas perforan rápidamen la madera de la cual se al mentan, produciendo much la destrucción de las planta

Otros coleópteros, en cambi forman para sus descendient un habitáculo especial, depo sitando en él el alimento pr dilecto de sus larvas. Ent estos previsores progenitor tenemos a muchas especies escarabeidos, insectos que su estado larval se aliment de residuos de otros animal

Los que pertenecen al gén ro Phaneus, hermosos escar bajos, algunos de brillant colores, y tan característic por la apofisis corniforme q adorna la parte superior de cabeza del individuo mascul no, depositan sus huevos a u profundidad de 20 ó 30 cen tímetros y en una cavidad q construyen.

Esta cavidad está forma por una galería o túnel, q partiendo de la superficie dirige casi verticalmente has la profundidad antes menci nada, para luego ensanchar en su base en forma de per dentro de esta cámara depos ta sus propios residuos alime ticios, formando con ellos u bola compacta, depositando s bre ellos, pero separado p una fina cutícula de tierr sus huevos. Terminado ést taponan la parte superior la cavidad, dejando de es manera segura y con alime to a su prole.

Muchos curculinnidos, o gr gojos, por medio de su rostr o pico, perforan tallos, frut y semillas, depositando dent de estas perforaciones un hue vo en cada una, asegurand para sus larvas alimento seg ro, devorando, como el peque ño gorgojo del maíz (para d un ejemplo), su propia vivien da.

Entre los himenópteros, sea, abejas, avispas, etc., hallan las más diversas ma neras de desovar. Algunas e pecies, como hemos visto en l avispa albañil, la tinajera, etc construyen nidos especiales otras los depositan en nido abandonados de otros insecto en ranuras de barrancas, p redes, etc., o, lo que es m curioso, dentro de huevos, cr sálidas o larvas de otros in sectos.

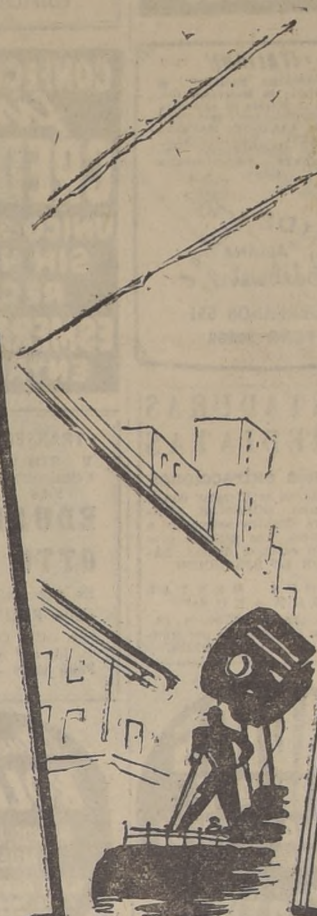
Las cucarachas (Blattidos) no depositan huevos aislados sino una cápsula llamada oote ca, cuya forma y tamaño pue de variar según la especie.

Dentro de esta cápsula hallan depositados los huevo en pequeñas celdas, formand dos hileras regulares y sepa radas entre sí por medio d una membrana muy delgada.

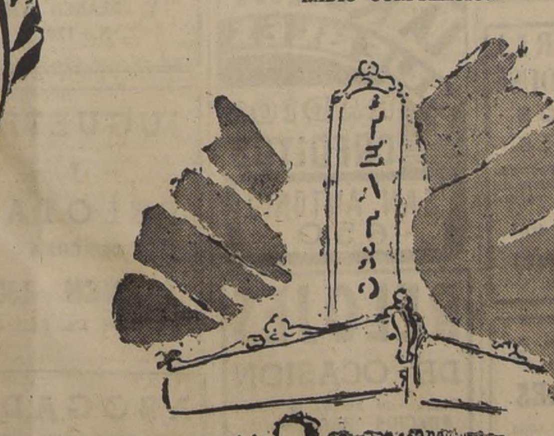
Los Mamboretá, o Tata Dios deposita sus huevos en oote cas, pero éstas no son exp lidas, como sucede en las cu carachas, sino que van siendo formadas a medida que el ani mal deposita sus nuevos.

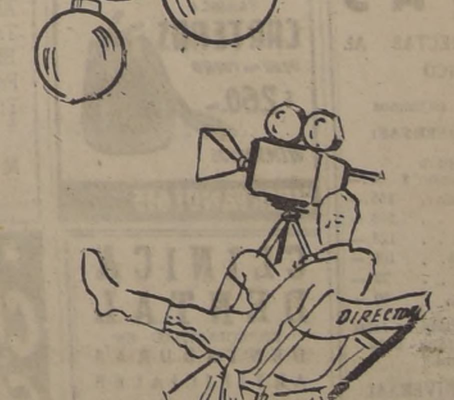
Esta es, a grandes rasgos, la manera cómo depositan sus huevos algunos insectos de los más conocidos.

J. J. P.



1951





DENTADURAS
ARTIFICIALES
SIN PALADAR
EN 24 HORAS
San Pablo 3255
(Casi esquina Matucana)
ATENCION DIARIAMENTE DE 10 A 12 Y DE 3 A 9

REPUESTOS
BARATOS
Bujías CHAMPION $ 85 c/u.
SILVINES $ 245 c/u.
Adaptadores SILVINES
$ 200.– c/u.
ALAMEDA 2827
FONO 91786 — CASILLA 872



ACUDA AL
RESTORAN MAYO
Mac Iver 555 - Fono 35935

PASTA PARA PEGAR
Azulejos, marbrit, galalitas, ebonitas, plásticos. Pisos de goma, linóleum, hules, terciados.
ADHIERE EN
Concretos, maderas, vidrios, metales, etc. Inalterable con la humedad y el calor.
HUERFANOS 1090
OFICINA 5 — SANTIAGO
FONO 87654 — INGENIEROS

CASA ALONSO
21 DE MAYO 817
FONO 63049
MENAJE
CREDITOS
MEJOR Y MAS BARATO

NO BOTE SU TERNO USADO
PAGAMOS LOS MEJORES PRECIOS
Además, compramos catres, somieres y máquinas de coser. Vamos a domicilio.
FRANKLIN 742
- FONO 52596 -

CASA SONER
JUGUETES
— CREDITOS —
Con un pequeño pie, reserve su juguete con anticipación.
Artículos regalo, Cerámica,
Loza, Cuchillería, Plaqué
SAN DIEGO 834
— FONO 83710 —

SASTRERIA PARA DAMAS
DESDE
$ 1.000.—
HECHURAS FINAS
WALTER WEINER
Ex cortador de la Casa Sasor
CALLE
Rosa Eguiguren 813
OFICINA 28
Entrada por San Antonio 28

SEDAS
VENTAS DIRECTAS AL PUBLICO
con precios bajísimos
ALGUNAS OFERTAS:

SEDA blanca para Primera Comunión $	85.—
TAFETAN de seda .	105.—
REVERSIBLE . . .	108.—
SEDA RAYON . . .	128.—
SEDA estampada. .	108.—
CREP SATAN . . .	72.—
MONGOL	70.—

Además, gran surtido en telas y tejidos de lana para primavera.
FABRICA UNIVERSAL TEXTIL LTDA.
Irarrázaval 440
(Frente al Teatro Andes)



Con el verdadero sabor a la fruta fresca, sin esencia ni colorantes.
SANTA ROSA 1857 - Fono 51833

OPORTUNIDAD
$ 8.500.—
Regio amoblado de comedor, compuesto de gran buffet, con doble vitrina, mesa enchapada, de correderas, ocho sillas tapizadas en felpa, estado flamante.
$ 4.300.—
Living Reina Ana, con cojines tapizados, en rico gobelino floreado, fondo claro.
$ 980.—
Preciosa licorera normanda, tallada a mano, especial para un regalo.
657 - NATANIEL - 657

PAPEL DE LIJA
IMPORTADO
en rollos de 60 ctms. de ancho, grueso y fino.
ENTREGA INMEDIATA:
SANTO DOMINGO 1140
CASILLA 2195 — STGO.

CASA Clary

(Atendida por su propia dueña)
CREDITOS
Modeladores — Fajas — Sostenes y Cinturett sobre medida.
Pedidos contra reembolso.
Santo Domingo 1034
Of. A-Fono 80391
SANTIAGO

DIENTES
ANTIESTETICOS
y en posición irregular reciben perfecta armonía en aspecto con fundas de porcelana.
Dentaduras artificiales últimos sistemas, con o sin paladar.
Se coloca la dentadura postiza inmediatamente después de haber hecho las extracciones.
¡Pida terminación urgente Clínica Dr. A. RODRIGUEZ
Pasaje Agustín Edwards 29
Entrepiso 111
Entrada por AHUMADA N.o 312 — FONO 67378

NOVIOS
Ofrecemos argollas de 18 kilates, selladas y grabadas, a sólo
$ 1.000.-
EL PAR
¡Somos fabricantes!
A comerciantes, precios excepcionales. Además, relojes surtidos de las mejores marcas, a precios su-[illegible]
AUGUSTO RIVERA P.
SAN PABLO 2247 - FONO 87474 - 64050

Los Tecnicos EUROPEOS a sus ordenes
FABRICA
CARTERAS

DENO con CUERO
$ 260.-
REEMBOLSOS
HUERFANOS 615 San Diego 273

CLINICA DENTAL
ESPECIALIDAD EN
DENTADURAS ARTIFICIALES
Radiografías y toda clase de trabajos dentales
Diariamente de 2 a 6 P. M.
HONORARIOS MODICOS
Avda. Matta 784

CLINICA DE CAMISAS
M. R.
San Antonio 470
TELEFONO 31952
ARREGLAMOS SUS CAMISAS. LAS DEJAMOS NUEVAS

BOLETOS DE EMPEÑO
ORO — JOYAS
COMPRAMOS
Antes de vender consúltenos
RELOJERIA Y JOYERIA
"DRUVI"
SAN ANTONIO 80
Esquina Moneda
— FONO 61766 —

ESTANTES
CAMAS
10 MESES PLAZO

CASA
BRONCELAN
SAN PABLO 2715

MUEBLES CONFORTABLES
"PRAGA"
MERCED 631 - FONO 30117
Gran exposición de toda clase de muebles confortables, comedores de estilo y muebles sueltos. Composturas, transformaciones fundas, etc. Precios sumamente bajos. Créditos. Visítenos sin compromiso alguno.

HELADERAS

FACILIDADES SIN PIE
METALUX
MONJITAS 843 - ENTRE PISO

"ADAM"
SASTRERIA
HECHURAS FINAS
CONFECCIONES
CREDITOS
Catedral 1274

RECIEN LLEGADO

MAX GAZZELLA
TECNICO DIPLOMADO EN SUIZA
TENDERINI 121
(CASI esq. MONEDA)

GRAN VENTA
DE
AÑO NUEVO
CASA REVE
DESDE $

Batas	320
Abrigos 3/4	600
Trajes de baño	235
Blusas	95
Faldas tafetán ..	240
Traje sastre lino	1.245

FACILIDADES
MERCED 595,
Esq. Miraflores

CALZADO
CREDITOS
DAMAS CABALLEROS Y NIÑAS
CARTERAS
CREDITOS
Solo a un radio de 30 cuadras
SAN DIEGO 1889

MARQUESAS CROMADAS

CREDITOS SIN PIE
METALUX
MONJITAS 843
ENTREPISO

¡ITALIANI!
La "Residencial Bazzana", si é transferita in Huérfanos 551, dove ha il piacere di attendere la sua clientela, con i suoi piatti especiali: LASAGNE, RAVIOLI, CAPELETTI, TAGLIATELLE, GNOCHI, MACCHERONI IMPASTICCIATI e DOLCI DELLA CASA.
RESIDENCIAL ITALIANA Edelweiss
HUERFANOS 551
FONO 30866

DENTADURAS INMEDIATAS
Después extracciones
Dentaduras artificiales con o sin paladar. CORONAS, FUNDAS para dientes averiados o antiestéticos. Los últimos progresos en estética dental. RAPIDEZ EN LA EJECUCION.
CLINICA DENTAL "EDWARDS"
Pasaje Agustín Edwards 29, Entrepiso 111, entrada por Ahumada 312 — FONO 67378.

RADIOS
SIN PIE
NUEVA YORK 61
NUEVA SECCION
FOTOTIMAR

BLUSAS, FALDAS, BATAS
PARA DAMAS
Vestiditos para niñitos y niñitas. Se hacen medidas. Despachamos contra reembolso a provincias.
Sábado abierto todo el día.
CASA "ISABEL"
MERCED 531
¡CREDITOS SIN RECARGO!

CATRES de BRONCE
10 MESES PLAZO

CASA
BRONCELAN
SAN PABLO 2715

CASIMIRES
Economice dinero comprando casimires peinados finos marca OVEJA-Tomé, a los precios más bajos de plaza
Marcelo Uranga
COMPAÑIA 1291
— OFICINA 214 —

Su receta llevela directamente a la Farmacia Kirberg
la farmacia que mas se preocupa del surtido
Vicuña Mackenna esq. Irarrázaval

MADERAS TERCIADAS
ENCHAPADURAS AMERICANAS
NOGAL, CAOBA Y RAICES, TULIPA.
PEGAMOIDE
SAN FRANCISCO 258

COMPRAMOS
RELOJES
MALOS
MAC IVER 765
— Esquina Esmeralda —
TALLER DE RELOJERIA

NO
ENTREGUE SU
RELOJ
en manos inexpertas.
Consulte a
CASA CARS
SAN ANTONIO N.o 521
— FONO 32803 —
EDIFICIO CAPRI

CONFECCIONES
finas
CREDITOS
UNICO SISTEMA
SIN NINGUN
RECARGO
ESMERALDA 885
ENTREPISO

TRANSFORMACIONES
Y TODA CLASE DE COMPOSTURAS DE JOYAS Y RELOJES
EDUARDO Y OTTO WAAK
Ex jefes taller Casa Weil
Calle PHILLIPS N.o 74
ex calle Central, entre Merced y Monjitas
Fono 35269 — Casilla 1656

Mueblería
BOLIVAR
RADIOS, LAMPARAS Y MUEBLES
SAN ALFONSO 12
(A 12 PASOS DE ALAMEDA)
CREDITOS 20 MESES PLAZO

VINOS
DE LA ZONA DEL MAIPO
Venta del productor al consumidor
Y de las mejores viñas de Santiago
PRECIOS:

Chuicos, desde . . .	$ 100.—
Damajuanas, desde. .	90.—
Garrafas	75.—

Y todo el extenso surtido de licores a precios bajísimos.
Reparto a domicilio.
BOTILLERIA
"LA VENDIMIA"
SAN DIEGO 1930
FONO 53580

MUEBLES
GRANDES FACILIDADES DE PAGO
DORMITORIOS-COMEDORES
CONFORTABLES
MUEBLES SUELTOS
LIRA 219 (CASA PARTICULAR)

NOVIOS
ARGOLLAS

Oro, 9 K. . . . . $	500
Oro, 14 K. . . .	800
Oro, 18 K. ctes. .	1.050
Oro, 18 K. gruesas.	1.300

El par. grabadas y selladas
JOYERIA BLEIHOLDER
BANDERA 268
SANTIAGO
Reembolsos a provincias enviando la mitad del valor.

MANDE A LAVAR SU ROPA
A LA
Lavandería Automática Americana
MERCED 618
Camisas para caballeros, lavadas en forma impecable en 72 horas. Ropa blanca, entrega en 6 días, con los mejores materiales y el equipo más moderno.
Utilice nuestro servicio a domicilio.
LIMPIADOS EN SECO

MEDIAS NYLON

"Labán", sin costura . $	99.—
Malla 51, 30 Denier .	100.—
"Labán", 15 Denier .	120.-
30 Den. cost. obscura	120.—
15 Denier, de pelo .	130.—
Malla 54-20 Denier .	130.—
20 Den. cost. obscura	140.—
Talón y pie negro .	150.—
15 Den. cost. obscura	150.—
'Sultana". 10 Denier .	180.—
Pelo. talón sombra .	180.—
Tipo Nylon Dupont .	52.—

Despachos rápidos a provincias desde tres pares, contra reembolso.
H. MARCUSON
SAN DIEGO 87

RADIOS
CREDITOS
ALTA CALIDAD PRECIOS BAJOS EN
Mueblería CENTRAL
ROSAS 1777

RESTAURANT
"GERTRUD"
AGUSTINAS 654 — ALTOS
— FONO 31563 —
Ofrece: almuerzo abundante sano.
$ 36.—
COMIDA A LA CARTA
Viandas a domicilio. Rebajas mensuales


Bicicletas
RELOJES
SUIZOS
FACILIDADES DE PAGO
SABADO ABIERTO TODO EL DIA
SAN DIEGO 1642


SILLITAS - PASEO
Coches - Cuna, Marquesas baranda, Bañitos, Catres bronce, Marquesas cromadas, Colchones, Cubrecamas, Frazadas, Colchas, Juegos sábanas, Lámparas cristal, Relojes, Aluminio, Cuchillería, Artículos para regalos
VENDO POR CUOTAS MENSUALES.
HUERFANOS 920
Cuarto piso — Oficina 409

JOYAS
Compra-venta de brillantes, oro, platino, plata, boletos de empeño, relojes, objetos de porcelana.
Pagamos los mejores precios.
AHUMADA 161
Diamant Club
FONO 80981

CALAMINA HIDRAULICA
SEÑOR CONSTRUCTOR:
Invierta y economice dinero, empleando en sus construcciones "CALAMINA HIDRAULICA", el mejor, más resistente y durable techo de cartón, fabricado en Chile.
Especial para casas de emergencia, campamentos de costa, cordillera, galpones y gallineros.
CALLE LOS MUERMOS N.o 44
TELEFONOS 83464 — 93860

CATRES DE BRONCE
MARQUESAS CROMADAS
ESTANTES CAMAS
10 DE JULIO 369
CREDITOS

TINTORERIA
AMERICAN HOUSE
ZURCIDOS INVISIBLES
Viraduras y transformaciones perfectas, arreglo en general de su ropa. Limpiados y aplanchados rápidos.
Se manda a buscar y dejar los trabajos
CATEDRAL 1480
TELEFONO 88507

FLORES ARTIFICIALES
Se hacen y se cortan toda clase de flores, pétalos y hojas en género, seda, Paño Lency, etc.
ASUNCION 226
(Por Loreto)
— FONO 37175 —

FUNDO CON VIÑA O VIÑA SOLA
COMPRO CUALQUIERA EXTENSION HASTA
$ 40.000.000.—
J. Fco. GOMEZ G. y Cía.
TENDERINI 139
SANTIAGO

PARA TODOS SUS HIJITOS GRANDES Y CHIQUITOS

"CAMISAS PEPITO"
YA ESTAN EN VENTA EN
ARTURO PRAT 70

COBRANZAS JUDICIALES
Letras y cheques a comerciantes, industriales y particulares sin costo para el cliente, a porcentaje.
ORGANIZACION JURIDICA
OFICINA 419
AHUMADA 312
— TELEFONO 84932 —

ARGOLLAS
PARA NOVIOS, DESDE
$ 500.--
14 kilates, el par grabadas.
18 kilates, desde $ 800.— el par. grabadas.
DESPACHAMOS CONTRA REEMBOLSO
Joyería Danziger
— SAN ANTONIO 344 —

CU-CU
LEGITIMOS ALEMANES

CARILLON
JOYERIA F. BLEIHOLDER
BANDERA 268

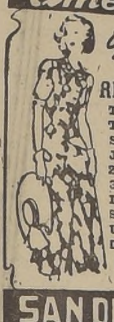
LANAS
PARA TEJER
"GILDA"
semi peinada, colores de su agrado, madejones de 40 gramos.
$ 13.—
Portal Bulnes 414
2.o PISO
1.a escalera entrando por Merced
DESPACHO CONTRA REEMBOLSO

LA REINA
MUEBLES
RADIOS
CREDITOS
SAN ANTONIO
·650·

RELOJES
DE OCASION
Suizos, de ancla, 15 rubíes
PRECIOS REGALADOS,
DESDE $ 650 HASTA $ 985
Damos tarjeta de garantía
RELOJERIA ASMARA
Pasaje Consistorial - Local 40
(Entrada al Pasaje por Monjitas, entre San Antonio y 21 de Mayo)

BLUSAS
POPELINA DE SEDA
BORDADAS
MANGA LARGA,
$ 180.—
MANGA CORTA,
$ 150.—
Portal Bulnes 414
2.o PISO
Primera escalera, entrando por Merced.
DESPACHO CONTRA REEMBOLSO

ZAPATILLAS
DE CASA Y PARA LEVANTARSE, DE CUERO
Modelos fuera de lo común
COMPRE DIRECTAMENTE A LA FABRICA
LIRA 484
También con pequeñas [illegible]

La Americana
Modas

REALIZAMOS TRAJES Y BATAS DE LANA, SEDA, TRAJES 2 PIEZAS, ABRIGOS 3/4, TAPADOS, TRAJES SASTRE, ETC. ULTIMA MODA.
CREDITOS
SAN DIEGO 47
FRENTE PLAZA ALMAGRO

VARICES
Si usted quiere una explicación clara de la naturaleza de las várices y de las dolencias que causan, como también el método más científico y moderno, diferente de los usuales, desde el punto de vista de un médico con muchos años de experiencia en esta especialidad, pida por correo o personalmente, FOLLETO GRATUITO.
CARMEN N.o 78
SANTIAGO
FONO N.o 36638
ATENCION: 3 a 7.30


BICICLETAS
Surtido completo.
Precios de fábrica.
Facilidades de pago.
SAN DIEGO 66

MATERNIDAD
SEWELL
AVENIDA MANUEL MONTT 1553
Estudios en EE. UU. de Norte América
CONSULTAS de 15 a 20 horas

SILLAS DE PASEO
y velocípedos, cómprelos más baratos en la fábrica:
GRAN AVENIDA PARADERO 10
V. BLANCO VIEL N.o 1202

JUGUETES
— Y —
PELOTAS
DE GOMA
CARMEN 1302
PRECIOS DE FABRICA

ABOGADO
SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos y juicios de matrimonio. Posesiones efectivas, particiones. De 11 a 12.30 y de 17 a 19 horas.
Moneda 1137—Of. 78
FONO 80813

LOS NUEVOS ESTILOS DE SOMBREROS TRAEN UNA NUEVA LINEA



Este monísimo vestidito se presta admirablemente tanto para la oficina como para el paseo o el club. La falda de seis piezas acampanadas va unida a una sencilla blusa de manga corta y cuello redondo bien descotado. Se ve muy bonito en géneros de hilo color pastel con cuello y puños blancos; en batista o rayón estampados para de tarde

FAMILIA DE CINEASTAS: LOS CAGNEY



UNA de las contadas familias de cinematografistas de los Estados Unidos, es la de los Cagney. Los hermanos Cagney ocupan los primeros lugares en la industria del cine y han realizado películas de méritos sobresalientes.

William Cagney es productor cinematográfico independiente, y sus cintas son distribuidas mundialmente por Artistas Unidos. Su última realización es "Gozando de la vida", basada en la difundida novela de William Saroyan, "The time of your life", que obtuvo el Premio Pulitzer. El papel estelar de "Gozando de la vida" lo desempeña James Cagney, figura estelar de reconocido prestigio. En esta misma cinta, los Cagney introducen como estrella de cine a su hermana Jeanne Cagney, cuya labor ha sido muy bien acogida por la crítica norteamericana.

ANECDOTAS DE LOS "SETS"

Por J. SEGOVIA

EN los últimos días los dos perros de Humphrey Bogart han hecho varias diabluras que han traído a su amo de cabeza.

Primero, uno de ellos fué mordido por una víbora, y después, entre los dos, se encontró Bogart un día con un zorrino dentro de la casa, y otro día, con un bolso de señora, que nadie sabía de dónde vino.

Y a consecuencia de estos desaguisados, al marcharse recientemente Bogart con su esposa a Nueva York, apenas terminada su más reciente película para la Columbia, "Una hora de vida" (Tokyo Joe), que aún se halla en el proceso del corte, dejó instrucciones precisas a sus sirvientes, explicadas en estos términos:

1.— En caso de una mordedura de víbora, sangren al perro con una navaja de afeitar y llamen en seguida al veterinario.

2.— En caso de que aparezcan los perros en la casa con un bolso de algún extraño, averiguen de quién pueda ser y devuélvanlo a su dueño.

3.— Y en caso de que traigan otro zorrino a la casa, saquen inmediatamente a Stephem Humphrey de ella y llévenle lo más lepos posible.

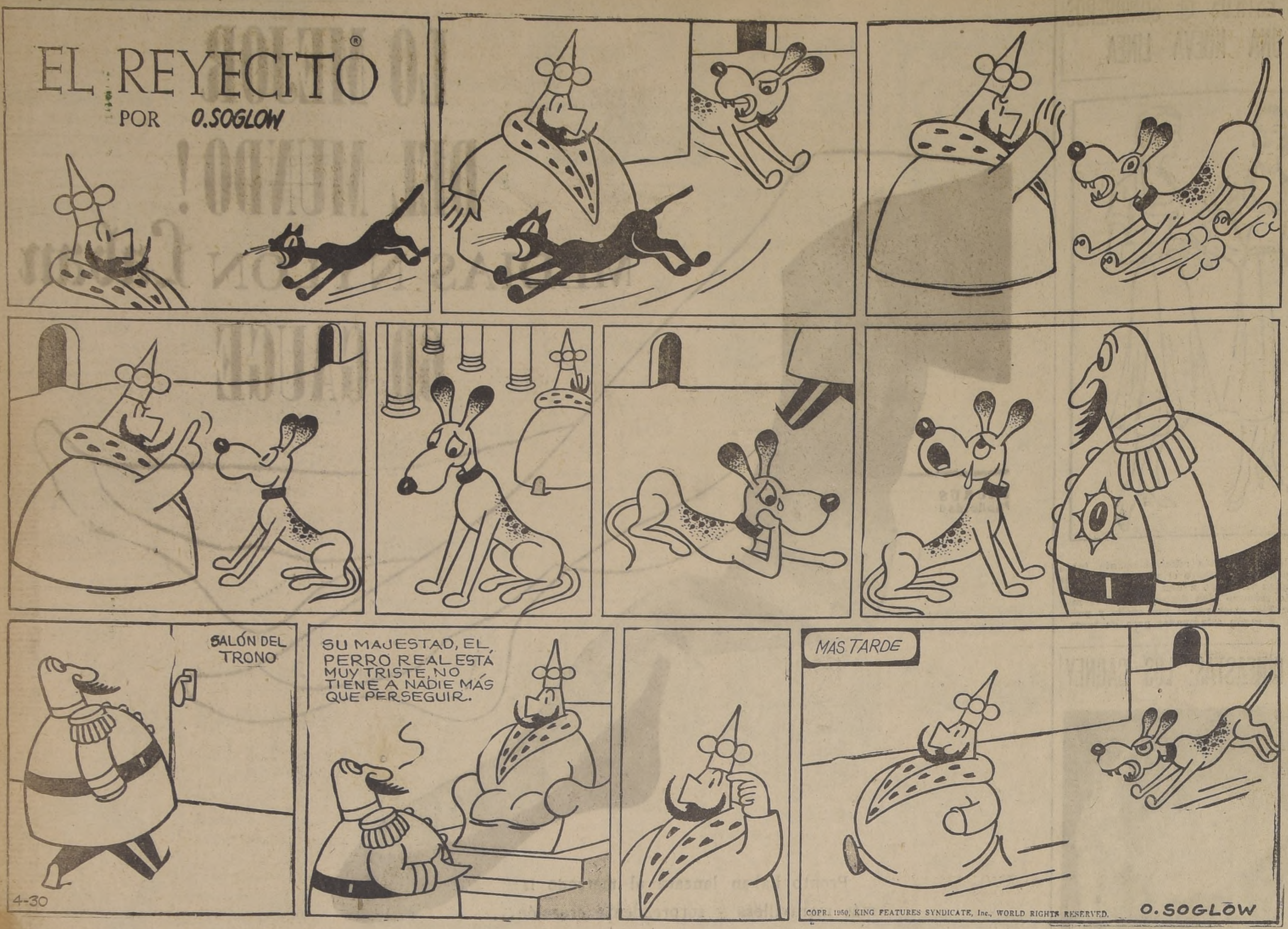
J. S.

CONSEJOS DE BELLEZA

LAS cejas y las pestañas — La forma de las cejas debe ser de acuerdo al contorno de la cara. Por lo general deben ser estrechas, largas y un poco arqueadas. Hay que evitar las muy espesas o muy ralas, y sobre todo que no se junten.

Las pestañas desempeñan doble papel: protección y embellecimiento. Las pestañas de hermoso aspecto aumentan considerablemente la hermosura de los ojos, hacen resaltar su brillo, precisan su forma y le dan armonioso contorno. La carencia o insuficiencia de unas y otras es tan desagradable a la vista, que las personas menos amigas de los afeites admiten la necesidad de éstos para suplir las imperfecciones de la naturaleza.

El crecimiento de las cejas y de las pestañas se puede activar aplicándoles todos los días aceite de ricino o vaselina. La palidez o descoloración de éstas se podrá quitar por medio de la aplicación de tinturas inofensivas, pero es necesario a toda costa, aunque sea artificialmente, aproximarlas al ideal ya indicado.





—¿Crees tú que valdría la pena simular que una se ahoga con ese salvavidas tan flaco...?

Buen Humor

MITAD Y MITAD

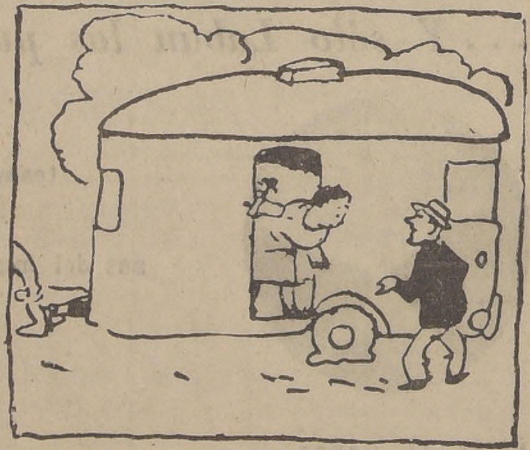
Se presenta un procurador en casa de Sarmiento y le dice:

—Hemos perdido el pleito, con costas.

—Mal resultado hemos obtenido —dice Sarmiento.
¿—Trae usted la cuenta?
—Sí, señor; aquí está. Asciende todo a seis mil pesos.
—Perfectamente; toca a tres mil pesos cada uno. Aquí tiene mi parte...

—¿Cómo los suyos? Yo no tengo nada que pagar.

—Permítame: dice que hemos perdido el pleito con costas. Pues bien, yo no veo cómo lo hemos perdido los dos y el que ha de pagarlo sea yo solamente.



—¿No te dije que no clavaras la alfombra?

GEOGRAFICAS

Todos los hijos de Cuzco se caracterizan por sus malas pulgas.

Todas las huelgas están condenadas al fracaso en Navalcarnero.

Raro es el hijo de Canelones que no sea de buena pasta.

No podía hacerlo

—En la casa donde usted trabajó antes, ¿también escondía la basura debajo de la alfombra?
—¡Oh, no, señora!
—¿Y por qué aquí sí?
—Porque en la casa donde trabajaba antes no tenían alfombras.



—¿Viste lo que pasó por encender un cigarrillo?

EL CUÑADO MAS FAMOSO

Estaba pronunciando Maura uno de sus primeros discursos en el Congreso. Era joven, elocuente, altivo.

Cánovas del Castillo, sorprendido por aquella elocuencia, preguntó a un político que estaba a su lado el nombre de aquel joven tribuno.

—Es Maura, el cuñado de Gamazo— le contestó.

Y entonces exclamó Cánovas:

—Pues pronto será Gamazo el cuñado de Maura.

Cazador furtivo



—¡Chist! Conseguí un ciervo... ¡No diga nada!

EL CHISTE CHILENO.- Por Castro



ENTRE MEDICOS
—Pero colega, ¿qué no sabe que no debemos cobrar menos de doscientos pesos por consulta? ¿O está enfermo usted...?

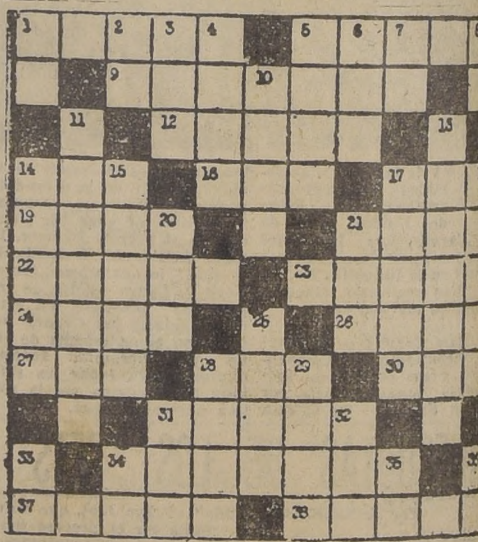
CONCURSO DE CRUCIGRAMAS

200 PESOS DE PREMIO

Las soluciones se recibirán hasta el 5 de enero, a las 12 horas, y pueden dirigirse por correo o depositarse en el buzón especial que se ha habilitado en el hall de nuestra imprenta. En el sobre escriba: "CONCURSO DE CRUCIGRAMAS", diario LA NACION, Santiago.

Las soluciones deben venir con el nombre completo del remitente, en letra clara, firma y dirección.

El resultado y la solución se publicarán en nuestra edición del domingo 7 de enero próximo.



HORIZONTALES

1. Raspa de la panoja del maíz.— 5. Abur.— Principal órgano del cuerpo humano.— 12. Cierto árbol corpulento parecido al cedro del Líbano.— 14. Patada.— 16. Hermana religiosa.— 17 Pronombre.— Pronombre demostrativo. — 21. Pagaré, obligación de pago.— 22. Lengua muerta.— 23. Temperatura.— Río de Alemania.— 26. Río navegable de Francia.— Socorro marítimo.— 28. Catálogo.— 30. Cuadrúpedo.— 31. Componer en rima.— 34. Picotazo, picadura (Pl.) — 37. Que contiene en sí tres cosas distintas. — 38. hueso (Pl.).

VERTICALES

1. Pronombre.— 2. Antigua lengua de Provenza.— 3. Expiración brusca.— 4. Del verbo ser.— 5. Casualidad.— 6. Río de Rusia.— 7. Preposición inseparable.— 8. Nota musical.— 10. Dios egipcio del sol.— 11. seos.— 13. Polaco.— 14. Cuidado vigilante en el cumplimiento de cualquier obligación civil o religiosa, (Pl.) — 15. Ignorante, torpe, (Pl.).— 17. Amparar, proteger o patrocinar a alguno.— 18. Del verbo ser.— 20. Título de la nobleza inglesa.— 21. Del verbo ir.— 25. Cerro.— 28. Acaudalado.— 29. Costado.— 31. Río de Alemania.— 32. Horizontalidad.— 33. Y, en francés.— 34. Letra griega.— 35. Conozco.— 36. Existe.

Puntas de fuego

El éxito del ruego en amor depende, a veces, de una buena digestión.

De dos mujeres que quieran igualmente a un mismo hombre lo conseguirá aquella que más halague su vanidad.

La hoguera del amor arroja un humo tan espeso que marea y atonta.

PORTO RICHE

PROFECIA

Cuando Creso, rey de Lidia enseñó sus tesoros a Solón dijo éste:

—Si alguno que tenga mejor "hierro" que vos os ataca, todo este oro pasará a sus manos.

Profecía que se cumplió ampliamente.

LA NACION

Llamado a la unidad naciona [redacted]

Chile tiene ahora su propio acero y [redacted]

LAN OBTUVO DE NUEVO EL PREMIO DE SEGURIDAD

Por séptima vez la Línea Aérea Nacional obtuvo el "Premio de Seguridad para 1950", otorgado por el Consejo Interamericano de Aeronavegación, con sede en Nueva York. Este estímulo lo recibe nuestra empresa de aviación como la más preciada distinción internacional por no haber sufrido ningún accidente durante los doce últimos meses, a pesar de la creciente amplitud de sus servicios.

El haber recibido por séptima vez este premio, es una demostración del grado de eficiencia de la empresa y de capacidad, tanto de la directiva superior, como del personal de vuelo, técnico y administrativo.

EN LA FARMACIA DE URGENCIA VENDERAN LOS ANTIBIOTICOS

Todas las recetas en las que se prescriben cloromicetina, aureomicina y terramicina serán despachadas sólo desde hoy a las 12 horas, hasta el martes a las 8 horas, en la Farmacia de Urgencia de la Asistencia Pública, ubicada en San Francisco N.o 75, según lo hizo saber ayer la Jefatura Sanitaria Provincial. Se cumplirá así con el Decreto de Control expedido recientemente por el Ministerio de Salubridad para garantizar la existencia de stock de estos antibióticos y su adecuado uso terapéutico, al paso que se impedirá la intervención de intermediarios y especuladores.

HACIA UN SEGURO PORVENIR. — La primera "colada" de fierro fundido en la madrugada del tres de junio de 1950, marcó el comienzo de una nueva etapa en la industrialización y emancipación económica del país. El 25 de noviembre S. E. el Presidente de la República inauguró la Planta de Huachipato, enclavada en la pintoresca bahía de San Vicente, y que puede estimarse como el baluarte industrial de Chile. Esta ceremonia, que adquirió contornos de resonancia internacional por las personalidades que a ella concurrieron, fué seguida de una gran fiesta popular con la cual los habitantes de Concepción exteriorizaron su regocijo por tan decisivo paso hacia el progreso de la nación.—Gigantesca movilización de masas para recibir al Primer Mandatario y comitiva pusieron de relieve el hondo afecto popular de que goza S. E y la elevada comprensión que las clases trabajadoras tienen de su patriótica obra. "Las clásicas industrias penquistas del carbón, los paños y la loza, son las primeras etapas de esa batalla que estamos librando, ahora en un plano nacional y en los frentes del petróleo, la electricidad y el acero, por la independencia económica de Chile", expresó el Primer Mandatario al dirigir la palabra a la ciudadanía, en Concepción. En la usina los obreros y empleados tributaron una cariñosa recepción al Jefe del Estado. Al día siguiente, en los momentos de entregar al país la usina de Huachipato, el Excmo. señor González Videla manifestó: "Sólo las naciones que con visión certera del porvenir se deciden a cumplir el esfuerzo creador, encaminado a aprovechar sus recursos naturales pueden establecer las bases sólidas de una economía estable y las condiciones de una vida decente, digna para todos sus habitantes"



Jornad [redacted] *espera* [redacted] *mensaj* [redacted]

PAZ Y PLENO GO [redacted] DE RIQUEZAS DE [redacted] PAIS POR EL PUEBL [redacted] BUSCA PRESIDENT [redacted]

El Excmo. señor Gabr [redacted] González Videla dirigió a [redacted] che a todos los chilenos [redacted] fraternal mensaje de A [redacted] Nuevo. Desde su residencia [redacted] Viña del Mar, habló por u [redacted] cadena nacional de radios, [redacted] presando su deseo de una "jornada de alegría y esperanza a todos los chilenos". Se refirió S. E. a la inquietud internacional ante la inminencia de un nuevo conflicto armado, y formuló un "llamado a la unidad y a la cooperación patriótica".

DIJO S. E.

"CONCIUDADANOS:

Nos encontramos junto al umbral de un nuevo año. En unos instantes más habremos de cruzarlo. Y comenzará para todos una nueva jornada.

Como Jefe responsable de la nación, deseo que ella sea de alegría y de esperanza para todos los chilenos.

No es éste un vano deseo. Se justifica en los hechos de la realidad que estamos viviendo.

Todos sentimos la crepitación del incendio que amenaza al mundo.

Podemos presenciar día a día cómo el furor implacable del imperialismo totalitario va encendiendo las hogueras de la tercera conflagración mundial. Pero todos sabemos que el peligro no consiste en que su presencia se advierta en las fronteras de los pueblos, sino que llegue a plasmarse dentro de ellos. El totalitarismo rojo es un cáncer que abate las naciones, destrozando su entraña.

No hemos extirpado sus gérmenes, ciertamente; porque para ello es preciso eliminar las injusticias y defectos de nuestra Organización Social, que son su caldo de cultivo. Pero, por lo menos, hemos sabido apartarlo con firmeza de todos los sitios en que podía hacer daño. Como todo organismo sano, nuestra democracia ha sido capaz de generar espontáneamente las defensas que necesitaba para preservar la salud de la nación. El resultado ha sido que Chile, como entidad orgánica y racial, se encuentra a cubierto de esos estados de disgregación que son el anticipo obligado de toda agresión totalitaria.

Sin embargo, al mismo tiempo, hemos ido corrigiendo las imperfecciones que turban nuestra convivencia fraternal.

La Cámara de Diputados ha dado su aprobación al proyecto de reforma de la Ley de Seguro Obligatorio, que es un anhelo mantenido a través de doce años por los trabajadores manuales de mi país, que por fin van a disfrutar de una verdadera y moderna previsión social.

Es de toda evidencia que el Honorable Senado habrá de corresponder del mismo modo al empeño del Gobierno en esta materia. La ley de la semana corrida y diversas leyes, tendientes a fomentar la edificación de habitaciones baratas para los obreros, son una realidad que contribuye a borrar las diferencias y rencores sociales.

Hemos mantenido con vehemencia y sin desfallecimiento nuestro empeño de satisfacer las necesidades de todos los que trabajan y producen, sin apartarnos nunca de la sincera determinación de mantener la autoridad del Gobierno en sus justos límites.

Al mismo tiempo, hemos otorgado a los demás poderes constitucionales el mismo acatamiento que el Gobierno reclama para sus determinaciones legítimas. El Ejecutivo ha mantenido su autoridad sobre los impulsos encontrados de las corrientes políticas en que se divide la opinión, con el anhelo sincero de alcanzar el respeto y la consideración de todas. De este modo hemos podido garantizar el pleno goce de las libertades públicas dentro del juego armonioso de nuestras instituciones republicanas.

Esta conducta reflexiva del

(A LA PAGINA DOCE, COL. 1)



S. E. el Presidente de la República, quien anoche, en su Mensaje de Año Nuevo, hizo un llamado a la unidad nacional para dar solución a los problemas del país.

Kuachipato, punto culminante de industrialización



EL PRESIDENTE VIAJA A ESTADOS UNIDOS.— Hizo la noticia más importante del año el viaje de S. E. el Presidente de la República a Estados Unidos, accediendo a una invitación del Presidente Truman. Acompañado de su esposa; del Canciller, señor Walker; del Subsecretario de Relaciones, señor Manuel Trucco; su Edecán Militar, Coronel don Santiago Robles, y otras personalidades, recorrió, en abril, los más importantes Estados norteamericanos, celebrando entrevistas de gran trascendencia con los personeros de la industria, la banca internacional, y de las organizaciones obreras. Durante este viaje el pueblo norteamericano tributó al Mandatario chileno cariñosas manifestaciones de simpatía, mientras la prensa de Estados Unidos y de todo el continente destacaba las proyecciones de esta jira de acercamiento y de mutuo conocimiento de ambas naciones. Los problemas económicos de Chile en relación con su industrialización a base de acero, petróleo, electrificación, fueron tratados franca y concretamente por los Presidentes González Videla y Truman. Los más destacados periodistas chilenos acompañaron al Primer Mandatario en este viaje, contribuyendo con sus informaciones e impresiones a traducir fielmente la profunda significación que, para el porvenir del país tenía el esfuerzo de S. E. El Presidente y Director de LA NACION, don Ramón Cortez; don Luis Silva, de "El Diario Ilustrado"; don Alfredo Silva Carvallo, de "La Unión" de Valparaíso; y don Guillermo Pérez de Arce, de "El Mercurio", de Santiago, fueron calificados por el Presidente de la República, al presentarlos a los colegas en el National Press Club, de Washington, dijo: "Ustedes son los exponentes del democrático periodismo chileno". De regreso al país, en mayo, Santiago se volcó en las calles para exteriorizar al Excmo. señor González Videla el reconocimiento y aplauso de la ciudadanía por su brillante actuación en EE. UU.

NOTABLE DESCENSO DE LA MORTALIDAD DURANTE 1950

Según los informes suministrados por la Dirección General de Estadística al Ministerio de Economía y Comercio, el movimiento demográfico del país y el de las diversas actividades nacionales ha sido el que se indica a continuación durante el año 1950, dándose en cada caso las cifras oficiales más recientes que ha sido posible obtener, las que se comparan con períodos anteriores:

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

En el mes de diciembre del año 1949 la población de Chile se calculó en 5.761.000 habitantes, y en octubre último pasado se había llegado ya a 5.840.000 personas.

El promedio de la nupcialidad entre enero y octubre del año en curso es de 7,8 matrimonios por cada mil habitantes, y el de los diez primeros meses del año 1949 alcanzó a 8,0 por mil. En los mismos períodos la natalidad media ha sido de 31,9 y de 32,4 por cada mil habitantes que hay en el país. La mortalidad general, que fué de 18,1 en los diez primeros meses de 1949, bajó a 15,4 por mil en el año actual.

También se observa una disminución de importancia en la mortalidad infantil, que de 16,9 desciende a sólo 14,7 niños menores de un año fallecidos por cada 100 nacidos vivos.

PRODUCCION MINERA

Desde enero a octubre de los dos últimos años nuestra producción minera acusa las cifras siguientes:

Productos	1949	1950
Salitre, tons.	1.462.421	1.325.715
Cobre fino, tons.	315.075	295.326
Yodo, Kgs	70.877	298.439
Hierro fino, tons.	1.441.624	1.436.062
Carbón, tons.	1.966.136	1.807.257
Oro, Kgs.	4.555	5.308
Plata, Kgs.	22.143	18.032

El índice demostrativo del volumen de la producción minera considerada en conjunto, bajó de 109,3, que marcó en los diez primeros meses de 1949 a 104.6 puntos en igual lapso de 1950.

PRODUCCION INDUSTRIAL

Con el fin de disponer de una medida sobre el volumen de nuestra producción industrial tomada en conjunto, la Oficina de Estadística calcula un índice, cuyas cifras han sido las siguientes en los meses que se anotan a continuación:

Indice de la Producción Industrial
(Base 1936-37, igual a 100.0)

Meses	1949	1950
Enero	159,9	169,4
Febrero	158,6	153,1
Marzo	185,2	180,4
Abril	173,7	171,8
Mayo	159,8	178,8
Junio	160,4	166,0
Julio	163,8	160,8
Agosto	166,1	155,9
Septiembre	169,7	159,8

Cabe destacar que en los nueve primeros meses del año 1948 el índice promedio de la producción fué de 157,3 puntos, subiendo a 166,2 en los mismos mses de 1949, y llegando en el año actual a 166,4 puntos.

EDIFICACION

Desde enero a octubre del año 1949 la superficie de los permisos para edificar en las 18 principales comunas del país fué calculada en 651.397 metros cuadrados y en 1950 —en igual lapso— se tiene la cifra de 628,555 metros. Los valores de estas edificaciones alcanzaron a 1.597 y 1.804 millones respectivamente.

AGRICULTURA

Los cálculos referentes a las cosechas de los dos años agrícolas que a continuación se anotan, arrojan las siguientes cifras:

Producción Agrícola
(Quintales)

Productos	1949	1950
Trigo	11.134.841	8.213.653
Cebada	937.845	637.477
Avena	852.346	641.893

(A LA PAGINA 16, COL. 1)

Llamado a la...

(DE LA PAGINA 11)

Gobierno, que es la medida de la madurez y cultura de una democracia que no está bastardeada por el personalismo o el desenfreno de los abusos de poder, ponen de manifiesto la inepcia de esas tentativas de agresión que suelen salpicar el curso de nuestra vida política al calor de las impaciencias, el despecho o la incomprensión.

Como en ningún otro período de la historia de Chile, el Jefe del Estado ha sabido siempre sobreponerse y hasta olvidar los desbordes pasionales y agravios en bien de la tranquilidad del ambiente público y del bienestar de la nación.

Sus energías no tienen otro norte que el de edificar la paz pública en el goce pleno para todos los chilenos, de los recursos y riquezas de nuestro suelo.

Desde que asumí la Primera Magistratura de la nación, nunca he dejado de expresar una aprensión angustiosa con motivo del desarrollo de los fenómenos internacionales.

El actual estado de cosas a que ha llegado el mundo, me parecía inexorable. Para conjurar este peligro que en forma tan profunda iba a afectar a nuestra dependiente vida económica, me propuse firmemente, hasta obtenerlo, que Chile dispusiera de su propio acero y aún del petróleo, productos sin los cuales se detiene todo el desarrollo industrial de un pueblo, como nos ocurrió a nosotros y a todos los países de la América Latina en la pasada conflagración mundial.

Esta misma aprensión es la que ha inspirado firmemente mi política de mantener y consolidar la unidad nacional. Me he empeñado tercamente en demostrar que esa unidad es posible y, más que posible, necesaria.

Ahora más que nunca es un imperativo de las circunstancias de tal magnitud, que su desconocimiento importa simplemente poner en grave riesgo la permanencia y continuidad de la sana convivencia democrática que estamos viviendo. Yo no pido que nadie, ni hombre ni partidos, ni agrupaciones políticas renuncien a la razón de ser de sus ideales.

Pero insisto en que todos pueden y deben encontrar los puntos de convergencia de sus anhelos, para bien de la patria.

Puede y debe existir armonía entre las disonancias y matices de los diversos sectores en que se divide la opinión.

Toda incapacidad para situarse en un plano de cooperación constructiva en esta hora trágica que vive el mundo, es una deslealtad para Chile o una insensatez, hija de una soberbia impura que puede manchar las páginas de nuestra historia.

Tengo profunda fe en que el llamado a la unidad y a la cooperación patriótica que formulo una vez más, en este instante solemne, habrá de tener eco en todos aquellos que en mayor o menor grado sobrellevan responsabilidades en la conducción de los negocios públicos, sean éstas las del Gobierno que realiza la administración o de la oposición que fiscaliza sus actos.

Que todos comprendan que sin esta convicción, no podría existir el ambiente de alegría y de esperanza que puebla la nación en este instante.

CONCIUDADANOS:

La felicidad y bienestar que os deseo a todos en al año que comenzará en breve, dependen de la comprensión que pueda tener este llamado que formulo desde lo más profundo de mi corazón".

Mano enérgica con especuladores con arriendos piden a Alfonso

El Ministro del Interior, don Pedro Enrique Alfonso, ha continuado recibiendo comunicaciones de instituciones del más diverso carácter, en que se le felicita por haber resuelto iniciar una enérgica campaña contra los especuladores y se le insta a que proceda sin contemplaciones con quienes encarecen la vida artificialmente

Entre otras, el Frente Nacional de la Vivienda ha dirigido al señor Alfonso una atenta nota en que le expresa que su resolución de combatir las alzas "ha sido recibida con entusiasmo, fe y seguridad en todos los sectores de los asalariados". A continuación le sugiere que se castigue "en forma ejemplar a los que especulan con las rentas de arrendamientos, cobrando cánones superiores a los fijados legalmente por el Ministerio de Economía y Comercio, a los que se niegan a arrendar a familias con niños, que constituye un verdadero atentado a la raza chilena y a los que especulan, estafan o defraudan en los loteos y ventas de sitios a plazo, con promesas de compraventa, que constituyen el fraude y escándalo del día, de que son víctimas miles de familias modestas, que cifrando sus esperanzas en el hogar propio, aceptan éstos compromisos que creen honestos y honrados, resultando a la postre, verdaderas estafas y fraudes, que dejan en la más completa miseria a estas familias dignas de la protección del Estado.

El Frente Nacional de la Vivienda ofrece a V. E. toda su leal y entusiasta cooperación en esta patriótica campaña y le ruega aceptar sus sinceras y efectivas felicitaciones por su actitud decidida en defensa del pueblo de Chile, al iniciar su campaña contra las alzas, el agio, y la especulación".

ROBO DE 20 RELOJES Y PULSERAS DE FANTASIA

Veinte relojes pulseras de hombres y de señoras, pulseras metálicas y de fantasía, le hurtaron ayer a don José Mayor Vera, de su oficina ubicada en el quinto piso del edificio de Agustinas 972. Los ladrones forzaron las puertas.

Asimismo, el señor Luis Matte Hempell, domiciliado en Luisa Santander 0922, denunció a carabineros que habían penetrado ladrones a su departamento, forzando la puerta, robándole un reloj de oro, un revólver y otras especies que avalúa en la suma de $ 20.000.

INCENDIO EN UNA LIBRERIA

Un incendio destruyó ayer la Librería de Santa Elena 1409, de propiedad de Hernán Molermo, quemándose totalmente ese establecimiento y el segundo piso del edificio en que estaba instalada. Asimismo, se incendiaron algunas habitaciones adyacentes, avaluándose las pérdidas en $ 250.000.

El siniestro fué provocado por un niño que lanzó un petardo en el interior del edificio.

2 NUEVOS INCIDENTES EN PANADERIAS: AYER

Dos nuevos incidentes de panaderías hubo ayer. El primero de ellos se registró a las 8.45 horas en la panadería Franco-Chilena, Avenida de Los Héroes de la Concepción esquina Venezuela, de propiedad de don Juan Diéguez Domínguez.

Fueron despedazadas las balanzas, caja registradora, espejos y vitrinas, botando el pan y los pasteles. La enérgica actitud del propietario y de las empleadas evitó que se consumara totalmente el atentado.

Fué detenido Luis Antonio Fuentes Labarca, que dirigía el asalto, huyendo nueve de sus acompañantes.

Los daños fueron avaluados por el propietario en $ 300.000.

El segundo incidente se efectuó a las 9.50 horas en la panadería Malagueña, San Diego 2126, rompiendo los asaltantes los vidrios de las vitrinas, agrediendo a la empleada Luisa Torres, de 22 años, ocasionándole lesiones leves en la cara.

Los hechores huyeron, ignorándose el monto de los perjuicios causados.

CIEN MILLONES PARA FOMENTO AGRICOLA

Cien millones de pesos se destinarán el año que mañana se inicia para desarrollar la industria agropecuaria, prosiguiendo la realización del plan agrario, según expresa la reseña entregada ayer por el Ministro de Agricultura, señor Fernando Moller, al hacer un análisis de la acción llevada a cabo por su Ministerio durante el presente año. De esta suma se emplearán 15 millones de pesos para terminar los establecimientos de enseñanza técnica en construcción a través del país. Asimismo, se destinarán 16 millones para los trabajos de aclimatación de semillas forrajeras, con el objeto de incrementar las praderas y ayudar así al fomento de la ganadería.

EL PROBLEMA DEL TRIGO

Durante el período de 1949, debido a las malas cosechas y para cubrir las necesidades del consumo interno, se compraron en Argentina y Canadá, un millón doscientos mil quintales de trigo. Estas adquisiciones se efectuaron con todo éxito, no obstante que la situación internacional hacía difícil la operación, por falta de fletes y de trigo en el mercado exterior.

Respecto de este palpitante problema expresa el señor Moller, que de acuerdo con los informes de los Departamentos Técnicos, se encuentra optimista para el año venidero, ya que los cálculos definitivos indican que la presente cosecha se presenta en condiciones bastante más favorables que la de años anteriores, esperándose que su rendimiento, si no hay cambios climatéricos que afecten a las cosechas, el país puede tener la absoluta confianza de que no hará los sacrificios hechos en 1949.

El presupuesto del Ministerio de Agricultura, que para el año 1950 representaba el uno y medio por ciento del total de la nación, incluyendo los presupuestos de la Caja de Crédito Agrario e Instituto de Economía Agrícola, han sido sensiblemente aumentados para 1951. La Caja de Crédito Agrario, gracias a un procedimiento con el Banco Central, pudo hacer frente a las necesidades de los propietarios agrícolas que requerían préstamos a plazos más largos y a intereses más bajos para efectuar sus trabajos y cultivos con oportunidad y en buenas condiciones.

El Instituto de Economía ha desarrollado una activa labor de fomento y ayuda a la agricultura y solamente su Departamento de La Leche ha invertido en el presente año, treinta y siete millones de pesos en préstamos para construcciones y subvenciones.

Por su parte, la Corporación de Fomento de la Producción ha destinado 206 millones para diversas obras agrícolas y 6 millones de dólares para la importación de maquinaria.

OTRAS INICIATIVAS

Además de la labor realizada por estas instituciones, el Ministerio, deseando tener las herramientas necesarias para efectuar la labor que le corresponde, ha enviado, además del proyecto que capitaliza a la Caja de Crédito Agrario, varios otros indispensables para la mejor coordinación y ejecución de los planes elaborados.

Para acelerar la mecanización de la agricultura y obtener una rebaja en los costos de producción, una moción del Ministro de Agricultura fué considerada en la nueva Ley de Comercio Exterior, facultándose al Presidente de la República para liberar de derecho de internación a toda la maquinaria agrícola que se importe al país.

Para fomentar la forestación se envió otro proyecto que libera a los propietarios de terrenos forestados, del impuesto a la renta, del global complementario y del de herencia.

Otra materia que ha preocupado al Ministro señor Moller, es poner a disposición de los agricultores las cantidades de abono suficientes para mejorar los rendimientos y conservar la fertilidad de las tierras, elaborando un proyecto de ley que modifica la Ley de Fertilizantes, iniciativa que se encuentra aprobada por la Comisión de Agricultura de la Cámara de Diputados.

En lo que a ganadería se refiere, se ha elaborado un proyecto de Plan de Fomento Ganadero, que es de esperar que en un plazo relativamente breve incrementará la masa ganadera que atienda las necesidades del mercado interno.

Aparte de estos proyectos, ha solicitado del Consejo de Gabinete la elaboración de un plan de acción rápida con el fin de hacer un efectivo aporte a la producción agrícola, especialmente alimenticia.

JORNADAS NEURO PSIQUIATRICAS SE INICIAN EL 4

Con asistencia del Ministro de Salubridad, del Rector de la Universidad de Chile, Decano de la Facultad de Medicina, presidente de la delegación de neuropsiquiatras argentinos y profesores especialistas nacionales, se inaugura el jueves, a las 11 de la mañana, en el Salón de Honor de la Universidad, las VII Jornadas de Neurología, Psiquiatría y Neurocirugía.

La primera sesión de estudios, sería ese día a las 17 horas, en el local de la Sociedad Médica. Tema oficial: "Neurología de las Demencias", profesor Guillermo Brinck y conferencias de los profesores Hugo Lea Plaza, Benjamín Spota, profesor de la Escuela de Medicina de Buenos Aires, Alfredo Auersperg, Enrique Uberall y Enrique Egaña.

El viernes a las 17 horas, será la sesión oficial de psiquiatría; abordarán el tema de las "Demencias" los doctores Armando Roa, Manuel Fco. Beca, Sergio Rodríguez y Lucila Capdeville.

El sábado, sesión oficial de Neurocirugía. Tema: "Encefalografía de las atrofias cerebrales", doctor Juan Fierro.

Directorio eligió el Club de los Empleados Particulares de Chile

El Club de los Empleados Particulares de Chile eligió el siguiente directorio:

Presidente, don Luis Leonidas Alvarado González; primer vicepresidente, don Francisco Coral Beca; segundo vicepresidente, don Armando Aracena Astudillo; tesorero, don Ernesto Silva Montano; secretario de actas, don Santiago Carreño Monje; secretario de correspondencia, D. Humberto Díaz Carvajal; directores, señores Juan Atala González, Eduardo Pizarro Navea, Víctor Saravia Chandía y Rogelio Escobar Belmar, y secretario general, don Luis Bravo Rojas.

En esta asamblea se dió cuenta de haber obtenido la personalidad jurídica del club, concedida por decreto supremo número 3,067, de 16 de junio de 1950.

Entre otros acuerdos de importancia, se tomaron los siguientes:

Obtener casa propia para el Hogar Social de los Empleados; renovación del contrato de la concesión del Casino, y organizar la Fiesta del Empleado Particular.

El directorio del Club hace un llamado a todos los empleados particulares que aun no han firmado los registros del Club, pasen a llenar este requisito.

La secretaría atiende todos los días de 17.30 a 22 horas, en Catedral 1111.

En breve se llamará a nueva asamblea general para proceder al nombramiento de diversas comisiones de trabajos.

En 1950, se inició la exportación de petróleo chileno

El Ministerio de Economía y Comercio es el organismo dinámico del Estado que orienta el proceso económico e industrial del país y que bajo la Administración del Excmo. señor González Videla ha dado un gran impulso a aquellas obras que constituyen las bases de una gran economía estable, entre las cuales merecen destacarse: las industrias del acero y del petróleo, el establecimiento de las Plantas Hidroeléctricas, y la mecanización de las labores agrícolas. La Corporación de Fomento de la Producción ha sido el organismo realizador de esa gran tarea.

Durante el año 1950, que hoy se extingue, el Gobierno ha llevado a cabo grandes planes industriales como asimismo sus primeras producciones:

ENERO: Gran Fábrica de estreptomicina proyectan instalar en Chile con un capital superior a los US$. 50.000; Huachipato entregó su primera partida de acero, formada por planchas de 18 kilos de peso por unidad; Usina de Huachipato encendió su primera caldera. Se anuncia que Argentina y Perú han solicitado planchas de acero; comenzaron a trabajar las salitreras con el nuevo sistema "mariposas".

FEBRERO: El miércoles 15, Chile envía su primera partida de petróleo a Uruguay. La carga se compone de 120 mil barriles por un valor de US$ 340.000. En Bahía Clarencia, se efectuó una sencilla y emocionante ceremonia; S. E. ratificaba la primera venta de petróleo a Uruguay; El 15 se inaugura el oleoducto de 72 kilómetros que une a Manantiales con Bahía Clarencia; Con un patriótico acto y con una salva de 21 cañonazos se inició el embarque de petróleo chileno en los estanques del barco petrolero uruguayo 'ANCAP'; Fábrica de Alambres se instalará en la Usina de Huachipato, con capitales mixtos chilenos-belgas, ascendentes a $ 150.000.000; Primer embarque de acero chileno se realizó en la Bahía San Vicente con destino al Ecuador y corresponde a 100 toneladas.

MARZO: El Ministro de Economía y Comercio, señor Ruiz Bourgeois, anuncia que el establecimiento de la industria química pesada orgánica e inorgánica, astilleros, aumento de la producción del carbón de Magallanes para uso industriales, serán las bases fundamentales en que descansará el plan racional para fomentar la producción y la industrialización de Chile en 1951; La Comisión de Establecimientos de Industrias durante 1949, acordó ingresos productivos por US$ 3.049.000 £ 345.000; 15.300.000 de francos franceses, y 195.500 nacionales, impulsan el cultivo de algodón en 37 fundos establecidos desde Arica a Colchagua; Empresa Nacional del Estado explotará el petróleo chileno; Serán coordinados todos los medios de transportes; Se coordinarán los recursos nacionales para industrializar el país; en Abril entrará en actividades la Planta Impregnadora de Maderas que funcionará en Valdivia; Chile reanuda sus servicios marítimos a Europa. El "Copiapó" tocará puertos ingleses, alemanes y belgas; Cuatro técnicos y financistas de EE UU. vienen a Chile a estudiar nuevas inversiones para el plan industrial en que se encuentra empeñado el Gobierno; Consorcio estatal será importador de carne argentina; autos uruguayos usan bencina de Manantiales; Nuevos pozos petroleros en Manantiales y "Cerro Sombrero".

ABRIL: Huachipato inició la producción de carbón coke y gas; Plan de recuperación económica propuso Ministro Ruiz.

MAYO: La más grande represa de Sud América se hará en Maule; tractores, trigo y rieles por salitre ofrece Francia; industrializarán la carne de conejos en Magallanes; comenzó a trabajar el laminador gigante de Huachipato; acero, cobre y salitre compra el Perú.

JUNIO: Crearán Banco Minero para fomentar la producción; Planta de penicilina entró en funciones en el Instituto Bacteriológico de Chile; Yacimientos carboníferos existen en Magallanes; Promulga la ley que creó la Empresa Petrolera Nacional; Cultivo de algodón en la zona norte; Otros 120.000 barriles enviaron a Uruguay; 14 millones de dólares economizará Huachipato al país al ponerse en marcha el Alto Horno.

JULIO: En septiembre funcionará la Planta Impregnadora de Maderas de Chumpullo;

AGOSTO: De 800 millones será el capital de la Empresa Nacional Petrolera.

SEPTIEMBRE: Amplio Tratado de Comercio, de Navegación y Amistad propone Alemania Occidental al Gobierno de Chile; Banco Industrial y Agrícola para fomentar la producción estudia el Consejo Económico de Ministros.

OCTUBRE: Robustecimiento de la industria salitrera anunció S. E.; 400 trolebuses franceses ofrecen por salitre chileno; Empresa Nacional de Petróleo obtiene su independencia jurídica (11); Cuatro mil toneladas de lingotes de hierro de Huachipato a Estados Unidos; A 141 millones de dólares ascienden los créditos obtenidos por la Corporación de Fomento en el exterior.

NOVIEMBRE: Plantas de evaporación solar en la industria salitrera; Se aumentará la producción en 50.000 toneladas anuales; Planta de celulosa significará al país una economía anual de un millón de dólares; Grandes beneficios para la economía trae la nueva ley que dió estructura al Consejo Nacional de Comercio Exterior; Red de hoteles construirán en el país; Corporación de Turismo contará con un capital inicial de 50 millones de pesos; Capitales belgas y alemanes explotarán moderno aserradero; Estudian electrificación de Tarapacá y Antofagasta, como un medio de abaratar los costos de producción de la industria salitrera; Huachipato, baluarte industrial de Chile se inaugura hoy (25), dijo S. E. al presidir el acto de ceremonia que tuvo gran resonancia internacional; Misión comercial de Birmania viene por primera vez a Chile.

DICIEMBRE: Industrias deberán dar preferencias a materias primas nacionales; Chile gestiona nuevos créditos por 180 millones de dólares; Gigantesco plan de obras anunció la Corporación de Fomento de la Producción para el año 1951, revelando la instalación de la refinería de petróleo; Dirección única tendrán transportes nacionales, así lo anunció el Ministerio de Economía y Comercio; Vasto plan de fomento agropecuario para terminar con el déficit alimenticio; lista de mercaderías de libre importación y su reglamento fijó el Consejo Nacional de Comercio Exterior; Nuevos recursos para industrias pedirá el Gobierno al Congreso Nacional.

Embajador de Francia recibe a connacionales

Hoy, entre 12 y 13 horas, el Embajador de Francia, Excmo. señor Hervé Grandin de L'Eprevier, recibirá en su residencia a los miembros de la colectividad francesa residente.

Será una reunión fraternal para estrechar vínculos.

EL PAIS RECONOCE LABOR DESARROLLADA POR OBRAS PUBLICAS

El Ministro de Obras Públicas y Vías de Comunicación, señor Ernesto Merino Segura, festejó con una copa de champaña a los jefes de Departamentos del Ministerio con motivo de dar término a un año de intensa labor.

En sencillos términos, el señor Merino Segura agradeció los esfuerzos y la cooperación prestada por los altos jefes y personal subalterno del Ministerio.

Agradeció las palabras del señor Merino Segura, el Director General de Obras Públicas, ingeniero Eduardo Aguirre, hablando a continuación el Director de los Ferrocarriles del Estado, señor Fernando Gualda.

FELICITACION

Asimismo, el señor Merino Segura, envió una conceptuosa nota al Director General de Obras Públicas, señor Aguirre, saludando, por su intermedio, al personal de su dependencia.

Dice, entre otras cosas, el Ministro de Obras Públicas:

"Próximo a iniciarse el nuevo año, expreso a usted y por su intermedio a todos los jefes, profesionales, técnicos, administrativos y demás personal y obreros de los servicios de Obras Públicas, el reconocimiento del Ministerio a mi cargo por la labor realizada en 1950.

Conozco las preocupaciones del personal y el Ministro, con insistencia tal vez exagerada, ha promovido siempre la intensificación de los trabajos, dentro de las posibilidades financieras, como medio de dar a la ciudadanía satisfacción en sus anhelos de ver, siquiera en parte, convertidos en obras útiles y perdurables los sacrificios económicos que hace para concurrir al financiamiento fiscal.

Es satisfactorio ver traducidos en edificios, en caminos y puentes, en canales y embalses, en obras de hidráulica sanitaria, en puertos y ferrocarriles, que se entregan al uso general, la acción de este Ministerio, de esa Dirección General y de sus servicios dependientes.

El país comprende lo que para su progreso significan los servicios de obras públicas, y esto obliga aún más a responder con entusiasmo, dedicación y eficiencia.

Deseo a todos los funcionarios y obreros de obras públicas que el año próximo sea un avance más en el camino de superación que sé informa sus actividades".

DEFUNCION

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro antiguo y querido colaborador don REINALDO NICOLET BAUR

Sus funerales se verificarán a las 10 horas hoy lunes 1.o de enero de 1951, saliendo el cortejo desde su casa habitación, calle Luz 0157, (El Golf), hacia el Cementerio General, donde se oficiará una misa, a las 11 horas.

Raab, Rochette y Cía, Ltda. Fundición Las Rosas

DEFUNCION

Ha partido a mejor vida nuestra querida madre,

ANDREA BRAVO vda. de VARGAS

Sus funerales se efectuarán hoy lunes 1.o de enero, a las 9.30 horas, saliendo el cortejo de su casa habitación, Bolivia N.o 640, paradero 24, (La Cisterna), al Cementerio General.

La familia

LAS OFERTAS MAS EXTRAORDINARIAS DE TODOS LOS TIEMPOS

ARTICULOS de TOCADOR

JABONES DE TOCADOR

JABON de Reuter valor $ 20, rebajado a .... $ 16.80
JABON Boraxol valor $ 16, rebajado a .. .. 13.—
JABON Astra Palma y Oliva valor $ 18, rebajado a 14.80
JABON Victoria de almendras, valor $ 18, rebajado a 14.80
JABON Le Sancy de lujo, valor $ 48, rebajado a ... ... 39.—
JABON Rococó valor $ 10, rebajado a 8.60
JABON de Afrecho valor $ 4, rebajado a .. 3.40
JABON Marsella corriente, valor $ 5, rebajado a 4.40

PASTAS DENTIFRICAS Y ELIXIRES

PASTA DENTIFRICA PEBECO GIGANTE, valor $ 22, rebajada a ... ... $ 16.—
Id. Id. chica, valor $ 13, rebajada a ... 9.—
Id. Id. ESMALTINA GIGANTE, valor $ 27, rebajada a 22.60
Id. Id. mediana, valor $ 17, rebajada a 15.—
Id. Id. DENTI BIOL, valor $ 10, rebajada a ... ... 7.—
PASTA DENTIFRICA IPANA, valor $ 24, rebajada a ... ... 20.—
Id. Id. ASTRIGESAN, valor $ 20, rebajada a ... ... 17.—
ELIXIR DENTIFRICO JUNOL, valor $ 29, rebajado a ... ... 25.—
Id Id. DU DOCTOR PIERRE, valor $ 60, rebajado a ... ... 49.—
Id. Id. valor $ 40, rebajado a ... ... 30.—
Id. Id. VADEMECUM, valor $ 138, rebajado a ... ... 118.—
Id. Id. K. N. frasco de 250 cc., valor $ 50, rebajado a ... ... 38.—
Id. Id. K. N., frasco de 125 cc. valor $ 25, rebajado a ... ... 20.—

POLVOS FACIALES DE LAS MEJORES MARCAS

POLVOS FLOR DE AMOR ROGER Y GALLET, envase marfilino; valor $ 95, rebajado a ... ... $ 77.—
POLVOS ANTHEA ROGER Y GALLET, valor $ 86, rebajado a ... ... 65.—
POLVOS ANTHEA caja grande redonda, valor $ 60, rebajada a ... ... 48.—
POLVOS ANTHEA caja mediana, valor $ 45, rebajada a ... ... 34.—
POLVOS ANTHEA caja chica, valor $ 25, rebajada a 19.60
POLVOS DEL HAREM caja grande, valor $ 40, rebajada a 34.80
POLVOS DEL HAREM, medianos, valor $ 30, rebajada a ... ... 25.—
POLVOS DEL HAREM caja pequeña, valor $ 20, rebajada a ... ... 17.—
POLVOS FACIALES NYLOTIS, valor $ 28, rebajados a ... ... 20.—
Id. Id. valor $ 15.90, rebajados a ... ... 12.—
Id. Id. Chela caja grande, $ 20, rebajada a ... ... 15.—
Id. Faciales SOIR DE PARIS, caja grande, valor $ 45, rebajada a 33.80
Id. Id. SOIR DE PARIS caja mediana, valor $ 30, rebajada a 22.50
Id. Id. SOIR DE PARIS caja chica, valor $ 20, rebajada a ... ... 15.—
Id. CHELA, caja mediana, valor $ 10, rebajada a ... ... 7.—

ESENCIAS, LOCIONES Y AGUAS DE COLONIA

ESENCIA MAIS OUI chica, valor $ 40, rebajada a ... ... $ 32.—
Id. Id. en estuche, valor $ 85, rebajada a 65.—
Id. SOIR DE PARIS, valor $ 35, rebajada a ... ... 27.—
Id. SOIR DE PARIS en estuche, valor $ 75, rebajada a 57.80
Id. MON PARFUM, valor $ 35, rebajada a ... ... 27.—
LOCION LENTHERIC en diversos perfumes, todos ellos exquisitos y delicados, de valor de $ 165, rebajados a ... ... 130.—
LOCION POMPEIA DE PIVERT, valor $ 160, rebajada a ... ... 148.—
LOCION DE POMPEIA DE PIVERT valor $ 70, rebajada a ... ... 55.—
LOCION REVE D'OR, valor $ 180, rebajada a 145.—
AGUA DE COLONIA QUIMERA, envase de lujo, valor $ 220, rebajada a ... ... 168.—
LOCION REVE D'OR, valor $ 80, rebajada a 64.80

AGUAS DE COLONIA

AGUA DE COLONIA INGLESA, perfume fresco. Excelente para el tocador, frasco de litro valor $ 180, rebajado a ... . $ 160.—
AGUA DE COLONIA INGLESA 1|2 litro, valor $ 100, rebajada a ... ... 78.—
Id. Id. 1|4 litro, valor $ 60, rebajada a .. 48.—
COLONIA L'ORIGAN COTE D'AZUR, valor $ 60, rebajada a ... ... 48.—
COLONIA SUEÑO DE VERANO COTE D'AZUR, valor $ 60, rebajada a ... . 48.—
COLONIA INGLESA id., valor $ 45, rebajada a ... ... 38.—
LOCION PREFACE PINAUD, valor $ 50, rebajada a ... ... 38.—

BELLERGAL FRASCO CHICO, VALOR $ 95, rebajado a ... ... $ 75.—
AMPOLLETAS REDOXON ROCHE, VALOR $ 71.40, rebajado a ... . 55.—
AMPOLLETAS DIGALENE ROCHE valor $ 59.80, rebajadas a ... ... 48.—
VITAMINA K ROCHE, TABLETAS, valor $ 49.—, rebajadas a 39.80
CAFIASPIRINA EN TUBOS, valor $ 10.—, rebajadas a 7.20
TABLETAS TONOPRON SANITAS, frasco grande, valor $ 45, rebajadas a .. 34.—
CAPSULAS DE METHISCHOL FUNK valor $ 120, rebajadas a ... ... 100.—
Id. VI-SYNERAL ADULTOS, valor $ 120, rebajadas a ... ... 100.—
Id. VI_SYNERAL para niños, valor $ 116, rebajadas a ... ... 98.—
Id. VI-SYNERAL para señoras que lactan, valor $ 120, rebajadas a .. .. 100.—
AMPOLLETAS ESIDRON CIBA valor 150, rebajadas a ... ... 138.—
LECHE DE MAGNESIA SALUS valor $ 18, rebajada a ... ... 15.—
Id. Id. Magnesia Larraze, frasco grande, $ 17, rebajada a 13.80
LICOR ANTIRREUMATICO DE LOS ARABES, valor $ 27, rebajado a .. .. 22.—
FOSFOMURIATO Quinina Compuesto valor $ 25, rebajado a ... ... 22.—
SAL DE FRUTAS (sin azúcar), valor $ 19, rebajada a 16.60
T.B. 1. MAVER valor $ 65, rebajado a .. .. 55.—
LINIMENTO para dolores musculares, especial para deportistas, al bajísimo precio de ... ... 15.—
BISMADONA INDICADO PARA ALGUNAS AFECCIONES ESTOMACALES, acideces, etc., rebajado a ... ... 30.—
FITINOL GEKA, valor $ 27, rebajado a ... ... 23.—
INSULINA ZINC PROTAMINA IMPORTADA DE LILLY SQUIBB, REBAJADAS A PRECIOS ESPECIALES.

LECHE CONDENSADA NESTLE. LECHE NIDO. ALIMENTO MILO, EXISTENCIA PERMANENTE SIN LIMITACION DE VENTA

¡Invitación!

Las Farmacias "LA CATEDRAL" y "FRANCO-INGLESA" le invitan cordialmente a conocer las ofertas en los artículos de Farmacia y de tocador a los precios mas bajos del mercado.

NOTA IMPORTANTE.—Las ofertas del presente aviso se mantendrán exclusivamente por la semana comprendida entre el Lunes 1.o de Enero y el Sábado 6 (inclusive).

LECHES Y CREMAS FACIALES

LECHE DE ALMENDRAS DE HINDS, frasco grande, valor $ 49, rebajada a ... . $ 41.—
LECHE DE ALMENDRAS chico, valor $ 20, rebajada a 17.60
LECHE DE ALMENDRAS Y ROSAS DE WERCK, valor $ 40, rebajada a ... . 28.—
LECHE IDEAL DE WERCK (polvos líquidos en tonos: Rachel, blanco, natural) valor $ 30, rebajada a ... ... 24.—
LECHE DE ALMENDRAS, valor $ 25, rebajada a ... ... 20.—
LECHE DE PEPINOS, valor $ 25, rebajada a 20.—
LECHE DE PEPINOS tamaño muestra, rebajado a ... ... 5.—
LECHE DEL HAREM en tubos, valor $ 30, rebajado a ... ... 25.—
CREMA DEL HAREM valor $ 40, rebajada a 35.—
CREMA NYLOTIS, valor $ 25, rebajada a .. 20.—
NIEVE GUILLE (excelente para suavizar la piel y protegerla), valor $ 30, rebajada a 25.—

LOCIONES Y TINTURAS PARA EL CABELLO, TONICOS CAPILARES

TRICOFERO DE BARRY, valor $ 40, rebajado a ... ... $ 34.—
PETROLEO HAN, valor $ 60, rebajado a ... 47.—
TONICO ORIENTAL, valor $ 40, rebajado a 34.—
TONICO CAPILAR K. N. valor $ 35, rebajado a ... ... 30.—
CARPIQUINA valor $ 35, rebajada a ... ... 30.—
TINTURA EBANINA, excelente tintura instantánea para el cabello, viene en tonos negro, castaño, castaño obscuro y claro, valor $ 40, rebajada a ... ... 35.—
LOCION PROGRESIVA NYLOTIS para teñir el cabello lentamente, una loción exquisita, valor $ 35, rebajada a ... ... 30.—
BAY RUM A LA MANZANILLA, la loción (tintura) ideal para dar al cabello un hermoso color dorado, valor $ 35, rebajada a ... ... 30.—
BAY RUM, loción para conservar el color del cabello, en vez de usar agua o agua de colonia, valor $ 35, rebajada a ... . 30.—

CREMAS Y LOCIONES PARA CABALLERO

CREMA SIC PARA AFEITARSE, excelente artículo a un precio de propaganda, valor $ 30, rebajada a 23.80
CREMA BARONET para afeitarse, valor $ 40, rebajada a 34.80
CREMA DERMAL PARA AFEITARSE, excelente calidad, rebajada a ... ... 39.—
JABON DERMAL para afeitarse, valor $ 20, rebajado a 17.40
LOCION DAGELLE para después de afeitarse, valor ... ... 66.—
Id. Id. valor $ 50, rebajada a ... ... 39.—
Id. ASTRINGENTE NYLOTIS, valor $ 40, rebajada a ... ... 30.—
AGUA ASTRA para después de afeitarse, valor $ 45, rebajada a ... ... 39.—

HOJAS PARA AFEITARSE

HOJAS GILLETE doradas, la hoja a ... ... $ 3.40
HOJAS CHESTERFIELD, la hoja a 1.20

HOJAS PAL, PERSONNA, etc., a los precios más convenientes.

ARTICULOS VARIOS

TOALLAS SANITARIAS GLAY al bajísimo precio de ... ... $ 35.—
MODESS, TOALLA SANITARIA, importada, al bajísimo precio de ... ... 50.—
YES, PAPEL FACIAL, excelente calidad, la caja al precio de ... ... 54.—
KLEENEX, PAPEL FACIAL DE RENOMBRE, al precio de ... ... 48.—
TELA PARA CAMA excelente calidad (saldo), valor $ 160, rebajada a ... ... 120.—
GOMAS PARA IRRIGADOR, excelente calidad,, valor $ 18, rebajadas a ... ... 15.—
CONOS ERBA CONTRA LOS MOSQUITOS (fumigar), la caja valor $ 15, rebajada a 8.—

ACCESORIOS PARA CLINICAS, MEDICOS Y HOSPITALES

ALGODON HIDROFILO paquete de 1 kilo, al precio de ... ... $ 90.—
Id. Id. 1|2 kilo ... ... 46.—
Id. Ld. de 1|4 kilo, al precio de ... ... 25.—
Id. Americano de (Lastrade y Cía.), un algodón tan excelente como el importado, el kilo a ... ... 105.—
ALGODON AMERICANO de 1|2 kilo, el paquete a ... ... 59.—
Id. Id. de 1|4 kilo, el paquete a ... ... 30.—
AGUJAS PARA INYECCIONES, excelente calidad, procedencia norteamericana, cada una ... ... 10.—
GASA EN ROLLOS de 100 yardas al bajísimo precio de ... ... 1.050.—
GUANTES WILLTEX PARA MEDICOS, el par ... ... 50.—
Id. para uso casero, saldo de números, a 40.—

RADIX, EL PRODUCTO MARAVILLOSO PARA DESMANCHAR

EXTRAE MANCHAS DE ACEITE, grasa, etc., el frasco, al bajísimo precio de ... . $ 12.—

FARMACIAS
"LA CATEDRAL" - "LA FRANCO-INGLESA"
CATEDRAL 1011 — PORTAL BULNES ESQ. MERCED

LA NACION — AÑO XXXIV — N.o 12.080

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269 — TELEFONO 82222 — CASILLA 81-D
Presidente del Consejo y Director: RAMON CORTEZ PONCE; Gerente: ANTONIO FERREIRA MEDINA; Consejeros: CARLOS VASSALLO, BOLIVAR APARICIO, EILERT HERUD y JOSE RAMSAY. — Jefe de Redacción: GUILLERMO EDUARDO FELIU; Jefe de Informaciones: WARINO ESPINOSA; Jefe de Propaganda: CARLOS ALZOLA.
Representantes para EE. UU. y Canadá: THE N. DE FILIPPES Co. 551.— FIFTH AVENUE — New York, 17 N. Y.
Servicio Noticioso Extranjero: UNITED PRESS ASSOCIATION. — Servicio Fotográfico Extranjero: ACME. — Agentes y corresponsales en todas las ciudades y pueblos de Chile.
SUSCRIPCIONES: Un año, $ 1.081.—; seis meses, $ 548.—; tres meses, $ 280.— Valor del ejemplar del día: Los domingos, lunes y festivos, $ 4.— Los demás días de la semana: $ 3.— Ejemplares atrasados: $ 8 y $ 6, respectivamente.

Santiago de Chile, lunes 1.o de enero de 1951.

NUEVO AÑO

El instante fugaz en que un año termina para dar paso al que ha de sucederlo en la marcha de la humanidad, ha tenido siempre la virtud de engendrar emoción e inquietud en los espíritus. Las mentes se vuelven hacia el ayer, como pretendiendo hacer un rápido recuento de las horas idas, al propio tiempo que se inclinan ansiosamente hacia el futuro, deseosas de ver una luz en las sombras del porvenir. Ese transcurso incierto es también un destello de bella mentira y de ilusión. Todos nos deseamos una felicidad que sabemos no vendrá nunca a nuestro lado; pero, la vida se tornaría imposible sin estos convenidos mirajes de bienandanza.

1950, no obstante la aureola de santidad que le fué discernida, se va sin pena ni gloria. No dió al mundo la sensación de paz que éste esperaba, y, por el contrario, lo deja en una convulsionada incertidumbre, en estado de emergencia, que es como decir en preparación para una nueva hecatombe, que sería esta vez el colapso definitivo de las normas ennoblecedoras de la civilización.

Aparte de estas perplejidades, que han alcanzado a todos los pueblos del mundo, 1950 significó para nosotros un lapso de trabajo duro, dentro del empeño de zafarnos del atolladero inflacionista. Se ha tratado de que todos tengamos más, y a la postre todos hemos tenido menos. Y es porque las fuentes de producción no han aumentado, y así la misma masa de bienes ha debido repartirse entre mayor número de necesitados. Tampoco ha asomado en el año expirante ese sentimiento cristiano que muchos exaltan y tan pocos practican: la virtud que tornaría más apacible la convivencia humana y permitiría el reinado de una verdadera paz en los espíritus. La especulación, el ánimo de enriquecerse con la miseria ajena, estuvieron presentes a lo largo de 1950 y dejan una triste herencia para los días venideros. Los últimos llamados del Gobierno han estado dirigidos a concitar la unión nacional contra los especuladores. Pero, tememos que los espíritus bien intencionados que han iniciado esta campaña de liberación y tranquilidad económicas, se estrellen, como se han estrellado siempre, con la indiferencia musulmana de las víctimas, con la lenidad de los funcionarios y con la pertinacia indomable de quienes saben por experiencia que el enriquecimiento súbito y doloso no configura delincuencia en este país.

Sin embargo, podemos alzar la mirada hacia el mañana con fe. Dentro de circunstancias normales, Chile no deberá soportar más de dos o tres años de situación difícil y áspera. 1950 nos vió ya exportar petróleo y acero. Y cuando el territorio sea una inmensa red electrificada, y estemos en posesión de refinerías de cobre y de petróleo, y Huachipato envíe sus productos y subproductos a todos los mercados del mundo, el problema de dar alto standard de vida a cinco y medio millones de habitantes aparecerá ampliamente resuelto.

Las energías raciales están intactas y no es cierto que el pesimismo haya invadido el alma nacional. Mientras otros pueblos han entregado mansamente sus destinos en manos de providenciales con látigo, Chile continúa luciendo con orgullo su acendrado espíritu de confianza en la democracia y no habrá nadie que logre convencer a nuestra ciudadanía de que, para cambiar de condición y ser feliz, necesita sacrificar su libertad en aras de una tiranía supuestamente salvadora.

Estamos preparados para afrontar las contingencias malas o buenas que nos depare este nuevo año. Queremos que haya paz y justicia en el mundo y no pensamos quitar a nadie lo suyo. Pero tampoco permitiremos, sin erguirnos virilmente, que nos arrebaten lo nuestro, el supremo ideal de vivir con dignidad.

Un año de decisión

Al finalizar la primera mitad del siglo, un examen de los acontecimientos ocurridos en ella señala a la media centuria como una de las más intensas y trágicas de la historia humana. Nadie, al comenzar el siglo, habría podido predecir que ese mundo sólido, seguro, estable, se vería amenazado por los más grandes y trascendentales conflictos. El primer gran acontecimiento histórico, de proyecciones que repercuten hoy, fué la guerra ruso-japonesa.

Por primera vez desde la caída de Constantinopla, los asiáticos derrotaron a los europeos, en un movimiento cuyas sacudidas se siguen percibiendo hoy: el conflicto de Europa y Asia se ha acentuado en 1950 y acaso llegue en 1951 a su culminación. Europa, al mirar hacia atrás, contempla cuatro siglos de predominio. Al mirar hacia el futuro, su posición es incierta. Tiene a sus espaldas una tradición gloriosa y dignificadora y en ella se funda para alentar su esperanza en el porvenir.

Más que la primera guerra mundial, es la revolución rusa el acontecimiento que mayores repercusiones ha tenido en el mundo. Su importancia no puede ser juzgada aún, a pesar de que los más se inclinan a compararla con la Revolución Francesa. Tanto los rusos como los occidentales han destacado el carácter comunista del régimen soviético y su impacto sobre los pueblos.

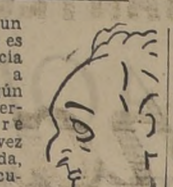
Pero han sido necesarias dos guerras de carácter mundial, para determinar en líneas definidas el conflicto ideológico entre los dos grandes grupos en que se divide el mundo. El choque entre Asia y occidente ha estallado en Corea, como un anticipo de lo que podría aguardar a la humanidad si la lucha entre los bandos se extiende. Una errada política europea hacia los pueblos asiáticos ha acendrado el tinte suspicaz con que ellos miran a occidente, y solamente los estadistas británicos tuvieron la visión suficiente para dar, en el instante preciso, plena independencia y soberanía a naciones del Asia.

Y aunque sean fruto de esos errores las posiciones que el Asia ha decidido ocupar frente a occidente, y aunque Corea haya sido el polvorín que ha dado realidad al conflicto entre los bandos, también en Europa misma se ha establecido la división, que puede acentuarse por una causa: la remilitarización de Alemania. En realidad, todo rearme tiene la doble y contradictoria función de aumentar tanto la seguridad como la inseguridad. Aunque la finalidad del rearme de un país sea exclusivamente defensiva, el enemigo potencial siempre habrá de considerarlo como una amenaza y tomará sus medidas. Al propio tiempo, los países que no están preparados para una emergencia, constituyen una tentación constante para el posible agresor. Debido a que estas dos tendencias contradictorias están inevitablemente implicadas en toda clase de rearme, los argumentos acerca de sus méritos y peligros resultan estériles.

Es el caso ante el rearme alemán. Cualquiera forma de remilitarización de Alemania es peligrosa desde varios puntos de vista. El que su rearme sea inevitable depende de la respuesta de Rusia a las contraproposiciones aliadas. Si la respuesta es desfavorable o si se realiza una conferencia de cuatro potencias y ella fracasa, será de todos modos inevitable el rearme de Alemania.

DE JOAQUIN EDWARDS BELLO.—

EL NUEVO SIGLO



Pasar de un siglo a otro es la experiencia que voy a contar según mis recuerdos. Ocurre una sola vez en la vida, cuando ocurre.

En diciembre de 1900, el último día del siglo pasado, vivíamos todavía en la calle del Teatro N.o 43, donde nací. La casa existe todavía, pero la calle cambió bastante y se llama Salvador Donoso. Nunca conocí en dicha casa otra luz que la de gas. Hasta entonces yo no sabía lo que era el gramófono, ni el cine. El primer gramófono lo vi más tarde, cuando nos mudamos a la calle Condell. El amigo de mi padre, el que más visitaba la casa y al que correspondíamos, vivía al frente. Era don Jorge Délano, hombre delgado, alto, de barbas blancas, bondadoso e instruído. Era director de **El Mercurio**. En la misma casa del señor Délano vivían los Edwards Barros: Alfredo, Lidia y Celia. Alfredo era el niño mimado de don Jorge. Recuerdo que le palmoteaba las espaldas, apretaba los dientes y después le decía tatita.

En los últimos días del siglo pasado falleció doña Josefina Valdés de De Ferari, vecina de la misma calle, poco más lejos, cuyo marido era compañero de mi padre en el Banco Edwards. Mi padre nos hizo ir al entierro a Emilio y a mí. Los diarios despidieron a doña Josefina con sinceras alabanzas, las que merecía por sus virtudes, su belleza y discreción.

La gente se preparaba para la solemnidad de entrar en el otro siglo. Las casas de comercio, las compañías de vapores y los clubes preparaban fiestas. Valparaíso ha sido siempre una ciudad cosmopolita, o "cosmopilota", según decíamos en broma, por haberlo escuchado así a una dama vieja de Santiago que se trabucaba y no conocía la gramática. Paton, Hardy, Seeman's Heim, Kosmos, Riddell, Weir Scott, Swan, Presciutti, Balfour Lyon, todas las firmas comerciales anunciaban novedades y preparaban festejos. Dos días antes de pasar al nuevo siglo, **El Mercurio** publicó un editorial sobre el significado de calentar exámenes, o **chauffage**. Los folletines que publicaba el mismo diario eran franceses y truculentos, lo más ajenos que pudiéramos imaginarnos a la vida de Valparaíso, que era metódica, mediocre y aburrida, con algo de victoriana. Los títulos de los folletines eran: **La madre Langlois, Antes y después, El proceso de Saint Maixent** o **El Muerto en Vida.** Yo leía en esa época la obra más contraria a la rutina comercial y santificada de Valparaíso: **Las aventuras de Rocambole.** El siglo pasado en Valparaíso fué próspero y los hombres merecían grandes elogios, pero eran utilitarios y prosaicos, contrarios a la imaginación. En Argentina, en Perú y en toda nuestra América pasaba lo mismo. Vélez Sarsfield, en Argentina, decía que nunca leyó **El Quijote**, ni una poesía. De don Pedro Montt, caballero típico del 900, decía don Javier Vial Solar, que una vez le prestó **La Guerra y la Paz**, por Tolstoi. Don Pedro le devolvió el libro sin haberlo abierto. Leía solamente textos de historia, de Derecho, de política y de finanzas.

La seriedad es un sistema social bueno para los grandes. En los niños la seriedad suele ser depresiva y el organismo procura defenderse y busca medios para deshacerse de ella. El cambio más brusco es recibido con alegría. El niño trabaja sin cesar para evadirse. Creo que mi madre no era ajena a esto. Era parecida a Emilio Bello Dunn, su padre, poeta y soñador. Muchas veces recordaba a su padre y decía que le habían acortado la vida por incomprensión. Mi madre parecía irlandesa. Tenía temperamento musical. Nunca oí tocar la ópera **Carmen** con tanto sentimiento como lo hacía ella. A esa música debí no pocas evasiones en mi niñez. Otras aficiones consistían en admirar lindas pinturas, como la Aurora, de Guido Reni, en el telón del Teatro Victoria. Otro cuadro que me hacía soñar era el de Santa Mónica y San Agustín en el Espíritu Santo, al fondo en la izquierda. La llegada del nuevo siglo fué para mí una fiesta como pudo serlo una inundación o la viruela, con tal de saltar de la vulgaridad. El último día del siglo pasado **El Mercurio** publicó un editorial de don Hermógenes Pérez de Arce. Comenzaba con un párrafo de Pelletan, que fué Ministro de Marina francés en el famoso Gobierno masón de Combes. Decía: "¡Qué himno podré entonar, oh mi siglo, que te diga todo mi amor, porque a ti te debo lo que sé y tú me has enseñado lo que pienso". Tras de este encabezamiento, seguía el editorial, con estas palabras: "Dentro de pocas horas más habrá pasado el siglo XIX". Enumeraba las glorias del siglo: electricidad, vapor, abolición de la esclavitud, Rerum Novarum, presión hidráulica...

En realidad, el siglo había comenzado con el bloqueo continental de Napoleón y con la independencia de nuestra América. Napoleón había aplastado al Terror, pero Inglaterra no le había permitido hacer lo que ahora propone Churchill para salvar al mundo: la unión de Europa en un solo Estado. Terminaba el siglo con la intervención de Europa en China y la guerra anglo-boer. En Chile la situación era próspera. El peso valía más de 16 peniques, y el verdadero Gobierno era ejercido por el comercio, cuyo 98 por ciento consistía de extranjeros. Muy pocos eran los impuestos y se podía viajar sin pasaportes. Ahí fincaba el beneficio de la seriedad utilitaria y algo aburridora. **A tout seigneur tout honneur.** La víspera de la llegada del nuevo siglo hubo un incendio, como para no desmentir la fama de la caleta que en idioma indio se llamó **tierra quemada.** Los diarios anunciaron que los ascensores funcionarían hasta las **tres de la mañana.**

En ese tiempo había corridas de toros. **Cacheta**, un torero sensacional, paseaba contoneándose por la calle Victoria, frente al Torre Eiffel. El Teatro Odeón estrenaba zarzuelas. Se trataba de un teatro viejo y sucio, situado cerca de un callejón mingitorio llamado Hierbas Buenas, como pudo llamarse Hierbas fétidas. El teatro Odeón, o Hediondo, era otra válvula de escape para el **taedium vitae.**

En esa fecha, diciembre de 1900, se encontraban alojados en nuestra casa mi tío Juan Bello y las "niñas", nombre que daba mi padre a las tías Hortensia, Adriana y Delfina. La más simpática era mi tía Delfina, de natural alegre y de nariz respingada, a la francesa. Recuerdo que más tarde, cuando fuimos a París, al ver a la actriz Arlette Dorgere, mi madre murmuró tristemente: "¡Se parece a la Delfinita! ¡Pobre Delfinita!". Yo comprendo ahora lo que quiso decir. Mi tía Delfina fué víctima de la educación restrictiva del siglo pasado. Mi abuela materna era una dama chapada a la antigua, de carácter autoritario y con tendencias a lucirse por la conducta. En su familia sonaban diversos apellidos vascos: Urrutia, Mendiburu, Garmendia y Alurralde. Mi abuela admiraba la vida fuerte de la milicia, del clero, de la gente de toga y **collet monté.** A sus hijos, Juan y Emilio, los había dedicado, uno, para marino y para militar el otro. Mi tío Juan era el más fascinante de los tíos. Había corrido mundo, embarcado bajo las banderas chilena e inglesa. Contaba aventuras de Tahití, de Brasil, de China y de Londres. Nos mostraba fotografías en que aparecía bajo palmeras con la reina de Tahití. En otras, le veíamos en compañía del emperador de Brasil y de las princesas imperiales. Era la estampa del marino, de elevada estatura y de rizadas barbas rubias con el color bronceado, lo que llaman los ingleses **wind blown.** Cuando estaba de humor nos llevaba al cuartito llamado "costurero", nos contaba cuentos y a veces entonaba canciones extrañas que nunca más oímos en parte alguna. Más tarde se echó a perder bastante, de ánimo y de físico. Desaparecieron sus barbas rubias, su buen humor y sus colores navales. Yo prefería no verle. Espanta la ilusión perdida.

El último día del siglo pasado anunciaron un paseo veneciano de noche, en el mar. Se hablaba de los preparativos y contaban el número de barcos que irían. En Valparaíso siempre cuentan, hasta para bailar. Un dos tres, un dos tres. Es la costumbre comercial. Habría 20 navíos disfrazados, engalanados, iluminados. Mi tío Juan, las "niñas" y mis padres fueron al paseo veneciano. A nosotros nos permitieron ir a casa de la familia Wilson del Solar, que tenía vistas al mar, en la Avenida Errázuriz. Desde los balcones presenciamos las evoluciones iluminadas en el mar. De pronto, un estruendo, un barullo indescriptible. Eramos del siglo pasado. Había muerto el siglo XIX. Abrazos, gritos, vasos y copas. Arturo Wilson del Solar, hijo del almirante, era compañero de nosotros en el Liceo, y más tarde, en 1904, fué nuestro inseparable amigo en París.

Nos fuimos a casa. Nos acostamos. La mañana siguiente, cuando me levanté, vi que un rayo de sol caía sobre una levita de marino, chamuscada, con olor a trapo mojado y quemado. Estaba destrozada, sobre la baranda del vestíbulo. Era la levita de marino del tío Juan. Durante el paseo se había incendiado el bote veneciano. Los "grandes" dormían y la sirvienta nos decía: "No metan bulla". El tío Juan no se dejó ver en el almuerzo y nadie habló más del asunto. Así pasé de un siglo a otro.

El Papa León XIII dijo del siglo pasado: "dejó a Europa, fatigada con sus desastres". Llevamos corrida la mitad del siglo XX y nos encontramos metidos en otra guerra de China, algo peor que la de 1900.

J. E. B.

DOS ENTREVISTAS



—¿Aló, con 1950? ¿Aló, con 1950?

No contesta. Pienso que si trato de ponerme en comunicación telefónica con 1950, la obtendré, quizás, en 1953; decido cortar y el teléfono corta solo. A veces sirve.

Agradecido del destino, escribo una carta, pero, ¿quién me asegurará que va a llegar a tiempo?

No me queda más que usar una licencia poética y presentarme tranquilamente, como si fuera lo más natural del mundo.

1950.— ¿Cómo ha podido llegar hasta aquí?

YO.— Usando una licencia. Y usted, ¿cómo está?

1950.— Encantado. He dejado ya de existir. Se me terminaron los problemas. ¿No le parece muy bueno que se terminen los problemas de 1950?

YO.— ¡Delicioso! Pero ahora empezarán los de 1951. Desde luego, las mujeres estarán furiosas: ahora tendrán un año más.

1950.— Un año más de experiencias para aparentar que son diez años más jóvenes.

YO.— Es usted pesimista. No me gusta.

1950.— A mí tampoco me gusta. Por eso soy pesimista.

1951.— (Entrando). ¿Se puede?

1950.— Pase no más, cuanto antes mejor.

YO.— Todavía no, pues, hombre. Hagamos las cosas con orden.

1950.— ¿Orden? ¿Qué es eso?

1951.— Tengo ganas de hacer pronto mi debut. Estoy nervioso.

1950.— No sea ingenuo, hombre. Yo estoy feliz. Para hablarle en términos chilenos: mañana jubilo.

1951.— ¿Qué es eso? ¿Jubilación?

1950.— Una manera de ser patriota. Usted cambia, a determinada edad, todos sus anhelos por uno solo: jubilar. Y le pagan por eso, todavía. ¿No le parece magnífico?

1951.— No entiendo.

1950.— Ya entenderá. Cuando los chilenos malos se mueren, van al cielo. Cuando son buenos, jubilan.

1951.— Yo quiero jubilar.

1950.— ¡Esa sí que no se la aguanto! Yo tengo más antigüedad que usted.

YO.— Se nota que estamos en Chile.

1951.— Espérenme aquí. Voy a tomarme un cola de mono para celebrarme: ¡miren qué coincidencia: nazco justo el día de mi cumpleaños! Esto hay que celebrarlo.

1950.— Vamos juntos.

YO.— Se sigue notando que estamos en Chile. Los acompañaré.

1951.— ¡A la salud del año viejo!

1950.— ¡A la salud del año nuevo!

YO.— ¡A la salud de los dos años!

1950.— Mire, año nuevo, le voy a dar unos cuantos consejos. No vea nada de lo que pasa alrededor suyo. No se preocupe mucho cuando se descubra un desfalco: ya vendrán otros mejores y más cuantiosos que harán olvidar los primeros. No vaya al cine: todas las películas son malas, salvo dos o tres que usted no tendrá tiempo de ver. No se inquiete por las poblaciones callampas: a fines de año, este problema no será nada comparado con los demás. Cuando esté triste, cuando se encuentre ante una situación difícil, piense que al cabo de algún tiempo usted ya no será más que polvo. Este pensamiento es el que serena a los hombres sabios. Piense en que usted no será más que una partícula infinitesimal del tiempo, y que nada tiene valor imperecedero en esta vida. Si lo tratan mal, ríase. Si lo tratan bien, no busque una causa oculta y atribúyalo a la bondad de la gente. Cuando se encuentre en mala situación económica, no busque trabajo, sino una tarjeta de recomendación. Así se hace en Chile y se seguirá haciendo siempre.

1951.— Mire, hombre, hable usted lo que quiera. Lo veo tranquilo. En cambio, yo, he llegado cansado a la vida. Ahora no es como antes. La gente me mira con recelos, como esperando de mí lo peor. Me culparán a mí de todos los males que usted me ha transmitido. Veo hombres y mujeres sin esperanzas y con temor, llenos de resquemores, casi con odio. No me gusta este espectáculo. No me gusta nada. quisiera irme pronto.

1950.— ¡Quién sabe si llegará usted al final! ¿No ha oído hablar de la bomba atómica?

YO.— Hasta luego, señores. Pero voy a beber a vuestra salud. Al fin y al cabo, nada podrá quitarnos el placer de creer, como siempre, que cada año será mejor que el otro, y que ahora, por fin, podremos tener más felicidad. Yo lo creo así. Y en 1952 volveré a creerlo. Y también en 1953. ¡A la salud, pues, de la esperanza que cada nuevo año nos trae!

Máximo Severo

Notas del Día



OTRA SERENATA Aun antes de que Romeo colgara su escala de seda de los balcones de Julieta, el amor y los enamorados tenían sus leyes imprescriptibles. El caso de Cenicienta se ha repetido miles de veces, al derecho y al revés, y, como en los cuentos inolvidables de Calleja, hay todavía reyes que se casan con hermosas plebeyas, y pastores que se casan con encantadoras princesas. No hace mu años un emperador abandonó sus dominios, dond se ponía el sol, para seguir la huella de una ele hija de estas tierras de América, sin más títulos que simpatía y su gracia exuberante. Y así ocurrió, tam bién, con aquel envidiable Tosselli, que, al son "Rimpianto", atrajo hacia su corazón y su vida a u mujer de la más rancia aristocracia germana.

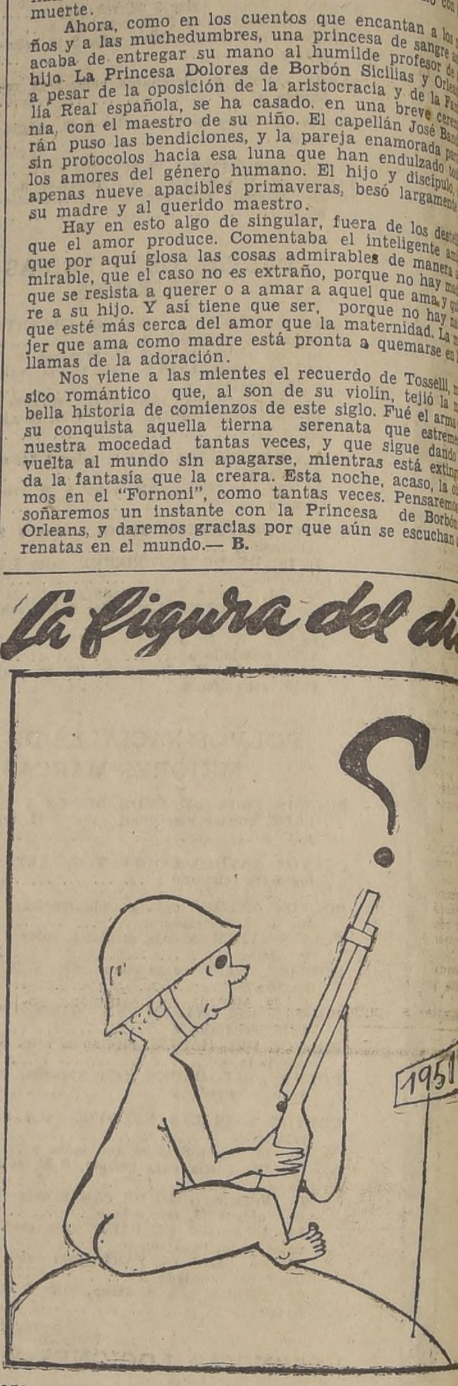
Estas explosiones de la pasión amorosa no tend nada de particular ni llamarían la atención de na si no nos hubiéramos empeñado en creer que el amor verdaderamente ciego. Y no es así; si hay ojos que y penetran en su visión hasta la obscuridad más sa e impenetrable, son los ojos del amor. Una vez han mirado, estos ojos no suelen cerrarse sino con muerte.

Ahora, como en los cuentos que encantan a los ños y a las muchedumbres, una princesa de sangre acaba de entregar su mano al humilde profesor de hijo. La Princesa Dolores de Borbón Sicilias y Orle a pesar de la oposición de la aristocracia y de la Fa lia Real española, se ha casado, en una breve cere nia, con el maestro de su niño. El capellán José Ba rán puso las bendiciones, y la pareja enamorada pa sin protocolos hacia esa luna que han endulzado to los amores del género humano. El hijo y discípulo apenas nueve apacibles primaveras, besó largamente su madre y al querido maestro.

Hay en esto algo de singular, fuera de los des que el amor produce. Comentaba el inteligente a que por aquí glosa las cosas admirables de manera mirable, que el caso no es extraño, porque no hay m que se resista a querer o a amar a aquel que ama y q re a su hijo. Y así tiene que ser, porque no hay n que esté más cerca del amor que la maternidad. La m jer que ama como madre está pronta a quemarse en llamas de la adoración.

Nos viene a las mientes el recuerdo de Tosselli, m sico romántico que, al son de su violín, tejió la bella historia de comienzos de este siglo. Fué el arma su conquista aquella tierna serenata que estreme nuestra mocedad tantas veces, y que sigue dando vuelta al mundo sin apagarse, mientras está extin da la fantasía que la creara. Esta noche, acaso, la o mos en el "Fornoni", como tantas veces. Pensaremos soñaremos un instante con la Princesa de Borbó Orleans, y daremos gracias por que aún se escuchan renatas en el mundo.— B.

La figura del dí



1951 es el personaje del día, pero se presenta como una inc nita con respecto a su actuación en el campo internacion

CARTAS AL DIRECTOR

("Quisiera tener un diario escrito por el público".— Ibsen)

Debe limpiarse estero que pasa por Til Til

Señor Director: Como se sabe, por este pueblo de Til Til pasa un río o estero, que en el verano habitantes del pueblo lo utilizan como una verdadera piscina natural. Pero sucede que ahora el río tiene muchas piedras en sus orillas que producen muchas molestias a los bañistas. Estas piedras deberían extraerse y emplearlas en la misma canalización del estero. Existe el peligro de contaminación para los veraneantes, a causa de que no hay la suficiente corriente en el estero, y las aguas se estancan, flotando en la superficie ciertas materias que provocan la descomposición del agua. Yo creo que la Municipalidad de este pueblo debería limpiar el río y canalizarlo, lo que redundaría en un claro beneficio para los veraneantes.— **Jorge Bravo.**

Extravió libreta de la Caja de Seguro Obrero

Señor Director: Soy una persona enferma de tuberculosis con el único recurso que me proporcionaba una libreta de la Caja de Seguro Obligatorio, la que desgraciadamente perdí hace pocos días. La perdí, justamente el día 19 del presente, me parece en un viaje que hice, parte en micro y parte en tranvía, por la Avenida O'Higgins. Ruego, por intermedio de esta Sección, que la persona que la haya encontrado se sirva devolvérmela. Mi dirección es la siguiente: María García Pando. Sanatorio Lo Franco, primer piso, sala K, cama 152. La inscripción de la libreta es 40513385. **—M. P.**

Agradecimientos a D. Juan Urzúa Madrid

Señor Director: Ruego a Ud. publicar las siguientes líneas: En mi carácter de Director de la Escuela N.o 11, de Caupolicán, comuna de El Olivar, quiero hacer público el generoso gesto de don Juan Urzúa Madrid, quien obsequia, año tras año, un centenar de juguetes a mis alumnos, en recuerdo del pueblo donde él nació y donde vivió muchos años su señor padre.

Esta vez nos remitió, además, una preciosa muñeca para que fuera sorteada entre las niñitas de apellido Urzúa, muy común en la región. Reitero, pues, mis agradecimientos al señor Urzúa Madrid.

Agradecido del señor Director, lo saluda muy atentamente.— **Roberto Vanetti Z.**

Malos servicios de utilidad pública

Señor Director: Una ola de comentarios se ha formado en torno a la deficiencia de los llamados servicios de utilidad pública. Ya la prensa, en general, ha tomado cartas en el asunto, pidiéndole al alcalde una rápida y eficaz solución. En muchos barrios, sobre todo en las poblaciones, se puede observar a diario la poca responsabilidad de los jefes y empleados en estos servicios. Calles con profundas grietas, cables o cañerías subterráneos sin reparaciones. Podemos destacar el populoso barrio Estación Central, cuya pavimentación se encuentra en un estado deplorable, con montones de basuras y escombros en innumerables sectores. ¿No habría cómo remediar este triste estado de cosas, en esta ciudad capital de la República?— **Virgilio Samaritani.** Carnet 2352050.

Abusos en los precios en la Avenida Infante

Señor Director: El barrio de la avenida José Miguel Infante se encuentra completamente abandonado de las autoridades municipales de la comuna de Providencia. En especial, de los funcionarios encargados de controlar los precios que se cobran en los establecimientos comerciales, sobre todo en carnicerías y panaderías. Aquí, señor Director, se burlas los precios y los pesos fijados a los distintos artículos. En la Panadería "Florencia", por ejemplo, se elabora un pan de pésima calidad, de harina negra, y a veces, mal oliente y desagradable, a tal punto que se hace imposible comerlo. Por otra parte, he podido contatar que las carnicerías del barrio cobran cinco o más pesos de más por kilo de carne, en comparación con los de establecimientos de esta naturaleza que sólo distan pocas cuadras de la avenida Infante.

Haría un gran servicio a los habitantes del barrio la Municipalidad de Providencia, si enviara inspectores a este barrio y coadyuvar a la campaña contra la inflación, en que está empeñado el Supremo Gobierno.— **H. Aguilar.**

Proyecto que financia Depto. de Periodistas

Señor Director: Gracias al diputado señor Montané y al Presidente de la Cámara, se dió término en esa Corporación a los prolongados debates que ha sufrido el proyecto que financia el Departamento de Periodistas, y que en uno de sus artículos beneficia a los viejos hombres de prensa que, desde diversas secciones, cooperaron durante muy largos años al progreso de la prensa nacional.

Los jubilados que actualmente reciben sólo la mísera pensión de 1944, con la cual están obligados a sostenerse en forma bien triste, ya que con ello apenas se cubre el arrendamiento de los inmuebles, y porque a sus años, aunque quisieran, no son recibidos en el periodismo ni en la industria gráfica, no pueden volver a luchar con el pensamiento, ni frente a las maquinarias, para obtener una migaja más que les permita sobrevivir los pocos años que el Destino les tiene aún señalados.

El proyecto debe volver al Senado en sus largas tramitaciones. Sin embargo, los viejos y auténticos periodistas, fundadores e imponentes de la Caja, confían en que aquella alta Corporación le dé su aprobación final.— **Pedro Bermedo.**

Causas de continuos incendios de bosques

Señor Director: como estamos en la época calurosa, y existe el peligro constante de incendio de bosques, es de interés conocer las observaciones y experiencias obtenidas en Austria, durante los últimos años. Los incendios de bosques en los Alpes austríacos aumentaron considerablemente durante el año 1947. Con gendarmes y guardias voluntarios se intensificó la vigilancia en las regiones más visitadas por los turistas. A estos últimos y a los boys scouts se les encomendó encarecidamente no botar cigarrillos encendidos, no hacer fogatas, o apagarlas cuidadosamente después de las meriendas. Pero todo esto fué en vano. Seguían produciéndose incendios, no precisamente los días sábados y domingos, días de intenso tránsito de turistas, sino otros días de la semana, y en partes poco frecuentadas.

Entonces los cuidadores fueron escondidos en diversos lugares, ordenándoles acudir de inmediato al lugar del incendio y establecer su causa a la menor señal de humo. Y entonces se descubrió lo siguiente: donde salía humo y comenzaba un incendio no había personas, pero en todos estos lugares había vidrios de botellas de agua mineral o de cerveza, los cuales, como lentes ópticos, en días calurosos, concentraban los rayos solares sobre el pasto o las hojas secas, inflamándolos y dando origen a los incendios. esto se descubrió este nuevo ligro, y se advirtió a los tur y paseantes en el sentido que no dejaran abandonadas botellas o pedazos de vidri **Ministro de Austria.**

"El Ñato" es autoridad en el pueblo de Sewell

Señor Director: Empeder lector de LA NACION y de sección, he leído muchos de abusos y especulación en ferentes partes de Chile, como el caso que paso a tarle, no he leído ninguno. la desvergüenza y la estafa tieron record. En este campam to de Sewell, hay un negocio mado "Vega Pino", donde domingo 24, en la mañana, comprar unos duraznos, precio estaba marcado en la zarra a 1.20 cada uno, y que machucados como esta hallé razonable el precio. A a pagarlos, la dueña del ne cio me cobró $ 1.40 por c uno. Al ver esto, recordé un organismo llamado Com riato —que existió o existe davía— aconsejaba protestar hacer valer el precio de lis Yo también iluso y crédulo mo... todo chileno, así lo hi pero al hacerlo quedó en c la verdadera anarquía que en materia de precios. Es quedan al criterio y al antojo vendedor, ya que la lista de un precio y me cobraban Pero, aquí viene lo mejor: empleado del negocio que man "El Ñato" —que veía la e cena—, en un ademán de pru nica cólera, se fué a la piza de precios y en violento ma tón borró el precio de uno ve te y con mano firme y seg puso el precio de 2 pesos a ca durazno, al tiempo que de "Ya está. Este es el precio". E to lo hizo a vista y paciencia 15 personas. Round del "Ña en forma clara y precisa. Aho bien, por el hecho de haber re clamado las personas que co praron duraznos después de protesta, debieron pagarlos a d pesos cada uno. Entonces, seño Director, yo me confieso culp ble de ser uno más que contr buyó al alza del costo de la v da. Le juro que nunca protestaré. — **E. Silva,** carn 88289. **Rancagua.** Cte. 202-… **Sewell.**

RAMATICOS Y HEROICOS SUCESOS HUMANOS SE REGISTRARON EN 1950

iña de siete años ereció ahogada, por lvar a su padre

Fué pródigo en noticias de ca-cter humano el año 1950, des-cándose aquellos hechos en e les cupo un rol predominan-a los niños.

La papiloscopía, la ciencia de entificación del **recién naci-**, que ha perfeccionado en iestro país el experto don umberto Orrego Gauthier, se otó resonantes éxitos al des-frar el enigma de niños aban-nados, extraviados, casos de ptos o nacidos de madre des-nocida. Cabe señalar el caso urrido el 17 de julio, cuando é encontrada llorando des-nsoladamente una hermosa iatura de cabellos rubios y os azules, en la puerta de una sidencial. La papiloscopía tra-jó rápidamente, recogiendo s huellas palmares y plantares la guagua, para llegar, 24 ho-s después, a la conclusión de e se trataba de una hijita de raciela del Carmen Jorquera Jorge Parada. Los padres no eron ubicados, pero se supo sitivamente que desaparecie-n tres meses después de na-da la pequeña. Posteriormen-, la **investigación condujo a** paradero. Otro caso intere-nte se registró en el Hospital n Borja, donde dos recién na-dos que, por equivocación de s matronas, habían sido cam-ados, fueron devueltos a sus gítimas madres, luego de una inuciosa comprobación de las presiones dactilares.

* * *

Osvaldo Sepúlveda Figueroa, 12 años de edad, realiza un forzado viaje desde Temuco a antiago, sólo para conseguir abajo, y sin tener recursos de nguna especie. Su hazaña, di-ndida por LA NACION, pro-ovió un movimiento de sim-atía hacia el niño, y éste, ho-s después de su llegada a la pital, obtenía ropa, trabajo y s seguridades de poder edu-rse.

* * *

El suceso más dramático, ex-aordinario ejemplo de amor lial, tuvo como escenario el go Villarrica. Marcela Frave-, de 7 años, al volcarse la ncha en que viajaba con su milia, fué salvada con vida ero como viera desaparecer ba-las aguas a su padre, el doc-or Guillermo Fravega Schwar-emberg, se lanza nuevamente lago, pereciendo ahogada. mbos cadáveres fueron resca-ados después de grandes es-uerzos.

* * *

La guagua más sana de Chi-, título anhelado por miles de adres que se presentaron al ran concurso, es adjudicado a aría Gloria Guevara, de 15 eses de edad. El fallo del ju-ado, formado **por reputados pe-**diatras, fué unánime en favor e la **robusta y hermosa María** loria, **que** pesaba 14 kilos.

* * *

Un **pulmotor** o **pulmón de** acero, única defensa con que la ciencia cuenta hasta el momen-to para evitar los estragos de la poliomielitis o parálisis infantil, **salva** la vida de María Eugenia Rivera, de 10 años, quien ha-bía sido traída rápidamente, por vía aérea, al Hospital Arriarán, desde Antofagasta.

* * *

El 17 de enero se efectúa en la Moneda un matrimonio ro-deado de curiosas circunstan-cias. La novia, Annelise Hass Kaufmann, médico - laboratoris-ta, alemana, viuda de un solda-do alemán muerto en la zona soviética, parte a Chile, por avión, viajando 13 mil kilóme-tros, para contraer matrimonio con el ingeniero holandés Wil-helms Peters Dohmen. El ro-mance se tejió en plena guerra. El debió viajar antes, para in-corporarse como técnico de una compañía salitrera. Cumpli-dos los requisitos de la ley chi-lena, se casaron en la oficina del Consejo de Economía, ubica-da en el primer patio del Pala-cio de Gobierno.

* * *

En febrero, la llegada del per-sonal de la dotación de la An-tártida, que fué relevado des-pués de un año de ausencia de sus hogares, da lugar a emoti-vas escenas cuando los reciben sus esposas e hijos.

* * *

"Ginka", simpática perrita, desaparece misteriosamente. La pena que esta pérdida produce a su dueño, Raulito Sartori, de 7 años, impresiona al público, ofreciéndose muchas personas para la búsqueda de la fiel "Ginka". LA NACION ayuda a esta tarea, que es coronada por fin con el más sonado éxito. La sonrisa vuelve a iluminar el rostro de Raulito.

* * *

Enrique Barrenechea, el gran actor nacional, cae fulminado por un ataque, después de pa-sar toda la noche al lado de su esposa, en la maternidad del Hospital San Vicente, y cuando nacía su primer hijo.

* * *

En Renca, LA NACION des-cubre una familia que practica una singular filosofía del aisla-miento. En la puerta de su ca-sa un letrero advierte: "No re-cibo visitas, no presto herra-mientas, no compro nada". No se trata de unos ascetas ni de huraños avaros. Son gente mo-desta, que mantienen un taller de mecánica, y que un día, por un rumor falso, según el cual habrían recibido una fortuna, fueron asediados por centena-res de personas que les pedían todo. Los hijos resolvieron ter-minar con la filantropía de su padre, y cerraron la casa con tan categórico rótulo.

* * *

El "Rey del Mote con Hue-sillos", Erasmo Cabrera, cumple diez años de reinado en su "pa-lacio" de Avenida Mirador y Rondizzoni. Confiesa tener un secreto para preparar el sabro-so caldo y aderezar los flotan-tes huesillos.



RECORD MUNDIAL DE NACIMIENTOS DE MELLIZOS OSTENTA CHILE.— El sabio suizo Peter von Planta declara en Basilea que Chile ostenta el record mundial en nacimientos de mellizos. Revela que nuestro país indica en sus estadísticas un porcentaje de 5,74 por ciento, aventajando a las naciones consideradas más prolíficas. Enel grabado, una muestra de este extraordinario record: a las 7.30 horas del 26 de marzo nacieron, en la Maternidad "San Borja", estos trillizos, hijos de la señora Marta Carrasco, quien aparece feliz con su terceto. Cada uno pesó 2 kilos 300 gramos, midiendo 45 centímetros.

CURSO SOBRE PREMIOS DE LITERATURA, DICTA DON JULIO ARRIAGADA

El Subsecretario de Educación, don Julio Arriagada, dictará el curso sobre "Premios Nacionales de Literatura", por encontrarse delicado de salud el prestigioso escritor y periodista, don Ricardo Latcham.

El señor Arriagada es autor de un amplio y documentado ensayo sobre los premios nacionales de literatura. Ha anunciado su propósito de organizar clases vivas, con activa participación de los alumnos, abundante lectura de los autores tratados y, si es posible, visita de éstos a la clase, para exponer su estética y su posición frente a la sociedad y el mundo. Ayudante fué designado el poeta y periodista Hugo Goldsack.

14.200 familias pobres recibieron casas en 1950

MAÑANA SE INICIAN CURSOS DE ESCUELA J. ABELARDO NUÑEZ

Mañana se iniciarán los cursos de verano en la Escuela "José Abelardo Núñez" para los profesores primarios de todo el país. Aparte de los numerosos cursos de perfeccionamiento en los que figuran dos a cargo del Profesor George Nicolai sobre Filosofía de las Ciencias Biológicas y Fundamentos Biológicos de la Sociología.

El programa cuenta con los siguientes cursos:

Fundamentos Filosóficos de los nuevos programas. Profesor señor Samuel Zenteno A.

Orientaciones filosóficas en la educación actual. Profesor Luis Oyarzún Peña.

Principios medios y fines de la nueva educación. Profesor Luis Gómez Catalán.

Psicología, Pedagógica. Profesor Salvador Fuentes Vega.

Aspectos fundamentales de la biología educacional. Profesor Alejandro Covarrubias Zagal.

Introducción a la Psicología educacional. Profesor Moisés Mussa B.

Psicología del aprendizaje. Profesor Manuel Zamorano.

Psicología del alumno irregular. Profesor Manuel Zamorano.

La Orientación profesional en la Escuela Primaria. Profesor Jorge Alfaro Ramírez.

Introducción a la Sociología Educacional. Profesor Luis Oyarzún P.

Técnica de las Ciencias Naturales, en la Escuela Primaria. Profesor señor Humberto Vivanco Mora.

El método en la enseñanza de ramos científicos, artísticos y técnicos. Profesor Luis Gómez Catalán.

Sentido y método de la enseñanza de la Gramática en la Escuela Primaria. Profesor Eduardo Mujica Barahona.

El método fonético global de la lectura y escritura. Profesor Domingo Valenzuela.



EMBAJADOR CHILENO PARTIO A LIMA.—El Embajador de Chile en el Perú, don José Francisco Urrejola, regresó ayer a Lima, en "El Interamericano" de la Panagra. El señor Urrejola vino al país con ocasión de la visita del Canciller peruano, señor Gallagher, y lleva varias condecoraciones de la Orden Al Mérito, para algunas personalidades del país hermano, entre ellas, el Presidente de la Cámara de Diputados, don Claudio Fernández Concha. El Embajador en el Perú visitó antes LA NACION para despedirse de su Director y personal de los servicios informativos. Durante la presencia en nuestro diario, el señor Urrejola dió a conocer la trascendencia del reciente tratado comercial suscrito entre Chile y el Perú en lo que se refiere al intercambio de azúcar peruano por acero chileno.—

Sentido y Método de la enseñanza por Unidades. Profesor Domingo Valenzuela.

Teoría y práctica de al confección de planes de trabajos, de Escuela, de Cursos y Asociaciones Internas de las Escuelas. Profesor Domingo Valenzuela M.

EL 14 PARTE A PASCUA EL ANFIBIO "MANU-TARA"

Para el domingo 14 del corriente se ha fijado la fecha del decollage del avión anfibio "Manutara", desde La Serena con rumbo directo a Anga-Roa en la Isla de Pascua, piloteado por el capitán de bandada don Roberto Parraguez. La hora de la partida no se ha fijado exactamente, pero como se calcula que el vuelo debe demorar sobre 15 horas, la partida sería lógicamente en las primeras horas de la madrugada del domingo 14, tomando en cuenta que en la Isla de Pascua debe efectuarse el aterrizaje con luz natural.

La fragata "Covadonga" deberá encontrarse en la fecha indicada a más o menos la mitad de la ruta del Catalina "Manutara", con el objeto de servir de punto de guía en la ruta y por cualquiera circunstancia fuera de lo previsible que pudiera ocurrir. Llevará algunos bidones con gasolina de aviación para el viaje de regreso del "Manutara" como también será enviado a la Isla de Pascua el combustible necesario en el vapor nacional "Allipén" que hará un viaje en estos días por cuenta de la firma concesionaria de Pascua.

Notable descenso...

(DE LA PAGINA 12)

Centeno	55.859	39.311
Frejoles	686.296	603.400
Maiz	648.329	786.774
Papas	5.333.555	4.543.728
Arvejas	154.331	137.182
Garbanzos	41.266	36.396
Lentejas	109.069	101.167
Arroz	834.180	840.452
Maravilla	503.386	693.613

Los datos sobre cosechas de chácaras del año 1950, corresponden a cálculos que ha efectuado la Dirección General de Agricultura a base de los informes sobre siembras que ha dado la Dirección General de Estadística. Las cosechas de arroz y maravilla han sido también calculadas por la Dirección General de Agricultura.

En el primero de estos años la existencia de vacunas fué de 2.344.000 animales, calculándose en 1950 en 2.331.000 cabezas.

COMERCIO EXTERIOR

Desde enero a noviembre inclusive del año 1949 el tonelaje de las importaciones llegó a 1.707.000 tons., y el mismo período de 1950, fué de 1.430.820 tons. Los valores de estas mercaderías alcanzaron a 1.286 y 1.021 millones de pesos de 6d. oro, respectivamente.

Sobre las exportaciones, las estadísticas indican que en los meses de que se trata del año 1949 el peso de los productos fué de 4.499.000 tons., y de 4.606.248 tons. en 1950. Los valores alcanzaron a 1.328 y 1.227 millones de 6d. en cada caso.

COMERCIO INTERIOR

Las estadísticas del movimiento de cabotaje dan para los once primeros meses de 1950, la cantidad de 2.129.710 tons. con valor de 4.977 millones de pesos en moneda corriente. Un año antes, en igual lapso, se registraron las cifras de 1.829.400 tons. y su valor fué 4.516 millones.

De enero a septiembre de los dos últimos años los pasajeros transportados por los principales ferrocarriles del país alcanzaron a 16 millones 862 mil y 18 millones 32 mil personas respectivamente. La carga en el año 1949 fué de 11 millones 898 mil toneladas, bajando a 10 millones 767 mil en 1950.

PRECIOS Y COSTOS DE LA VIDA

El índice de precios al por mayor, cuya base igual a 100,0 en el año 1947, registró la cifra de 137,8 en diciembre de 1949 y subió a 167,0 en el mes de octubre último pasado.

El índice del costo de la vida en Santiago, alcanzó a la cifra de 1.001,5, llegando a 1.202,0 en octubre, para luego bajar a 1.175,6 en noviembre de 1950, baja explicable por la variación estacional, especialmente de las verduras.

MOVIMIENTO BURSATIL

El índice demostrativo de las cotizaciones de las acciones registra los guarismos siguientes durante los dos últimos años:

Indice de Cotización de Acciones

Meses	1949	1950
Enero	117.6	146,2
Febrero	116,5	141,5
Marzo	116,9	136,6
Abril	113,9	130,6
Mayo	113,6	128,1
Junio	112,5	124,7
Julio	116,9	126,6
Agosto	121,3	132,9
Septiembre..	131,2	138,0
Octubre	140,4	145,8

El monto de las acciones transadas en las bolsas de comercio llegó a 1.817 millones desde enero a octubre de 1950, en tanto que igual período del año anterior sólo se alcanzó a 1.696 millones de pesos.

LETRAS PROTESTADAS

Las letras protestadas por falta de pago en los diez primeros meses de 1950 sumaron 133.385 documentos, mientras que un año antes se llegó solamente a 99.462. Los valores fueron de 668.733.423 pesos, en tanto que un año antes tuvo la cantidad de 451 millones 612 mil pesos.

CHEQUES PROTESTADOS

Sobre cheques protestados las estadísticas acusan 35.354 documentos desde enero a octubre último pasado, con un valor de $ 329.823.492. Un año antes los cheques fueron 29.078 y el valor llegó a 221 millones 265 mil pesos.

BANCOS

El dinero circulante total que comprende los billetes y monedas y también el movimiento de las cuentas corrientes y depósitos de los Bancos y de la Caja Nacional de Ahorros, alcanzó en octubre último a 18.837 millones de pesos. En diciembre de 1949 el circulante era de 19.659 millones. Los depósitos en los Bancos Comerciales sumaban 11.612 millones en diciembre de 1949 y fueron de 10.843 millones en octubre de 1950. Las colocaciones totales de los Bancos Comerciales, efectuadas en moneda corriente, alcanzaron a 12.379 millones subiendo a 12.562 millones en octubre último pasado.

TRABAJO Y JORNALES

La ocupación de la minería mayor fué calculada en 51.161 obreros en octubre de 1950, en tanto que un año antes era de 53.657.

El monto mensual pagado en jornales en el país, llegó a 1.301 millones en octubre, mientras que a fines de 1949 era de sólo 1.074 millones.

El salario medio industrial (principales industrias del país) fué calculado en $ 122.99 en diciembre de 1949. Ya en septiembre de 1950 se había llegado a 130.82 pesos diarios, como término medio.

Estudiantes pusieron nota de alegría en 1950

Intenso movimiento cultural caracterizó los últimos 12 meses

Movido e interesante, con la brillante envoltura de un carnaval estudiantil, presidido por dos soberanas y la ágil dirección de tres jóvenes Ministros, fué el año educacional de 1950. Cuando las campanas anunciaron el nacimiento del nuevo año, el Ministro de Educación abandonó su viejo y ruinoso local para trasladarse al moderno edificio de Alameda y Valentín Letelier. Mientras tanto, la Escuela de Verano de la Universidad de Chile abría sus puertas el 3 de enero con tres mil alumnas, dirigida por la brillante educadora Amanda Labarca.

El mes de enero con sus intensos calores estuvo preñado de noticias estudiantiles. Yolanda Mattoso, belleza brasileña, fué elegida Reina del Carnaval, mientras mil quinientos alumnos secundarios rendían sus pruebas de bachillerato ante las comisiones Universitarias. Luego, el 27, las campanas del mundo artístico e intelectual doblaron a muerto. Ese día falleció Augusto d'Halmar, pronunciando las palabras: "No ví nada, sino el mundo, no me pasó nada sino la vida, y la muerte y nada". Don Armando Mallet, en uno de los últimos actos de su largo y fructífero Ministerio, despidió sus restos mortales. Y llegó febrero, precursor de las actividades escolares de 1950. Don Manuel Rodríguez, de Director de la Escuela de Artes y Oficios pasó a ocupar la cartera de Educación. "Mi preocupación principal será organizar en definitiva la Universidad Técnica del Estado", dijo.

Anunció luego la construcción de las Escuelas Barracas, la primera de las cuales se inauguró en noviembre. El 13 de febrero, don Samuel A. Lillo, poeta de fuste celebra sus 80 años, diciendo: "Quiero y puedo vivir otros ochenta". Y el 23, la cartera de Educación pasó a las manos de un nuevo Ministro, don Bernardo Leighton, gran orador, y brillante abogado.

Marzo fué el mes de los exámenes previos, las matrículas y la iniciación de las clases. Ante las puertas de los liceos y escuelas se agolparon los padres desesperados solicitando cabida para sus hijos y pupilos. Ante este hecho negativo para la cultura del país, el Ministro reunió a todos los jefes educacionales y las impartió las órdenes necesarias para la creación de cursos paralelos. El 7 se iniciaron las clases en las Escuelas y el 13 en los Liceos. En ese mes, y como un dato curioso, se destaca por primera vez el nombramiento de una mujer, Sol Natura de Villalobos, como inspectora provincial de Educación. Luego, la crónica se tiñó de rojo con la trágica muerte del alumno del Politécnico Andrés Farías, durante un incendio que causó seis heridos.

El 20, don Juvenal Hernández inauguró la semana Mirandina en la Universidad con un brillante discurso. En la Escuela de Leyes se celebraba la semana del Compañerismo, y elegía reina a Mimí Marinovic. Y llegó abril con la caída de las hojas y sus tardes otoñales. A grandes títulos los diarios anuncian que el Gobierno destinará fondos para la construcción de escuelas para 300 mil niños. Don Adrián Soto, Director de Educación Secundaria, proyecta crear un séptimo año de Humanidades, suprimiendo una preparatoria. Y el 19 fallece el eminente profesor universitario, don Ernesto Prado Tagle. Luego se produce el primer paro estudiantil del año, en apoyo a la Universidad de Concepción. El 28, se realizan elecciones en la Escuela de Leyes, triunfando Gilberto Villablanca, radical. El 29, don Manuel Rodríguez, Director de la Escuela de Artes, invita a la celebración del tercer aniversario de la Universidad Técnica.

Mayo se caracterizó por su profundo espíritu artístico. Se inició con la apertura de la Sala de Exposiciones del Ministerio de Educación con sus precursores de la pintura chilena, y continuó con la maravillosa muestra "De Monet a nuestros días", en que se presentaron 137 famosas obras traídas directamente de Francia. El 14, en una convención estudiantil, eligen presidente del Barros Borgoño a Juan Lecaros. Y el 19, el subsecretario, don Julio Arriagada Augier, apoya la creación de la Caja de Previsión de los Artistas, mientras el Coro Universitario prepara el Mesías de Haendel, dirigido por Mario Baeza, soltero hasta esa fecha, y que días más tarde se casó en brillante ceremonia con Iris Gacitúa, hija del Director del Zoológico Nacional. Se comienzan a lanzar los nombres de los candidatos al Premio Nacional de Literatura, que recayó, con gran sorpresa para los círculos intelectuales en José Santos González Vera, prestigioso escritor, el 14 de junio. Luego, el 24, el ballet estuvo de duelo con la muerte de la primera ballarina María Dolores Glatzel, y el 25, los profesores finalizan su paro de nueve días, por la directa intervención del Primer Mandatario.

Junio se inició con la actuación brillante de Claudio Arrau, pianista chileno de fama mundial, en el Teatro Municipal, en conciertos especiales para los escolares. El 16, la tercera convención de gobiernos estudiantiles elige presidente a Juan Lecaros, y presidente de los Estudiantes Secundarios a Carlos Fierro. El 27, Luis Espinoza, sargento, se recibe de médico, y es homenajeado con un almuerzo en el Club de la Unión.

En julio, con lluvias torrenciales, brumosas y frías mañanas, los Universitarios celebran su cuarta convención, y los comerciales, su primer Congreso. El 17 se inauguran las conversaciones Cartesianas, y el 21, en una velada en la Universidad se entregan los premios de Arte y de Literatura a los laureados Camilo Mori y José Santos González Vera. El 24, el Ministro Leighton clausura las jornadas inspectivas educacionales, y el 26, anuncia un proyecto que creará la Superintendencia y el funcionamiento de fondos provinciales y comunales de Educación. Asimismo, el 28, el Ministro Leighton solicita un nuevo local para el Liceo N.o 2 de Niñas que debió ser evacuado posteriormente debido a su mal estado.

El 31, finalizan las vacaciones de Invierno en Escuelas, Liceos y Universidades, y en el Parque Forestal se inaugura el busto a Bach, donado por Extensión Musical.

Agosto fué un mes de ardiente belicosidad estudiantil al plantearse en el Congreso el proyecto sobre clases de religión. Se hacen foros en que se le ataca, y se le defiende. Mientras tanto, las autoridades educacionales estudian la reforma de los programas de humanidades, y el Ministerio de Defensa Nacional celebra la Semana O'Higgins con la participación directa de los estudiantes. El 18, LA NACION es el portavoz del sentir juvenil, y abre sus columnas pidiendo la realización de las fiestas primaverales. Desde ese día, grupos llegan hasta nuestro diario apoyando la campaña pro fiesta. El 24 se anuncian oficialmente en medio de gran entusiasmo. El 31, el Liceo 3 inicia la celebración de sus bodas de oro, con un nutrido programa de actos que culminan con un gran almuerzo en honor de las autoridades.

Septiembre, mes de banderas y de tonadas, se inició con la celebración de los 25 años del Colegio de Abogados. S. E. inaugura los actos en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

El 13, la FECH inicia sus elecciones, triunfando José Tohá, junto a Luis Dodds y David Borizon. Esta nueva directiva que sucede a José Barzelatto y Juan Hamilton, anuncia la formal realización de las Fiestas Primaverales de 1950. El 20, se inauguró la convención de Normalistas, y el 26, la Universidad Popular celebra sus cinco años de vida.

Octubre, con flores y brisas primaverales saluda a las candidatas a Reinas Teresa Inostroza, Sonia de la Jara, Gloria Legisos, aparecen en las primeras páginas de LA NACION. El 10, Barzelatto entrega el mando de la FECH a Tohá, y el 11, el Presidente promete apoyar las fiestas. El 16, se clausuran las jornadas de experimentación, y el 28 se elige a la reina segundaria, Teresa Inostroza.

Noviembre se vistió de payaso, y con su careta pintarrajeada anunció el Carnaval Estudiantil. Día a día se realizan escrutinios. Gloria, Natacha, es el título de los diarios hasta la noche del 6, en que Gloria Legisos triunfa como soberana con 748.277 votos contra Natacha Méndez que obtiene 732.774 votos. Es una lucha de franca superación, y los partidarios de ambas salen a la calle a imponer a su Reina. Hay leves escaramuzas, pero la cordura vuelve a los espíritus, y el miércoles 7, Gloria I es coronada en el Municipal. Continúa la fiesta de la serpentina y la careta. Un gigantesco disco volador cae en el Cerro San Cristóbal ideado por la FECH, que capta la atención de todo Chile y del extranjero; el sábado se realiza la farándula con la presencia de Renée Amézaga, Reina del Perú, y Carmen Escobar, Reina del Carnaval de Concepción. Las fiestas finalizan el domingo con un gigantesco corso de flores y un baile de clausura en el Estadio Nacional. Y el lunes se inician las fiestas de Natacha, abanderada de la Universidad Técnica y Reina del Pueblo.

Es coronada en el Caupolicán con una diadema de oro por su poeta Pedro Sienna, igual que lo fuera Gloria por su vate Andrés Sabella. Le rinden homenajes callejeros, y también tiene su corso y su baile de gala. El 20 de noviembre, apaciguados los desbordes juveniles de las ya tradicionales fiestas, se presenta el gran Coro Polifónico de Antofagasta, que ofrece conciertos en diversos sitios. El 30, una estudianta del Liceo Manuel de Salas es elegida Reina de Ñuñoa. Es Eliana Niño de Zepeda, y preside el Carnaval de la comuna de las flores y las muchachas hermosas.

Y llega diciembre, con su Viejo Pascual, sus exámenes agotadores y su alegre Año Nuevo. Han pasado 365 días, y se necesita un descanso en las actividades. El Ministerio de Educación clausura su año, rindiendo un gran homenaje a la intelectualidad chilena. El Ministro Leighton habla en nombre del Supremo Gobierno, destacando la labor realizada por los anónimos integrantes de la gran familia artística. Y las Escuelas y Liceos cierran sus puertas, después de repartir certificados y juguetes a sus alumnos. Final alegre. Se ha cumplido la jornada. Hay que recibir al nuevo año.



LABOR FECUNDA DE LA ESPOSA DE S. E.— La esposa de S. E. el Presidente de la República, doña Rosa Markmann de González Videla, eficaz y abnegada colaboradora del Primer Mandatario, en toda su obra de bienestar social y de protección a la infancia desvalida, se destacó durante el año 1950 por su política tendiente a intensificar la construcción de viviendas de emergencia. De regreso de Estados Unidos, a donde acompañó al Excmo. señor González Videla, reveló los resultados de sus consultas con las firmas constructoras de habitaciones en serie, para aplicar en nuestro país el procedimiento técnico que permita levantar 700 viviendas por año. En noviembre inauguró la escuela-jardín de la población que lleva el nombre del Jefe del Estado, y que representa el comienzo de una interesante experiencia social y pedagógica. En Navidad hizo llegar a los niños chilenos su emocionado mensaje: "El solo pensamiento del dolor, destrozando vuestras tiernas carnecitas, arranca sollozos a nuestro corazón. No queremos el dolor para vosotros, ni queremos el sufrimiento para vuestras madres. A todos vosotros os abrazo esta noche, como si fueseis mis propios hijos". El 29 de diciembre, cerrando el año con su acción en beneficio del pueblo, la señora Rosa inauguró la población "Isabel Riquelme", que la Fundación de Viviendas de Emergencia construyó en Ñuñoa. Ocuparán sus confortables casas, familias que actualmente habitan en las llamadas poblaciones "callampas", y que han sido cuidadosamente seleccionadas por visitadoras sociales.



CATASTROFE CAUSA EL GAS GRISU EN LOTA.—S. E. el Presidente de la República bajó a la misma mina para imponerse de las causas del desastre que el 6 de octubre dejó trágico saldo de 33 muertos y numerosos heridos.—En el grabado, el Primer Mandatario departe cordialmente con un obrero, recogiendo impresiones acerca del posible origen de la catástrofe, que motivara la postergación de las festividades del cuarto centenario de Concepción y un decreto gubernativo declarando duelo nacional por tres días.—Todo el país se sintió conmovido por esta dolorosa tragedia, que fué a herir una vez más a los esforzados trabajadores del carbón

REPRIMIRAN ESPECULACION CON EL CAFE

50 NUEVOS LOCALES EXPENDERAN ESTE PRODUCTO POPULAR

Cincuenta nuevos locales ubicados en los sectores más densamente poblados de la capital prometió instalar la Unión Nacional de Tostadores de Café al Ministro de Economía y Comercio, señor Claro Velasco, como uno de los medios para mejorar la distribución de ese producto y evitar la especulación con este artículo de gran demanda popular.

Asimismo, expresaron esos dirigentes comerciales, que durante el año 1950 se habían cometido constantes abusos por diversas firmas que han obtenido "previas y privilegios", burlando las disposiciones legales vigentes, negando, a la vez, la venta del artículo, realizando ventas condicionadas y reventas con recargos y sobreprecios ilegales.

LA ENTREVISTA

A la entrevista sostenida con el Ministro de Economía y Comercio asistieron el presidente de la Sociedad Nacional de Tostadores de Café e Industriales de Café de Chile, señor Lorenzo Antillo Escobar, y los señores Pedro Zabaleta, Juan Boletti, Atilio Ziomi, Samuel Camsen y Jorge Castillo y el Director de Comercio, señor Bjern Kech.

Se puso en conocimiento del señor Claro Velasco todas la informaciones entregadas por escrito al Consejo de Comercio Exterior, poniendo, además, a disposición del Ministro de Economía y Comercio, nuevos antecedentes debidamente firmados.

Se debatió ampliamente el problema de numerosos comerciantes e importadores que sin tener la calidad de industriales tostadores de café, gozan de previas y garantías para disponer de grandes cuotas en cada embarque, las que distribuyen arbitrariamente y sin control alguno.

Finalmente, los dirigentes de la Unión Nacional de Tostadores e Industriales de Café, junto con felicitar al Gobierno por la reorganización del Consejo de Comercio Exterior, solicitaron que se pusiera término enérgicamente al gravísimo problema de la especulación con el café.

El señor Claro Velasco prometió estudiar acusiosamente las materias sometidas a su consideración.

HOMBRES NUEVOS SE INCORPORARON AL MUNICIPIO EN 1950

Con un nuevo alcalde inició sus actividades la Municipalidad de Santiago en 1950. Don Mario Valdés Morandé, 48 años de edad, ex regidor, ex funcionario y abogado municipal, conservador tradicionalista, íntimamente ligado por su dilatada experiencia a los problemas comunales, fué designado el 5 de enero para reemplazar al doctor don José Santos Salas.

La dictación de una ley que financie en forma definitiva la pavimentación y una nueva ley orgánica municipal especial para Santiago solicitó al Presidente de la República el señor Valdés momentos después de que el Jefe del Estado le ratificara personalmente su designación en el alto cargo. En declaraciones exclusivas formuladas a LA NACION, se refirió a sus propósitos tendientes a elaborar una legislación de tránsito para afrontar este grave problema, punto de su programa que cumplió a mediados del año al entregar al Gobierno un completísimo proyecto de ley complementado por una Ordenanza General, que fué la base del estudio que hiciera una comisión especial y que fué enviado al Congreso Nacional recientemente. Anunció la creación de parques infantiles en un número no inferior a veinte, haciéndose así eco de la campaña de nuestro diario para intensificar la multiplicación de las áreas verdes, consideradas por los urbanistas como "pulmones de la ciudad". El 6 de enero asumió sus funciones y al día siguiente presidió su primera sesión municipal. Al hacer uso de la palabra ante la Corporación, se refirió a diversos problemas que afectan a la ciudad fijando claramente sus puntos de vista al respecto. "Múltiples reformas sería necesario obtener, pero todas ellas deben ser solicitadas con la garantía de que serán en provecho exclusivo y directo del vecindario", dijo. Recalcó el Alcalde que el régimen municipal atraviesa por un período de abatimiento: sus facultades son absorbidas por el Estado y a la administración local se le imponen obligaciones y se le imponen normas de actuación, porque existe una manifiesta pérdida de fe en el sistema. Especificó que, en lo que respecta a Santiago se requiere de una ley orgánica propia que permita dar forma y estabilidad definitiva a sus grandes servicios, de manera que ellos cuenten con una elemental independencia económica, técnica y funcionaria, vacío éste que constituye una de las causas de la ineficacia de las reparticiones municipales. En octubre ppdo. premunido de facultades legales, el señor Valdés comenzó a hacer realidad estos propósitos, reestructurando los servicios municipales.

El 2 de abril fueron renovados los municipios en todo el país. En Santiago el electorado confirmó en sus mandatos a los regidores señorita María Cifuentes Grez, señores Juan Martínez Camps, Wenceslao Morales Ibáñez, Luis Ugarte Salazar, Jaime Egaña Barahona, Luis Barros Torres y Rafael Señoret Lapsley. Se incorporaron a la Municipalidad nuevos elementos, como la señorita Beatriz Figueroa, llevada por fuerzas obreras; los señores Miguel Burgos Sepúlveda, socialista popular; Manuel Fernández Díaz, falangista; Carlos Llona Reyes, conservador tradicionalista; Hernán Larraín Cotapos, conservador; Enrique Olmedo Fontaine, radical; Graciela Nuño de Polanco, agrariolaborista, y retornó a la Corporación después de prolongada ausencia, la señora Elena Doll de Díaz, conservadora tradicionalista. Con este equipo de ediles inspirados todos en el decidido propósito de servir leal y eficazmente a la capital y al vecindario, como lo expresaron a LA NACION, luego de asumir sus funciones, la labor del gobierno comunal adquirió un ritmo de trabajo y de acción, en el que la encuentra el nuevo año.

Centenares de hombres y mujeres no pudieron celebrar el Año Nuevo

Anoche al llegar la hora cero de 1951, "los soldados desconocidos del trabajo" permanecieron en sus puestos transmitiendo las vibraciones y los sentimientos esperanzados de la palpitante y multitudinaria Humanidad.

Cuando el cañón dió las 24 y las campanas fueron echadas a vuelo anunciando "la buena nueva", más de un centenar de telefonistas, frente al tablero, atendían los nerviosos y palpitantes llamados que deseaban "un feliz y próspero año nuevo".

La jefa de las telefonistas, cuyo nombre no nos fué revelado, durante trece años, en ese mismo instante, ha permanecido en su puesto transmitiendo los mismos esperanzados mensajes.

Las telefonistas empezaron su turno a las 21 horas para terminar a las 9 de hoy día.

A don Jorge Hernández le "tocó" turno en la Prefectura General de Carabineros desde las 20.30 horas hasta las 8 de hoy. Es casado y tiene tres hijos.

Lo mismo hizo la señora Graciela de Lara, casada, un hijo, en la Comandancia General del Cuerpo de Bomberos.

Finalmente, el señor Pedro Olmedo, estuvo en su puesto en la Asistencia Pública. Inició su turno a las 21 horas para salir hoy a las 8.

Y así, como ellos, miles de hombres y mujeres a través del país, se asociaron silenciosa y abnegadamente al regocijo de sus semejantes contribuyendo, con sus esfuerzos, a la alegría general.

GENEROSA ACCIO[N] DEL PRESIDEN[TE] Y DE SU ESPO[SA]

Constante y viva preocupa[ción] del Presidente de la Repúbli[ca] de su esposa señora Rosa M[ark]man de González Videla, ha [...] la comodidad y bienestar de [...] clases modestas de la població[n].

Es así como catorce mil [...] cientas familias que habit[aban] anteriormente "en las famosas [po]blaciones callampas", fueron [ins]taladas en las nuevas pobl[acio]nes La Legua y Los Nogales, [con]troladas y administradas por [el] Departamento de la Vivienda [y] Comisariato General de Subsis[ten]cias y Precios.

Esas dos poblaciones cue[ntan] actualmente con servicios de agua potable, arreglo de [...] plantación de árboles, control [...] nitario funcionamiento de [es]cuelas ambulantes de alfabetiza[ción], construcción de un puente, y [arre]glo de otro, organización de [clu]bes deportivos, control y ra[cio]nalización del comercio, insta[la]ción de posta antivariólica y [po]liclínicas de emergencia, [...] pre-escolares y escolares [...] guardería infantil, cuotas gr[a]tas de alimentos para párv[ulos], instalación de un puesto de [le]che, organización de festejos [en] fiestas de efemérides naciona[les], reparto de ropas y especies y [dis]tribución de 6.000 juguetes [en] festividades de Pascua.

En la población Los Nogales [se] instalaron en 1950, 959 fam[ilias] que se encontraban "lanzadas" por demolición de sus vivi[endas] o provenientes de "poblac[iones] callampas" y enviadas por el P[re]sidente de la República y los [ser]vicios sociales de la Moneda.

Asimismo, por interés esp[ecial] del Jefe del Estado, el Depar[ta]mento de la Vivienda ha te[nido] la tuición de las diferentes [po]blaciones callampas que aún e[xis]ten en sitios fiscales y munic[ipa]les atendiendo a sus necesida[des] de todo orden e instalando servicios de agua potable, [...] organizando campeonatos depor[ti]vos. Asimismo, a pedido de [la] esposa del Presidente de la [Re]pública, señora Rosa Markm[ann] de González Videla, se han [re]partido 4.000 raciones de cho[co]lates, y 2.000 paquetes de fr[...] en las poblaciones del Zanjón [de] la Aguada.

Finalmente, el Departamento [ha] intervenido en la solución de múltiples conflictos y proble[mas] de las poblaciones en forma[ción] legalizando títulos, preocupánd[ose] de su urbanización, y, en gene[ral] por el estricto cumplimiento [de] los compromisos de compraven[ta].

7 MILLONES PERCIBIDOS

$ 7.195.358.25 provenientes [de] rentas de arrendamiento perci[bió] la Caja del Departamento de [la] Vivienda durante el año [...] y canceló a los arrendado[res] $ 7.264.606.84.

Recibió 2.019 reclamos, y s[olu]cionó 1.436 conflictos media[nte] comparendos entre las partes [...] torizando 949 consignaciones [de] rentas de arrendatarios cu[yos] arrendadores se negaban a re[ci]birlas, otorgando, también, [...] salvo-conductos, y envió al arc[hi]vo 1.818 asuntos solucionados.

Las visitadoras sociales del [De]partamento hicieron 1.855 ent[re]vistas, 650 encuestas, 2.192 vis[itas] domiciliarias, y 361 trámites [...] otros servicios.

Debido a una eficaz y amis[tosa] cooperación con los Tribuna[les] de Justicia en los juicios [de] desahucio, se evitaron innume[ra]bles lanzamientos injustos.

HOMENAJE PREPARAN AL CARDENAL CARO

El próvimo sábado 6, en el E[s]tadio Nacional, se rendirá [un] homenaje al Cardenal Arzobi[spo] de Santiago, monseñor José M[a]ría Caro, con motivo de hab[er] cumplido sesenta años de vi[da] sacerdotal y haber sido honra[do] por la Santa Sede con la [...] distinción de Cardenal Prima[do].

NUEVA PROFESIONAL



Srta. ELIANA FLORES QUIROGA

Alumna distinguida del [...] de Corte y Confección del Ins[ti]tuto Moderno Profesional, [...] Iver 540.

Al término de sus estudios [re]cibió el diploma de competen[cia] en el ramo.

La señorita Flores ejercerá [su] profesión en Arica.

NUEVA PROFESIONAL



Srta. NORMA SANTOS CARRILLO

Ha recibido el diploma [que] acredita su competencia profesio[nal] esta distinguida alumna [del] Instituto "Alonso Figueroa", [ca]lle Catedral 1257.

La señorita Santos obtuvo m[uy] buenas calificaciones en sus [exá]menes, por los hermosos trab[a]jos que presentó.

Esta abierta la matrícula pa[ra] los cursos de vacaciones.

MAÑANA empieza la

Gran LIQUIDACION de Verano



Los Gobelinos

El primer acontecimiento comercial del año... INSPIRADO EN UNA NUEVA POLITICA DE PRECIOS REBAJADOS!



Modas 2° piso

Original traje de 2 piezas norteamericano en fino chantung de hilo en delicado color celeste y adornos azul marino, modelo exclusivo y único

$ 2.890

Graciosos batas en fino algodón norteamericano, modelos cómodos para las mañanas gran variedad de colores y dibujos, géneros garantidos lavables

$ 1:980

Prácticas soleras con chaquetitas con originales adornos de broderie y botones de concha perla, en suaves colores, gran surtido de tamaños, modelo especial para campo y playa

$ 2.290

Exclusividad, originales polleras para Sport, en nuevos colores y dibujos, telas norteamericanas garantidas, lavables, cómodas para llevar con cualquier blusa a elegir

$ 1.290



Sastrería y Confección Caballeros 1er. piso

Ambos terminados en rico «palm beach» nacional, magnífica selección de colores unidos en plomo, habano, beige, azul y petróleo. Correcto modelo derecho, todo forrado en fina sarga de seda, ejecutado en nuestros talleres con extraordinaria prolijidad

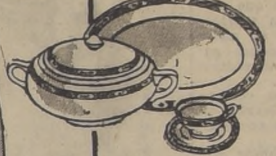
$ 2.920



Vestones de Sport de corte amplio en modelo derecho con carteras de parche, terminados en un ...enso surtido de telas ... fantasías tipo ingles, sobre elegantes colores de gran actualidad

$ 990

Bazar y Menaje (subsuelo)

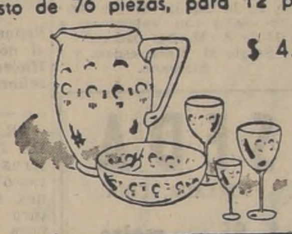


Fino Juego de Porcelana Carrascal compuesto de 118 pzs, para 12 personas

$ 6.900

Juego de copas Cristal Yungay compuesto de 76 piezas, para 12 personas

$ 4.750



Tapicería 3er. piso



Etamina fantasía, lavable, articulo indicado para cortinas y visillos. Ancho 1.05 mt. El metro

$ 72

Cretona medio hilo, hermosos d'bujos floreados, muy indicado para cortinas y cubrecamas. Ancho 1.30 mt. El mt.

$ 175

Fibra de coco importado de la India en tonos lisos y de fantasía, el pasillo indicado para residencias de campo y playa. El metro

$ 125



Jóvenes y Niños 2.o piso

Slack de pantalón corto para niños de 6 a 14 años, confeccionados con fino tusor de color inalterable, beige, burdeos, azul marino, etc. Primera edad

$ 599

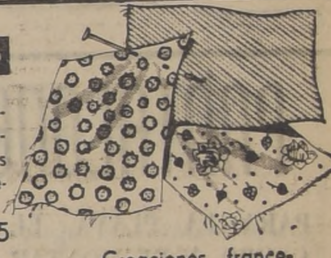
Los mismos para jóvenes de 14 a 16 años, en colores beige y petróleo

$ 1.125

Ambos palm beach, para niños de 6 a 14 años, tela de mucha duración y muy liviana, colores azulino, marrón, etc. Primera edad

$ 1.100

Tejidos 1er. piso



Seda Natural Italiana, interesante conjunto de imprimees para vestidos. El metro

$ 485

Nylon Norteamericano, para vestidos frescos y vaporosos. El metro

$ 195

Creaciones francesas en seda nacional para vestidos de tarde. El metro

$ 149

Bonetería 2° piso

Trajes de Baño en todas las tallas y colores. Ultimos modelos de las afamadas marcas «Jantzen» «Jane Angel» «Sea Glamour» desde

$ 1.200



Muy Juvenil: Pull-Over sin mangas en liviano tejido jersey de lana, lindos colores y gran variedad de dibujos, en rayas. Todas las tallas desde

$ 420

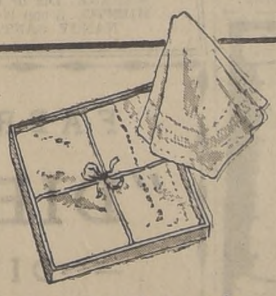


Camisería 1er. piso



Cam'sas Sport, tela U.S.A. nuevo modelo ...ow de gran aceptacion colores unidos, en nuevos tonos distintos

$ 450



Pañuelos blancos de fina tela U. S. A. con cenefas a listas labrados, tambien blancos

$ 32



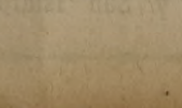
Camisas Sport, tela U S. A. en varios tonos dibujos a cuadros con manga y medio manga

$ 295



Camisas blancas de «Tobralco» tela de Fabricacion Inglesa «Tootal». Modelo y confección propia, inimitable

$ 490



Cinturones de cuero. estilo «Peccary» cosidos y pespuntados a mano, hebilla forrada del mismo cuero en tono habano y natural

$ 135



Pijamas de tela muy durable, colores azulino, perla y cáscara, modelo amplio y cómodo, tallas 40 al 46

$ 310

Compre en horas de la mañana recibirá mejor atención

Zapatería 1er. piso



Calzado para caballeros, en completa variación de modelos, saldos de numeración

$ 474 y $ 426

Calzado con plataforma para señora, en varios modelos de temporada

$ 238

Surtido muy numeroso en Zapatos de Sport, taco bajo, para señora, saldo de numeración

$ 350

Si es de Los Gobelinos se distingue

Ahumada esq. Compañía

Atención especial a los pedidos contra reembolso

Blanco 2.o piso

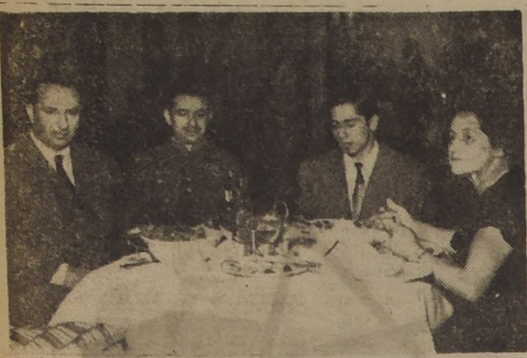


Práctico juego de manteleria para té en durable etamina a cuadros de colorido inalterable. Tamaño 125x125 con 6 servilletas

$ 178

Toalla de muy buena calidad, con ancha guarda en las cabeceras, surtido de colores. Recomendada especialmente para el veraneo. Tamaño 50x90

$ 58





EN EL HOTEL CARRERA.— Dos aspectos de la comida con que finalizó sus labores del año 1950 el personal del Hotel C. rrera. Arriba, Claudy Lazcano de Muñoz, Benito Muñoz Corvalán, Miguel Painepán y René Maragaño. Abajo, Eliana Calderón de Morales, Julia Calderón y Carlos Morales.

MATRIMONIO.— El lunes a las 18 horas en la Iglesia Dolores Carrascal, contraerá matrimonio la señorita Margarita Quintanilla con el señor José Cuadra.

VIAJEROS.— Don Carlos T. Vargas y familia, se embarcan para Lima el 3 de enero en el vapor Santa Bárbara.

MANIFESTACION. — Con motivo de su alejamiento de los servicios medicos de la Caja de Seguro Obligatorio, se ofreció un cocktail a los señores doctor Roberto Aguirre, Subdirector del Hospital San Borja; doctor Eduardo Escudero, ex Ministro de Salubridad, y señora Dolores Rozas, funcionaria técnica. Ofreció la manifestación el Médico Director del Consultorio N.o 2, doctor Alberto Morel Leslie, quien se refirió a la importancia de la labor médica y técnica desarrollada por los festejados en la institución mencionada. A continuación el presidente de la Federación de Médicos del Seguro y Vicepresidente del Colegio Médico, doctor Guillermo Velasco Mora, se refirió al objetivo del acto y también a los proyectos médicos de actualidad. En emotivos discursos agradecieron los festejados, cerrando la manifestación don Mario Rojas Arnabat, a nombre del personal administrativo, quien hizo resaltar el pesar que causaba en la institución el alejamiento de estos prestigiosos funcionarios a quienes homenajeaban en esos momentos.

IN MEMORIAM

SERGIO MORA FLORES.

Fallecido trágicamente el 1.o de enero de 1950

Al cumplirse un año que emprendistes el viaje sin regreso, la herida que dejastes en nuestros corazones dejándonos sumidos en la más triste desolación de no verte más.

Hoy sólo nos queda conformarnos y decirte: ¡Sergio, tú recuerdo vivirá latente en nuestros corazones!

En tanto, sobre tu tumba caerán nuestras lágrimas de dolor y de tristeza y del supremo adiós.

Hoy se efectuará una misa por el eterno descanso de su alma en la Capilla de las Mercedes (Salto con Valdivieso) a las 11.30 A. M. Sus padres.

Sergio M. Mora, esposa y hermano.



Señorita **AMELIA OLEA HERREROS**, cuyo matrimonio con el doctor Hernán Ramírez Piña, ha quedado concertado. Hicieron la visita de estilo el Dr. Carlos Ramírez Bravo y la señora Graciela Piña vda. de Ramírez. Bendijo las argollas el Presbítero don Oscar de la Fuente.

SRA. YOLANDA IGLESIAS DE PIÑA.— Profunda consternación ha causado en el vasto círculo de sus relaciones, el inesperado y prematuro fallecimiento de la señora Yolanda Iglesias de Piña, ocurrido en esta capital. La señora Yolanda de Piña, muere a la temprana edad de 21 años, dejando dos hijos pequeños, Aquiles y Yolanda, de 20 meses y 50 días, respectivamente. Los breves años de su existencia los dedicó al cuidado de sus padres, primero, y luego al de su hogar, al que dedicó todos sus desvelos y su concepción cristiana de la vida.

El desaparecimiento de la señora Yolanda Iglesias de Piña, enluta a conocidos hogares de Santiago, Chillán y Rancagua, y pone una nota de profundo dolor en todos quienes tuvieron oportunidad de conocer la bondad de su carácter, la generosidad de su espíritu y su abnegación de hija, madre y esposa.

Sus funerales se efectuaron el sábado en la mañana.

AL EXTRANJERO.— El viernes próximo partirán a Europa, don Arturo Claro Montt y señora Gloria Fernández de Claro.

SOCIEDAD PRO-ALIENADOS "PROF. A. ORREGO LUCO".— Al empezar este Nuevo Año —que os deseamos lleno de dicha— pensad en aquellos que nada poseen, ayudad a aliviar las apremiantes necesidades de los infelices insanos que de todo carecen.

Contribuid a socorrerlos haciéndoos socios de la obra que los ampara y que los acepta desde una mínima suma de diez pesos mensuales, que ningún sacrificio os reporta.

Enviadles ropas, en desuso, calzados, alimentos, etc. Todo llamado será atendido en Agustinas 1291, 7.o piso, fono 66311; en Brasil 185, departamento A. fono 86466, y en Moneda 2055, fono 68668. **Sociedad Pro-Alienados "Profesor A. Orrego Luco".**

BAUTIZO.— Ha sido bautizada María Angélica, hija del doctor Alberto Traumann T. y de la señora Lucía Muñoz de Trautmann.

Fueron sus padrinos el señor Germán Muñoz Díaz y señora Lina T. de Trautmann.

—A Europa se dirigirá el domingo próximo, la señora Luz Edwards de Campino.

EL CONCURSO MAS ORIGINAL Y DE MAYOR SENSACION QUE SE HAYA HECHO EN CHILE

"LOS NOVIOS DEL TEATRO METRO!"

Matrimonio gratis y regalos de boda. con un valor aproximado a los cien mil pesos, para la pareja que resulte elegida en votación. — Por cortesía de "Panamtur", sorteo de un viaje en avión a Buenos Aires, entre los lectores que participen en nuestra encuesta.

Hace poco, nuestro diario y el Teatro Metro realizaron con pleno éxito el concurso "Un día en Nueva York", cuyo premio consistió en un viaje de ida y vuelta a Nueva York, en avión, con siete días de estada gratuita en la misma ciudad.

Ahora, LA NACION y el TEATRO METRO se han conjuntado nuevamente para ir mucho más allá, ofreciendo a través del concurso más novedoso y sensacional que se haya organizado en el país, la posibilidad de efectuar otro viaje, el que emprenderá una joven pareja por el sendero de la existencia y que ha de durar toda una vida.

Se trata, como nuestros lectores lo habrán adivinado de una boda. No sabemos aún quiénes serán los felices novios que saldrán beneficiados. Para encontrarlos LA NACION y el TEATRO METRO abrirán una encuesta entre las parejas casaderas, con el fin de encontrar a "LOS NOVIOS DEL TEATRO METRO", que contraerán con toda pompa su matrimonio civil en esta sala de espectáculos.

Los novios que resulten elegidos mediante una selección final, que estará en manos de nuestros lectores, recibirán, después de su matrimonio, regalos de boda, cuyo valor se acerca a los CIEN MIL PESOS. Regalos consistentes en artículos prácticos para el hogar, en prendas de vestir, etc., e inclusive un viaje de bodas al sur del país como contribución de importantes firmas y empresas de la capital.

En nuestra edición de mañana, explicaremos con más detalles las modalidades que regirán para la original encuesta "LOS NOVIOS DEL TEATRO METRO", que se llevará a la práctica por primera vez en Chile y en la que nuestros lectores decidirán cuál ha de ser la pareja favorecida.



Spencer Tracy y Elizabeth Taylor, en la película M. G. M. EL PADRE DE LA NOVIA. Con motivo del próximo estreno de esta película, iniciaremos nuestra encuesta "LOS NOVIOS DEL TEATRO METRO"



Fuerzas de NU se aprestan para afrontar ofensiva comunista

..O. S. DE UN BARCO ..ISLAS FILIPINAS

..ANILA, 31.— (UP).—El va.. de carga "Kostis Lemos", de .. tone adas, anunció por ra.. que había sufrido un acci.. te cerca de la isla de Cami.. y que necesita ayuda con ..ncia.

..a llamada radiofónica fué ..bida por la Estación "Glo.. y en ella se decía que el ..s Lemos" se había parti.. en dos y su situación era en ..emo peligrosa.

..a Isla de Camiguin se en.. ..ntra al norte de Luzón.

..stamiento de España ..re anticomunistas ..e un diario inglés

..ONDRES, 31.— (UP).— El ..rio conservador "Sunday Dis..ch" exhorta hoy a una ac.. conjunta anglo-norteameri..a, para alinear a España con .. fuerzas anticomunistas del ..ente europeo del Atlántico". ..l periódico aludido expresa la ..eranza de que Gran Breta.. pronto siga el ejemplo nor..mericano, designando Emba..dor en Madrid.

Los rojos cañonearon las posiciones situadas al norte de Seul

TOKIO, 1.o.— (UP).— (Por Rutherford Poats).— Las fuerzas comunistas chinas, agrupadas para el asalto general a Seul, cañonearon intermitentemente las posiciones de las Naciones Unidas al nordeste de la ciudad.

Las noticias procedentes de Seul dicen que los comunistas utilizaron cañones medianos, mientras situaban en posición las baterías de la artillería gruesa y los tanques que usarán en el ataque después. Agregaban que estas baterías se encontraban en una zona a 19 kilómetros al noreste de Chunchon y a ochenta al noreste de Seul.

Divisiones blindadas rojas han continuado avanzando hacia el paralelo 38, a 48 kilómetros al norte de la capital, y en algunos casos ya lo han cruzado. Esta tremenda concentración se efectúa a pesar de los violentos ataques de la aviación norteamericana, la que está operando a pesar de la nieve y los cielos nublados.

Mientras llegaba el Año Nuevo, las fuerzas de las Naciones Unidas a lo largo de la línea de 224 kilómetros se situaban en posición para enfrentarse a la gigantesca ofensiva; pero, según las noticias del frente, todavía no hay indicios de que ésta haya comenzado.

La jefatura del general MacArthur informó que los comunistas han concentrado fuerzas suficientes a lo largo del paralelo, para lanzar tres ataques simultáneos sobre Seúl.

El teniente general George Stratemeyer, jefe de la Fuerza Aérea del Extremo Oriente, dijo al presidente de la United Press, Mr. Hugh Baillie, en una entrevista por cable, que los aviones norteamericanos están listos para destrozar a las fuerzas y centros de abastecimientos comunistas donde los encuentren en Corea, y que en 30 días de diciembre los ataques aéreos han causado, entre muertos y heridos, 39.021 bajas a los rojos, a los que también se les ha causado enormes daños materiales.

La jefatura de Mac Arthur dice que los rojos podrían lanzar un movimiento de cerco desde el este, avanzar directamente al sur desde Yonchon y atacar de frente al sur desde Kaesong, y que los rojos cuentan con tantos hombres que pueden comenzar estos tres movimientos al mismo tiempo.

Los comunistas aumentan la intensidad de sus ataques de tanteos a las líneas de las Naciones Unidas frente a Seúl y por el puerto de Wonsan han recibido nuevos refuerzos, calculándose que ya tenían más de un millón de hombres dispuestos.

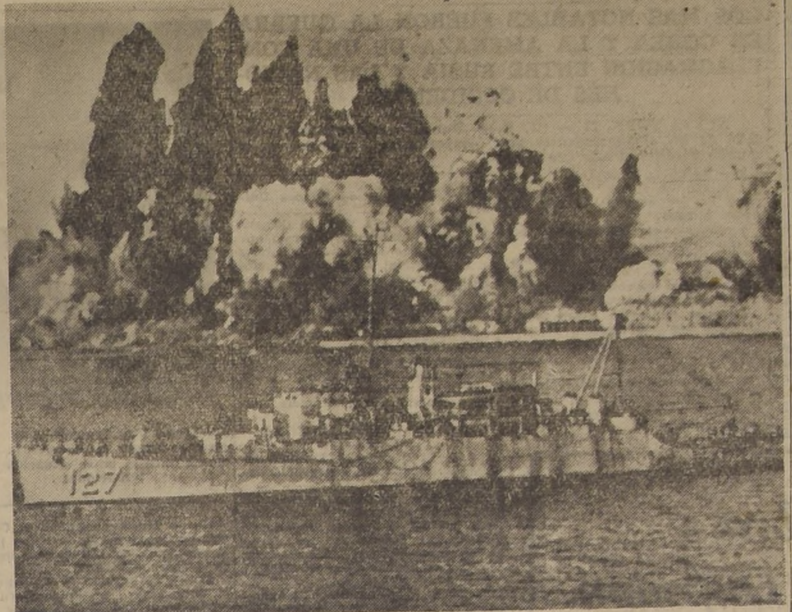
Un portavoz del Octavo Ejército norteamericano dijo que al noreste de Seúl, cerca de la gran represa de Hwachon, se están concentrando fuerzas que se creen pertenezcan a las que sitiaron al Décimo Cuerpo en el puerto de evacuación de Hungnam. La represa de Hwachon se encuentra a 104 kilómetros al noreste de Seúl y a 56 kilómetros de la costa este. Es la primera noticia definitiva que los chinos concentren fuerzas a lo largo del flanco oriental. Hasta ahora todas las fuerzas de ese sector eran nordcoreanas.

El traslado de las baterías gruesas a posiciones al lado opuesto de los frentes occidental y central, constituye un nuevo aspecto de los preparativos chinos. Hasta ahora los comunistas habían dependido de armas de auto-impulsión, morteros pesado y los cañones de los tanques.

Al mismo tiempo, se informa que los comunistas, actuando detrás de las líneas de las Naciones Unidas, continúan sus actividades y han obstruído la carretera principal de norte a sur entre Wonju y Hongchon, al sur de Chonchon y 48 kilómetros al sur del paralelo 38.

El corresponsal de la United Press, Gene Symonds, informó que se han eliminado los obstáculos de la carretera, pero no hay detalles del caso. Se ha calculado que es posible que los chinos que se encuentran en la región de Hwachon ataquen por el extremo este de la línea de batalla, coordinando su actuación con las concentraciones de guerrillas que hay en ese sector.

El parte oficial de Mac Arthur dice que los últimos preparativos comunistas ha sido crear un arco de nueve kilómetros frente a Seúl en las partes norte y sur del paralelo 38.



HUNGNAM, Corea del Norte.— Esta fotografía fué captada durante los últimos momentos de la evacuación del Décimo Cuerpo de Ejército de la NU, de la cabecera de playa de Hungnam. Un destructor norteamericano pasa por la zona portuaria de Hungnam en los momentos en que es volada por cargas de demolición. (FOTO ACME POR RADIO).

APOYO PARA FORMAR UN PODEROSO EJERCITO ALCANZO PREMIER FRANCES

PARIS, 31.— (UP).— (Por Joseph Grigg).— El Presidente del Consejo, René Pleven obtuvo el respaldo de la Asamblea Nacional a su plan económico para formar y armar un potente ejército francés en 1951, pero aumentan los indicios de que el Gobierno tropezará con grandes dificultades a principios del año próximo.

Mientras Pleven obtenía cuatro votos de confianza en la Asamblea, los comunistas franceses aumentaban sus protestas a que el General Dwight Eisenhower establezca su cuartel general del Ejército del Atlántico Norte en París. Se están realizando peticiones contra esa decisión. El diario comunista "L'humanité" atacó a Eisenhower llamándolo "Gauleiter" y dijo que el "Mac Arthur de Occidente puede perder la frescura de su sonrisa perpetua".

La Asamblea Nacional se mantuvo toda la noche en sesión antes de llegar a la aprobación de los 740.000 millones de francos para el presupuesto militar de 1951. Este presupuesto, equivalente a dos mil millones de dólares, es el más alto en la historia de Francia.

Pleven obtuvo los votos de confianza por mayorías que fluctuaron entre 91 y 146 votos. Empero, su plan completo en el cual se incluyen los impuestos mayores, todavía no ha rebasado al Parlamento toda vez que debe pasar al Consejo de la República o Cámara Alta. En el Consejo De Gaulle tiene el mayor grupo individual y sus partidarios han criticado enérgicamente el plan de rearme de Pleven.

Si el Consejo de la República rechazara la propuesta, su aprobación requeriría una mayoría de las dos terceras partes de la Asamblea para pasar por encima de este especie veto de la Cámara Alta.

LIBERACION DE 11 MIL 327 PRISIONEROS EN YUGOESLAVIA

BELGRADO, 31.— (UP).— El Gobierno ordenó la inmediata liberación de las prisiones, de 11.327 personas, en la más grande amnistía jamás decretada por el régimen comunista del Mariscal Tito.

El decreto anunciando las liberaciones en masa, dice que "grandes números" de los hombres puestos en libertad, eran campesinos encarcelados por ocultar las cosechas a los encargados del Gobierno. Otro "pequeño número" fué identificado como "criminales políticos".

Fuentes oficiales informaron que los convictos políticos afectados por la amnistía, eran "reaccionarios" condenados por ser partidarios del Occidente, en los días en que Tito era el aliado número uno del Kremlin.

1.000 SACERDOTES ENCARCELADOS EN CHECOESLOVAQUIA

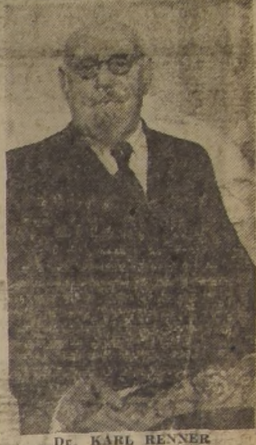
ROMA, 31.— (UP.)— El órgano del partido demócrata cristiano, "Il Popolo" reproduce un despacho procedente de Viena, según el cual más de 1.000 sacerdotes católicos han sido deportados o encarcelados en Checoeslovaquia en 1950.

El citado diario dijo que actualmente hay en los campos de concentración de Eslovaquia, unos 600 sacerdotes encarcelados.

El diario "Il Popolo" anunció que el Obispo auxiliar de Tirnava, Monseñor Michele Buzala, fué detenido junto con un grupo de profesores católicos y encarcelado sin razones sólidas, con excepción de defender su credo religioso.

Funerales del Pdte. de Austria Karl Renner

VIENA, 31.— (U. P.)— (Por Wellington Long).— El cadáver del Presidente Karl Renner, que murió en las primeras horas de hoy, a los 80 años de edad, fué conducido esta tarde, a través de las calles casi desiertas, a Hofmurg, en otros tiempos la residencia en Viena del Emperador Francisco José, donde quedará la capilla ardiente.



Dr. KARL RENNER

Renner, fundador en 1918 de la primera república austríaca, fué nuevamente elegido Presidente en 1945. Su muerte ocurrió a la 1 A. M. y muy pocas personas tuvieron conocimiento de su fallecimiento, ya que únicamente el diario oficial "Weiner Zeitung" publicó una edición extra.

El Gabinete se reunió en sesión extraordinaria, pero no señaló la fecha para que esta nación, dividida por la ocupación, escoja el sucesor. Durante veinte días el Canciller, Leopoldo Figl, actuará como Presidente interino.

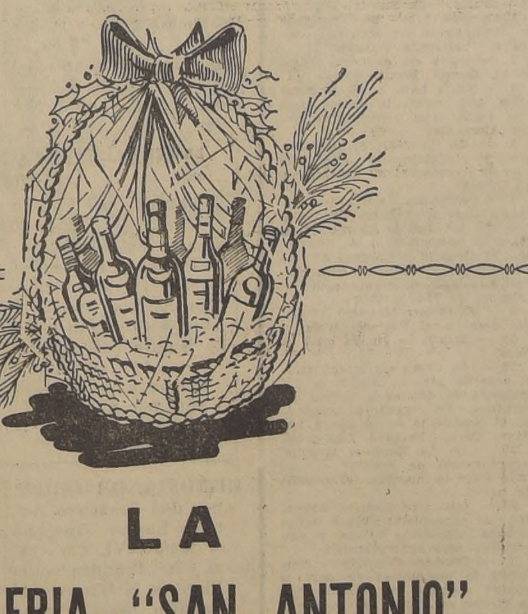
Los comunistas tratarán de llevar a la presidencia un candidato adicto, pero se le conceden muy remotas probabilidades. El sucesor más probable, si se decide presentarse, es Erich Gleissner, de 57 años, del Partido Católico Popular y Gobernador de la provincia Alta Austria, del sector norteamericano. Gleissner se encuentra en Washington en estos momentos asistiendo a una reunión de "rearme moral".

El candidato más probable de los socialistas, a cuyo partido pertenecía Renner, es Ludwig Adamovich, presidente del tribunal constitucional y Ministro de Justicia en 1938, al ocurrir la ocupación nazi.

Doscientos socialistas, con banderas, acompañaron el cadáver desde la casa de Renner, en Grinzing, en las afueras de la capital, hasta el palacio, en el que se le colocó el féretro delante del retrato de la Emperatriz María Teresa. El miércoles y jueves el cadáver quedará en la capilla ardiente en el Salón de Bailes del Ayuntamiento; el viernes se celebrarán servicios fúnebres a las dos de la tarde y se le enterrará en el cementerio municipal principal. El Gabinete celebrará una sesión especial en su memoria.

El alto comisario norteamericano, Walter J. Donnelly, anunció que desde mañana hasta el viernes todas las banderas norteamericanas estarán a media asta en Viena y publicó declaraciones diciendo que el pueblo y el Gobierno norteamericano sentían un alto aprecio por Renner, cuya muerte constituye la "pérdida de un gran patriota y estadista austríaco".

En un discurso por la radio oficial, Figl, emocionado, dió la noticia, diciendo que Renner fué el maestro de la política, creador del Estado y más que un jefe de éste, él es el hombre que nos enseñó el camino.





WASHINGTON.— EL PRESIDENTE TRUMAN REGRESA PARA REUNIRSE CON SUS PRINCIPALES AYUDANTES. — La foto nos muestra al Presidente Truman, en los momentos en que l'ega al aeródromo local, de regreso de su hogar en Independence Missouri, al día siguiente de Navidad. Truman está acompañado por el Secretario de Estado, Acheson, a su derecha, y por el General Marshall, Ministro de Defensa, a su izquierda. Junto a Marshall está el General Omar N. Bradley, presidente del Estado Mayor conjunto.— (FOTO ACME).

Sucesos que conmovieron al mundo en 195

LOS MAS NOTABLES FUERON LA GUERRA EN COREA Y LA AMENAZA DE UNA CONFLAGRACION ENTRE RUSIA Y LAS NACIONES DE OCCIDENTE

NUEVA YORK, 31.— (U. P.)— Damos a continuación la reseña de los acontecimientos más importantes ocurridos en el mundo durante el año que termina:

3.— Se inicia el repliegue general aliado en Corea. Corren peligro de ser copados 100.000 soldados aliados.

4.—Inician en Washington sus conferencias Truman y Attlee.

6.— En Lake Success, Sir Benegal Rau, de la India, hace gestiones para que los comunistas chinos no atraviesen el paralelo 38.

8.— La Radio de Pekín anuncia que los norcoreanos llegaron al paralelo 38. En Washington finalizan las conferencias entre Truman y Attlee.

9.— En París los embajadores de el Extremo Oriente. En Washington, se anuncia oficialmente el nombramiento de Stanton Griffis como Embajador de Estados Unidos en España.

28.— En Nueva York, el Comando Aéreo Continental informó que se ha puesto en estado de alerta a la aviación de Estados Unidos para defender Nueva York. En Indochina, los rebeldes vietmineses atacan a los franceses con grandes fuerzas y los franceses anuncian la pérdida de dos puestos avanzados en el norte de Indochina. Los tres grandes occidentales redactan una nota invitando a Rusia a efectuar una reunión con el fin de preparar una conferencia cuatripartita.

ESTADO DE EMERGENCIA EN EE. UU.

16.— El Presidente Truman declara el estado de emergencia nacional.

18.— Las naciones signatarias del Pacto del Atlántico aprueban en Bruselas el rearme limitado de Alemania. En Corea, los norteamericanos resisten las embestidas de los comunistas en la cabecera de puente de Hungnam.

19.— En Washington, el Presidente Truman nombra al general Eisenhower como Comandante Supremo del Ejército Unificado del Pacto del Atlántico.

21.— La organización de los Estados convoca a una conferencia de Cancilleres americanos para conferenciar acerca de la defensa del hemisferio occidental, en Washington. En Bonn, Adenauer accede a discutir el rearme alemán.

22.— En Lake Success, la China comunista rechaza el llamamiento de la NU para cesar el fuego en Corea. En Washington, el señor Acheson rechaza la idea de aislacionismo propuesta por el ex Presidente, Herbert Hoover. En Corea, el general MacArthur anuncia el cruce del paralelo 38 por los chinos.

23.— En Roma, el Papa sella las puertas sagradas de la Basílica de San Pedro y anuncia también el hallazgo de la tumba del apostol San Pedro.

25.— En Corea, cinco divisiones de la NU son evacuadas de Hugnan, siendo calificada la operación de milagrosa.

26.— Truman conferencia con sus colaboradores en la Casa Blanca para tratar sobre la situación de Europa y Extremo Oriente. En Londres los fanáticos escoceses amenazan a Gran Bretaña con poner a un rey en el trono de la Piedra del Destino.

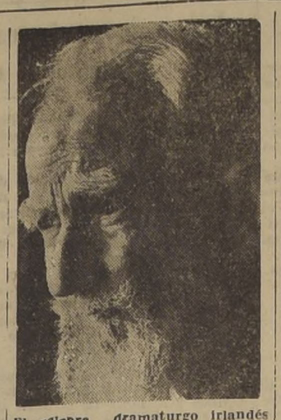
27.— En Lake Success, el bloque asiático árabe hace un nuevo esfuerzo para resolver la crisis en Enero 5. — Inglaterra reconoce al régimen comunista chino. Estados Nnidos niega ayuda al Gobierno nacionalista de China, y dice que no defenderá Formosa.



El Presidente Truman, que declaró el estado de emergencia nacional ante la grave situación internacional



El general Douglas Mac Arthur, que comandó las fuerzas de las Naciones Unidas, en el frente de Corea durante el pasado año



El célebre dramaturgo irlandés Bernard Shaw, fallecido en Gran Bretaña, después de cumplir una de las más largas y brillantes carreras literarias de los últimos tiempos



El Premier Attlee, de Gran Bretaña, quien logró un acuerdo con Truman, para tar la crisis internac

10. — Rusia abandona el Consejo de Seguridad de la NU, y pide la expulsión de China nacionalista de ese organismo.

12. — Se hunde, en el Támesis, el submarino británico "Truculent", y pierden la vida 65 de sus 80 ocupantes.

29. — Mil muertos y más de mil heridos se registran a raíz de un terremoto e inundaciones en la región meridional de Irán.

Febrero 10. — En el juicio que se le sigue al físico Klaus Fuchs, confiesa haber entregado secretos atómicos a Rusia.

14. — En Pekín conciertan una alianza la Unión Soviética y China comunista.

22. — Se registran 16 muertos en una explosión en una mina de uranio, en la zona soviética de Alemania.

23. — El laborismo triunfa por muy pequeño margen en las elecciones nacionales británicas para la renovación del Parlamento.

Marzo 1.o. — En Taipei (Formosa), Chiang Kai-shek reasume la presidencia de China nacionalista. En Londres, Klaus Fuchs es condenado a 14 años de prisión.

8. — Estados Unidos inicia los envíos de Armas a Europa occidental.

12. — Cae en Gales un avión con 83 ocupantes, de los cuales se salvan sólo tres.

21. — Los socialistas belgas exigen la abdicación del Rey Leopoldo.

30. — En Estrasburgo, se invita a Alemania a unirse al Consejo de Europa.

Abril 11. — Rusia protesta a causa de una presunta violación territorial por un avión norteamericano. Estados Unidos investiga la reclamación. Se cree que el aparato fué atacado por los rusos.

18. — Estados Unidos entrega a Rusia una enérgica nota de respuesta por el incidente del avión norteamericano.

22. — Parte para Europa el Secretario General de las Naciones Unidas, señor Trygve Lie.

Mayo 2. — Los nacionalistas chinos admiten la pérdida de la isla de Hainan.

9. — El Ministro de Relaciones Exteriores francés, señor Robert Schuman, propone la fusión de los recursos hulleros y siderúrgicos de Europa occidental.

11. — Llega a Moscú el Secretario General de las Naciones Unidas, señor Trygve Lie, en su jira por Europa.

12. — Los Cancilleres de las tres potencias occidentales tratan en Londres el problema de Alemania.

17. — En Washington, el Banco de Exportación e Importación, anuncia que se concedió a Bancos argentinos, un crédito por valor de $ 125.000.000 de dólares.

18. — Con una declaración de defensa colectiva finalizan en Londres, las deliberaciones de los Cancilleres de los 12 signatarios del Pacto del Atlántico, iniciadas tres días antes.

21. — Se produce un violento sismo en la ciudad de Cuzco.

28. — —Sin incidentes se realizó en Berlín, una gigantesca demostración juvenil comunista.

Junio 3. — —En París, Francia y otros seis países de Europa occidental, dan una declaración apoyando la fusión de los recursos industriales.

6. — Trygve Lie presenta un programa de paz de diez puntos.

9. — Se rubrica en Franckfort un importante acuerdo comercial argentino-alemán.

20. — En Seul se informa que Corea septentrional propone la unificación de todo el país.

24. — Al ser derrotado el Parlamento, renuncia el Gabinete francés presidido por el señor George Bidault.

GUERRA EN COREA

25. — Las fuerzas de Corea septentrional atraviesan el paralelo 38, e invaden el territorio de la República del Sur. En Lake Success se reúne el Consejo de Seguridad de la NU, y aprueba una moción norteamericana ordenando el cese de las hostilidades en Corea.

27. — En Washington, el Presidente Truman ordena la intervención militar norteamericana en Corea. En Tokio, el general Mac Arthur, anuncia que las fuerzas estadounidenses entraron en acción en Corea.

Julio 5. — En un encuentro con la policía, es muerto el célebre bandido siciliano Salvatore Giuliano.

8.— En Washington Truman nombra al general Mac Arthur comandante en Jefe de las fuerzas en Corea.

12.— La policía boliviana frustra una revolución que debía estallar en La Paz y Cochabamba. En París forma gabinete el señor René Pleven.

22.— Previa aprobación del Parlamento, regresa a Bruselas de su exilio el Rey Leopoldo de Bélgica, dando lugar a una serie de graves disturbios.

28.— Rusia decide volver al volver al Consejo de Seguridad de la NU poniendo así fin a su boicot a los organismos de la organización internacional.

31.— Se firma en Bonn el tratado de comercio germano-argentino.

Agosto 1.o.— El Rey Leopoldo accede a delegar sus poderes en su hijo Badouin.

15.— Se produce en Assam un terremoto que causa cientos de muertos.

18.— Asesinan en Bruselas al jefe del Partido Comunista belga.

21.— Argentina deposita en Washington la ratificación del Tratado de Río de Janero.

22.— Es contenida la ofensiva comunista rumbo a Pusan.

25.— Tropas norteamericanas reforzadas inician un vasto ataque en el Naktong.

Septiembre 4.— Los comunistas coreanos inician una ofensiva al norte de Taegu.

10.— Fueron salvados 116 mineros sepultados en una mina de New Cumnock, Escocia. Se teme que no podrán ser rescatados otros 13.

15.— Los aliados lanzan una contraofensiva en Corea, efectúan desembarcos y reconquistan varias localidades. Son inhumados en Pretoria los restos del mariscal Smuts, fallecido luego de una prolongada enfermedad.

21.— Truman dice en Washington que la NU deberá decidir si los aliados cruzan el paralelo 38 en Corea.

26.— Los norteamericanos ocupan Seúl.

Octubre 1.— Las fuerzas sudcoreanas atraviesan el paralelo 38

3.— Se realizan elecciones presidenciales en Brasil, triunfando el doctor Getulio Vargas.

8.— El General Mac Arthur intima la rendición a los nordcoreanos. Algunas patrullas norteamericanas atraviesan el paralelo 38.

16.— Celebran una importante conferencia en la isla de Wake el Presidente Truman y el General Mac Arthur.

21.— Inicia sus deliberaciones en Praga la Conferencia del Cominform.

22.— Fuerzas sudcoreanas llegan a la frontera nanchu. Se anuncia en Nueva Delhi, que los comunistas chinos invadieron el Tibet.

29.— Muere en Estocolmo el Rey Gustavo de Suecia.

Noviembre 1.o— Es frustrado en Washington un atentado contra el Presidente Truman.

2. —Muere en Ayot St. Lawrence, George Bernard Shaw.

3.— Rusia hace a los occidentales una nueva invitación para una conferencia cuatripartita sobre Alemania.

5.— En Tokio, Mac Arthur anuncia oficialmente que hay fuerzas comunistas extranjeras en Corea.

7.— Se realizan elecciones parlamentarias en Estados Unidos, a raíz de las cuales disminuye la mayoría demócrata en el Congreso. El Consejo de Seguridad decide invitar a los comunistas chinos a asistir al debate sobre el informe de Mac Arthur.

9.— El Primer Ministro de Nepal desaloja al Rey del trono.

11.— Estalla la guerra civil en Nepal.

13.— Se firma en Washington, el acuerdo para el crédito de 125 millones de dólares a bancos argentinos. En caracas es asesinado el presidente de la Junta Militar, Carlos Delgado Chalbaud.

20.— En La Haya el tribunal internacional de justicia de su fallo sobre la cuestión del derecho de asilo.

26.— Los nordcoreanos, apoyados por comunistas chinos detienen la acometida aliada y emprenden una contraofensiva.

30.— Truman dice que se considera la posibilidad de usar la bomba atómica en relación con la guerra en Corea. Su declaración causa gran nerviosidad en todo el mundo y oposición en Europa.

Europa. El Primer Ministro británico señor Attle resuelve ir a Washington para entrevistarse con Truman.

Diciembre 2.. En Tokio Mac Arthur anuncia que existe un estado de guerra no declarada entre China comunista y las fuerzas de la NU.

SERMONES PRO AYUDA A POBRES, EN ITALIA

CIUDAD DEL VATICANO, 31.— (UP).— Se anunció que el 7 de enero se pronunciarán sermones en las iglesias italianas pidiendo a todos los fieles que ayuden a los pobres. La fecha es "el Día de la Solidaridad Nacional" en Italia y en esa ocasión se recolectarán fondos para la ayuda a los necesitados en el invierno.

La comisión organizadora de la campaña pidió "ayuda moral" al Vaticano y la Secretaría de Estado de la Santa Sede dió instrucciones a todos los sacerdotes italianos para que pronuncien sermones especiales, pidiendo ayuda para los pobres.

S. pidió a católicos chilenos que trabajen unidos en pro de la religión

CIUDAD DEL VATICANO, 31 (UP).— Su Santidad el Papa ... XII hizo hoy un llamamiento a "los católicos chilenos para que, ...iéndose hermanos, prometan trabajar unidos por los intereses ... el Divino Hijo de la Virgen Santísima, por la Iglesia, funda... por El y por la Santa Religión".

...ijo el Sumo Pontífice a los ca... ...cos chilenos, en una alocución ...al en castellano, con motivo ...a clausura del Primer Congre... ...acional Mariano de Chile, en ...udad de Concepción, que pe... esa unión de los católicos de ...país, porque "no se trata aho... ...e aquellos enemigos fuertes y ...aces, pero nobles y caballero... que cantan las férreas estro... de Alonso de Ercilla en su ...ucana, sino de otros adversa... o si queréis, de otras ideo... ...as, que se introducen en el ...po del padre de familia, sobre ... para sembrar la cizaña y ha... que el pensamiento católico ...pueda tener en la vida social, ... el peso que le corresponde; ...ue quiénes debían defenderlo ...presentan divididos; porque ... propugnadores se olvidan que ... salvar los valores más altos, ... hoy están en peligro, hay que ...ificar a veces opiniones parti... ...as o hasta intereses particula...

...ñaló así, Su Santidad, sin ...cionario, que el comunismo es ...nemigo más peligroso y astuto ...os católicos, a quienes invitó ...nirse por encima de todas sus ...siones.

...unto con exaltar y bendecir la ...de los sacerdotes católicos y ...os chilenos en general, aplau... la celebración del Primer ...greso Mariano de Chile, en un ... y año, en que la Iglesia Ca... ...a ha glorificado el Dulcísimo ...bre de María, al proclamarse ...dogma de la asunción de la ...en en cuerpo, al Cielo.

... refirió a la Virgen del Car... ..., cuyo escapulario, dijo, fué ...ado por los héroes y próceres ...Chile, en sus robustos pechos. ...especto a Chile, dijo el Papa ... XII, que este país, "gracias a ...profunda piedad mariana de la ...a y fecunda madre de pueblos, ... fué la católica España, puede ...rse que nació a la luz de la ...con el amable nombre de Ma... ... en sus balbucientes labios". ...izo un cariñoso elogio de la ...dad de Concepción y de la fe ...ólica de sus habitantes, y dió... ...l título de "perla del Bío-Bío", ... metrópoli sureña.



S. S. PIO XII.

...DEUM DE CLAUSURA ...L AÑO DE SAN MARTIN CAPITAL ESPAÑOLA

...ADRID, 31.— (U. P.)— Los ...bajadores de Perú, Bolivia, ...sil, Colombia, Nicaragua y ... jefes de las misiones diplo... ...ticas de todos los países his... ...oamericanos, acompañaron ... Embajador argentino Oscar ... Silva, en el solemne Tedéum ...ebrado en el templo de San ...ncisco, en clausura del Año ...martiniano.

LAS 10 DAMAS MAS ELEGANTES DE 1950

NUEVA YORK, 31.— (U. P.)— El Instituto de la Moda de Nueva York anunció que en su encuesta anual entre los diseñadores de modas y otras prominentes personalidades, las siguientes diez damas fueron elegidas como las mejor vestidas durante 1950:

La Duquesa de Windsor, la actriz Faye Emerson, Sland Simpson, esposa del ex Alcalde de Nueva York y actual Embajador en Mexico D'Dwyer; Gloria Swanson, la señora de William Pawley, presidente de la Junta de Directores de la empresa de radio Columbia Broadcasting System; la señora Thelma Carpenter Foy, esposa de Byron Foy; la señora de William Randolph; la señora Louise París, miembro de la familia de joyeros de apellido Arpels; la señora de André Embarcio, magnate naviero, y la señora de Leland Hayward, productor de obras teatrales.

Mejoró situación económica interamericana en 1950

TERREMOTO GRAVE EN LA ISLA DE NEVIS

SAN JUAN, Puerto Rico, 31.— (UP).— La Armada dijo que el Gobernador de la isla de Nevis, en las Antillas Británicas, informó al Gobernador de Trinidad que en Nevis ocurrió un "grave terremoto" el 26 del actual y que la tierra ha continuado temblando hasta el día de hoy.

Indicó empero, que no existe allí una situación grave. La Armada dijo que entiende que el Gobierno de Trinidad se prepara para enviar a toda prisa las tiendas de campaña solicitadas por el Gobernador de Nevis, a fin de albergar a un número indeterminado de personas que han quedado sin hogar.

Nevis tiene unos 10.000 habitantes y se encuentra en el grupo de islas de Sotavento.

ANTIGUA, Islas de Sotavento, 31.— (UP.)— Seis temblores, que comenzaron el miércoles, han sacudido a éstas islas. Los primeros cinco ocurrieron en el término de 24 horas. El último, algo mayor que los anteriores, ocurrió el viernes en la tarde sin que se haya informado de daños materiales o personales.

En las islas contiguas de Stikitts y Nevis hubo daños a a propiedad, pero no personales. En Monserrat también se sintieron los temblores.

México elevará los derechos de artículos procedentes de EE. UU.

CIUDAD DE MEXICO, 31 (UP). —Míxico elevará los derechos de importación para muchos artículos procedentes de Estados Unidos a partir del 1.o de enero de 1951, aunque, por la primera vez en un período de dos y medio años permitirá la importación de artículos suntuarios, sin recargo de derechos.

Esta alza de derechos es consiguiente a la expiración del convenio comercial suscrito con Estados Unidos en 1943, el que expira la noche del 31 de diciembre del año que termina.

Por su parte, Estados Unidos ha gravado con mayores impuestos las importaciones de petróleo procedentes de México así como de otras naciones que resultaban beneficiadas con el acuerdo norteamericano-mexicano.

La decisión del Gobierno mexicano de permitir las importaciones de artículos suntuarios como radios, automóviles, refrigeradores y cigarrillos se debe al hecho que han aumentado las reservas nacionales de dólares.

Balance favorable para América Latina en su comercio con los Estados Unidos

WASHINGTON, 31.— (U. P.)— El valor de las importaciones a Estados Unidos desde América Latina en los primeros nueve meses de este año, superó al de las exportaciones de este país a dicha región, según se reveló en un estudio publicado en la revista del Departamento de Comercio "Foreign Commerce Weekly", en el que se expresó la opinión de que el comercio de Estados Unidos con América Latina seguiría aumentando en el último trimestre del año.

"El comercio de Estados Unidos con las repúblicas latinoamericanas en el período de enero a septiembre de 1950, se caracterizó por el exceso de importaciones sobre las exportaciones, en la forma que existió generalmente en la preguerra y en los años de guerra, en contraste con la balanza de exportaciones que prevaleció desde 1946 a 1949", se dijo en el estudio preparado por Evelyn M. Parrish de la Oficina de Comercio Internacional del Departamento.

"El comercio se había orientado en esa dirección durante 1949" se añadió, "bajando notablemente en favor las exportaciones de enero a noviembre y las importaciones superior a las exportaciones en diciembre".

Se dijo en el estudio que las importaciones de América Latina en esos nueve meses se valoraron en 2.145 millones 500 mil dólares, o sea, en un 26 por ciento más que las correspondientes al mismo período del año anterior, y las exportaciones a América Latina, en 1.905 millones.

"Las 20 repúblicas latinoamericanas continuaron siendo la principal fuente de importaciones de Estados Unidos", añade el estudio.

"Este país recibió el 35 por ciento de todas sus importaciones de esa región en los primeros nueve meses. Parte considerable de cinco de las principales seis importaciones de Estados Unidos vinieron de las repúblicas americanas: el 96 por ciento del café; el 25 por ciento de metales y productos manufacturados. el 61 por ciento del petróleo y productos de petróleo; el 46 por ciento de la lana y el 86 por ciento del azúcar de caña. Además, todas o la mayor parte de las importaciones de cobre y plomo, vinieron a Estados Unidos, de nitrato de sodio y más de la mitad de las importaciones de cobre y plomo, vinieron de esa región".

"Los 20 países", se añadió, "adquirieron el 26 por ciento del total de las exportaciones de Estados Unidos en los nueve meses, sólo cuatro por ciento menos que Europa.

La revista dijo que el comercio de exportación con México, Cuba, Argentina, Brasil, Colombia y Venezuela, ascendió como de costumbre a unas tres cuartas partes del total con la región toda, y que el Brasil "fué la principal fuente de importaciones", y "México, el principal mercado para las exportaciones. Sólo las exportaciones a Venezuela, entre los principales países, y a Chile y Bolivia, continuaron bajando en los nueve meses.

"Las importaciones de 17 de las 20 repúblicas aumentaron en este período en comparación con el correspondiente al año anterior Las importaciones de Brasil, Argentina, Colombia, México, Uruguay y Venezuela, aumentaron especialmente. Sólo las importaciones de Bolivia, Chile y Panamá disminuyeron."

El estudio demostró que las principales exportaciones a América Latina fueron de maquinarias, efectos eléctricos y maquinaria industrial y agrícola.

Y LAS RELACIONES POLITICAS DE EE. UU. CON LAS OTRAS 20 NACIONES AMERICANAS

WASHINGTON, 31.— (U.P.). El año 1950 sé caracterizó por un mejoramiento general de la situación económica interamericana y de las relaciones políticas de Estados Unidos con las otras 20 repúblicas americanas.

Como consecuencia, los diplomáticos latinoamericanos miran el nuevo año con creciente confianza y con la creencia de que las relaciones hemisféricas pesarán más fuertemente én el cuadro político mundial.

En las últimas semanas del año, Estados Unidos convocó a una reunión de los Ministros de Relaciones Exteriores de las Repúblicas americanas, que se celebrará en marzo próximo.

El propósito de esta conferencia es robustecer la solidaridad panamericana en contra de la amenaza mundial de la agresión comunista, pero también traerá un "New Look" a las relaciones comerciales, industriales y financieras.

En los últimos seis meses, la guerra coreana y la expansión del programa de defensa de Estados Unidos, llevó a que se pagaran más altos precios por los productos básicos producidos por los países latinoamericanos. Sus economías se mejoraron algo, por el aumento de las importaciones de café, cobre, lana, petróleo y azúcar.

CANADA ACELERARA LA PRODUCCION DE MINAS DE COBALTO

OTTAWA, 31.—(UP).—Fuentes gubernamentales dijeron que Canadá en breve acelerará la producción de cobalto, para hacer frente a sus propias necesidades y parcialmente a las de Estados Unidos.

Sin embargo, no se indicó que se fueran a tomar medidas inmediatas para imponer controles sobre los suministros de este material estratégico.

La Tierra, sacudida por terremotos de una potencia de 4 millones de atómicas

HARVARD, 31.— (UP).— La tierra fué sacudida este año por terremotos con potencia de cuatro millones de bombas atómicas, según el Profesor don Leet, director de la Estación Sismológica de la Universidad de Harvard.

El año de mayores terremotos desde que se descubrieron los nuevos y fieles instrumentos en 1904, fué el del desastre de San Francisco, de 1906. En ese año las mayores sacudidas terrestres tuvieron lugar en Colombia y Chile. El terremoto de San Francisco fué pequeño en comparación con aquellos, pero causó gran destrucción, porque provocó incendios que arrasaron la ciudad sumamente inflamable y de población muy aglomerada.

El profesor Leet dijo que el más violento de los terremotos desde aquel año, fueron los ocurridos en Asia "uno de los cuales fué el más grande registrado". Dijo que se refería al ocurrido el 15 de agosto en las montañas del Himalayas, en la frontera chino-birmana, en la India. Agregó que el terremoto del Himalayas fué el "más tremendo desencadenamiento de energía que puede imaginarse y tuvo una fuerza igual al que estableció el record, que fué el que sacudió a Colombia en enero de 1946".

Leet manifestó que el terremoto del Himalayas aparentemente causó la muerte de 5.000 personas, pero subrayó que los mayores terremotos no causan necesariamente los mayores daños. Esto depende del lugar en donde se localiza el epicentro. Tres terremotos de 1950 tuvieron lugar a principios de diciembre. Uno en las Islas Tonga, del Pacífico, tuvo la quinta parte de intensidad del ocurrido en el Himalayas; los que se registraron el 2 de diciembre en las Nuevas Hebridas, y una semana después en el norte de Argentina, fueron menos intensos que éste.

Leet también se refirió al terremoto sumamente inusitado registrado también este año y que ocurrió el 5 de junio cerca del Polo Norte, pues según el profesor, muy escasas veces tienen lugar grandes temblores de tierra en los polos norte o sur.

Del 1.o de enero al 16 de diciembre de este año hubo, según Leet, 96 terremotos significativos, y "la energía de las sacudidas fué igual a cuatro millones de veces la de la primera bomba atómica que se hizo estallar en Nuevo Mexico".

Con perspectivas de reajuste económico comenzará el nuevo año el pueblo de E. U.

NUEVA YORK, 31.—(UP).— La intensificación de la movilización económica durante la semana, indicó que el pueblo estadounidense comenzará el Año Nuevo con la sombría perspectiva de un reajuste económico nacional, que hará sentir sus efectos en cada hogar del país.

Esta es la opinión de los economistas al observar cómo el programa de defensa del Gobierno sólamente absorbe más y más los materiales que se requieren para lo que los norteamericanos consideran su vida normal.

Parece indudable que la vida normal sea imposible en 1951 pero hasta qué grado se alterará dependerá, por supuesto, del curso de los acontecimientos en el Lejano Oriente y si culminarán o no en una guerra general. A pesar de esto, la producción de alimentos indica que el pueblo norteamericano estará en mejor pos...ón que al comenzar la última guerra mundial.

John Hartford, presidente de la cadena de tiendas Atlantic & Pacific dijo que la producción actual y los últimos adelantos tecnológicos son buenos augurios, aunque es imposible pronosticar el efecto que tendrá el programa de movilización sobre comestibles.

La cuestión de los precios es un asunto aparte que los peritos del Gobierno pronostican que e pueblo tendrá que pagar un dólar diez centavos por la misma cantidad de comestibles que en 1950. En vista de esto, el Gobierno piensa pedir al Congreso autoridad para congelar los precios de los alimentos en los niveles más bajo de los permitidos de acuerdo con las leyes en vigor.

La industria automovilística ha sido afectada de inmediato por la movilización. Los fuertes pedidos de tanques, jeeps, lanza-cohetes y otras armas hechos por el Gobierno, ya ha obligado a varias empresas a restringir la producción de autos y camiones para los civiles. La Packard Motors y la Studebacker anunciaron que restringirían la producción en un veinte por ciento, comenzando el 2 de enero; la Licolm Mercury también ha anunciado una restricción.

Esto se debe no solo a las compras por el Gobierno sino también a la restricciones impuestas sobre ciertos materiales estratégicos.

RESTOS DEL GRAL. WALKER LLEGARON A CAPITAL DE EE. UU.

WASHINGTON, 31. — (U. P.).— (Por James Shacter). — El cadáver del teniente general Walton H. Walker, comandante del Octavo Ejército de Estados Unidos muerto en un accidente de jeep en Corea, fué traído aquí en las primeras horas de hoy domingo, para sepultarlo con todos los honores El avión "Constellation" especial de la Fuerza Aérea, que trajo los restos de Walker desde Tokio, descendió, en medio de un cielo nuboso, sobre el Aeropuerto Nacional, a las 6.56 gmt.

Una guardia de honor de más o menos cincuenta soldado, de Fort Leslie J. McNair, dos generales y un grupo de treinta civiles, esperaban en el aeropuerto, en la fría mañana, al avión que traía los restos.

Mientras la guardia de honor estaba con bayoneta calada, ocho soldados subieron al avión para bajar el féretro, el que fué llevado a una cureña cubierta con paños negros.

El hijo del general, el capitán Sam S. Walker, con cara muy grave, iba a la cabeza del grupo que llevaba los restos de su padre, por el pasillo formado por la doble fila de la guardia de honor. El sargento mayor de Walker, Walter Reynolds, de 28 años de edad, de Geinsville, Texas, acompañó a los restos en su largo viaje desde Tokio. Reynolds era el guarda-espalda personal del general Walker.

MINISTRO DE COMERCIO CANADIENSE PARTIRA DE VACACIONES AL CARIBE

OTTAWA, 31— (UP).—El Ministro de Comercio, C. D. Howe, saldrá de Ottawa, el 4 de enero, para pasar diez días de vacaciones probablemente en la región del Caribe.

Como el Primer Ministro, Louis St. Laurent, está en Gran Bretaña, con motivo de la conferencia de los Primeros Ministros del Commonwealth, al ausentarse Howe, quedará encargado de los asuntos de Estado, el Ministro de Agricultura, Gardiner.

8 hechos sobresalientes en la vida política nacional

EL CORREDOR Y UN APASIONADO DUELO RADIAL

Además de los hechos de mayor trascendencia nacional y de significación en la vida institucional de la República, que damos en información aparte, es importante destacar que los siguientes hechos mantuvieron concentrada la atención de la opinión pública del país:

ORIGEN

Hay quienes sostienen en círculos políticos que los hechos de febrero dieron origen a la constitución del actual Gabinete. El propio Presidente de la República, en la Exposición Agrícola y Ganadera de Talca, sostuvo que en cumplimiento de su sagrado deber de oír los sentimientos del pueblo, se vió en la necesidad de cambiar el Gabinete de Concentración Nacional por uno que representara el sentimiento ampliamente manifestado por la voluntad soberana de su mandatario: el pueblo.

DUELO RADIAL

Cuando el Ministro don Carlos Vial pasó a reemplazar al austero señor Jorge Alessandri, se entabló entre ambos un duelo radial que duró algunas semanas, en el que se debatió ampliamente el estado de las finanzas públicas y la orientación económica y financiera que más convenía al país en las actuales circunstancias.

PODER ECONOMICO EXTERIOR

Diferencias de apreciaciones —que se originaron en el manejo del poder económico exterior e interior de Chile— dieron motivo a la renuncia del Ministro de Economía y Comercio, don Julio Ruiz Bourgeois, quien fué reemplazado por don Benjamín Claro Velasco, que lo había sido de Educación en la Administración del Presidente Ríos.

EL CORREDOR

Muerto el Presidente del Senado y ex Presidente de la República don Arturo Alessandri Palma, cuya memoria recordamos en información aparte, comenzaron a barajarse nombres para el cargo de senador. Se dió el de don Horacio Walker, Canciller de la República. La derecha, en el paroxismo de su obcecación, comenzó un ataque, sin tregua, contra el señor Walker por la conducción de las relaciones internacionales a raíz de las gestiones iniciadas por S. E. el Presidente de la República en relación con la aspiración boliviana de obtener una salida al mar. El Canciller explicó, con sobrada documentación, lo del Corredor, en la Cámara y el Senado; pero la campaña no cesó hasta que su nombre como candidato a senador fué cambiado por el de don Carlos Vial ex Ministro de Hacienda.

DERROTA DE UN FINANCISTA Y UN POLITICO

Fueron, los ya enumerados, acontecimientos políticos de importancia. Pero también tuvieron significación, aunque menor, las elecciones de senador en Tarapacá y Antofagasta, en donde Radomiro Tomic, ex diputado falangista, derrotó a Luis A. Cuevas, brillante político radical, y, a la vez, la elección de senador por Concepción, en la que el diputado radical Fernando Maira derrotó al financista liberal y destacado accionista salitrero Osvaldo de Castro Ortúzar.

Los otros tres hechos de mayor significación en la vida política chilena; la caída de la concentración nacional, la muerte del ex Presidente Alessandri y la reciente elección de senador por Santiago, los damos en información aparte. Unidos a los 5 mencionados arriba, forman los hechos sobresalientes en la política nacional en 1950.

Movimiento gremial determina cambio de rumbo en la política

EL GABINETE DE CONCENTRACION ES REEMPLAZADO

En febrero, un movimiento iniciado por los empleados y que asume caracteres nacionales, repercutiendo en las masas obreras, determina un cambio político, y el Gabinete llamado de "concentración nacional" renuncia para dar paso a una nueva combinación. La figura principal es el Ministro de Hacienda, señor Carlos Vial, conservador, cuyo nombramiento para tan importante cargo se considera básico para orientar la acción gubernativa en línea recta y a fondo contra el proceso inflacionista. El país sigue con expectación el curso de los acontecimientos, mientras se normalizan todas las actividades, momentáneamente perturbadas. Con el tacto y la serena energía que han caracterizado toda su administración, el Primer Mandatario sortea las dificultades, aparentemente insalvables, resuelve la crisis, designa un Gabinete que se identifica con el sentir ciudadano, demostrando así su fervoroso culto por los principios democráticos, y continúa la tarea de tonificar las finanzas de la nación, permanentemente amagadas por el flagelo de la inflación. En el grabado, los Ministros señores Pedro Enrique Alfonso, de Interior; Ernesto Merino Segura, de Obras Públicas; Carlos Vial, de Hacienda, y el diputado señor Alejandro Ríos Valdivia, comentan la situación del momento, en la Moneda.

9 POLITICOS MURIERON EL AÑO PASADO

Hubo durante 1950, muertos ilustres en la familia política de Chile. Sin duda alguna que los que mencionaremos acaso no sean el total de ellos, pero dentro de lo posible destacaremos los de mayor significación:

ARTURO ALESSANDRI PALMA, abogado, dos veces Presidente de Chile, fué, sin duda alguna, el muerto más ilustre. Medio siglo de su existencia estuvo ligado a la vida cívica, política y social de la República. Su figura de político recio le había conquistado, ya antes de morir, un sitial de honor entre los ciudadanos que mayor influencia ejercieron en la vida institucional de Chile.

HECTOR BRIONES LUCO, abogado y destacado miembro del Partido Radical, murió también en 1950. Fué senador por su partido, Ministro de Estado y Ministro de Chile en Italia. A su muerte se encontraba alejado definitivamente de la vida política.

ABSALON VALENCIA, abogado liberal. Fué uno de los más prominentes miembros de su partido, en el que alcanzó las más altas jerarquías. Ocupó una banca en la Cámara de Diputados en dos períodos, después de haber desempeñado con eficaz empeño el cargo de Alcalde de Santiago. Se le recuerda como uno de los mejores.

ALBERTO MOLLER BOURDEU, ciudadano de la más amplia cultura, abogado, agricultor, fué uno de los más distinguidos senadores del Partido Radical y, en ocasiones, activo dirigente.

EBRISPIDES LETELIER, abogado, radical. Prominente miembro del partido, había ocupado cargos de jerarquía y, con singular acierto el de secretario general, en época difícil para el radicalismo. Murió siendo presidente del Tribunal Supremo.

OSCAR URZUA JARAMILLO, abogado, liberal. Se le estimó como el Decano de la Cámara de Diputados. Representó a su partido en 5 períodos en la Cámara. Fué presidente del liberalismo y, a su muerte, era presidente del tribunal de disciplina.

CARLOS SOUPER MATURANA, liberal. Había sido gobernador de El Loa y, posteriormente, Intendente de Antofagasta. Murió como diputado por esa provincia, a la cual representó en dos períodos.

CARLOS CIFUENTES SOBARSO, democrático. Fué presidente de su partido y diputado en cuatro períodos. Murió trágicamente cerca de Angol en un accidente ferroviario, siendo Vicepresidente de la Cámara.

ROBERTO BRAVO, agricultor conservador tradicionalista. Tuvo destacada actuación en Melipilla, comuna de la que fué Alcalde en 3 períodos. Murió en Santiago de ataque al corazón, siendo miembro de la Cámara de Diputados.

Arturo Alessandri P., figura continental

Un accidente vascular provocó, inesperadamente, la muerte del gran tribuno, ex Mandatario y Presidente del Senado, don Arturo Alessandri Palma, a las 16.30 horas del jueves 24 de agosto. Una leve dolencia le aquejaba; pero no le dió mayor importancia e inclusive hizo proyectos para el día, encargando que se reuniera a toda la familia, hijos y nueras, a fin de almorzar juntos y despedir a su hijo Hernán que iba a dirigirse al extranjero para asistir a un Congreso Médico. A mediodía almorzó en su residencia de calle Phillips en compañía de un presbítero, de su secretario privado y de un amigo. Después recibió a don Silverio Brañes, con quien conversó hasta las 4 de la tarde. En seguida, como acostumbraba todos los días, salió en su automóvil, que gobernaba su chofer Risso, a tomar aire a la Alameda. Hizo detener el vehículo frente al Cerro Santa Lucía y continuó caminando a pie. A poco de caminar por Lira, se sintió mal y optó por pasar a descansar a casa del secretario de uno de sus hijos, y que vive en Lira N.o 17. Instantes después caía en la antesala fulminado por la ruptura de un vaso cervical. La muerte de Alessandri, cuya existencia cubriera medio siglo de la historia de Chile, causó conmoción pública y la noticia alcanzó repercusiones mundiales. Miles de cablegramas y telegramas de condolencia recibió el Gobierno, el Congreso y los familiares del ilustre extinto, mientras el pueblo se movilizaba en gigantescas e interminables romerías para ver por última vez el rostro del León. Se declaró duelo nacional por tres días, y los funerales constituyeron la manifestación de pesar más imponente de que se tenga recuerdo en los últimos tiempos en el país.

LOS DIPUTADOS OPINAN SOBRE LOS SUCESOS

Los acontecimientos políticos durante el año que pasó fueron apreciados de la siguiente manera, por los diputados de diferentes partidos, a quienes entrevistamos:

OSVALDO GARCIA BURR, liberal, abogado: "Para mí el hecho político de mayor significación fué el triunfo de don Arturo Matte Larraín, realzada con el discurso reciente del senador don Ladisao Errázuriz".

JUAN LUIS MAURAS, radical, segundo vocal del CEN: "La caída de la concentración nacional fué el hecho de mayor trascendencia política de 1950".

LUIS BOSSAY LEIVA, radical, dirigente del sector doctrinario del partido: "No hay duda que los hechos de mayor significación para el país fueron los acontecimientos de febrero que dieron origen a la caída de la combinación de "concentración nacional".

JUAN DE DIOS CARMONA, abogado, presidente de la Falange Nacional: "A mi entender los hechos más destacados de 1950 fueron los que dieron origen a la constitución del actual Gabinete; la lucha efectiva que el Ministro Vial dió por los necesitados y el triunfo del senador Tomic en Tarapacá y Antofagasta".

MAXIMO VENEGAS SEPULVEDA, diputado, presidente del Partido Democrático: "La caída de la concentración nacional, la muerte de don Arturo Alessandri y la derrota de la derecha económica en las elecciones de Concepción (triunfo de Maira) fueron, a mi juicio, los hechos de mayor trascendencia".

BALTASAR CASTRO: socialista, escritor: "Creo que la caída de la combinación de concentración nacional, por sus desaciertos, y la derrota de la combinación de Gobierno en las últimas elecciones, fueron los hechos más significativos en 1950".

FRANCISCO JAVIER LABBE, conservador, agricultor: "La caída del Gobierno de concentración nacional los acontecimientos que la precipitaron y la constitución del actual Gabinete pueden estimarse como los hechos sobresalienes en la vida política en el año que terminar

Blanco 1161 VALPARAISO Teléfono 4427

EXTRAORDINARIO MOVIMIENTO DE VISITANTES EN VALPSO. Y VIÑA

Millares de forasteros llegaron a Valparaíso y Viña del Mar, en la tarde del sábado y durante todo el día de ayer, para disfrutar de la tradicional fiesta de Año Nuevo, con sus familiares y amigos de estas ciudades.

Los principales establecimientos hoteleros y residenciales coparon su capacidad, y en todos los balnearios y demás centros de reunión se advirtió extraordinaria actividad.

Automóviles de diversos puntos de la República y aun de Córdoba, Buenos Aires, Tucumán y Mendoza, República Argentina, circularon por las calles y avenidas de nuestro primer balneario, dejando en evidencia que la temporada veraniega se ha iniciado con todo vigor, y que Viña del Mar está recibiendo ya a sus nuevos admiradores y a sus amigos de siempre, para brindarles las caricias de su clima y halagarles con sus incomparables panoramas.

La primera reunión hípica de la temporada de verano que se realizará esta tarde en la pista principal del Valparaíso Sporting Club, habrá de contar con gran público, a juzgar por el inusitado movimiento de forasteros que se ha registrado en los últimos días.

Con emocionados abrazos, porteños y viñamarinos recibieron el Año Nuevo

La llegada de 1951, con el que se inicia la segunda mitad del siglo Veinte, llenó de júbilo, de emoción y de alborozo a los millares de porteños y viñamarinos. Efusivos abrazos y cordiales apretones de manos señalaron la partida de 1950 y el comienzo de una nueva jornada. Los clásicos cañonazos, las sirenas de los buques de guerra surtos en la bahía, las campanas de los templos y los vigorosos acordes de la Canción Nacional, sirvieron de magnífico marco a la euforia y al optimismo con que se recibió en Valparaíso y Viña del Mar al promisorio año 1951.

Los almanaques y calendarios que decoraron las modestas y opulentas viviendas, vieron caer su última hoja. Con ella partieron muchos recuerdos y se dejaron atrás penas y alegrías, aspiraciones y realidades. Flamantes y ufanos, como una nueva decoración de todos los hogares, tomaron posición los nuevos catálogos que habrán de irnos marcando día a día la ruta de la vida.

Espectáculos de hoy

AVENIDA (5184). — La legión invencible, Rumbo a Tokio y El templo de los dioses.
COLON (2949).— El pecado de amar.
CONDELL (2027).— Genio último modelo.
IMPERIO (4567).— Paisán.
METRO (2111).— Ladrones de bicicletas.
OLIMPO, de Viña (81380). — El espectro de la rosa y Agregados.
PACIFICO (6057). — Todo un héroe.
REAL (2640).— Oro maldito.
REX, de Viña (85050).— Bestias que fueron hombres.
RIALTO, de Viña (81906). — Edad criminal y Entrada ilegal.
RIVOLI (2268).— Tío Candela, La venganza es mía y Desafiando las balas.
VALPARAISO (5522).— Adiós a la vida.
VELARDE (4654).— Ay Jalisco, no te rajes.
VICTORIA (3778).— La hechizada.

NOTA.— Los números entre paréntesis corresponden al del teléfono de cada sala.

Pagarán gratificaciones con superávit municipal

La Municipalidad de Valparaíso cerrará el ejercicio financiero del año 1950, con un superávit de 23 millones de pesos, que constituye una cifra record en los anales de la Corporación Municipal de nuestra ciudad. No obstante, ésto ha causado estupor en nuestra ciudad, por cuanto numerosas obras de enorme importancia, reclamadas con insistencia por el vecindario, no pudieron ejecutarse, debido a la carencia de fondos para hacerlo.

Ahora, al saberse que la totalidad de este superávit será destinado a pagar los reajustes que se adeudan a los empleados y obreros del Municipio, lo que representa un total superior a los 20 millones de pesos, y que en buenas cuentas equivale a una gratificación de 6 meses, el asombro ha sido mucho mayor.

Horario de verano en el comercio, desde mañana

Desde mañana comenzará a regir el horario de verano para el comercio minorista de Valparaíso, el que comprende los negocios de tiendas, zapaterías, mercerías, menajes y similares. Este horario fué fijado por decreto N.o 3.472, promulgado por la Alcaldía Municipal, en agosto del año pasado, junto al horario de invierno. El nuevo horario de verano fija las siguientes horas de apertura y cierre: en la mañana, de 9 a 13 horas, y en la tarde de 16 a 20 horas.

La Alcaldía ha oficiado al Intendente de la Provincia, al Prefecto Jefe de Carabineros y al Inspector del Trabajo de Valparaíso, con el objeto de que sea ordenado su estricto cumplimiento por los comerciantes afectados.

MAÑANA SE INAUGURA 3.a ESC. DE VERANO

En el Aula Magna de la Universidad Técnica "Federico Santa María" será inaugurada mañana martes, a las 18.30 horas, la Tercera Escuela de Verano de la Universidad de Chile, en Valparaíso, para lo cual se ha preparado un interesante programa, que se inicia con la Canción Nacional.

A continuación, el Intendente de Valparaíso, don Humberto Molina Luco, pronunciará un discurso, siguiéndole en el orden de la palabra don Gastón Ossa Saint-Marie, presidente del Comité para el Progreso de Valparaíso. Un pequeño concierto de música de cámara se efectuará a continuación, para en seguida el catedrático señor Arturo Piga Dachenna, disertar sobre los "Problemas de la Filosofía Contemporánea".

El Director de la Tercera Escuela de Verano de la Universidad de Chile en Valparaíso, señor Francisco Galdames R., ha hecho circular una invitación con motivo de este acto inaugural.

Hoy zarpa a Talcahuano el crucero "Chacabuco"

Se ha fijado para hoy el zarpe al puerto militar de Talcahuano, del crucero "Chacabuco", el barco de guerra en actividad más antiguo del mundo, y que será dejado fuera del servicio, en desarme, para ser finalmente desguazado cuando lleguen al país los cruceros "O'Higgins" y "Capitán Prat", en algunos meses más, desde Estados Unidos.

Como lo informáramos en su oportunidad, el viernes último se hizo cargo del comando del crucero citado el capitán de navío don Rolando Merino, quien será, en consecuencia, el último comandante de este viejo barco. El comandante Merino se quedará en Talcahuano, en donde desempeñará las funciones de Jefe del Estado Mayor de la II Zona Naval, con sede en ese puerto, cargo que desempeñaba el capitán de navío don Agustín Dagnino, que voluntariamente se ha acogido al retiro de la institución.

D. ALBERTO TORO ARIAS SERA PRESIDENTE DE LA CORTE DE APELACIONES

La Corte de Apelaciones de Valparaíso, reunida en pleno, efectuó las diversas designaciones judiciales de importancia para el presente año de 1951. Primeramente se acordó designar como presidente del Tribunal al Ministro señor Alberto Toro Arias, y a continuación se procedió a sortear los nombres de los Ministros en las diversas Salas.

La Primera Sala será presidida por el Ministro don Alberto Toro Arias, y la constituirán los Ministros señores Marco A. Vargas, Juan Sanhueza y Martín Sotomayor. La Segunda Sala será presidida por el Ministro don Salvador Villablanca, e integrada por los Ministros señores Rodolfo González y Carlos Anabalón Sanderson.

La terna para designar Receptor de Menor Cuantía en la vacante dejada por don Horacio Morales, quedó formada en el siguiente orden: don Guillermo Hundt, oficial 2.o del Primer Juzgado de Letras de Mayor Cuantía de Santiago, don Homero Corthorn Lois y don Ernesto Preusser T.

Para el período de vacaciones, la Sala quedó formada por los Ministros señores Alberto Toro Arias, Rodolfo González y Juan Sanhueza. Relator de turno para el verano, se designó a don Rómulo Contreras. Juzgado de turno para el verano quedó designado el 2.o Juzgado de Letras de Mayor Cuantía Civil y el 2.o de Letras de Menor Cuantía.

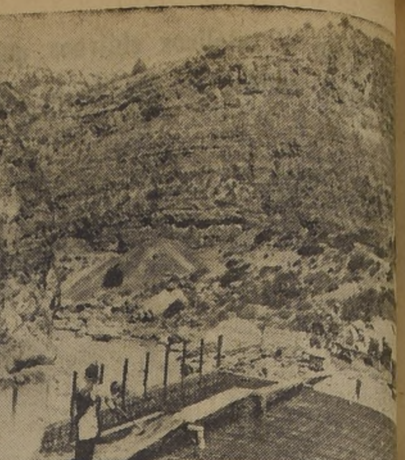
Movimiento de vapores

LLEGAN

Hoy:
BOCA MAULE, de Coronel.
GULF SHIPPER, de N. Orleans.
Mañana:
PILAR, de Antofagasta.
LONCOMILLA, de Antofagasta.
JUNIN, de Iquique.
ECUADOR, de Gottemburgo.
Miércoles 3:
SANTA BARBARA, de N. York.
SANTA OLIVIA, de N. York.
Viernes 5:
CONCON, de Bs. Aires.
Sábado 6:
ALLIPEN, de Corral.
Domingo 7:
SANTA OLIVIA, de Talcahuano.
GANYMEDES, de Curazao.
SANTA ELIANA, de San Fco.

ZARPAN

Mañana:
ARICA, para Bs. Aires.
Miércoles 3:
PILAR, para Antofagasta.
LONCOMILLA, para Antofagasta.
SANTA BARBARA, para N. York.
JUNIN, para Arica.
VIÑA DEL MAR, para P. Arenas.
Jueves 4:
SANTA OLIVIA, para Talcahuano.
Viernes 5:
SANTO DOMINGO, para Punta Arenas.
ECUADOR, para Gottemburgo.
Sábado 6:
ALMENDRO, para Iquique.
Domingo 7:
CONCON, para Mollendo.
MAULE, para Nva. Orleans.
SANTA OLIVIA, para N. York.
Martes 9:
SAN ANTONIO, para Antofagasta.
Miércoles 10:
IMPERIAL, para Hamburgo.
MAULLIN, para Iquique.



Esta nota fotográfica corresponde al puente denominado "...honcillo", que se está construyendo por cuenta de la Dirección de Caminos y que se encuentran ubicado a 3 kilómetros de San Alfonso. Las dimensiones de este puente son 16 m. de largo por 6 metros de ancho, y se invertirá en su construcción una suma superior al medio millón de pesos. A pesar de la rapidez que se está empleando en este trabajo, la inauguración no será antes del 15 de febrero.— Esta iniciativa de hacer un puente de gran solidez para soportar los más grandes pesos, ha sido muy bien recibida, ya que era tiempo que las autoridades se ocuparan de este camino, tan transitado, que ofrece gran peligro por lo angosto y por el pésimo estado de los puentes que son hechos en su mayoría de madera y muchos años atrás, y por sus curvas muy cerradas. Este camino de Puente Alto a El Volcán merece una gran atención de las autoridades por las razones ya expuestas y más aún, cuando se realizan conversacciones y estudios entre peritos chilenos y argentinos para convertirlo en ruta internacional. Esto tendrá que ser una realidad, ya que se economizarán 160 kilómetros en esta vía más corta que existe actualmente para la República Argentina. —(Las fotos son una gentileza del fotógrafo señor Enrique ...ga).— JAIME PULGAR, corresponsal.

HOMENAJE A MAESTRO QUE JUBILA, RINDEN

LO ESPEJO, 31. — Un gran acto cívico-escolar se celebró en este pueblo en honor de don Rubén O'Kuinghttons Leiva, Director de la Escuela Superior de Hombres N.o 242, quien después de 31 años de ardua labor docente se acoge a un bien merecido descanso.

Más de dos mil personas se reunieron en el amplio patio del establecimiento para justificar con su presencia el aprecio y la simpatías al maestro que deja la dirección de la mencionada escuela.

El programa de coros, repartición de premios y la revista de gimnasia, preparada con gran esmero por los profesores y alumnos, tuvieron un brillante y lucido desarrollo.— (JUAN IBARRA P., corresponsal).

MEMORIAL ENVIAN AL GOBIERNO: QUINCHAO

CHAULINEC, 31.— El Gobernador del Departamento de Quinchao, señor Santiago Aguila Hernández, realizó recientemente una jira por las islas para imponerse de los problemas que afectan al territorio entregado a su jurisdicción.

Los habitantes de las islas le dieron a conocer aquellos que requieren remediación inmediata y, de común acuerdo, se resolvió enviar un memorial al Supremo Gobierno, en que se le piden recursos para diferentes obras de adelanto local.

CICLON AZOTO CHILOE

Uno de los mayores ciclones de estos últimos años ha azotado a Chiloé insular, quedando varias casas destruídas, árboles arrancados de raíz y algunas embarcaciones hundidas.— (CARDENAS, Corresponsal).

RACIONAN EL AGUA POTABLE: CHAÑARAL

CHAÑARAL, 31.— Una extraordinaria escasez de agua afecta al pueblo. Ha sido necesario racionarla. Chañaral dispone de ella sólo tres horas al día, y a media presión.

No se han explicado las causas que determinaron esta escasez, ni el tiempo que durará el racionamiento.

FALTA DE HARINA. — Al problema que ya exponemos hay que agregar el que crea la falta de harina. El amasijo se ha reducido por esta causa a la tercera parte. —(RAFAEL PALMA, corresponsal).

CLUB ANDARIVEL SE CLASIFICO CAMPEON

EL MONTE, 31.— El Deportivo Andarivel, de esta localidad, se clasificó campeón de la Asociación de Talagante, al vencer al Club Maltería, de Ochagavía.

Dirigentes del Deporte en Talagante le ofrecieron al cuadro campeón una manifestación a la cual también asistieron las autoridades de la comuna.

En El Monte, el triunfo del Andarivel ha sido comentado favorablemente, ya que una vez más demuestra la alta calidad de sus componentes y grado de eficiencia en que se encuentra el team.

SOCIALES.— El señor Alberto Alvarez, Administrador del Puerto de Antofagasta, recientemente estuvo de paso por El Monte, visitando a sus familiares y amigos. — (MELA, corresponsal).

DIEZ OBREROS HICIERON UN PARO EN HUACHIPATO

CONCEPCION, 31. — Un paro parcial de diez obreros se produjo ayer en la mañana en la Usina de Huachipato, en la Sección de los Altos Hornos.

El paro, motivado por peticiones de carácter económico, duró desde las 8.30 a las 9.15, y fué solucionado por la directiva del Sindicato, la que estaba ajena al movimiento, que fué instigado por los obreros Raúl Varas y Manuel Ríos.— (EL CORRESPONSAL).

EXITO ALCANZA MISION ARTIS...

ANTOFAGASTA, 31. ... singular brillo viene ... en el Departamento ... da artística enviada por ... partamento de Difusión C... de la Universidad de C... "El Mercurio" de Ant... en su edición del 19 del ... curso, dice textualmente: "Los 3 alumnos más ... dos del Conservatorio N... de Música, la soprano ... López Cid, la pianista M... ilel, y el violinista Agu... llel, ofrecieron ayer en ... de, ante numerosa y ... concurrencia, en la sala ... tos del Liceo de Niñas, ... mera presentación de la ... conciertos que realizarán ... provincia, bajo los ausp... los Servicios de Difusió... tural de la Universidad ... le".

Agrega a continuación: ... tres llegaron ayer en el ... AN de itinerario proc... Santiago, y se presenta... las 7 de la tarde en un ... to que dió oportunidad a ... tofagastinos, para aprec... alta calidad interpretativa ... ejecutantes, que ya han ... actuaciones de gran resp... lidad en Santiago. La m... Difusión Cultural ejecut... de Bach, Schumann, ... Cruz, Granados, C... Cristóbal de Medina, Mil... nastera, Pedro Núñez y ... ro".

El coro "Antofagasta" ... pó en el programa.

Al día siguiente, los ... enviados por Difusión C... se presentaron nuevamente ... ta vez en los salones del ... Español, con un program... escogido e interesante ... anterior. La crítica vo... aplaudirlos sin reserva.

El 20 de diciembre, el ... dirigió a Calama, donde ... un concierto a la població... tinuando luego viaje a C... camata, donde era espera... viva ansiedad por emple... obreros del mineral. Sus ... ciones posteriores se ha... arrollado en María Elena ... dro de Valdivia, quedando ... lamente por cubrir Tocop...

Es de advertir que es ... tercera misión cultural ... por Difusión Cultural al ... Grande. La última fué ... Margot Loyola, Hermógene... dez, y los hermanos La... (EL CORRESPONSAL).

Tren ocasionó 1 muert... y un herido: Talcahuan...

RETIRO, 31.— El tren de ... ros que hace su recorrido ent... tiago y Talcahuano, atropell... a Eduardo Escobedo, condu... un vehículo de tracción ani... el cruce del fundo "La Gra...

A consecuencia del recio go... sufrió Escobedo, dejó de exi... cos momentos después, queda... rido de mediana gravedad su ... ñante Juan Bautista Doming... (ARTURO MARQUEZ, corresp...

PREMIAN A LOS MEJO... ALUMNOS EN RANCAG...

RANCAGUA, 31.— El ... nario Mercedario de esta ... dad, puso término a sus ... res escolares con una m... ca velada cultural.

Ante una numerosa con... cia de padres apodera... amigos del colegio, se pr... a la repartición de pre... los mejores alumnos del ... tel. Acto seguido, el Rect... ñor Mario Talley hizo un ... men de las actividades de... Posteriormente se realizó ... lada, con la actuación de ... los artistas locales.— El c... ponsal.

SALA MATERNAL TEN... HOSPITAL DE EL M...

EL MONTE, 31.— Dentro de ... días más, será inaugurada ... de maternidad del hospital ... quial de esta localidad.

Los trabajos están a cargo ... ministrador del hospital, señor ... Luis Undurraga Aninat.

Gran parte del material ... ha sido donado por la ... dustria "Mademsa".— (MELA, ... ponsal).

¡Campeonas sudamericanas en básquetbol!

Cuando Chile goleó 5-0 a Bolivia



RECORDMAN SUDAMERICANO.—El ciclismo sorprendió gratamente en enero con el record sudamericano que batió Reinaldo Acuña en la prueba ciclista de los 1.000 metros scratch

Y la U. C. empató en su debut, en marzo,

EL sensacional triunfo de leccionado chileno de fútbol frente a Bolivia en Santiago, y el bullado triunfo del pugilista José Valenzuela sobre el trasandino José María Gatica, resultaron los hechos deportivos de más importancia del mes de marzo.

Viernes 3.— Regresó la delegación futbolística que fué a Bolivia. "Nos perdió la altura", declararon casi todos refiriéndose al 2-0 registrado en La Paz.

Domingo 5.— En un encuentro de revancha, Madureira venció a Colo Colo por 2 a 0. "Mejoraron mucho los brasileños", expresó la prensa en sus comentarios.

Domingo 12.— Jugando muy bien, el Seleccionado de Chile se tomó amplio desquite sobre el de Bolivia y lo batió por 5 a 0. La recaudación alcanzó a $ 2.157.000.

Miércoles 15.— En el Campeonato Internacional de Ajedrez de Mar del Plata, el ajedrecista chileno Mariano Castillo obtuvo un brillante triunfo frente al maestro yugoeslavo, Pirc.

Viernes 17.— Rindiendo una performance a todas luces irregular, Carlos Rendich es vencido por Ricardo Calicchio por K.O.T. al 6.o asalto. Se recaudó en esta pelea la suma de $ 667.300. Posteriormente se aplicó una enérgica sanción a Rendich.

Domingo 19.— Partió a Italia un equipo de militares chilenos a intervenir en concursos ecuestres internacionales.

Domingo 10.— En la pileta del Stade Francais, se clausuró la temporada de natación de verano. Dos records batió María Cristina Karlezzi, en 100 y 200 metros libres. También destacó Eliana Busch.

Jueves 23.— El equipo campeón de la Universidad Católica llegó a Madrid, para sostener una serie de partidos con los principales cuadros de España.

Viernes 24.— En una pelea a todas luces irregular, el pugilista chileno José Valenzuela venció en el ring del Caupolicán a José María Gatica por descalificación al 5.o round.

Domingo 26.— Debutó la U. C. en Madrid y rindiendo una gran performance empató a un tanto con el elenco del Atlético.



ABRIO LA TEMPORADA.—Bangú, de Río de Janeiro, fué el cuadro que inauguró la temporada futbolística internacional de 1950. Se presentó en el mes de enero y rindió magníficas performances ante la Universidad Católica, Colo Colo y Seleccionado Nacional.—El arquero Luiz y Rafagnelli resultaron sus más efectivos exponentes

Febrero, el mes de Rendich

VAN A LA BOLSA 33 FUTBOLISTAS EN $ 3.200.000

EL sensacional triunfo de Rendich sobre Cobas y el Campeonato Americano de Ciclismo hicieron vibrar las actividades deportivas durante febrero.

Jueves 2. — Fueron enviados 33 futbolistas a la "Bolsa de Jugadores", avaluados en total en $ 3.200.000. Los más caros, tasados en $ 300.000 cada uno, fueron Guillermo Díaz (Santiago Morning), Adelmo Yori y Emilio Converti.

Domingo 5.— Comenzó en el Estadio Nacional una temporada internacional de ciclismo, a base de la actuación del campeón olímpico italiano Mario Ghella, quien se lució al triunfar en los 1.000 metros scratch.

Miércoles 8.— Después de 13 años de ininterrumpida labor, don Luis Valenzuela Hermosilla renunció a su cargo de presidente de la Federación de Fútbol de Chile. Hizo extensiva su renuncia a igual puesto en la Confederación Sudamericana. Posteriormente se arregló el asunto y cambió de decisión.

Viernes 10.— El campeón latinoamericano Alberto Reyes debutó como púgil profesional, y perdió por nock-out al segundo round ante Mario García.

Sábado 11. — Con una reunión nocturna se inauguró en el Estadio Nacional el Campeonato Americano de Ciclismo, con la intervención de argentinos, chilenos, uruguayos y peruanos. Destacó la actuación de Hernán Masanés, chileno, que se clasificó vicecampeón en velocidad.

Jueves 16.— Se estremeció el ambiente futbolístico al darse la noticia de que Audax había comprado en la "Bolsa de Jugadores" a Adelmo Yori, puntal de la "U", en 300 mil pesos.

Viernes 17.— Noche de júbilo para los aficionads al box, con motivo del espectacular triunfo de Carlos Rendich sobre el argentino Pedro Cobas, por nock-out al tercer round.

Domingo 19.— En forma sorpresiva, el uruguayo Virgilio Pereyra ganó la carrera entre Santiago y Viña del Mar, correspondiente al Campeonato Americano de Ciclismo.

Sábado 25.— Debutó Madureira, otro cuadro de Brasil, y perdió por 1-0 ante Colo Colo. Francisco Hormazábal marcó el único gol.

Domingo 26.— Se presentó en La Paz el Seleccionado Chileno de Fútbol, y, ante 30 mil personas, perdió 2-0 con el team boliviano.



ASOMBRO Y DECEPCIONO. Carlos Rendich realizó una actuación formidable frente a Pedro Cobas, pero semanas más tarde decepcionó completamente al caer batido categóricamente ante Ricardo Calicchio.

ABRIL NOS TRAJO ESTE GRAN TITULO Y... SURGE NATACHA

¡Natacha! ¡Natacha! Fué el grito que primero se escuchó en Lima, y que posteriormente retumbó en Santiago, al ganar el equipo chileno el campeonato sudamericano de básquetbol femenino. También mereció elogios la actuación del volante chileno Ismael González, al clasificarse segundo detrás de Benedicto Campos, en el "Gran Premio Vendimia", corrido en Mendoza. Todo esto sucedió en abril.

Sábado 1.o.— Se presentó el el elenco de la Universidad Católica en Sevilla y fué vencido por 3 a 1.

Domingo 2.— El esforzado volante chileno Ismael González se clasificó 2.o en el "Gran Premio Vendimia", prueba automovilística internacional que se corrió en Mendoza. El triunfo correspondió al as argentino, Benedicto Campos.

Martes 4.— Básquetbol internacional. El quinteto campeón de la U. C. derrotó a un combinado mexicano por 36 a 33. El match tuvo lugar en el Estadio Chile.

Martes 4.— Debutó el conjunto chileno en el Campeonato Sudamericano de Básquetbol Femenino de Lima y venció fácilmente a Colombia por 50 a diez.

Viernes 7.— Se presentó el seleccionado uruguayo para el campeonato mundial y ganó fácilmente al de Chile por 5 a 1. Vieron el match 16.270 personas que pagaron $ 569.020. La actuación del team local resultó decepcionante.

Domingo 9.— Se jugó la revancha y en un partido lleno de incidencias, Chile ganó esta vez a los uruguayos por 2 a 1.

Lunes 10.— Con su triunfo sobre el cuadro alemán de Sarrebrucken, el elenco de la Universidad Católica se clasificó campeón de un torneo triangular realizado en Barcelona.

Domingo 16.— En el Estadio de Santa Laura, que inauguró sus nuevas tribunas, se presentó el team de fútbol del América de Río de Janeiro, y empató a cuatro tantos con la Unión Española, luego de un encuentro espectacular.

Domingo 23.— Luego de ganar dos veces consecutivas a Argentina, el equipo de Chile se clasificó Campeón Sudamericano de Básquetbol Femenino. Al último match acudieron más de 30 mil personas.

Martes 25.— Triunfal recepción se tributó a las integrantes del equipo femenino que conquistó en Lima el título Sudamericano.



ELLA.—Sí, ella, Natacha Méndez, fué sin lugar a dudas la mujer más popular de 1950. Tanto por sus dotes de simpatía como de buena deportista, maravilló primero a los aficionados peruanos y luego en Chile la recibieron en triunfo. De febrero a diciembre su nombre se escuchó de norte a sur del país

BANGU DEJO UN BUEN RECUERDO

LA actuación de Bangú, conocido como el "nuevo millonario" del fútbol brasileño, y el record sudamericano de Reinaldo Acuña en ciclismo, constituyeron los echos más destacados del mes de enero.

Estos fueron los diez aspectos deportivos más importantes del primer mes del año, dados a conocer en forma cronológica.

Jueves 5.— Debutó Bangú, en un encuentro nocturno realizado en el Estadio Nacional, y empató a tres tantos con el equipo campeón de la Universidad Católica. Asistieron 32 mil personas, que pagaron $ 766.985.

Viernes 6.— Gran actuación del volante chileno Jorge Verdugo en las "Mil Millas Argentinas". Punteó durante más de la mitad de la prueba, hasta que debió detenerse por una seria panne. Ganó Juán Gálvez, y el chileno se clasificó 12.o

Sábado 7. — En su segundo encuentro, Bangú derrotó a Colo Colo por 2 a 1. Cuatro días más tarde, el team brasileño se anotó una nueva victoria, al vencer fácilmente a la UC, en la revancha, por 3 a 0.

Jueves 12.— La Asociación de Arbitros de Santiago eligió como presidente al antiguo "pito" don Pedro J. Malbrán.

Viernes 13.— Ante siete mil personas, que pagaron $ 249.000 en el ring del Caupolicán, Arturo Godoy derrotó por retiro al 6.o round a Emilio Espinoza.

Sábado 14.— 28 mil personas presenciaron en el Estadio el empate entre Bangú y el Seleccionado Nacional. 1 a 1 fué la cuenta. Bueno marcó el gol de los brasileños, y Enrique Hormazábal el del Seleccionado.

Miércoles 18. — Debutó el elenco uruguayo de Rampla Juniors, y fué doblegado por Colo Colo por la cuenta de 3 a 2.

Domingo 22.— En el velódromo del Estadio Nacional, el ciclista Reinaldo Acuña batió el record sudamericano de los 1.000 metros scratch, con 11" 7|10.

Miércoles 25.— Nueva actuación de Rampla Juniors. Esta vez consiguió un estrecho triunfo sobre la "U" por 4 a 3. Concurrieron 10.665 personas, que dejaron $ 240.880.

Viernes 27.— En el ring del Caupolicán, Carlos Rendich ganó por puntos, en deslucida pelea, al costarricense All Campbell.

SE CONSAGRO EL FUTBOL CHILENO

Uruguay Campeón del Mundo



EL REGALO DE MAYO.—Fué para el fútbol la llegada de Jorge Robledo, el crack chileno que triunfó en las filas del Newcastle y que luego vino a entonar nuestro ambiente. Realizó performance magnífica en Santiago y en seguida actuó en el equipo que nos representó en el Campeonato Mundial de Brasil

TRIUNFO DE CHILE FRENTE A EE. UU.

CON un categórico triunfo sobre Estados Unidos por 5 a 2, el equipo de Chile terminó su meritoria actuación en el Campeonato Mundial de Fútbol. Ello ocurrió en el mes de julio.

DOMINGO 2.— En Refice, Chile jugó su último match por el torneo mundial de fútbol y ganó con facilidad a Estados Unidos por la cuenta de 5 a 2. Jorge Robledo fué quien abrió el marcador. Ese mismo día se clasificaron finalistas los elencos de Brasil, España, Suecia y Uruguay.

MIERCOLES 5. — Debutó el cuadro de básquetbol norteamericano de los "All Stars" y ganó a la Universidad Católica por 41 a 35.

SABADO 8.— Cariñoso recibimiento se tributó a la delegación de fútbol que participó en el Certamen Mundial. Todos los jugadores recalcaron que merecieron mejor suerte en su compromiso frente a Inglaterra.

JUEVES 13.— En una nueva presentación, el quinteto de los "All Stars", derrotó al seleccionado nacional por 59 a 47. El encuentro se jugó en el Teatro Caupolicán y concurrieron 4.500 personas.

JUEVES 13.— En las finales del Campeonato Mundial, Brasil ganó con holgura a España por 6 a 1, mientras que Uruguay encontró dificultades para doblegar por 3 a 2 a Suecia.

SABADO 15.— Se conoció la noticia de que Chile e Inglaterra postulaban al premio de "Corrección y Disciplina" por su actuación en el Campeonato Mundial de Fútbol.

DOMINGO 16.— Uruguay ganó el Campeonato Mundial de Fútbol, venciendo a Brasil en un match dramático por 2 a 1. Enmudecieron más de 200 mil personas que acudieron a Maracaná dando por descontada la conquista de los brasileños. En ese mismo día y en Sao Paulo, Suecia conquistó el tercer lugar ganando al decaído cuadro de España por 3 a 1.

DOMINGO 16.— Debutaron en nuestro medio tres árbitros ingleses. Mr. William Crawford lo hizo dirigiendo a Everton y Colo Colo que empataron a dos en su primer match oficial del campeonato de 1950; Mr. Charles McKenna se presentó en Valparaíso controlando el partido en que Wanderers ganó a Iberia por 1 a 0 y Mr. Walter Manning tuvo a su cargo el empate a tres de Unión Española con Universidad Católica.

VIERNES 21. — En el ring del Teatro Caupolicán, Humberto Loayza ganó por puntos al uruguayo Enrique Irureta.

DOMINGO 23.— Se disputó la prueba automovilística del "Kilómetro Lanzado" y en ella triunfó Ismael González con un promedio de 166.282 kilómetros por hora.

I. VIDA SANA TIENE NUEVO CAMPAMENTO

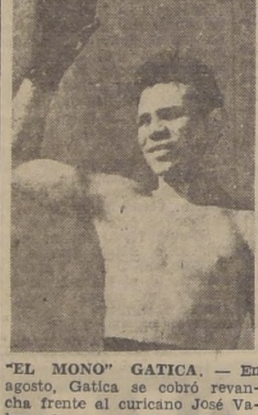
En pocos días más, o sea, el próximo sábado, se inaugurará en Quintero, junto a la Caleta de Loncura, el campamento veraniego del Instituto Vida Sana, cuya construcción y terminaciones vendrán a reemplazar las instalaciones que fueron afectadas por el incendio del 24 de septiembre último.

El nuevo campamento del Vida Sana, ubicado a una altura apreciable sobre el nivel del mar, cuenta con dormitorios para dos, cuatro, cinco y doce personas; casino; canchas de juegos; amplio comedor, con capacidad para 200 personas, y salas para el director, médico y administración.

El campamento funcionará en los siguientes períodos: 6 al 20 de enero; 21 de enero al 4 de febrero; 5 al 19 de febrero; 20 de febrero al 6 de marzo, y 7 al 21 de marzo.

La dirección del Vida Sana ha fijado los siguientes precios por período de 15 días: socios, 1.450 pesos; no socios, 1.650 pesos. Las familias de más de 4 personas gozarán de un descuento de 10 o|o. Niños menores de 6 años gozarán de igual franquicia.

Toda persona, sea o no socio del Instituto, podrá participar de este campamento. Para ello deberá inscribirse en la secretaría del Vida Sana, calle Agustinas N.o 972, oficina 924, donde se atenderá diariamente de 18 a 21 horas.



"EL MONO" GATICA. — En agosto, Gatica se cobró revancha frente al curicano José Valenzuela y en el Luna Park lo noqueó al 8.o round, luego de un combate sensacional

Robledo hizo gran noticia



EXTRAORDINARIA ACTUACION.— Fué la que le correspondió al fútbol chileno, en el 4.o Campeonato Mundial de Brasil, donde jugó de igual a igual con Inglaterra; donde brilló frente al gran equipo de España y donde, por último, goleó a Estados Unidos. Integraron el equipo: Sergio Livingstone, René Quitral, Arturo Farías, Miguel Flores, Osvaldo Sáez, Manuel Alvarez Hernán Carvallo, Francisco Urroz, Fernando Roldán, Carlos Rojas Miguel Busquet, Luis Mayanés, Fernando Campos, Fernando Riera, Andrés Prieto, Jorge Robledo, Manuel Muñoz, Atilio Cremaschi Carlos Ibáñez, Guillermo Díaz y Manuel Machuca.



OSCAR CREMER. — Ganó en mayo el Circuito de las Tres Provincias y posteriormente, representando al automovilismo chileno, obtuvo un meritorio segundo puesto en una prueba realizada en el Perú

UN EX ENTRENADOR DE BOX AGRADECE

Estuvo a vernos ayer el ex entrenador de box Antonio del Valle, a fin de agradecer, por intermedio del diario LA NACION, a todas las personas que contribuyeron al buen éxito del festival pugilístico que se realizó en el local del Club México, y que sirvió para aliviar su mala situación económica, ya que por su avanzada edad no puede dedicarse a estas actividades.

Del Valle nos encarga agradecer a Arturo Godoy, a los dirigentes del México, al señor Alberto Serrano, Humberto Vásquez, al ventrílocuo Víctor Lagos, a Carlos Uzabeaga, René Sánchez, Hugo Caro, hermanos Segovia, Juan Paulsen, Juan Guerrero y a las casas comerciales Dalgarrondo, Roberto Sánchez, Maletería "El Viajante", Alejandro Ossandon y a la prensa deportiva de la capital.

BIEN GANO COLO COLO EL PRIMER CLASICO DEL AÑO

Todo lo que sucedió en el mes de agosto

EL CLASICO del fútbol nacional, entre Colo Colo y Magallanes, se jugó en agosto por primera vez en la temporada de 1950. La victoria perteneció a los "albos" por 5 a 1.

Estos fueron los diez principales acontecimientos deportivos del octavo mes del año:

DOMINGO 6.— El conjunto de Colo Colo logró su primera victoria en el campeonato profesional de fútbol, venciendo a la Universidad Católica por 2 a 0.

DOMINGO 6.— A un promedio de 117,054 kilómetros por hora, el volante Ismael González ganó la prueba automovilística de fuerza libre en el Circuito Quilpué. El segundo lugar correspondió a Atilio Ziomi.

JUEVES 10.— El púgil José Valenzuela partió a Buenos Aires a pelear la revancha con José María Gatica.

DOMINGO 13.— Ante 32 mil personas, que dejaron en boleterías la suma de $ 595,058, se jugó el clásico del fútbol nacional, donde Colo Colo superó a Magallanes por 5 a 1.

MARTES 15.— En las canchas del Estadio Santiago Morning, el deporte popular y de los barrios rindió un homenaje al general don Osvaldo Puccio, Director del Departamento de Deportes del Estado.

MARTES 15.— En un partido internacional de rugby jugado en el Stade Francais, un combinado argentino derrotó al elenco del Country Club por 15 a 6.

MARTES 15.— El seleccionado argentino de hockey sobre césped batió al team del Las Condes por 1 a 0, en encuentro efectuado en el Estadio Italiano.

SABADO 19.— Se presentó en el Estadio Nacional el cuadro de fútbol del Universitario de Lima e igualó a un tanto con el Santiago Morning. Fué un festival organizado por el Círculo de Cronistas Deportivos de Chile.

SABADO 19.— Tras una pelea sensacional, José María Gatica derrotó por nocaut al 8.o round al chileno José Valenzuela. El combate tuvo por escenario el ring del Luna Park de Buenos Aires.

DOMINGO 20. — Wanderers quedó como único puntero del torneo profesional de fútbol, al empatar a un tanto con Colo Colo, en Valparaíso.

DEBUTO EN MAYO

TAMBIEN SE FUE AMERICA Y ACTUO EL "FLUMINENSE"

LA llegada y actuación de Jorge Robledo, futbolista chileno, que se consagró en el Newcastle, de Gran Bretaña, significó el principal acontecimiento deportivo del mes de mayo.

LUNES 1.o— Manuel Goñi, uno de los más destacados motociclistas chilenos, perdió la vida en un trágico accidente ocurrido en una competencia realizada en Mendoza.

MARTES 2.— Se despidió el elenco del América, de Río de Janeiro, que aparte de haber jugado muy bien, destacó por su corrección y fué vencido por 2 a 1 por la Unión Española. Actuaron en el Estadio Nacional ante muy poco público.

MIERCOLES 3.— En Sarre[illegible]ken, Alemania, el conjunto [illegible] Universidad Católica cayó b[illegible] por 4 a 1. El intenso frío a[illegible] el rendimiento del conjunto chileno.

DOMINGO 7.— Fluminense, vicecampeón carioca, debutó en el Estadio Nacional y cayó batido por 3 a 0 ante Colo Colo. Vieron el match 25.582 personas que dejaron en boleterías $ 679.270.

MARTES 9.— Un cordial recibimiento se tributó a la delegación de la Universidad Católica que regresó de su jira por Europa.

DOMINGO 14.— Llegó a Chile Jorge Robledo. Sus primeras declaraciones fueron: "Me gustaría quedarme y jugar en mi país".

DOMINGO 14.— Nueva actuación de Fluminense. Esta vez igualó a dos tantos con el seleccionado nacional. Cuatro días después empató con Colo Colo.

DOMINGO 21.— Debutó Jorge Robledo por la selección chilena y aunque el cuadro perdió 3-2 ante la Universidad Católica, el crack dejó magnífica impresión. Este match fué llamado "El duelo de Robledo frente a Livingstone".

VIERNES 19.— En el ring del Caupolicán, Roberto Balbontín debutó como profesional y venció por nocaut al 2.o round a Emilio Espincza, dejando una impresión muy favorable.

DOMINGO 28.— Se disputó la prueba automovilística "Circuito de las Tres Provincias", donde triunfó Oscar Cremer con 3 horas 19'39" 6|10, a un promedio de 101 kilómetros por hora. Segundo se clasificó Bartolomé Ortiz y tercero el volante calerano Luis Pizarro. En la competencia para carrozados, venció Hernán Videla y segundo llegó Raúl Jaras.

EN EL CAMPEONA[TO] MUNDIAL DE FUTB[OL]

EL Campeonato Mundial [de] Fútbol y las actuac[iones] consagratorias del [...] de Chile frente a Ing[late]rra primero y luego ante [Espa]ña, constituyeron los aspectos [de]portivos más salientes del [mes] de junio.

VIERNES 2. — El Auto[móvil] Club de Chile determina qu[e Bar]tolomé Ortiz fué el ganad[or de] la carrera de las "Tres Pr[ovin]cias", relegando a Oscar C[remer] al segundo lugar. Esta de[cisión] ocasionó vivas polémicas e[n el] ambiente automovilístico.

VIERNES 2.— Volvió a [...] el profesional curicano José [Va]lenzuela y ganó por nocau[t al] 4.o round al peruano Gr[...] Ulrich.

DOMINGO 11.— Luego d[e su] triunfo sobre el Audax It[aliano] por 3 a 2, el elenco del Sa[ntiago] Morning se clasificó cam[peón] del aletargado torneo de a[...]ra por la copa "Carlos [...]la".

MARTES 13. — Quedó d[esig]nada la delegación oficial [de] Chile al Campeonato Mundi[al de] Fútbol de Río de Janeiro.

SABADO 17. — El ca[pitán] Hernán Vigil, obtuvo un ho[nroso] segundo lugar en el Premio [...]yern, disputado en Lucerna, [Sui]za. El capitán Vigil cump[lió el] recorrido sin ninguna falta.

SABADO 17.— El selecc[ionado] chileno de fútbol realizó [su] match de despedida y batió [por] 9 a 4 a un combinado local. [La] nota saliente fué Jorge R[oble]do que anotó seis de los g[oles].

MARTES 20.—Con un [...] Chile! se despidió en Los C[erri]llos a la delegación que [iba] a Brasil a disputar el Cam[peo]nato Mundial de Fútbol.

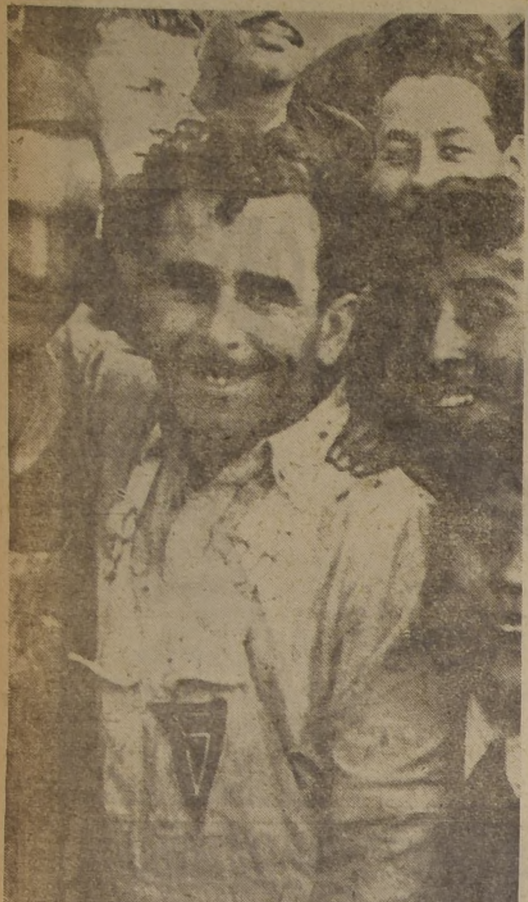
SABADO 24. — Se inaugu[ró] el Estadio Maracaná de Rí[o de] Janeiro el Campeonato Mun[dial] de Fútbol, asistiendo el Pres[iden]te de Brasil, Excmo. señor [Gas]par Dutra. En el primer enc[uen]tro el team brasileño ganó [con] holgura al de México por 4 [a 0].

DOMINGO 25.— Debutó C[hile] en el Mundial y luego de r[eali]zar una performance bril[lante] cayó estrechamente vencido [ante] Inglaterra por la cuenta de 2 [a 0]. Toda clase de elogios mer[eció la] valiente expedición de nu[estra] representación. En el mismo [día] Yugoeslavia ganó a Suiza p[or 3] a 0; Suecia a Italia por 3 [a 2] y España a Estados Unidos 3 a 1.

JUEVES 29. — Nueva pre[senta]ción de Chile en Río y est[a vez] fué ganado por el team de [Es]paña por 2 a 0.


CURPHEY Y RUIZ TAGLE LTDA.
DISTRIBUIDORES: EXCLUSIVOS DE FABRICAS EUROPEAS Y Norteamericanas
AHUMADA 200
Madame Lanis
MATIAS COUSIÑO 135
12
Feliz y Prospero Año Nuevo
S. SACK S.A.C.
BARRACA DE FIERRO
LA TIENDA DE CALZADO DEL MERCADO
PDTE. RIOS
Invita a su distinguida clien
a visitar desde mañana su
extraordinaria
LIQUIDACION DE SALDOS
Y CHALAS
CESAR RAMOS B.
CONTRATISTA PINTOR
Desea a sus clientes y amigos un
FELIZ Y PROSPERO
AÑO NUEVO
Ciro's
BAR-RESTAURANT
Saluda a sus clientes y les desea
un FELIZ Y PROSPERO
AÑO NUEVO
Excelente cocina
Servicio a la carta
Mariscos
Atendido por sus propietarios
AGUSTINAS 1115 - FONO 69596
Sandrico
Miembro del National Institute of Cleening & Dyeing — U. S. A.
AL CUMPLIR SU PRIMER AÑO DE TRABAJO, SE COMPLACE EN AGRADECER AL DISTINGUIDO PUBLICO DE SANTIAGO POR LA PREFERENCIA DISPENSADA A SUS ESTABLECIMIENTOS DE LIMPIEZA AL SECO, Y FORMULA VOTOS POR UN
FELIZ Y PROSPERO
AÑO NUEVO
Av. Pedro de Valdivia 3390
Av. Providencia 1998
(Local N.o 9)
Av. Sánchez Fontecilla 590
Ahumada 131
Av. Portugal 691
San Diego 954
PLANTA:
Coronel Alvarado 321-A
Teléfonos: 493687 - 84546
La CIUDAD CONDAL
ESMERALDA
N.o 885
CONFECCIONES FINAS PARA CABALLEROS JOVENES Y NIÑOS
CREDITOS
Sastreria DANDY DE DON Jaime COGAN
Saluda a su distinguida clientela
y le ofrece un extenso surtido en
casimires y confecciones, con
máximas facilidades
SAN DIEGO
673 AL 677

Vibró septiembre con el triunfo de Ortiz



EL GRAN BARTOLO.—Llenó de orgullo a los deportistas chilenos la victoria de Bartolomé Ortiz sobre el as Oscar A. Gálvez en el Circuito "San Martín", donde se consagró definitivamente como un notable volante.—Posteriormene se lució frente a Fangio, Rossler, Froilán González, en la prueba para coches de pista.—1950 fué el gran año de Ortiz

UN SOLO RECORD S. A. EN CICLISMO

LOS que afirman que el ciclismo chileno irá a los Juegos Panamericanos a disputar un tercer puesto, no están equivocados. Bien sabemos que después de Argentina y Uruguay, somos los que mejor "andamos" e incluso, con un poco de suerte, podemos hacer peligrar la chance de los orientales, que pasan hoy por una renovación de valores.

L misma importancia de esa justa hace presumir que caerán muchos records, y que pueden destacarse figuras que resulten superiores a las que hasta hoy se revelaron como excepcionales, como son, por ejemplo, Clodomiro Cortoni y Atilio Francois.

UNA COMPARACION

Sin embargo hay una comparación digna de tomarse en cuenta, y es la de los records chilenos puestos junto a los sudamericanos, ya que de esa comparación puede deducirse cuales son las pruebas en las que debe existir cierta chance.

Son las siguientes:

1.000 METROS VELOCIDAD.— Record Sudamericano: CLODOMIRO CORTONI (Argentina) con 11 segundos 5 décimos; Record chileno: HERNAN MASSANES, con 11 segundos 7 décimos.

1.000 METROS CONTRA RELOJ.— Record sudamericano: CLODOMIRO CORTONI (Argentina), con 1 minuto 11 segundos. Record chileno: JOSE DIEZ, con 1 minuto 13 segundos 9 décimos.

4.000 METROS PERSECUCION INDIVIDUAL.— Record sudamericano: HERNAN LLERENA (Perú), con 5 minutos 11 segundos 5 décimos. Record chileno: LUIS RIVERA con 5 minutos 18 segundos 7 décimos.

4.000 METROS PERSECUSION POR EQUIPOS.— Record sudamericanoo ARGENTINA, con 4 minutos 48 segundos 6 décimos; record de Chile: Equipo de la Federación con 4 minutos 52 segundos 6 décimos.

20.000 METROS EN PISTA.— Record sudamericano y de Chile: EXEQUIEL RAMIREZ (chileno) con 1 hora 18 minutos 8 segundos 9 décimos.

Grandes actuaciones de Chile en el Mundial de Básquetbol

SUDAMERICANO DE PIMPON HUBO EN MES DE OCTUBRE

LAS magníficas y consagratorias actuaciones de Chile en el Campeonato Mundial de Básquetbol de Buenos Aires, fueron el sello que caracterizó a octubre en materia deportiva.

DOMINGO 1.o— Al cumplir se la décima rueda del campeonato profesional de fútbol de la División de Honor, los elencos de Colo Colo y Wanderers son punteros en igualdad de condiciones.

VIERNES 6.— Llegó de regreso al país Federico Weisner, capitán del equipo chileno que conquistó el título de Campeón Mundial de Pesca de Atún.

DOMINGO 8.— Al empatar a un tanto con la Universidad Católica, el cuadro de Santiago Morning terminó como puntero de la primera rueda del certamen de la División de Honor. Totalizó 16 puntos, contra quince de la Unión Española, Wanderers y Colo Colo.

LUNES 9.— Se inauguró en esta capital el Campeonato Sur. americano de Pimpón. Los primeros triunfos para Chile lo dieron Olazarri, Letelier, Neuman, Iris Verdugo y Marta Zamora.

JUEVES 12.— Se realizó en el Estadio Nacional el festival anual del Círculo de Cronistas Deportivos de Chile. Bartolomé Ortiz, reciente ganador del Circuito Santiago Morning, se presentó en una carrera de motos.

DOMINGO 12.— El elenco de la Unión Española pasó a ocupar el lugar de vanguardia en el cómputo, al vencer a la Universidad Católica por 4-3. Santiago Morning se quedó en 17 puntos al empatar a uno con la "U".

MARTES 17. — Hugo angustia entre los hinchas de Colo Colo al conocerse la noticia de que Misael Escutti había sufrido un accidente de aviación. Sin embargo, el excelente meta resultó ileso y declaró: "Me salvé por milagro".

DOMINGO 22. — Colo Colo batió por 3 a 1 al Santiago Morning y se ubicó segundo en la tabla.

LUNES 23.— Actuó Chile en el Campeonato Mundial de Básquetbol de Buenos, Aires y realizando una presentación extraordinaria perdió estrechamente frente a Estados Unidos por 37 a 33.

MARTES 24.— En otra notable actuación, el quinteto chileno ganó categóricamente al de Yugoeslavia por 40 a 24.



GRAN PIMPONISTA. — En el Sudamericano de Pimpón efectuado en octubre en nuestra capital, Iris Verdugo logró el título de vicecampeona continental

ASOCIACION LOCAL OTORGO UNA PAUTA DE SU CAPACIDAD

Básquetbol femenino

La Asociación Femenina de Básquetbol de Santiago, pese a que tuvo el problema de siempre, e sea, la falta de canchas, logró efectuar una competencia de interés, que sirvió para se consagraran nuevos valores que después dieron el título a Santiago, en el Campeonato Nacional.

En la competencia oficial de 1950 del básquetbol femenino metropolitano participaron los ocho mejores equipos de Santiago: Cabrera Gana, Dávila Baeza, Magallanes, Famae, Ferroviarios Alameda, Colo Colo, Santiago Morning y Sergio Gálvez. Los tres primeros lugares lo ocuparon: Cabrera Gana, Dávila Baeza y Magallanes.

Cabrera Gana, después de tres años, vino a recuperar su título de campeón, título que en temporadas pasadas había paseado con orgullo. Cabrera Gana tuvo sus puntales en Yolanda Penelli, Sonia Pizarro Graciela García, Fedora Penelli, Ema Manke y Yolanda Disi, todas estas jugadoras que han sido llamadas a la preselección nacional.

Dávila Baeza, que ocupó el 2.o lugar del torneo, contó con grandes valores, tales como Lucrecia Terán Norma Hernández, Ema Erbetta, Laura Piña, Lucy Tapia y Eugenia Mallea, todas integrantes de la selección de Santiago, que se clasificó campeón nacional. Las cinco primeras se encuentran llamadas a la selección nacional.

Magallanes, que ocupó el tercer lugar en la tabla de posiciones, fué el cuadro más técnico del campeonato, pero sus jugadoras eran muy nuevas y tuvieron que conformarse con el tercer lugar. Sus puntales fueron: Marta Ramírez y Lucy Silva, dos elementos que han sido llamadas a la selección nacional de básquetbol femenino; le siguieron en méritos a estas dos cracks Eliana Martínez, Alicia Herrero y Berta Holz.

FAMAE.— Empezó muy bien y pintó para campeón, pero luego vino el castigo a Natacha Méndez, y el equipo se derrumbó, pues no supieron encontrar en las divisiones inferiores la reemplazante de Natacha Méndez. La mejor defensora del Famae fué María Ortiz, la mejor jugadora del campeonato oficial y le siguieron en méritos Eugenia González, Natacha Méndez, María Inés González y Leticia Pino.

FERROVIARIOS ALAMEDA.— Tuvo su más alto puntal en Nilda Pino, integrante de la selección de Santiago al campeonato nacional y le siguieron en méritos: Lucrecia Díaz, Emilia González, Carlota Mendoza y María Alvarez.

COLO COLO.— Ruth Orellana, la eficiente jugadora internacional, fué la mejor defensora del club albo, que junto a Yolanda Barrenechea, fueron las que más lucieron en Colo Colo.

SANTIAGO MORNING.— Contó con destacadas jugadoras como Ruth Lamperein, Adela Cabrera, Leonor Acuña, María Aliste, Hilda Madrid, Ercilia Parra, Ernestina Villarroel, etc., pero no respondieron a su prestigio, pues merecían mejor colocación.

SERGIO GALVEZ.— Equipo revelación de otras temporadas, en esta oportunidad anduvo muy mal, sólo Luciana Maldonado, Gabriela Inostroza y Teresa Silva, fueron elementos de valer en el equipo. Como también tienen bastante gente joven en los equipos de divisiones inferiores, creemos que en 1951 volverán a recuperar su prestigio.

En primera división se clasificó campeón el equipo del Favee, que contó con dos valores: Clotilde Gajardo y Nora Figueroa. La primera integró la selección de Santiago, que se clasificó campeón nacional.

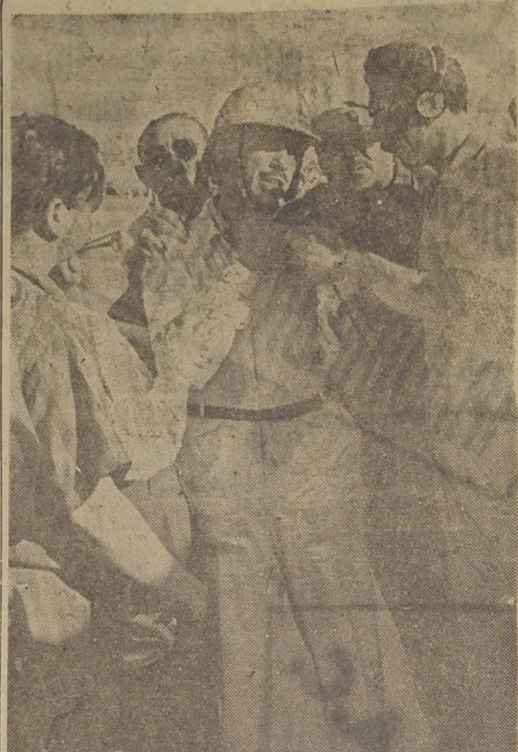
En la división de ascenso se clasificó campeón invicto el cuadro del Chile-Brasil, que fué integrado por las siguientes jugadoras: Luisa Bravo, Amalia Serey, Lucía Mercado, María González, Angela Recio y Alicia Campos.

AUDAX AL NORTE

AUDAX Italiano deberá realizar en enero y febrero próximo, una jira por las ciudades del norte, enviado por la Federación de Fútbol. Ya han debido visitar esas canchas con motivo del plan de reestructuración del fútbol chileno, Wanderers, U. de Chile, U. Católica, Magallanes, Santiago National, Unión Española, etc., todos con buen éxito. Ahora le corresponde al Audax Club Sportivo Italiano, institución de gran arrastre entre los aficionados nortinos por una razón muy sencilla; en su elenco de honor siempre hay jugadores que vienen de las áridas canchas del salitre o de más al sur. En 1950 jugaron por Audax: Tello y Aguila de Arica; Atlagich, de Iquique; Chirinos de Tocopilla; Acuña, de Pedro de Valdivia; Martínez, de María Elena; Cortez, de La Serena, y Olivos, de Coquimbo. Este equipo del Audax, ya parece un verdadero seleccionado del fútbol nortino y además tiene en la reserva a otros elementos que también comenzaron a darle a la "redonda", en las canchas sin pasto. Uno de ellos es Rinaldo Solari —hermano del timonel del fútbol en el Audax, don Alberto Solari— que según me han comunicado también integrará el equipo en su jira al norte. Los Solari son iquiqueños de "cepa".

Tengo en mi poder varias cartas de dirigentes que desean saber cuándo estará Audax por el norte. Parece que desean hacerle muchos agasajos, y ello viene de comprobar que hay verdadera ansiedad por ver actuar a un cuadro de tantos pergaminos e integrado por jugadores nortinos. Sabido es, que sólo una vez al año y gracias al plan de la Federación, llegan por el norte equipos profesionales, pues, nadie se atreve a llevar a un equipo en empresa por el subido costo que una jira demanda. Conversaba al respecto con Francisco Candelori —dirigente del Audax que seguramente irá presidiendo la delegación— y me decía que sólo por no defraudar a la afición nortina que quiere y estima a los itálicos y, debido al mandato expreso del organismo máximo del fútbol chileno, los verdes de la capital visitarán el norte, pues, difícilmente esta jira se podrá financiar. No hay duda que el Audax tiene un compromiso grande en el norte, pues, siempre se ha surtido con sus jugadores, y me parece muy acertada la medida tomada por los dirigentes itálicos de actuar en Arica, Iquique, Victoria, María Elena, Calama, Pedro de Valdivia, Chuquicamata, Tocopilla y Antofagasta, aunque se vean lesionados sus intereses económicos. Y aun más, creo que como nunca, el Audax debe tratar de jugar bien en esta jira.

MAECO.



"EL AGUILUCHO".—Oscar Alfredo Gálvez, uno de los más notables volantes argentinos, se captó todas las simpatías del público chileno por sus dotes de buen deportista y excelente piloto. Protagonizó dos duelos sensacionales con Bartolomé Ortiz

VARIAS NOTICIAS SOBRE DEPORTES

7.o ANIVERSARIO. — Siete años acaba de cumplir el Club "Manuel Valencia" del barrio Providencia. Muchos triunfos ha obtenido esta institución con sus diferentes equipos, entre otros, contra la división especial del Audax Italiano, ganándola por 3-0 y contra la selección de Tiltil, venciendo 4-0. El cuadro ganador del "Manuel Valencia" estuvo formado por los siguientes jugadores: Rendid; Bustamante y Pieratini; Valenzuela, Reyes y Núñez; Pastorelli, Carvajal, Benavides y Montaño.

TENIS DE LLO-LLEO. — El martes próximo se cerrarán las inscripciones para categorías superiores, y el 15, las correspondientes a categorías inferiores del campeonato de Llo Lleo.

CLUB HURACAN.— Esta institución de la Población Atacama, acepta desafíos para jugar el domingo por la mañana con elencos infantiles, juveniles y división especial. Además dispone de tres adultos. Dirigirse a Cuarta Avenida 0388.

SOBRE EL CRACK OSCAR A. GALVEZ

El brillante triunfo de Bartolomé Ortiz sobre Oscar Alfredo Gálvez, resultó el acontecimiento deportivo de mayor trascendencia durante el mes de septiembre.

SABADO 2.— Con lluvia y barro, Santiago Morning derrotó al Audax Italiano por 4-1 y recuperó su primer puesto en el certamen de fútbol de la División de Honor.

DOMINGO 3.— Se jugó el clásico universitario diurno de 1950 y se impuso la Católica en toda la línea: en fútbol venció por 2-1 y en barras mostró neta superioridad sobre la "U". Asistieron 43,169 personas, que pagaron $ 2.457,720.

DOMINGO 10.— Mereció elogios la notable actuación de los equitadores chilenos en Brasil, que ganaron las más importantes pruebas de un concurso internacional.

MARTES 12.— En una entrevista con altos dirigentes del deporte nacional, el vicepresidente ejecutivo del Consejo de Comercio Exterior, expresó formalmente que se le darían amplias facilidades al deporte en materia de importación de elementos indispensables.

DOMINGO 17.— En forma contundente, el elenco del Magallanes venció al Santiago Morning, que iba invicto en el campeonato, por la cuenta de 4 a 0.

LUNES 18.—Se terminaron los invictos en el torneo de la División de Honor, al caer Wanderers ante la Unión Española por 3 a 0.

MARTES 19.— Llegó a Santiago el volante peruano teniente Lizardo de las Casas, a intervenir en un circuito automovilístico internacional.

MIERCOLES 20.— Para correr en el "Circuito General San Martín" llegaron a Santiago numerosos volantes argentinos, encabezados por Oscar Alfredo Gálvez.

DOMINGO 24.— Con extraordinario entusiasmo se aplaudió el triunfo del crack chileno Bartolomé Ortiz sobre Oscar Alfredo Gálvez, en el Circuito General San Martín, competencia mecánica internacional que organizó el Santiago Morning en Macul Alto.

MIERCOLES 27.— Ezzard Charles ganó por puntos a Joe Louis, en el intento realizado por éste de recuperar su corona mundial. El combate fué a 15 rounds y se verificó en el Yankee Stadium de Nueva York.

BANCO CENTRAL DE CHILE

MANUEL TRUCCO F., Presidente.
LUIS SCHMIDT Q., Vicepresidente.
ARTURO MASCHKE, Gerente General.
RAMON ROJAS CASTRO, Subgerente
OSVALDO DEL RIO A., Subgerente Secretario
LUIS SALAZAR, Revisor General.

DIRECTORES

PEDRO CASTELBLANCO	Representante del Gobierno (Clase A)
JORGE WACHHOLTZ	Representante del Gobierno (Clase A)
EDUARDO IRARRAZAVAL C.	Representante del Gobierno (Clase A)
RICARDO LETELIER	Representante de los Bancos Nacionales (Clase B)
RICARDO SEARLE	Representante de los Bancos Nacionales (Clase B)
JOSE PICÓ MIRÓ	Representante de los Bancos Extranjeros (Clase C)
VICENTE IZQUIERDO	Representante del Público Accionista (Clase D)
MAXIMO VALDES	Representante de la Sociedad Nacional de Agricultura y de la Sociedad de Fomento Fabril
ENRIQUE CHIRGWIN	Representante de la Cámara Central de Comercio y de la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo de Chile
EMILIO LOPEZ	Representante de las Instituciones Obreras
GREGORIO AMUNATEGUI	Representante del Senado
PEDRO OPITZ	Representante del Senado
FERNANDO ALDUNATE	Representante de la Cámara de Diputados
AMILCAR CHIORRINI	Representante de la Cámara de Diputados

AGENCIAS

IQUIQUE	Carlos Reyes (Agente).	CHILLAN	Ricardo Rodríguez (Agente).
ANTOFAGASTA	Wilfred Leigh (Agente).	CONCEPCION	Augusto Aninat (Agente).
LA SERENA	Jorge Sepúlveda (Agente).	TEMUCO	Alfredo Comments (Agente).
VALPARAISO	Alfredo Phillips (Agente).	VALDIVIA	Germán Fischer (Agente).
TALCA	Francisco Bórquez (Agente).	PUNTA ARENAS	Oscar Nelson (Agente).

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1950

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES

CUENTAS		MONEDA CORRIENTE	Moneda Extranjera — Equiv. de Mds. Ext US$ 1.— = $ 31.—	ORO — Equivalencia del Oro 0,0286668 grs. finos = $ 1; 0,888671 grs. finos = US$ 1; US$ 1.— = $ 31.; $ Oro 6 d. oro = $ 6.3857
FONDOS DISPONIBLES:				
a) Oro sellado chileno en el País				$ 81.893.010.90
b) Oro específico en el País				514.389.878.04
c) Oro específico en el Exterior				653.488.766.—
d) Otros valores en monedas extranjeras en el País			$ 46.952.945.40	
e) Depósitos en Corresponsales en el Exterior			378.354.020.85	
f) Corresponsales de Compensaciones			26.657.949.97	
OTROS VALORES:				
a) Moneda Divisionaria		$ 49.904.35		
b) Documentos a cargo de Otros Bancos		4.854.159.26		
APORTES A INSTITUCIONES INTERNACIONALES:				
Aporte al Fondo Monetario Internacional, Art. 3.o, Sec. 3 b		1.276.641.568.02		273.358.431.98
Aporte del Fisco, Ley 8,403, Art. 13. Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento		195.300.000.—		
COLOCACIONES:				
Con Bancos Accionistas:				
Redescuentos		2.012.280.017.95		
Con el Público:				
a) Letras Descontadas		1.401.542.160.62		
b) Préstamos Warrants		294.267.125.58		
c) Letras Descontadas a las Cooperativas Agrícolas, Ley 4,531		1.497.531.95		
Con el Fisco y Reparticiones Gubernativas:				
a) Préstamos al Fisco		673.117.887.92		
b) Préstamos a Reparticiones Gubernativas		6.650.591.51		
Con Instituciones no Accionistas:				
a) **Caja Nacional de Ahorros:**				
1) Prést. y Redescuentos Ley 6,811	$ 580.132.140.41			
2) Redests. Leyes 6,334 y 6,640	60.835.700.—	640.967.840.41		
b) Caja de Crédito Popular		54.991.100.—		
c) **Instituciones de Fomento:**				
1) Instituto de Crédito Industrial, Préstamos Leyes 5,185 y 6,824	$ 35.432.500.—			
Letras Descontadas	254.222.364.16			
2) Caja de Colonización Agrícola, Préstamos Leyes 5,185 y 6,824	20.000.000.—			
3) Caja de Crédito Minero, Préstamos y Desctos. Leyes 6.237, 6,798 y 7,082	108.177.148.74			
4) Caja de Crédito Agrario, Préstamos Ley 8,143	187.750.000.—	605.582.012.90		
d) Industria Salitrera		8.599.021.78		
e) Instituto de Economía Agrícola, Préstamos y Descuentos Leyes 6,421 y 9,280		366.443.372.61		
f) Desctos. a cargo de los Ferrocarriles del Estado, Ley 7,140		78.332.555.01		
g) Préstamos a Cooperativas de Consumos, Ley 7.397		1.000.000.—		
h) Caja Autónoma de Amortización, Crédito Ley 7,144				
i) Préstamos Caja de Previsión de EE. PP., Dec.-Ley 182		30.000.000.—		
INVERSIONES:				
Bienes Raíces		15.000.—		
Muebles		7.915.—		
Valores Mobiliarios		1.000.—		
Operaciones Ley 7,747, Art. 40, letra c):				
a) 1 Bonos Fiscales	$ 357.831.960.—			
a) 2 Bonos Fiscales (Ley 9,540)	499.999.920.—			
b) Cía. Acero del Pacífico	490.947.087.80			
c) Pagaré CORFO para Empresa Nacional de Transportes Colectivos, Ley 8,132, Art. 4.o	239.205.250.—			
d) Pagaré FF. CC. del Estado	35.000.000.—			
e) Pagaré ENDESA	4.500.000.—	1.627.484.217.80		
Bonos Fiscales, Ley 8,143, Arts. 4.o, 5.o y 6.o transitorios, (Caja de Crédito Agrario)		348.764.000.—		
Pagarés Fiscales, Ley 8,918, Arts. 8 y 9 (Ley Económica, de 30 de Octubre de 1947)		258.740.000.—		
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:				
Cambio N.o 1 (Fondos de Conversión)		1.041.852.775.79		
Cambio N.o 2:				
1) Otras disponibilidades del Banco	$ 203.230.555.94			
2) Equivalente Cuota Oro Fondo Monetario Internacional	273.358.431.98	476.588.987.92		
Cambio N.o 3 (Compras de Cambio, Dec.-Ley 646, Ley 7,144)		237.650.491.28		
Operaciones Pendientes y Varios		1.961.651.66	579.563.60	
Intereses por Recibir		33.001.286.98		
Material y Elaboración de Billetes		4.017.—		
Monedas Extranjeras contra Disponibilidades Oro (Conversión N.o 2)				
Cambio N.o 4 (US$ Compensación)		42.231.943.87		
Compraventa de Cambio Compensaciones			1.539.169.84	
Cías. autorizadas Dlls. Compensación			3.107.142.40	
TOTALES		$ 11.720.420.137.17	$ 457.190.792.06	$ 1.523.130.086.92

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES

CUENTAS		MONEDA CORRIENTE	Moneda Extranjera — Equiv. de Mds. Ext. US$ 1.— = $ 31.—	ORO — Equivalencia del Oro 0,0286668 grs. finos = $ 1; 0,888671 grs. finos = US$ 1; US$ 1.— = $ 31.; $ Oro 6 d. Oro = $ 6.3857
EXIGIBLE A LA VISTA:				
Billetes en Circulación		$ 7.046.999.836.—		
Depósitos de Terceros:				
a) Bancos Accionistas		1.096.200.650.78		$ 12.977.201.95
b) Público		86.583.064.04	8.047.366.08	30.53
c) Caja Nacional de Ahorros		57.172.283.61		
d) Caja de Amortización		20.213.747.10	54.998.111.25	
e) Fisco		62.302.142.87	77.662.280.76	38.31
f) Reparticiones Gubernativas		12.438.346.24	2.695.837.19	2.673.923.12
g) Tratados de Compensación		142.005.013.59		
h) Otros Compromisos		60.224.812.56	11.820.992.04	1.269.09
i) Depósitos de Dólares (Decreto Hacienda 2,829)			100.750.—	
SUMAS		$ 8.584.139.896.79	$ 155.325.337.32	$ 15.652.463.—
CUENTAS CON INSTITUCIONES INTERNACIONALES:				
Cuota Fondo Monetario Internacional				273.358.431.98
Cuenta N.o 1. Fondo Monetario Internacional.				
a) Depósito por Aporte Inicial	$ 1.276.411.568.02			
b) Por Compras de Cambio	272.800.000.—	1.549.211.568.02		
Cuenta N.o 2, Fondo Monetario Internacional		148.263.35		
Cuenta A. Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento		195.058.661.40		
OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:				
Fondos de Conversión (Conversión N.o 1)				1.041.852.775.79
Otras Disponibilidades del Banco (Conversión N.o 2)			22.978.354.88	180.252.201.06
Compras de Cambios, Decreto Ley 646 y Ley 7.144 (Conversión N.o 3)			237.650.491.28	
Operaciones Pendientes y Varios		266.315.282.66	3.100.—	12.014.215.09
Cuentas con Agencias		13.433.842.83		
Corresponsales de Compensaciones			4.646.312.24	
Compraventa de Cambios de Compensaciones			25.102.222.72	
"Corfo". Art. 5.o Convenio Eximbank		711.083.225.96		
Compensación Alemania c/c. Bancos Autorizados			1.555.727.25	
Compensación Canje US$ Cy por US$ (Conversión N.o 4)			9.929.246.37	
CAPITAL Y RESERVAS:				
Capital		172.660.000.—		
Fondo de Reserva Legal		188.953.025.95		
Fondo Especial para Futuros Dividendos		39.416.370.21		
TOTALES		$ 11.720.420.137.17	$ 457.190.792.06	$ 1.523.130.086.92

CUENTAS DE ORDEN

	Moneda Corriente	Moneda Extranjera	Oro
Valores en Custodia y Garantía	$ 3.156.786.643.77		
Cobranzas	581.458.043.82		
Cobranzas de Oficinas	234.411.694.46		
Vales y Billetes Fiscales para Incinerar	1.202.—		
Billetes del Banco para Incinerar	135.160.243.—		
Cobranzas Decreto 646			
Cobranzas Recibidas de Corresponsales Compensación		29.874.991.71	
Cobranzas enviadas a Corresponsales Compensación		79.227.989.34	
Mercaderías Brasil con Boletas Garantía-Excedente	662.378.23		
Corresponsales de Compensaciones		235.645.57	
Custodia en Corresponsales		13.100.—	
Crédito con Garantía. Compensaciones	34.192.245.11		
Créditos para Exportaciones Compens. Alemania			
Crédit. Suisse. Zurich, Dep. Esp. Chile, Fcs. S.		195.000.—	
Importaciones Brasil Créditos con Garantía Bancaria y otras	30.295.817.02		
Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento "La Cuota"			21.700.000.—
Compra Condicional Dlls. Interfund.		272.800.000.—	
Documentos Visados, Leyes 5,185, 5,307 y 5,350	179.500.000.—		
Debentures "C. A. P.", Ley 7,747 US$		310.000.000.—	
The National City Bank, Crédito del Eximbank a CORFO		309.112.999.79	
	$ 4.352.468.267.41	$ 1.001.459.726.41	$ 21.700.000.—

	Moneda Corriente	Moneda Extranjera	Oro
Valores en Garantía	968.173.925.30		
Acreedores por Valores en Custodia	2.188.612.716.47		
Letras en Cobranzas	581.458.043.82		
Letras de Oficinas en Cobranzas	234.411.694.46		
Vales y Billetes Fiscales retirados de la circulación	1.202.—		
Billetes del Banco retirados de la circulación	135.160.243.—		
Letras por Cobrar, Decreto 646			
Reembolsos para Compensaciones		29.874.991.71	
Reembolsos de Compensaciones		79.227.989.34	
Boletas Garantía para el Brasil - Excedente	662.378.23		
Compensaciones con el Exterior		235.645.57	
Custodia en Dinares		13.100.—	
Boletas de Garantía para Compensaciones	34.192.245.11		
Créditos por Liquidar al Bank Deutscher Lander			
Caja Amortización Dep. Esp. Ch. Fcs. S.		195.000.—	
Créditos para Brasil con Garantía Bancaria y Otras	30.295.817.02		
Banco Intern. de Reconstrucción y Fomento "Aporte Fiscal"			21.700.000.—
Dollars Comprados al Interfund		272.800.000.—	
Visaciones Leyes 5,195, 5,307 y 5,350	179.500.000.—		
Suscripción Debentures "C. A. P.", Ley 7,747 US$		310.000.000.—	
Crédito a "Corfo" del Eximbank		309.112.999.79	
	$ 4.352.468.267.41	$ 1.001.459.726.41	$ 21.700.000.—

VENCIMIENTO DE LAS COLOCACIONES:

a la vista	$ 335.681.483.11
a no más de 30 días	1.900.253.451.24
a no más de 60 días	2.000.620.046.67
a no más de 90 días	1.022.816.152.33
a plazos mayores	915.900.084.89
TOTAL	$ 6.175.271.218.24

TASAS DE INTERESES Y DESCUENTOS ACORDADAS POR EL DIRECTORIO DEL BANCO

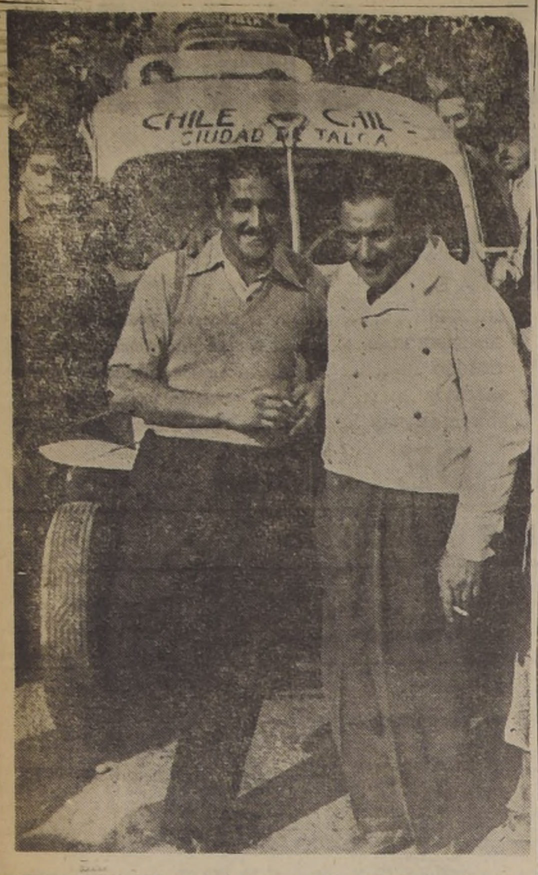
1.—Descuentos al Público ... 6 %
2.—Redescuentos a la Caja Nacional de Ahorros (Ley 6,811) ... 5 %
3.—Redescuentos a Bancos Accionistas ... 4½%
4.—Operaciones garantidas con vales de prensa (Ley 5,069) ... 4½%
5.—Préstamos a la Caja Nacional de Ahorros (Ley 6.811) ... 4½%
6.—Préstamos a la Caja de Previsión de Empleados Particulares (Decreto-L. y 182) ... 4½%
7.—Redescuentos a la Caja de Crédito Agrario a no más de 90 días ... 4½%
8.—Descuentos a las Cooperativas Agrícolas (Ley 4,531) ... 4½%
9.—Préstamos a las Cooperativas de Consumo (Ley 7.397) ... 4½%
10.—Operaciones con la Caja de Crédito Minero e Institutos de Fomento Minero e Industrial de Tarapacá y Antofagasta (Ley 6,237, Arts. 1.o y 2.o) ... 4 %
11.—Descuentos de letras a no más de 180 días, giradas, aceptadas o avaladas por la Caja de Crédito Minero, Art. 3.o (Ley 6,237) ... 4 %
12.—Decuentos al Instituto de Crédito Industrial ... 4 %
13.—Descuento de letras giradas y pagaderas en dólares en que interviene la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo de Chile ... 4 %
14.—Operaciones con la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo de Chile (Leyes 5,185 y 6.824) a plazos no mayores de 90 días ... 3 %
15.—Operaciones con el Instituto de Crédito Industrial y la Caja de Colonización Agrícola (Leyes 5,185 y 6.824) ... 3 %
16.—Préstamos a la Caja de Crédito Popular (Ley 5,398) ... 3 %
17.—Descuentos de letras giradas y pagaderas en dólares a no más de 90 días en que interviene la Caja de Crédito Minero ... 2 %
18.—Préstamos al Fisco (Leyes 6,237 y 6,334) ... 1,9 %
19.—Crédito a la Caja Autónoma de Amortización (Ley 7,144) ... 1 %
20.—Descuentos de letras aceptadas por la Empresa de los FF. CC. del Estado (Ley 7,140) ... 1 %
21.—Operaciones con la Caja de Crédito Agrario para Cooperativas de Pequeños Agricultores (Leyes 6,382 y 6,824) ... 1 %
22.—Préstamos a la Municipalidad de Providencia (Ley 8,787) ... 7 %
23.—Préstamos a no más de 90 días, garantizados con conocimiento de embarques ... 6 %
24.—Descuentos de letras giradas por la Sociedad Comercial Exportadora del Pacífico Ltda. a cargo de la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo de Chile ... 3 %
25.—Crédito en cuenta corriente a la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo de Chile (Leyes N.os 5,185 y 6.824) ... 5 %
26.—Descuentos de letras solicitados por la Caja de Crédito Agrario y que provengan de anticipos a los productores de diversos productos agrícolas distintos del arroz ... 4½%
27.—Descuentos de letras en que intervenga la Caja de Crédito Agrario ... 4½%

TASAS DE INTERESES PARA OPERACIONES DEL BANCO CENTRAL DE CHILE, FIJADAS POR LEYES ESPECIALES

1) Préstamos y Descuentos al Instituto de Economía Agrícola (Leyes 6.421 y 9,280) 3 %
2) Préstamos y Descuentos a la Caja de Crédito Minero (Ley 7.082) ... 2½ %
3) Redescuentos de pagarés fiscales a la Caja Nacional de Ahorros y Bancos Comerciales (Leyes 6.334 y 6,640) ... 2 %
4) Préstamos a la Caja de Colonización Agrícola, hasta $ 10.000.000.— (Leyes 5,185 y 6,824) ... 2 %
5) Descuento a la Caja de Amortización de letras aceptadas por la Tesorería General de la República (Ley 7,200, Art. 15) ... 1 %
6) Préstamos a la Caja de Crédito Hipotecario (Ley 7.123, Art. 55) ... 1 %
7) Préstamos a la Caja de Crédito Agrario (Ley 8.143, Art. 22) ... 1 %
8) Pagarés de Tesorería (Ley N.o 8,918, Art. 9.o) ... ½ %

Consagración de nuestro básquetbol

DICIEMBRE, EL MES DE LOS MOTORES



SIEMPRE VAROLI.—A igual que en 1949, el crack talquino también hizo noticia en 1950, con su excelente victoria en el "Gran Premio del Norte".—Aquí lo vemos acompañado de su hijo Lorenzo, que volvió a ser su copiloto

Triunfo de Varoli en Premio del Norte

PUEDE decirse que diciembre fué el mes del automovilismo. Luego del Gran Premio del Norte, que ganó Lorenzo Varoli, se realizó el Circuito Pedro de Valdivia Norte, donde por primera vez se presentaron los famosos coches de pista.

SABADO 2.— Ante 30 mil personas, Colo Colo ganó a Magallanes por 2 a 0, en el segundo clásico de la temporada.

DOMINGO 3.— Se verificó en el Estadio Nacional un festival pro viviendas de emergencia. En el partido de fútbol básico, empataron a un tanto por lado los elencos de la Escuela Naval y Militar.

JUEVES 7.— Desde Arica se largó el "Gran Premio del Norte" y llegó primero a Antofagasta el crack talquino Lorenzo Varoli, a un promedio de 112.860 kilómetros por hora. Segundo entró Francisco Lyon y tercero Tito Fernández.

VIERNES 8.— En forma fácil, Varoli también llegó primero a La Serena. Lo escoltó Orlando Medina.

DOMINGO 10. — Bartolomé Ortiz ganó la última jornada del Gran Premio, al llegar en primer término a la meta final en Huechuraba. Aunque rezagado, Varoli fué siempre el vencedor de la prueba.

DOMINGO 10.— Colo Colo, en sus pretensiones al título, sufrió una inesperada caída ante Ferrobadminton por 3 a 2.

MIERCOLES 13.—Doble triunfo de la Universidad de Chile en el clásico nocturno. En fútbol venció por 1 a 0 y en barras realizó una presentación como nunca se había visto antes. Record de recaudación: $ 2.513.260.

JUEVES 14.— Llegaron a Santiago Juan Manuel Fangio, y el crack francés Louis Rossier, a intervenir en el Circuito Pedro de Valdivia.

VIERNES 15.— Se dió la noticia de que Chile había sido invitado al 18.o campeonato mundial de pimpon, que se verificará en Viena.

DOMINGO 17.— Juan Manuel Fangio venció en el "Circuito Pedro de Valdivia Norte", aventajando por escasa distancia a su compatriota, José Froilán González. Bartolomé Ortiz, que debutó en coches de pista, logró un honroso cuarto lugar.



MARCOS SANCHEZ.— Uno de los integrantes del conjunto que le dió a Chile la grata satisfacción de obtener el tercer lugar en el Campeonato Mundial de Básquetbol



DIRIGIO EL BASQUETBOL CHILENO.— Kenneth Davidson fué el director técnico del equipo de Chile que conquistó el tercer puesto en el Campeonato Mundial de Básquetbol



PUNTAL.— Del equipo chileno de básquetbol fué Exequiel Figueroa, cuya figura se agigantó en los partidos más difíciles

POR BUEN CAMINO VA EL "VENECIA" DE LA CISTERNA

El Deportivo Venecia de La Cisterna, tiene solamente dos años de vida, pero ya se distingue entre las instituciones de esa comuna, por la intensa y exitosa actividad que desarrolla, principalmente en el básquetbol oficial.

En efecto, a principios de este año obtuvo su afiliación en la dirigente del básquetbol de La Cisterna y de inmediato empezó a acumular triunfos, hasta conseguir ahora último el título de campeón invicto en el torneo para equipos de tercera división.

Asimismo, los teams de primera y segunda serie, están ubicados actualmente entre los punteros de sus respectivas competencias y también en condición de invictos.

La campaña del tercer conjunto del Venecia, fué la siguiente: venció al Halcón, por 16 a 15; al Carlos Muñoz, por 31 a 25; al Readi, por 31 a 23; al Rivadavia, por 18 contra 15 y al Juyt, por el cómodo score de 38 a 22.

El directorio del club Venecia, que preside el señor Hernán Campodónico, a quien secundan los señores Eleodoro Quevedo, Manuel Quevedo y Augusto Espino, se dispone a llevar a la institución a un firme progreso, tanto en básquetbol masculino y femenino, como en pimpón, preparando en esta última actividad a 5 equipos, formados por elementos que insinúan magníficas condiciones. Estos son sus proyectos y espera salir adelante en fecha lo más cercana posible.



CAMPEONES INVICTOS.— En la foto, los integrantes del conjunto de básquetbol de tercera división del Club Deportivo Venecia, que se clasificó campeón invicto en el torneo oficial de la Asociación La Cisterna: de pié, de izquierda a derecha: Pedro Dinamarca, Félix Vargas, Nelson Coronel, y Juan Vergara (capitán); agachados, Manuel Dinamarca, Wilfredo Llanos e Hilario Meneses.



EL VICECAMPEON MUNDIAL.—Clausuró la temporada automovilística Juan Manuel Fangio, que triunfó como un maestro en el Circuito Pedro de Valdivia Norte, donde por primera vez en Chile actuaron los más famosos coches de pista

EN TORNEO MAXIM[O] DE BUENOS AIRE[S]

LUEGO de su triu[nfo] frente a Brasil, C[hile] quedó inmediatam[ente] clasificado como tercer camp[eón] mundial de básquetbol. Esto [pa]só en el mes de noviembre[.]

JUEVES 2.—Chile ganó a B[ra]sil por 51 a 40, y automáti[ca]mente se clasificó tercer ca[m]peón mundial de básquetbol, [...] perdiendo ante Egipto, co[mo] efectivamente sucedió.

VIERNES 3.— Argentina c[on]quistó el título de Camp[eón] Mundial de Básquetbol. En [el] match decisivo, se impuso a [Es]tados Unidos por la cuenta [de] 64 - 50.

SABADO 4.— Llegó el as [del] automovilismo Juan Manu[el] Fangio, como invitado de ho[nor] al "Circuito Bernardo O'Higg[ins]". Lo acompañaba Domingo M[ar]món.

DOMINGO 5.— En el Cir[cui]to "Bernardo O'Higgins", a [un] promedio de 117 kilómetros por hora. Oscar Alfredo Gá[lvez] venció a Bartolomé Ortiz, q[ue] ocupó el segundo lugar. Te[rce]ro se ubicó Atilio Ziomi, que [fué] la revelación de la carrera.

MIERCOLES 8.— Regresó [la] delegación de basquetbol[is]tas chilenas que actuó en el [tor]neo de Buenos Aires.

SABADO 11.— Con motivo [de] la fiesta de la primavera, el [fút]bol se asoció con el triunfo [de] Audax sobre Santiago Morn[ing] por 6 a 5, que LA NACION [de]nominó "Chaya de goles".

MIERCOLES 15.— Llegó [de] regreso el volante Oscar Cre[mer] que en representación del au[to]movilismo chileno ocupó el [se]gundo puesto en la "Ronda [del] Norte", importante prueba r[ea]lizada en el Perú, donde ven[ció] Henry Bradley.

DOMINGO 19.— En un [par]tido espectacular, Audax Ita[lia]no ganó a la Unión Españ[ola] por 3 a 1 y le restó dos pun[tos] valiosísimos.

MIERCOLES 22.— Se anu[ló] que se había levantado el c[as]tigo a Natacha Méndez, por [es]tar mal aplicado por el C[lub] Famae.

VIERNES 24.— La Divi[sión] de Honor informó que hasta [la] fecha los clubes que han int[er]venido en el campeonato de 19[50] habían percibido la suma de [...] millones 356.240 pesos.

DOMINGO 26. — Los ma[rinos] les ganaron el torneo de tiro [al] blanco entre las fuerzas arm[a]das, verificado en el Polígo[no] de Recoleta.

AUMENTA EL INTERES POR EL BASQUETBOL ENTRE LOS ESCOLARES

El básquetbol escolar feme[nino] también nos proporcionó en [...] sus interesenates competenci[as] sobresaliendo el campeonato [or]ganizado por la Escuela Super[ior] Técnica N.o 1 "Ana Vial", [que] contó con la participación de [ele]mentos de reconocida capaci[dad] y que cuenta con participación en seleccionados nacionales y m[e]tropolitanos.

Campeón, se clasificó el L[iceo] N.o 5, que tuvo la suerte de co[n]tar con elementos de valer, ta[les] como Marta Beltrán, selecciona[da] de Conchalí; Luciana Maldona[do] Carrasco, integrante del selecc[io]nado de Santiago, que se clasi[fi]có campeón nacional y actual[mente] seleccionada nacional; G[la]dys Meller Verdugo, selecciona[da] de Conchalí; Alicia Herrero [...] misoria jugadora del cuadro s[u]perior del Magallanes; Tegual[da] Bustos y Lidia Picón, eficien[tes] defensoras del Dávila Baeza.

Vicecampeón, se clasificó la [Es]cuela Técnica N.o 2, equipo q[ue] tuvo sus puntales en: Ninfa [Zu]ñiga Roldán, destacada jugador[a] del cuadro de la división de hon[or] del Club Sergio Gálvez; Lucy T[a]pia, seleccionada de Santiago [y] actualmente llamada a la presel[ec]ción nacional; Alicia Del Fab[bro] puntal del primer equipo d[e] Unión Materiales de la Divis[ión] de Ascenso del básquetbol fem[e]nino metropolitano. Además, de[s]tacaron otras jugadoras jóvenes que pueden llegar muy lejos, ta[les] como: Doris Tapia, María M[i]randa e Hilda Andía. El ter[cer] lugar lo ocupó el equipo del In[s]tituto Comercial N.o 3, que co[n]tó con valores tales como: Lu[...] Messa, Elba Jofré Irma Ojed[a] Elsa Droguett y Ermelinda T[o]rres. El cuarto lugar lo ocupó [el] cuadro del club organizador d[el] torneo, Escuela Técnica N.o [1] que tuvo sus puntales en las he[r]manas Santamaría, Alba Mor[...] Ercilia Parra María Chacón, Ma[]ría Ortiz, Josefina Bustos, etc.

La brillante actuación de la[s] barras de los colegios participan[tes] dió mayor brillo, que result[ó] un completo éxito y que prestigi[a] la labor cumplida por el Cen[tro] Deportivo de la Escuela N.o 1.

145 MIL PESOS

El tradicional torneo de box que organiza ancalmente la Federación, arrojó un borderó inferior en más de 700 mil pesos en relación al recaudado el año 49, ya que hubo diez reuniones menos, por lo mismo que los gastos resultaron inferiores. De todos modos, los egresos que originan esta clase de competencias son enormes, consumiéndose la mayor parte, el rubro hospedaje que el año pasado pasó del medio millón de pesos y ahora sólo alcanzó a $ 274.450.

Para que nuestro público lector, pueda conocer cómo se distribuyen los gastos que origina cada competencia de box amateur, insertamos en seguida una relación de los mismos en los seis rubros importantes:

Entrada bruta		$ 1.0[illegible]
Pasajes en ferrocarril	$ 84.261.—	
Viáticos	251.850.—	
Propaganda	75.405.15	
Arriendo Teatro Caupolicán	171.983.20	
Hospedaje delegaciones	274.450.—	
Gastos generales	64.840.25	$ 922.789.60
UTILIDAD		$ 145.795.40

Entre el ayer y el mañana

EL NUEVO PASO Cuando las esperanzas se renuevan y cuando todos creen entrar en su "mejor año", es necesario echar una mirada hacia atrás y fijándose en los defectos, tratar de corregirlos. Creemos que ya en todas las Federaciones, los dirigentes han tenido el tino suficiente como para darse cuenta de sus propias fallas y han prometido no repetirlas. El único beneficiado con esa manera de proceder será el deporte chileno, en el que se advierte falta de dirigentes. Los capaces, los que tienen suficiente visión para construir algo y para orientar en forma adecuada el entusiasmo de los cultores, se han ido retirando. Tal vez sea ese el saldo más desolador que nos deje el deporte chileno en 1950. Sin embargo sabemos que viene surgiendo una generación de hombres jóvenes, de auténticos valores directrices que merecen el estímulo de todos para su consagración definitiva. Sería ese un nuevo paso; dar cabida en las nuevas directivas a los jóvenes para que el deporte chileno sepa también de los beneficios de su savia vivificante.

SAMGOL

NI UN SOLO CRACK MUNDIAL JUEGA EN ESTILO "LAPICERO"

Del informe que el señor Luis Arturo Lagos, secretario de la Federación de Pimpón de Chile presentó a la consideración del Consejo de ese organismo, con motivo de la realización del Campeonato Sudamericano de Pimpón, extraemos ahora un acápite que conviene destacar, por cuanto constituye una interesante opinión técnica. Dice así:

"¿Qué sistema es mejor: el lapicero o clásico?

No hay un sólo jugador de categoría mundial que sea lapicero, y ello se debe a que ningún "lapicero" puede llegar hasta esa categoría. El "lapicero" progresa hasta cierto y determinado punto y después se estagna, su sistema de juego es el súmun de la imperfección, y es antinatural, e irá quedando cada día más atrás hasta su supresión absoluta a medida que en los países Sudamericanos vayan consolidando su juego los elementos de tomada clásica, que son de más larga formación.

Los mejores "lapicero" que ha tenido el continente americano están en Brasil, y la totalidad de estos jugadores han cambiado o están cambiando de estilo.

Es esta una oportunidad magnífica que se le presenta a nuestro país para superar a Brasil y anticiparse el despertar de Argentina, que ya ha comprendido la solución del problema, pero para ello tenemos las medidas que aconseja el caso, y ellas no son sólo prohibir la actuación de infantiles "lapiceros", sino determinar que dentro de un plazo prudencial que podría ser de 3 a 5 años, no podrá actuar en competencias oficiales, jugadores que posean esta modalidad.

Estamos formando jugadores, hay muchos que se insinúan como obligados reemplazante de algunos de nuestros cracks, es más fácil que ellos se acostumbren al cambio de tomada, que los jugadores ya experimentados que tiene Brasil, ahí está nuestra ventaja y la oportunidad que no debemos desperdiciar."

Para comenzar la semana por ALCAKRU

A PROPOSITO de los Juegos Panamericanos, donde se anuncia que Chile enviará una delegación de más de 200 deportistas, repetiremos una anécdota que se registró hace más de dos años con motivo del viaje a la Olimpíada de Londres.

Llegó un señor hasta la oficina de un alto dirigente deportivo y le dijo:

—"Buenas tardes, señor. Me dijeron que aquí es donde se arreglan las cosas para ir a Londres.

—"Algo parecido, pero ¿quién es usted? ¿Qué deporte practica? Su cara no me es conocida...

—"Yo no practico ningún deporte. Un día ví jugar a Colo Colo y nada más. Pero aquí le traigo una tarjeta de un amigo del diputado tanto y otra de un primo de un pariente del senador no me acuerdo cuanto. La cosa es que me traten de incluir a mí también".

TODOS QUIEREN viajar a Buenos Aires en febrero. No sabemos a cuanto estarán las corbatas en esa época. El comentario del día, aparte de analizar la calidad de los "cola de mono" de este período, reside en desglosar las cuotas de representantes que se le han asignado a cada deporte.

El viejo y rayado disco de "ir a buscar experiencias y a aprender" ya no se lo traga nadie y menos en torneos que se verificarán en Buenos Aires. Así es que resulta mejor no emplearlo con el objeto de evitar ataques de hilaridad en la población.

Se trata ahora, en lo posible de ir a ganar o de obtener colocaciones honrosas. En esta situación existen deportes a los cuales se les ha fijado una cuota excesiva, como ser la natación, y el casi inexistente waterpolo. Nadadores jóvenes y que pueden hacer algo, no hay más de cuatro o cinco. Los demás son muy entusiastas, y todo lo que se quiera, pero no tienen absolutamente nada que hacer en los Panamericanos.

ES SENSIBLE que la piedra del tope en ésto del torneo internacional de Buenos Aires sea la natación, deporte que recién ahora quiere resurgir luego de haber estado largos años en el más absoluto letargo. Si el Consejo Nacional o el Comité Olímpico no ataja un gol, otra sería la actividad que estaría de turno en los comentarios negativos. Se pretendió dejar una cuota para una especialidad, no del todo deportiva, y que ni siquiera está constituída en Federación, nos referimos a los veleros.

Si se le fija a Chile una cuota de 250 personas, por ejemplo, no es preciso coparla con lo que se encuentre a mano. Puede que hayá deportes que están estrechos con su cuota y en ese caso lo hidalgo es que otros que no tienen con qué completar la suya, cedan algunos números. Puede también llevarse a los más sobresalientes profesores jóvenes de Educación Física, repartidos en especialidades deportivas diversas. En este último caso sí que se hará obra efectiva para el futuro.

Y si siempre sobran lugares ¿qué hacer? Sencillamente se llevan unas quince reinas de la primavera y en ésto, lo aseguramos, sí que Chile se clasifica campeón Panamericano.

Lo que falta es que se funde una Federación de Reinas para cumplir con todos los requisitos reglamentarios...

ALCAKRU.

EN LOS JUEGOS DE BUENOS AIRES

En su última reunión, la Federación de Tiro al Blanco de Chile, tomó conocimiento del calendario de las competencias de tiro al blanco ue agruparán los Juegos Panamericanos de Buenos Aires, el cual señala las siguientes fechas y especialidades:

1.— C. 1.— Pistola libre a 50 metros: febrero 26, a las 8 horas.

2.— B. 1.— Carabina 22. posición tendido, 50 y 100 metros: febrero 27 a las 8 horas.

3.— B. 2.— Carabina 22. tres posiciones, 50 metros: febrero 28 a las 8 horas.

4.— C. 2.— Pistola sobre siluetas olímpicas, 25 metros: marzo 1.o, a las 8 horas.

5.— A. 3.— Arma Libre, a 300 metros: marzo 2, a las 8 horas.

6.— D. 4.— Tiro al Ciervo. Prueba anexa, a 100 metros: marzo 3, a las 8 horas.

7.— A. 2.— Fusil de guerra, de pie, a 300 metros: marzo 4, a las 8 horas.

8.— D. 1.— Escopeta, tiro al platillo, a 15 metros: marzo 4, a las 8 horas.

9.— D. 1.— Escopeta, tiro al platillo 2.a jornada, a 15 metros: marzo 5, a las 8 horas.

10.— F. 1.— Carabina damas, prueba anexa, a 50 metros: marzo 5, a las 8 horas.

11. —D. 1.— Escopeta, tiro al platillo, 3.a jornada, a 15 metro: marzo 6, a las 8 horas.

12.— A. 1.— Fusil de guerra: marzo 6, a las 8 horas.

13.— D. 5.— Escopeta, tiro al platillo, cazador, "Skeet" prueba anexa: marzo 7, a las 8 horas.

14.— C. 6.— Revólver, prueba anexa, a 50 metros: marzo 7, a las 8 horas.

BUENA DISPOSICION

Por acuerdos anteriores tomados por la Federación, se hará representar por un euipo de fusileros y tiradores de armas cortas, sólo en aquellas pruebas de sus especialidades, que de acuerdo con sus últimas actuaciones oficiales, le dan mérito para tener una figuración a la altura de la importancia de un campeonato de la categoría de los Juegos Panamericanos.

URUGUAY FRENTE A BRASIL, EN FUTBOL

MONTEVIDEO, 31 (U. P.)— La Asociación Uruguaya de Fútbol resolvió autorizar a la Mutual de Jugadores Profesionales a jugar dos partidos internacionales con los jugadores de San Pablo, Brasil. El primer encuentro se realizará el 17 de enero en Montevideo, y el segundo el 25 de enero en San Pablo.

BANCO CENTRAL DE CHILE

(DE LA PAGINA 27)

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

Que corresponde al período entre el 1.o de julio y el 31 de diciembre de 1950.

DEBE

Sueldos, honorarios, gratificaciones e imposiciones a fondos de previsión del personal	$ 35.927.291.55
Remuneración al Directorio	245.750.—
Contribuciones	2.495.833.04
Gastos de emisión	6.998.888.01
Comisiones, arriendos, gastos de administración y otras salidas varias	22.007.845.55
Utilidad Líquida	89.332.617.84
	$ 157.008.225.99

Distribución de la utilidad líquida, conforme al Título 10.o, Artículo 99, de la Ley Orgánica:

Fondo de Reserva	$ 9.260.574.48
Fondo Especial de Beneficio para empleados (5%)	4.466.630.89
Dividendo $ 110 por acción sobre 172.660 Acciones	18.787.877.84
Regalía al Fisco	52.840.307.21
Deducción s/. Participación Fiscal, Ley 9,856, Art. 7.o	3.977.227.42
	$ 89.332.617.84

HABER

INTERESES PERCIBIDOS Y POR PERCIBIR:

a) Bancos Accionistas	$ 44.594.904.[illegible]
b) Cajas de Ahorros	13.451.079.[illegible]
c) Instituciones de fomento	7.491.894.[illegible]
d) Otras Instituciones y entidades del país	5.556.042.[illegible]
e) Público en general y varios	38.570.257.[illegible]
f) Fisco, Reparticiones Gubernativas y Municipalidades	6.697.140.[illegible]
Arriendo, Comisiones y otras entradas varias	40.646.907.[illegible]
	$ 157.008.225.[illegible]

(Firmado): FERNANDO ROJAS V.
Contador General.

(Firmado): ARTURO MASCHKE
Gerente General.

CAJA NACIONAL DE AHORROS

(CHILE)

CONSEJO DIRECTIVO

LUIS MANDUJANO TOBAR
Presidente

DIRECTORES:

	REPRESENTANTE DE:
ARTURO MASCHKE TORNERO	BANCO CENTRAL DE CHILE
AGUSTIN VIOLLIER WAUGH	SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA SOCIEDAD AGRICOLA DEL SUR SOCIEDAD GANADERA DE OSORNO
CARLOS POUDENSAN ANDREWS	SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL SOCIEDAD NACIONAL DE MINERIA
EDUARDO ALESSANDRI RODRIGUEZ	H. CAMARA DE SENADORES
TEODORO ENRIQUE GUZMAN FIGUEROA	H. CAMARA DE SENADORES
GUSTAVO GONZALEZ PLATA	CAMARA DE COMERCIO DE CHILE CAMARA DE MINORISTAS DE CHILE
OCTAVIO BRAVO RODRIGUEZ	EMPLEADOS PARTICULARES
RAMON PLAZA MONREAL	SOCIEDADES OBRERAS
VACANTE	H. CAMARA DE DIPUTADOS
JUAN ANTONIO COLOMA MELLADO	H. CAMARA DE DIPUTADOS

ALEJANDRO TINSLY PRIETO
Fiscal

VICTOR DURAN LAMIG
Gerente General

GERENCIA GENERAL: SANTIAGO, MORANDE N.o 147

OFICINAS EN

ARICA, IQUIQUE, TOCOPILLA, CHUQUICAMATA, CALAMA, ANTOFAGASTA, TALTAL, CHAÑARAL, POTRERILLOS, COPIAPO, VALLENAR, LA SERENA, COQUIMBO, VICUÑA, OVALLE, ILLAPEL

SALAMANCA, CABILDO, LA LIGUA, SAN FELIPE, LOS ANDES, LA CALERA, LLAY-LLAY, QUILLOTA, SAN FCO. DE LIMACHE, VILLA ALEMANA, QUILPUE, VIÑA DEL MAR, VALPARAISO-PRAT, VALPARAISO-SALVADOR DONOSO, VALPARAISO-ALMENDRAL, CASABLANCA

SANTIAGO-CENTRAL (Morandé 147), SANTIAGO-ALAMEDA, SANTIAGO-AVENIDA MATTA, SANTIAGO-BRASIL, SANTIAGO-ESTACION, SANTIAGO-INDEPENDENCIA, SANTIAGO-MATUCANA, SANTIAGO-ÑUÑOA, SANTIAGO-PROVIDENCIA, SANTIAGO-QUINTA NORMAL, SANTIAGO-RECOLETA, SANTIAGO-SAN MIGUEL, SANTIAGO-SAN PABLO-BANDERA, SANTIAGO-VICUÑA MACKENNA, SAN ANTONIO

SAN BERNARDO, PUENTE ALTO, TALAGANTE, MELIPILLA, BUIN, GRANEROS, RANCAGUA, DOÑIHUE, REQUINOA, RENGO, PEUMO, SAN VICENTE DE T. T., SAN FERNANDO, SANTA CRUZ, NANCAGUA, CHIMBARONGO

CURICO, MOLINA, CONSTITUCION, TALCA, SAN JAVIER, LINARES, CAUQUENES, PARRAL, QUIRIHUE, SAN CARLOS, COELEMU, CHILLAN, TOME, BULNES, TALCAHUANO

CONCEPCION, CABRERO, CORONEL, LOTA, YUMBEL, YUNGAY, ARAUCO, LOS ANGELES, NACIMIENTO, LEBU, SANTA BARBARA, MULCHEN, ANGOL, CAÑETE, COLLIPULLI, VICTORIA

TRAIGUEN, CURACAUTIN, LAUTARO, CARAHUE, TEMUCO, NUEVA IMPERIAL, CUNCO, FREIRE, PITRUFQUEN, GORBEA, VILLARRICA, LONCOCHE, LANCO, S. J. DE LA MARIQUINA, VALDIVIA

LOS LAGOS, PAILLACO, LA UNION, RIO BUENO, OSORNO, FRUTILLAR, PUERTO VARAS, FRESIA, PUERTO MONTT, MAULLIN, ANCUD, CASTRO, PUERTO AYSEN, COYHAIQUE, PUERTO NATALES, PUNTA ARENAS

AGENCIAS EN:

MARIA ELENA, PEDRO DE VALDIVIA, INCA DE ORO, ANDACOLLO, COMBARBALA, LOS VILOS, PETORCA, PUTAENDO, QUINTERO, VALPARAISO-PLAYA ANCHA, SEWELL, CALETONES, CUREPTO, VILLA ALEGRE, PENCO, SAN ROSENDO, CURANILAHUE, PUERTO SAAVEDRA, CORRAL, RIO NEGRO, CALBUCO, CHONCHI, PUERTO PORVENIR

BALANCE GENERAL EN 31 DE DICIEMBRE DE 1950

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES

	Cantidad	Totales
FONDOS DISPONIBLES: (1)		
Caja	310.827.138.60	
Depositos en el Banco Central de Chile	28.044.333.78	
Documentos a cargo de otros Bancos (Canje)	187.370.913.86	
Depósitos en Bancos Comerciales e Instituciones de Crédito	1.090.620.471.69	1.575.862.857.93
COLOCACIONES:		
Deudores en Cuent[illegible]ientes:		
a) En virtud [illegible]os	188.286.298.92	
b) Otros	183.693.665.92	
c) Caja de Cr[illegible]pular	452.714.927.11	
Préstamos:		
a) A corto plazo. (Máximum un año):		
1) A no más de tres meses	1.067.899.952.55	
2) A plazos mayores	8.180.191.04	
3) Sin vencimiento fijo	156.153.891.66	
b) A largo plazo (Máximum 25 años):		
1) Préstamos hipotecarios	246.086.846.59	
2) Préstamos autorizados p. Leyes Especiales	70.622.308.14	
Obligación fiscal por compra de bienes raíces (Ley N.o 6151)	9.558.684.28	
Documentos Descontados:		
a) A no más de tres meses	2.912.247.001.69	
b) A plazos mayores	79.436.460.77	
Otras Colocaciones	178.475.730.99	
SUMA	5.553.305.959.66	
Deudores Por Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales	29.175.370.43	5.582.481.330.09
INVERSIONES:		
Bienes Raíces:		
a) Para el servicio de la Caja	261.592.627.72	
b) Aceptados en pago y afectos a realización	195.003.—	
Valores Mobiliarios:		
a) Bonos:		
1) Fiscales y Municipales	794.415.199.53	
2) De Instituciones de Crédito Hipotecario	25.635.677.08	
3) Debentures de los FF. CC. del Estado	52.355.998.25	
b) Acciones:		
1) Del Banco Central de Chile	—.—	
2) De la Soc. Constructora de Establ. Educacionales S. A	29.955.500.—	
3) Otras Acciones	76.830.924.67	
Otros bienes muebles afectos a realización	—.—	
Muebles, Instalaciones y Utiles	72.521.675.99	1.313.502.606.24
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:		
Saldos con Sucursales en el país	729.006.749.42	
Operaciones Pendientes y Varios	24.376.003.71	
Intereses por Cobrar	54.320.687.28	807.703.440.41
TOTAL GENERAL		9.279.550.234.67

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES

	Sección Ahorros	Sección Comercial	Totales
EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS:			
Acreedores en Cuentas Corrientes:			
a) Fisco y Reparticiones Gubernativas		1.440.021.740.76	
b) Bancos Comerciales		160.316.790.16	
c) Otras Instituciones		674.651.202.21	
d) Público		2.113.049.726.37	
e) Sección Comisiones de Confianza		1.767.075.76	
Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido:			
a) Bancos Comerciales		89.928.064.13	
b) Público	1.205.374.710.12	79.535.804.59	
c) Cuentas Menores (Decreto-Ley N.o 175)	4.434.040.56	147.414.53	
Letras y Giros Telegráficos por Pagar		22.920.812.51	
Varios Acreedores	8.939.379.26	38.878.171.50	
SUMA	1.218.748.129.94	4.621.216.802.52	
Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales		24.878.210.08	
TOTAL	1.218.748.129.94	4.646.095.012.60	5.864.843.142.54
EXIGIBLE A 30 O MAS DIAS:			
Depósitos a plazo indefinido renovables		18.299.951.61	
Depósitos a plazo y condicionales de ahorro	2.501.627.725.95		
Depósitos a plazo fijo e indefinido		91.494.86	
Varios Acreedores	869.037.74	6.841.717.14	
SUMA	2.502.496.763.69	25.233.163.61	
Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales		30.073.007.43	
TOTAL	2.502.496.763.69	55.306.171.04	2.557.802.934.73
OBLIGACIONES CON BANCOS:			
Adeudado a Bancos del País:			
a) Al Banco Central de Chile		100.000.000.—	
b) A Bancos Comerciales		—.—	
Redescuentos vigentes:			
a) Con Banco Central de Chile		535.340.546.14	
b) Con otros Bancos		—.—	
Deudas hipotecarias a largo plazo		210.490.32	635.551.036.46
OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:			
Operaciones Pendientes y Varios		160.631.008.83	
Provisión para Fluctuaciones de Valores		44.899.530.74	
Intereses por Pagar		137.018.61	205.667.558.18
OTRAS CUENTAS DEL HABER:			
Utilidad del Ejercicio		3.369.657.41	3.369.657.41
CAPITAL Y RESERVAS:			
Reserva Legal		5.000.000.—	
Otras Reservas:			
Fondos acumulados para Créditos Controlados		7.315.905.35	12.315.905.35
TOTAL GENERAL			9.279.550.234.67

CUENTAS DE ORDEN

Obligaciones de Directores y Empleados: (2).		
a) Directas:		
1) A corto plazo:		
De Directores	—.—	
De Empleados	667.808.66	
2) A largo plazo:		
De Directores	—.—	
De Empleados	154.324.088.10	
b) Indirectas:		
De Directores	—.—	
De Empleados	—.—	154.991.896.76
Valores mobiliarios de propiedad de la Caja y afectos a garantías: (3)		
a) A favor del Superintendente de Bancos	800.000.—	
b) A favor del Banco Central de Chile	893.330.500.—	
c) A favor de la Cámara de Compensación	13.817.000.—	907.947.500.—
Créditos vigentes a cargo del Fisco, Municipalidades y otras Corporaciones de derecho público:		
a) En Cuentas Corrientes	390.939.84	
b) En calidad de préstamos	146.219.374.81	
c) Otros	303.477.64	146.913.792.29
Bienes Administrados en calidad de Comisiones de Confianza		208.896.190.99
Valores en Custodia		218.960.848.—
Valores y Letras en Garantía		469.357.324.04
Documentos en Cobranza		812.582.671.97
TOTAL		2.919.650.224.05

(1) Además, $ 5.761.634.45 en documentos aptos para completar el Encaje Legal y contabilizados en las "Colocaciones".
(2) Contabilizados y englobados sin individualizar en las "Colocaciones".
(3) Contabilizados y englobados sin individualizar en las "Inversiones".

Obligaciones de Directores y Empleados contabilizadas en las "Colocaciones":	
De Directores	—.—
De Empleados	154.991.896.76
Valores mobiliarios de propiedad de la Caja afectos a garantías y contabilizados en las "Inversiones"	907.947.500.—
Créditos vigentes a cargo del Fisco, Municipalidades y otras Corporaciones de derecho público contabilizados en las "Colocaciones"	146.913.792.29
Responsabilidad de la Caja por Comisiones de Confianza	208.896.190.99
Depositantes de Valores en Custodia	218.960.848.—
Depositantes de Valores y Letras en Garantía	469.357.324.04
Depositantes de Documentos en Cobranza	812.582.671.97
TOTAL	2.919.650.224.05

PERDIDAS Y GANANCIAS

EJERCICIO ANUAL 1.o DE ENERO — 31 DE DICIEMBRE DE 1950

Intereses pagados y por pagar	145.656.588.—
Sueldos, Honorarios, Gratificaciones, etc.	394.230.732.73
Imposición patronal al Fondo de Retiro y otros fondos de previsión	191.043.482.49
Remuneración al Directorio	219.850.—
Contribuciones	9.000.309.42
Arriendos, Gastos de Administración y otras salidas varias	92.186.279.43
UTILIDAD LIQUIDA	3.369.657.41
TOTAL	835.706.899.48

Intereses percibidos y por percibir	619.720.984.32
Arriendos, Comisiones y otras entradas varias	215.985.915.16
TOTAL	835.706.899.48

PEDRO PAIS BAHAMONDES,
CONTADOR GENERAL
Registro N.o 10075.

VICTOR DURAN LAMIG,
GERENTE GENERAL.

CAJA DE CREDITO AGRARIO

CAPITAL SEGUN LEYES N.os 8,143, 8,816 y 8,918	$ 820.000.000.—
CAPITAL ENTERADO	770.000.000.—
RESERVAS	20.410.458.16

Horacio Soissa Batifoulie
VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CONSEJO DIRECTIVO

Fernando Moller Bordeu
Ministro de Agricultura
Presidente del Consejo

CONSEJEROS

Quintín Barrientos Villalobos
Alfonso Bórquez Pérez
Francisco Bulnes Sanfuentes
Rafael Correa Ugarte

Ladislao Errázuriz Pereira
Pedro Fajardo Ulloa
Héctor Labbé Díaz
Joaquín Munizaga Iribarren

Jorge Urzúa Urzúa

Miguel Ibáñez Barceló
FISCAL

Alfredo González Solar
SECRETARIO GENERAL

Manuel Arancibia Barahona
GERENTE

Ulises Sánchez Lugones
SUBGERENTE ADMINISTRATIVO

Luis Alvarez Suárez
JEFE DEL DEPARTAMENTO DE INSPECCION Y CONTROL

Enrique Yáñez Portaluppi
GERENTE COMERCIAL

Mamerto Villablanca Vilches
SUBGERENTE COMERCIAL

Omar Maturana Maturana
CONTADOR GENERAL

SUCURSALES EN:

LA SERENA
OVALLE
SAN FELIPE
TALCA
LINARES
CHILLAN
CONCEPCION
ANGOL
LOS ANGELES
TEMUCO
VALDIVIA
LA UNION
OSORNO
PUERTO MONTT
CASTRO
PUNTA ARENAS

INSPECTORIAS EN:

ARICA
COPIAPO
ILLAPEL
VALLENAR
QUILLOTA
LA LIGUA
LOS ANDES
MELIPILLA
RANCAGUA
RENGO
SAN FERNANDO
SANTA CRUZ
MOLINA
CURICO
SAN JAVIER
PARRAL
CAUQUENES
CAÑETE
TRAIGUEN
MULCHEN
VICTORIA
LONCOCHE
RIO NEGRO
PUERTO VARAS
MAULLIN
ANCUD
PUERTO AYSEN

Balance general en 31 de Diciembre de 1950

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES

A.—FONDOS DISPONIBLES.—			
1.—Caja		$ 59.955.03	
2.—Documentos a cargo de otros Bancos ...		—.—	
3.—Depósitos en el Banco Central de Chile ...		739.908.27	
4.—Depósito en empresas Bancarias del País:			
a) A la vista	$ 18.598.514.61		
b) A plazo	—.—	18.598.514.61	$ 19.398.377.91
B.—COLOCACIONES.—			
5.—Préstamos para siembras		$ 605.866.585.47	
6.—Préstamos para ganado		292.102.272.87	
7.—Préstamos para abonos y desinfectantes ...		367.489.900.44	
8.—Préstamos para maquinarias y útiles de labranza ...		32.822.933.48	
9.—Préstamos para mejoras		21.930.782.32	
10.—Préstamos para industria vitivinícola ...		1.311.320.06	
11.—Préstamos para plantaciones		3.663.034.79	
12.—Préstamos para envases		2.702.634.73	
13.—Préstamos para industria maderera ...		845.000.—	
14.—Préstamos para otros fines		22.452.774.77	
15.—Préstamos para Cooperativas Ley 6,382 ...		450.291.—	
16.—Documentos Descontados		22.183.375.85	
17.—Varios Deudores		101.946.300.30	
18.—Otras Colocaciones		75.684.970.40	1.551.452.176.48
C.—INVERSIONES.—			
19.—Bienes Raíces:			
a) Para el servicio de la Caja	$ 32.861.507.93		
b) Aceptados en pago y afectos a realización ...	1.—	$ 32.861.508.93	
20.—Valores Mobiliarios:			
a) Bonos de la Caja de Crédito Hipotecario ...	—.—		
b) Otros	1.—	1.—	
21.—Maquinarias e instalaciones para uso propio ...		3.042.198.49	
22.—Mercaderías		211.413.208.23	
23.—Otros bienes muebles afectos a realización ...		—.—	
24.—Muebles, instalaciones y útiles ...		3.678.283.13	
25.—Bienes muebles (Automóviles y Camiones) ...		8.—	250.995.207.78
D.—OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO.—			
26.—Préstamos por cuenta de la Corporación de Fomento de la Producción..		$ 89.676.299.36	
27.—Préstamos por cuenta del Plan Agrario ...		19.540.497.90	
28.—Préstamos por cuenta del Plan de Fomento Lechero ...		15.625.023.—	
29.—Préstamos por cuenta del Instituto de Economía Agrícola (Anticipos cosecha trigo) .		337.875.—	
30.—Instituto de Economía Agrícola — Compras de trigo ...		153.426.217.48	
31.—Saldos con Sucursales.		17.364.130.46	
32.—Operaciones pendientes y varios ...		6.540.401.31	
33.—Intereses por Cobrar		28.814.204.19	
34.—Operaciones por cuenta del Fisco - Ley 5,157 ...		682.900.88	
35.—Intereses pagados y no devengados ...		1.536.875.22	333.544.424.80
E.—OTRAS CUENTAS DEL DEBE.—			
36.—Descuentos y Comisiones		—.—	
37.—Sueldos, remuneraciones a Consejeros y otros gastos de administración..		—.—	—.—
TOTAL			$ 2.155.390.186.97

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES

F.—EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS.—			
38.—Acreedores en Cuentas Corrientes ...		$ 37.975.044.42	
39.—Depósitos a la vista		85.000.000.—	
40.—Otros compromisos		5.128.457.11	$ 128.103.501.[illegible]
G.—EXIGIBLE A MAS DE 30 DIAS.—			
41.—Depósitos a plazo		$ 300.116.666.65	
42.—Otros compromisos		84.478.715.36	384.595.382.[illegible]
H.—OPERACIONES CON BANCOS.—			
43.—Adeudado al Banco Central de Chile:			
a) Préstamos Ley 8,143	$ 187.750.000.—		
b) Redescuentos	327.820.971.75	$ 515.570.971.75	
44.—Obligaciones Hipotecarias		766.238.53	516.337.210.[illegible]
I.—OTRAS CUENTAS DEL PASIVO.—			
45.—Saldos relacionados con la Corporación de Fomento de la Producción..		$ 89.676.299.36	
46.—Ministerio de Agricultura — Fondos Plan Agrario ...		22.401.607.24	
47.—Instituto de Economía Agrícola — Fomento Lechero ...		16.503.109.90	
48.—Instituto de Economía Agrícola — Compras de trigo ...		149.039.674.89	
49.—Cuentas de Provisiones		33.308.596.37	
50.—Operaciones Pendientes y Varios ...		21.625.857.15	
51.—Adeudado al Fisco - Ley 5,157 ...		688.616.08	
52.—Intereses por pagar		—.—	
53.—Cuentas diversas		8.726.60	
54.—Intereses percibidos y no ganados ...		2.047.430.78	335.299.918.[illegible]
J.—OTRAS CUENTAS DEL HABER.—			
55.—Intereses		—.—	
56.—Comisiones		—.—	
57.—Otras utilidades		—.—	
58.—Utilidad del Semestre		$ 643.716.62	643.716.[illegible]
K.—CAPITAL Y RESERVAS.—			
59.—Capital	$ 820.000.000.—		
Menos Capital por enterar	50.000.000.—	$ 770.000.000.—	
60.—Fondos de reserva		17.419.704.14	
61.—Fondos para eventualidades ...		1.495.377.01	
62.—Fondos para provisiones		1.495.377.01	790.410.458.[illegible]
TOTAL			$ 2.155.390.186.[illegible]

L.— CUENTAS DE ORDEN

DEBE

63.—Obligaciones de Consejeros y Empleados (1):			
a) Directas	$ 5.647.564.57		
b) Indirectas	937.509.44	$ 6.585.074.01	
64.—Garantías de Préstamos		582.972.898.53	
65.—Garantías de Pagarés Agrarios ...		127.400.—	
66.—Garantías de Pagarés Deccontados ...		—.—	
67.—Valores en Garantía		39.169.827.13	
68.—Documentos en cobranza por cuenta del Fisco ...		470.543.05	
69.—Documentos en cobranza por cuenta de Oficinas ...		810.932.41	
70.—Documentos en cobranza en otras Oficinas ...		8.956.027.56	
71.—Documentos en cobranza		11.384.350.40	
72.—Garantías de Préstamos por cuenta de la Corporación de Fomento de la Producción ..		234.079.353.—	
73.—Garantías de Préstamos por cuenta del Plan de Fomento Lechero ...		17.393.091.40	
74.—Garantías de Préstamos por cuenta del Plan Agrario ...		9.054.400.—	
75.—Garantías de Préstamos Cooperativas Ley 6,382 ...		264.000.—	
TOTAL		$ 911.267.897.49	

HABER

76.—Obligaciones de Consejeros y Empleados contabilizadas en las Colocaciones ...	$ 6.585.074.[illegible]
77.—Acreedores por Garantías Generales ...	585.100.298.[illegible]
78.—Depósitos de Valores en Garantía ...	39.169.827.[illegible]
79.—Depósitos de Documentos en Cobranza por cuenta del Fisco ...	470.543.[illegible]
80.—Depósitos de Documentos en Cobranza por cuenta de Oficinas ...	810.932.[illegible]
81.—Depósitos de Documentos en Cobranza en otras Oficinas ...	8.956.027.[illegible]
82.—Depósitos de Valores en Cobranza ...	11.384.350.[illegible]
83.—Acreedores de garantía sobre préstamos por cuenta de la Corporación de Fomento de la Producción	234.079.353.[illegible]
84.—Acreedores de garantía sobre préstamos por cuenta del Plan de Fomento Lechero ...	17.393.091.[illegible]
85.—Acreedores de garantía sobre préstamos por cuenta del Plan Agrario ...	9.054.400.[illegible]
86.—Acreedores de garantía sobre préstamos Cooperativa Ley 6,382 ...	264.000.[illegible]
TOTAL	$ 911.267.897.[illegible]

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

EN EL PERIODO COMPRENDIDO ENTRE EL 1.o DE JULIO DE 1950 Y 31 DE DICIEMBRE DE 1950

DEBE

87.—Intereses pagados y por pagar	$ 11.675.831.36
88.—Remuneración al Consejo Directivo ...	112.200.—
89.—Gastos generales y de administración, impuestos y contribuciones, sueldos, imposiciones a fondos de previsión, castigos efectuados y provisiones constituídas ...	91.774.491.42
	$ 103.562.522.78
Utilidad Líquida	643.716.62
TOTAL	$ 104.206.239.40

HABER

90.—Intereses percibidos y por percibir	$ 35.541.523.[illegible]
91.—Saldo que resulta al Haber de esta cuenta por concepto de operaciones comerciales, derechos, recuperaciones de créditos, castigos recuperados, etc. ...	68.664.715.[illegible]
TOTAL	$ 104.206.239.[illegible]

(1) Contabilizadas y englobadas en las Colocaciones.—

OMAR MATURANA MATURANA
Contador General (Registro N.o [illegible])

MANUEL ARANCIBIA BARAHONA
Gerente.

HORACIO SOISSA BATIFOULIE
Vice-Presidente Ejecutivo

BANCO DE CHILE

Establecido por la unión de los Bancos Nacional de Chile, Valparaíso y Agrícola

CAPITAL PAGADO	$ 200.000.000.—
FONDO DE RESERVA LEGAL	50.000.000.—
FONDO DE RESERVA ESPECIAL	286.282.645.04
FONDO DE SEGUROS	50.000.000.—
FONDO DE RESERVA EXTRAORDINARIO EN MONEDA EXTRANJERA	$ 114.700.000.—
FONDO DE RESERVA PROVENIENTE DE REVALUACION DEL ACTIVO, SEGUN LEY 9,040	564.059.251.82
FONDO DE ACCIONISTAS	24.400.451.19

DIRECTORIO

HERNAN PRIETO VIAL, Presidente.

GUILLERMO E. PURCELL, Vice-Presidente.

CARLOS ALDUNATE E.; CARLOS BALMACEDA S.; GUILLERMO CORREA F.; OSCAR DAVILA I.; DOMINGO EDWARDS MATTE; FRANCISCO LANGLOIS V.; JOSE M. RIOS A.; JORGE SILVA SOMARRIVA; GUILLERMO SUBERCASEAUX P.

CONSEJO LOCAL DE VALPARAISO

S. GUILLERMO CONDON — GUILLERMO VIDELA LIRA

RICARDO LETELIER R.
Gerente General.

OFICINA DE SANTIAGO

HECTOR DE LA FUENTE S., Gerente

MANUEL VINAGRE D., VICENTE SANCHEZ O., ARTURO QUIROZ F., LUIS ARZE GALLO, OSVALDO SOMMER R., RAUL ARTEAGA G., Sub-Gerentes.

FEDERICO ASMUSSEN G., Gerente de Sucursales.

ROLANDO HERTADO S., FERNANDO RISSETTI G., Inspectores de Sucursales

OFICINA DE VALPARAISO

CARLOS CEA O., Gerente

CARLOS FERNANDEZ G., Sub-Gerente.

AGENTES EN LAS SUCURSALES

Santiago (Estación)	EULOGIO ROBLES L.
Antofagasta	FRANCISCO SIERRALTA G.
Ovalle	OSVALDO JORQUERA Z.
San Felipe	ROBERTO OTERO C.
La Calera	JAVIER JERARDINO T.
Quillota	ROBERTO LATORRE R.
Viña del Mar	OSCAR RECART R.
Rancagua	ARMANDO SOTO I.
San Fernando	PEDRO GONZALEZ G.
Curicó	HERNAN CAPDEVILLE S.
Talca	CARLOS AGUIRRE N.
Chillán	FERNANDO OJEDA R.
Concepción	CARLOS ROCCA B.
Los Angeles	OSCAR CHAVEZ B.
Victoria	CARLOS ELFELDT V.
Temuco	ENRIQUE GARCIA V.
Valdivia	OSCAR ALTERMATT B.
Osorno	JAVIER GUTIERREZ M.

AGENTES EN PUNTA ARENAS: BANCO DE PUNTA ARENAS, MAGALLANES. — CORRESPONSALES EN TODAS LAS PLAZAS DEL MUNDO.

CENTESIMA DECIMA QUINTA MEMORIA PRESENTADA A LOS SEÑORES ACCIONISTAS POR EL DIRECTORIO

SEÑORES ACCIONISTAS:

En conformidad a lo dispuesto por los Estatutos, el Directorio del Banco presenta a los señores accionistas el Balance General al 31 de Diciembre último y la Cuenta de Pérdidas y Ganancias, correspondiente al segundo semestre del año 1950.

La utilidad que se obtuvo en el período indicado, después de deducir las sumas necesarias para castigos de las cuentas malas y de hacer provisiones para las dudosas, asciende a la cantidad de $ 71.675.784.57, que el Directorio propone distribuir en la siguiente forma:

Repartir a los señores accionistas un dividendo de $ 33.— por acción	$ 66.000.000.—
y traspasar al Fondo de Accionistas	5.675.784.57
	$ 71.675.784.57

En ejercicios anteriores se hicieron provisiones que no ha sido necesario aplicar a su destino, y que han permitido formar un Fondo de Seguros de $ 50.000.000.—, destinado a cubrir los riesgos de incendio sobre las propiedades del Banco, e incrementar el Fondo de Reserva Extraordinario en Moneda Extranjera en $ 50.600.000.—, suma equivalente a US$ 1.632.258.06, con lo cual y aceptada la distribución de la utilidad del Balance en la forma propuesta, los Fondos del Banco quedarían como sigue:

CAPITAL PAGADO	$ 200.000.000.—
FONDO DE RESERVA LEGAL	50.000.000.—
FONDO DE RESERVA ESPECIAL	286.282.645.04
FONDO DE SEGUROS	50.000.000.—
FONDO DE RESERVA EXTRAORDINARIO EN MONEDA EXTRANJERA	114.700.000.—
FONDO DE RESERVA PROVENIENTE DE REVALUACION DEL ACTIVO, SEGUN LEY N.o 9040	564.059.251.82
FONDO DE ACCIONISTAS	30.076.235.76
	$ 1.295.118.132.62

Ha terminado el período reglamentario de los Directores señores Carlos Balmaceda S. y Francisco Langlois V. y corresponde a la Junta nombrarles reemplazantes, pudiendo reelegirles.

Asimismo, incumbe a la Asamblea designar a los señores accionistas que deberán examinar las cuentas del semestre en curso.

SANTIAGO, 1.o de Enero de 1951.

HECTOR DE LA FUENTE S., Secretario.

HERNAN PRIETO VIAL, Presidente.

BALANCE GENERAL DEL BANCO DE CHILE EN 31 DE DICIEMBRE DE 1950

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES	I Moneda Chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES
	$	$	$
FONDOS DISPONIBLES:			
Caja	154.578.536.95	5.180.756.41	
Depósitos en el Banco Central de Chile	146.738.817.81	10.119.569.51	
Documentos a cargo de otros Bancos (Canje)	226.091.624.63		
Depósitos en Bancos Comerciales del país	22.803.590.69		
Especies y documentos en monedas extranjeras		158.885.26	
Depósitos en el exterior:			
a) en Bancos y Corresponsales		259.382.992.66	
b) en Oficinas del mismo Banco			
TOTAL (1)	550.212.570.08	274.842.203.84	825.054.773.92
COLOCACIONES:			
Deudores en Cuentas Corrientes:			
a) en virtud de contratos	54.890.610.86		
b) sobregiros	637.590.633.62		
Préstamos:			
a) a no más de 3 meses	346.470.867.14	9.611.931.20	
b) a plazos mayores	104.402.240.—		
c) sin vencimiento fijo	23.596.859.80	214.952.138.68	
Documentos Descontados:			
a) a no más de 3 meses	3.090.457.136.67		
b) a plazos mayores	3.172.900.51		
Otras Colocaciones	133.865.123.34	17.36	
Avances otorgados al Exterior:			
a) a Bancos y Corresponsales			
b) a Oficinas del mismo Banco			
SUMA	4.394.446.371.94	224.564.087.24	
Deudores por Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales	336.096.497.46		
Deudores por Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios	3.633.012.90	303.509.488.81	
TOTAL	4.734.175.882.30	528.073.576.05	5.262.249.458.35
INVERSIONES:			
Bienes Raíces:			
a) para el servicio del Banco: (Avalúo fiscal ... $ 150.072.300.—)	150.072.300.—		
b) Aceptados en pago y afectos a realización	300.000.—		
c) correspondientes a inversiones permanentes de reservas adicionales: Avalúo fiscal ..... $ 518.465.601.—)	518.465.601.—		
Valores Mobiliarios:			
a) Bonos:			
1) Fiscales y Municipales	11.700.550.—	1.342.955.34	
2) De instituciones de crédito hipotecario	1.746.930.—		
3) De empresas industriales y otros			
b) Acciones:			
1) Del Banco Central de Chile:			
25.000 accs. clase B.	29.712.350.—		
9.932 accs. clase D	11.804.140.46		
2) De Almacenes Generales de Depósito			
3) Otras acciones aceptadas en pago y afectas a realización			
4) Correspondiente a inversiones permanentes de reservas adicionales $ 86.995.992.51	75.674.859.91	4.34	
Otros bienes muebles afectos a realización			
Muebles, Instalaciones y Utiles	1.—		
TOTAL	799.476.732.37	1.342.959.68	800.819.692.05
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:			
Saldos con Sucursales en el País	79.667.841.79		
Operaciones de cambio y varios	359.421.212.34	8.444.144.07	
Intereses por cobrar			
TOTAL	439.089.054.13	8.444.144.07	447.533.198.20
OTRAS CUENTAS DEL DEBE:			
Intereses y Descuentos			
Gastos de Administración y varios			
Pérdida del Semestre			
TOTAL			
TOTALES GENERALES	6.522.954.238.88	812.702.883.64	7.335.657.122.52

(1) Además, $ 191.678.200.— en documentos aptos para completar el encaje legal y contabilizados en las "Colocaciones".

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES	I Moneda Chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES
	$	$	$
EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS:			
Acreedores en Cuentas Corrientes:			
a) Fisco y Reparticiones Gubernativas	259.368.420.57	111.571.582.—	
b) Bancos y Cajas de Ahorro	440.361.287.45	110.929.15	
c) Otras Instituciones	219.275.811.78	1.542.302.80	
d) Público	1.966.813.533.18	17.424.907.03	
e) Departamento de Comisiones de Confianza	52.126.200.19		
Depósitos a menos de 30 días o de plazo vencido:			
a) Bancos y Cajas de Ahorro	18.627.570.74		
b) Otros	57.425.732.12	22.784.687.18	
Letras y Giros telegráficos a pagar	1.255.754.81	88.921.01	
Varios Acreedores	26.950.184.52	61.372.069.74	
SUMA	3.042.204.495.36	214.895.398.91	
Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales	34.811.327.09		
Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios			
TOTAL	3.077.015.822.45	214.895.398.91	3.291.911.221.36
EXIGIBLE A 30 O MAS DIAS:			
Depósitos a plazo indefinido renovable	131.883.952.46		
Depósitos a plazo fijo o indefinido	126.021.026.07	1.518.440.29	
Varios Acreedores			
SUMA	257.904.978.53	1.518.440.29	
Boletas de Garantía y Consignaciones Judiciales	314.625.833.08		
Cartas de Crédito, Créditos simples o documentarios	3.633.012.90	303.711.577.42	
TOTAL	576.163.824.51	305.230.017.71	881.393.842.22
OBLIGACIONES CON BANCOS Y CORRESPONSALES:			
Adeudado a Bancos del País:			
a) Al Banco Central de Chile (préstamos)			
b) A Bancos Comerciales:			
1) A la vista			
2) A plazo			
Adeudado al exterior:			
a) A Bancos y Corresponsales		6.057.784.15	
b) A Oficinas del mismo Banco			
SUMA		6.057.784.15	
Redescuentos vigentes:			
a) Con Banco Central de Chile	789.512.667.58		
b) Con otros Bancos			
Deudas hipotecarias a largo plazo	8.055.630.73		
TOTAL	797.568.298.31	6.057.784.15	803.626.082.46
OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:			
Saldos con Sucursales en el País			
Operaciones de Cambio y varios	824.634.472.66	171.819.682.87	
Intereses por pagar	1.153.688.33		
TOTAL	825.788.160.99	171.819.682.87	997.607.843.86
OTRAS CUENTAS DEL HABER:			
Intereses y Descuentos			
Otras utilidades			
Utilidades del Semestre	71.675.784.57		
TOTAL	71.675.784.57		71.675.784.57
CAPITAL Y RESERVAS:			
Capital Autorizado:			
2.000.000 de accs. a $ 100.— c/u. .. .. $ 200.000.000.— menos capital por enterar ... —.—	200.000.000.—		
Reserva Legal	50.000.000.—		
Reservas obligatorias según Estatutos			
Otras Reservas varias:			
a) Fondo de Reserva Especial	286.282.645.04		
b) Fondo de Seguros	50.000.000.—		
c) Fondo de Reserva en moneda extranjera		114.700.000.—	
d) Fondo de Reserva proveniente de Revaluación del Activo, según Ley 9040	564.059.251.82		
e) Fondo de Accionistas	24.400.451.19		
TOTAL	1.174.742.348.05	114.700.000.—	1.289.442.348.05
TOTALES GENERALES	6.522.954.238.88	812.702.883.64	7.335.657.122.52

(PASA A LA PAGINA 32)

NOTICIAS DEL COMISARIATO DEL CLUB HIPICO

PRIMERA CARRERA. — H. Vergara (Calinita) dió cuenta que su yegua le dió un cabezazo al partir. L. Manríquez (Carmen Amaya), dió cuenta que su yegua se le desgarronó al llegar a la meta.

TERCERA CARRERA. — Reclamaron: A. Poblete (Dieciochera), contra F. Gatica (Nerone), por cargarlo en la curva, y luego cortarle su línea en tierra derecha. C. Giraldez (Ferryman) y V. Valenzuela (Ortigal), contra F. Marchant (Campfire), por cargar a ambos al enderezar tierra derecha. Desestimados.

Se dejó citado al preparador Augusto Breque, para el próximo jueves a las 12, en la Secretaría del Club Hípico, para que explique las últimas performances de su caballo Timbal. Se cita también al jinete C. Cruz para la misma fecha. Se hizo esta citación, por no encontrarse en Santiago el preparador Breque.

Se suspendió al caballo Nerone por cuatro reuniones, por indócil para correr.

CUARTA CARRERA. — Dieron cuenta: C. Cruz (Trapero), que su caballo no le respondió en tierra derecha, al buscar hacia los palos, pues está la pista blanda. E. Gatica (Montpellier), que su caballo no le respondió por el estado de la pista. J. E. Bravo (Confitero), que su caballo no le respondió a sus requerimientos en tierra derecha.

QUINTA CARRERA. — J. F Marchant (Negrina), dió cuenta que al entrar a tierra derecha se le cortó una rienda.

Pronósticos para el público

En las informaciones que la prensa ofrece a sus lectores, LA NACION obtuvo un honroso segundo puesto, precedido por "El Mercurio", que sólo le dió alcance en la reunión final, aventajándolo por un ganador y medio.

Durante la mayor parte de la temporada, nuestro diario mantuvo la delantera con sus informaciones. Nuevamente las cuatro primeras colocaciones en este aspecto las obtuvieron:

"El Mercurio"
LA NACION
"La Huasca"
"El Diario Ilustrado"

SEXTA CARRERA. — Dieron cuenta: R. Parodi (Bombardero), que su caballo se le fué de punta a poco de partir, estando a punto de rodar. J. E. Bravo (Seibo), que su caballo no le respondió en tierra derecha.

OCTAVA CARRERA. — Reclamó V. González (Quesaca), contra J. E. Bravo (Robreño) por cargarlo en los últimos 100 metros. Desestimado.

C. Cruz (Reina Madre), dió cuenta que su yegua no le respondió en tierra derecha, y al exigirla, le vino cambiando de línea.

Maltés derrotó a Negrina en el último clásico del año

Timbal, Qué Más Dá, Maipo, King Nebuco y Mahatma

SE IMPUSIERON EN LOS HANDICAPS DE LA TARDE DE AYER

Relación, resultados generales y noticias diversas

MAIPO EN LA SEXTA

El gran favorito Maipo se impuso al galope en la sexta carrera, que correspondía a la tercera serie de los compromisos handicap.

Seibo se apoderó de la delantera a poco de partir, seguido por Amante, Romeral y Maipo abrigándose a retaguardia Buda.

Con pequeñas alternativas en el orden de los delanteros, llegaron a la recta, en cuyos comienzos Maipo pasó fácil al frente, y en cómodo galope se fué en demanda de la sentencia, que cruzó cuando llevaba cuatro cuerpos sobre La Campaña, que se vió netamente inferior a él.

Tercero Resplandor, a 1 cuerpo, delante de Amante; quinto Seibo, sexto Buda y último Bombardero.

KING NEBUCO EN LA PENULTIMA

En buen estilo se impuso King Nebuco sobre nuestro recomendado Lipangui, en la penúltima carrera, segunda serie de los compromisos handicap.

Campereya marcó el tren, seguida por King Nebuco, quedando tercero Harrison, y a retaguardia Lipangui con Parralino.

Así llegaron a la recta, en cuyos comienzos King Nebuco dominó la situación y se puso a salvo de la arremetida de Lipangui, que se vió incapaz para él, debiendo conformarse con escoltarlo a dos y cuarto cuerpos.

Tercera Campereya, a un cuerpo, delante de Parralino. Ultimo Harrison.

LA DE CLAUSURA

El handicap de velocidad con que se puso término al año hípico fué ganado por Mahatma.

Curacao y Reina Madre, corrieron a la delantera en las primeras distancias seguidos por Quesaca, que más adelante los desplazó, quedando tercera Reina Madre delante de Robreño y Memo, cerrando el paso Inesperado.

Así llegaron a la recta en cuyos comienzos pasó Robreño a la punta, pero frente a las galerías desapareció ante los avances de Mahatma, Memo y Campero, que pasaron de largo a su lado, terminando Mahatma con dos cuerpos sobre Memo a 3|4 de cuerpo del cual fué tercero Campero y cuarto Groom, 5.o Robreño, 6.a Quesaca. Ultimo Reste.

La tercera carrera de la tarde correspondía a la última serie de los compromisos sobre una milla, en donde el triunfo lo obtuvo Timbal, confirmando plenamente nuestras observaciones cuando dijimos que en su anterior compromiso había perdido exclusivamente debido a la forma torpe en que había sido conducido por Cruz. Corrido ahora en forma distinta, ganó en buen estilo, y el público lo pifió a su regreso al pesaje, protestas que sólo alcanzan al jinete, ya que su caballeriza está al margen de toda sospecha.

Puntearon Dieciochera y Nerone, quedando tercero Ortigal, 4.a La Madelón y en los últimos lugares Timbal, Campfire y Charol.

En la recta, Dieciochera, dejó atrás a Nerone, pero no pudo evitar que Timbal, que ahora fue sacado libre por fuera, ganara al galope por dos cuerpos. Segundo Ferryman, que en la misma raya, dió alcance a Dieciochera que conservó el tercer lugar. Cuarto Charol, 5.o Nerone, 6.a Campfire, 7.a La Pepita y última La Madelón.

QUE MAS DA EN LA CUARTA

Por la victoria de Qué Más Da, se resolvió la cuarta carrera, primera serie, de los handicaps sobre una milla.

Editor corrió a la delantera con tren muy lento, seguido por Trapero, que actuaba sobrado en su acción. Tercero Qué Más Da y al fondo Recelo.

Así llegaron a la recta, en cuyos comienzos pasó Qué Más Da a la descubierta, y poniéndose a salvo del avance de su compañero de techo, Recelo, lo ganó por 3|4 de cuerpo.

Tercero Editor, a dos cuerpos y medio, que llegó reaccionando y al que el tren lento perjudicó.

POR UNA NARIZ Y SOBRE LA MISMA RAYA, EL HIJO DE YELMO SE ADJUDICO EL PREMIO "PRENSA DE SANTIAGO".— TERCERO, A 3/4 DE CUERPO FUE EL MANSUR CUARTO SEDUCTOR.— PEREGRINA Y WANDA SALIERON DE PERDEDORES.

El clásico "Prensa de Santiago", que servía de base a la reunión final del año pasado en el Club Hípico de Santiago, tuvo un interesante desarrollo y reñido final, correspondiéndole los honores de la victoria a Maltés, que derrotó por nariz a Retinta, que cayó con todos los honores.

Buena fué la largada y a los pocos metros corridos pasó Seductor a la descubierta y haciéndose su propio juego tomó poco más de un cuerpo sobre El Mansur, Negrina, Norte Claro y los restantes que corrían en fila india a cuya zaga actuaba Trineo.

Así se desarrollaron las acciones en la recta del frente y cubrieron el tramo de entrecodos, acortándose considerablemente las distancias en el codo final.

En los comienzos del derecho, Seductor volvió a desprenderse, pero frente a las galerías lo dejaron atrás El Mansur, Retinta y Maltés, que pasaron de largo a su lado con grandes bríos, dando la impresión de que a Retinta corresponderían los honores del triunfo, pues tomó clara ventaja sobre sus enemigos.

Sin embargo, en los cien metros finales, Maltés evidenciando gran coraje, volvió a la carga y en la misma raya le dió caza, batiéndola por nariz.

El tercer lugar, a 3|4 de cuerpo, lo conservó El Mansur delante de Seductor; 5.o Vals Vienés; 6.o Trineo y último Kai Ku.

A Negrina se le cortaron las riendas, lo que explica su defección.

PEREGRINA EN LA INICIAL

La condicional de apertura, sobre 1.100 metros reservada a potrancas no ganadoras, fué ganada por Peregrina sobre ... cha y Araña que se encajaron en la recta.

En las primeras distancias corrieron a la delantera Paladina y Finlandesa, a las que seguían Bocha, Royal Melody y Araña.

Así llegaron a la recta en ... tad de la cual avanzó Peregrina por fuera, liquidando la situación a cien metros de la raya, para rematar la carrera un cuerpo 3|4 sobre Bocha que conservó el segundo lugar. Tercera a cuatro cuerpos fué Araña delante de Malaya. Ultima Mar Brava.

Pasado la meta, Carmen Amaya dió una mala pisada desgarrándose la mano izquierda.

WANDA EN LA SEGUNDA

La segunda carrera, de análogas bases a la anterior, la ganó nuestra favorita Wanda.

Gritonaza e Arawady se ... ternaron en la delantera cuando se alzaron las cintas, quedando tercera Doña Glafira delante de Chacarita y Wanda.

Así llegaron a la recta en ... tad de la cual arremetieron Wanda y Tapita, llevando la mejor parte Wanda que batió a su enemiga por 3|4 de cuerpo. Tercera fué Gritonaza a un cuerpo delante de Doña Glafira.

RESULTADOS GENERALES DE LAS CARRERAS DE AYER EN EL C. HIPICO

PRIMERA CARRERA.— 1.100 mts.— Condicional.— $ 40.000 a la primera

	G.	P.
1.o PEREGRINA 53, J. García, por Omer Emeth y Per al Cola, del Sr. V. A. Polanco	2933	1868
2.o Brocha 49, L. G. Contreras	411	229
3.o Araña 53, J. F. Marchant	17588	7120
4.o Malaya 53, A. Poblete	221	164
C. Amaya 51, L. Manríquez	137	87
Colinita 52, H. Vergara	700	358
Finlandesa 53, J. E. Bravo	1850	1152
Jamaiquita 53, P. Flores	1532	935
Mar Brava 51, V. Ordóñez	310	178
Paladina 49, A. Parada	4584	2210
Royal Melody 49, G. Silva	846	480
	31112	14781

Ganada por 1 3|4 cpo; el 3.o a 4 cpos. Tpo.: 1.7 3|5. Corrieron todas. Prep. V. A. Polanco DIVIDENDOS: $ 62 y 14; $ 43 y 11.

SEGUNDA CARRERA.— 1.100 mts.— Condicional.— $ 40.000 a la primera

	G.	P.
1.o WANDA 49, L. G. Contreras, por Encantador y Whatavision, del Sr. F. Astaburuaga	8101	3636
2.o Tapita 51, J. García	8316	4043
3.o Gritonaza 51, L. Manríquez	1004	614
4.o Doña Glafira 51, V. Ordóñez	2436	1343
Chacarita 49, C. Farmer	3791	1821
Pontmaid 53, P. Flores	7611	3184
Vampy 53, V. González	451	205
Irawady 49, G. Silva	2739	1353
Magnífica 53, J. E. Bravo	373	276
Segala 51.3, M. Velarde	324	190
	35146	16565

Ganada por 3|4 cpo.; el 3.o a 1 cpo. Tpo.: 1.8. Prep.: F. León R. No corrió: Jai Alai. DIVIDENDOS: $ 34 y 14; $ 14 y 40.

TERCERA CARRERA.— 1.600 metros.— 4.a serie.— Handicap.— $ 32.000 al primero.

	G.	P.
1.o TIMBAL, con 59 kilos, por The Font y Tirúa, del Stud Pillito, jinete C. Cruz	8951	2961
2.o Ferryman 49, C. Giraldez	7391	3091
3.o Dieciochera 51, A. Poble.	10819	5167
4.o Charol 54, J. E. Bravo	4648	2495
Campfire 57, J. Marchant	17608	6651
La Madelón 56, R. Lamb.	4653	2364
Mazacote 56, A. Tapia	4489	2082
La Pepita 49, R. Madariag.	9483	3920
Nerone 48, F. Gatica	5598	2293
Ortigal 48, V. Valenzuela	2967	1366
Vértigo 48, V. Maldonado	1703	1124
	78315	33514

Ganada por 2 cpos.; el 3.o a 1|2 cab. —Tiempo: 1.40 1|5.— Prep.: A. Breque. — No corrieron: Minúsculo y Chetnik.— Div.: $ 68.— y $ 27.—; $26.—; $ 20.—

CUARTA CARRERA.— 1.600 metros. — 1.a serie.— Handicap.— $ 40.000 al primero.

	G.	P.
1.o QUE MAS DA, con 57 kilos, por Disarmament y Quemazón, del señor E. Bouquet, jinete R. Parada	10506	3551
2.o Recelo 60, H. Caballero	2103	667
3.o Editor 47, L. G. Contreras	31783	12554
4.o Aberri 55, J. Marchant	19316	5557
Confitero 52, J. E. Bravo	6148	2041
Montpellier 51, F. Gatica	11474	3703
Trapero 50, C. Cruz	12087	3819
	93417	31892

Ganada por 3|4 cpo.; el 3.o a 2 1|2 cpos.— Tiempo: 1.39. — Prep.: A. Pérez. — No corrió: Katurro. — Div.: Corral Qué más Da-Recelo: $ 57.— y $ 39.—; $ 164.—

QUINTA CARRERA.— 2.400 metros.— (Clásico).— Handicap.— $ 120.000 al 1.o.

	G.	P.
1.o MALTES, con 59 kilos, por Yolmo II y María Stella, del stud Brasil, jinete J. Sánchez	23224	7774
2.o Retinta 56, A. Poblete	12382	6294
3.o El Mansur 45, R. Ledesma	6109	2427
4.o Seductor 45, C. Cruz	28729	10516
Negrina 53, J. Marchant	37208	10827
Madison 51, J. Guajardo	8173	3481
Kai Ku 45, M. Guerrero	1918	3230
N. Claro 45, V. Valencia	2706	1338
Trineo 45, R. Cifuentes	2812	1341
Vals Vienés 45, F. Gatica	8073	3979
	137334	51227

Ganada por 1 nariz; el 3.o a 3|4 de cuerpo. Tiempo: 2.31. Preparador: J. Inda. Corrieron todos. DIV.: $ 46.— y 20.—; 22.—; y 42.—

SEXTA CARRERA.— 1.600 metros.— 3.a Serie.— Handicap.— $ 34.000 al 1.o

	G.	P.
1.o MAIPO, con 55 kilos, por Cambronne II y Mazurca Azul, del stud Libardón, jinete J. F. Marchant	53239	11012
2.o La Campaña 55, J. Sánc.	12128	5048
3.o Resplandor 49, O. Cáceres	5810	2649
4.o Amante 52, C. Cruz	14996	5363
Bombardero 52, R. Parodi	15867	5625
Seibo 52, J. E. Bravo	17838	7615
Buda 51, L. A. Correa	1592	826
Romeral 50, A. Poblete	9846	4720
	131336	42867

Ganada por 4 cuerpos; el 3.o a 1 cuerpo. Tiempo: 1.39 1|5. Preparador: R. de Tarragón. No corrieron: Fujiyama, Sátira y Birrete. DIV.: $ 19.— y 14.—; 20.—; y 28.

SEPTIMA CARRERA.— 1.600 metros.— 2.a Serie.— Handicap.— $ 36.000 al 1.o.

	G.	P.
1.o KING NEBUCO, con 49 kilos, por Treble Crown y Nebucana, del señor J. M. Ros, Jinete C Cruz	44788	8790
2.o Lipangui 53, J. Marchant	23003	4860
3.o Campereya 53, J. Bravo	21080	4291
4.o Parralino 57, R. Parada	20603	4382
Harrison 52, R. Parodi	5836	1916
	115310	24839

2 1|4 cpo. y 1 cpo. Tpo.: 1.30 3|5. Prep.: J. Melero. No corrieron: Peruano, Trineo, Cori, Makalú y Kai Kú. DIV.: $ 20. — y 13.— y 16 —.

8.a CARRERA — 1.200 metros — 3.a serie handicap — $ 30.000 al 1.o

	G.	P.
1.o MAHATMA, con 55 kilos por Bacchus Rex y Campera II, del Stud Los Chongos	10660	5830
2.o Memo 52, F. Gatica	7112	1025
3.o Campero 50, C. Giraldez	14245	2860
4.o Groom 51, R. Madariaga	13884	4144
Inesperado 55 O Val.	10017	3065
Oreste 56, J. Espinoza	3665	1508
Curacao 54, H. Jara	12551	4627
Robreño 54, J. Bravo	31522	8418
Quesaca 52, V. Gonz.	6209	2022
Marisco 51, J. García	6965	1961
R Madre 49, C. Cruz	51433	12115
La Loca 47, M. Val.	11217	4165
	185540	52347

No corrieron: Marconi y Comotú 2 cpos. y 3|4 cpo. Tpo.: 1.12 1|5. Prep.: R. Allen. DIV: $ 75.— y 27 —; $ 62 y $ 45.

BANCO DE CHILE

(DE LA PAGINA 31)

CUENTAS DE ORDEN

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES		I Moneda Chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES
			$	$
Reavalúos Ley N.o 7144:				
a) Bienes Raíces				
b) Valores Mobiliarios				
c) Otros Bienes Muebles				
Obligaciones de Directores y Empleados (2):				
a) Directas:				
De Directores	$ 1.653.427.27			
De Empleados	4.913.649.80	6.637.077.07		
b) Indirectas:				
De Directores	$ 30.000.—			
De Empleados	40.000.—	70.000.—		
Valores Mobiliarios de propiedad del Banco y afectos a garantías (3):				
a) A favor del Superintendente de Bancos		850.000.—		
b) Prendas constituídas a favor de acreedores del Banco				
Deudores por garantías otorgadas y créditos abiertos		475.000.—	1.547.275.787.52	
Bienes administrados en calidad de Comisiones de Confianza		1.294.628.332.68	49.047.862.10	
Deudores por documentos endosados por el Banco				
Valores en Custodia		929.218.091.30	43.730.686.04	
Valores y Letras en Garantía		376.693.217.47	10.050.492.73	
Documentos en Cobranza		439.788.945.54	122.974.360.44	
TOTAL		3.048.290.664.06	1.773.079.188.83	4.821.369.852.89

(2) Contabilizadas y englobadas en las "Colocaciones".
(3) Contabilizados y englobados en las "Inversiones".

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES	I Moneda Chilena	II Equivalente de oro y de monedas extranjeras	III TOTALES
Capitales adicionales provenientes de Reavalúos Ley N.o 7144	$		$
Obligaciones de Directores y Empleados contabilizadas en las "Colocaciones"	6.637.077.07		
Valores Mobiliarios de propiedad del Banco afectos a garantía y contabilizados en las "Inversiones"	850.000.—		
Responsabilidad del Banco para retorno de exportaciones y créditos vigentes	475.000.—	1.547.275.787.52	
Responsabilidad del Banco por Comisiones de Confianza	1.294.628.332.68	49.047.862.10	
Responsabilidad del Banco por endosos de Documentos			
Depositantes de Valores en Custodia	929.218.091.30	43.730.686.04	
Depositantes de Valores y Letras en Garantía	376.693.217.47	10.050.492.73	
Depositantes de Documentos en Cobranza	439.788.945.54	122.974.360.44	
TOTAL	3.048.290.664.06	1.773.079.188.83	4.821.369.852.89

CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS

QUE COMPRENDE EL PERIODO ENTRE EL 1.o DE JULIO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1950

DEBE	
Intereses pagados y por pagar	$ 42.330.474.65
Sueldos, gratificaciones e imposiciones a fondos de previsión	108.388.855.48
Remuneración al Presidente y Directorio	1.650.000.00
Contribuciones	22.389.149.02
Comisiones, arriendos, gastos de administración y otras salidas varias	111.692.446.09
Utilidad líquida	71.675.784.57
	$ 358.126.709.81

HABER	
Intereses percibidos	$ 213.950.811.14
Arriendos, comisiones y otras entradas varias	144.175.898.67
	$ 358.126.709.81

ROBERTO MERY B.,
Contador.

ARTURO QUIROZ F.,
(Registro N.o 7306)

SANTIAGO, 31 de Diciembre de 1950.

RICARDO LETELIER R.,
Gerente General

Preferimos a Katurro en el premio "Freire"

CARRERA HANDICAP "ESPECIAL" SOBRE UNA MILLA QUE SIRVE DE BASE AL PROGRAMA DE ESTA TARDE EN EL CLUB HIPICO.— ESTA BIEN Y DORIS PARECEN SER SUS MAS PELIGROSOS ADVERSARIOS A LOS QUE RECOMENDAMOS PARA LOS PLACES.— GUDARI, COPETON Y GUAPA SON NUESTRAS CARTAS EN LAS PRUEBAS CONDICIONALES

La carrera especial, premio "Freire", handicap sobre 1.600 metros constituye el compromiso central del programa de la tarde de hoy en el Club Hípico de Santiago.

Nueve adversarios, algunos de los cuales estaban anotados también para el día de ayer, ratificaron inscripciones, por lo que no sería de extrañar que se produjeran retiros de última hora.

Onzo, Furor, Está Bien, Katurro y Doris, parecen ser los que llevan más opción y entre ellos se encargarán de distribuirse las preferencias de los espectadores.

Si Katurro ha sido reservado para esta prueba — hablamos en condicional porque por razones de orden técnico de impresión del diario debemos entregar con mucha antelación nuestro material — tendría la mejor chance a juicio nuestro ya que su última actuación sería aquella en que derrotó a Springhill y Trébol, y como va ahora en muy buenas condiciones de peso, puede anotar su nombre entre los ganadores de competencias especiales.

En ese entendido le damos la preferencia.

Para escoltarlo dejamos a Está Bien, y para tercera Doris que conserva su excelente estado.

GUDARI EN LA INICIAL

Sólo cuatro potrillos de tres años tomarán parte ne la condicional de primera hora en donde Gudari, que fué tercero de Cash Down y Chirio es el candidato de mejores méritos. Le bastará al hijo de Darién repetir la performance que recordamos para dar cuenta de los enemigos que le han salido al paso y en la esperanza de que así suceda, le damos la preferencia.

Para el único placé dejamos a Sarambuco que más fogueado debe mejorar su tercer lugar obtenido detrás de Huaraculén y Quemador, a sólo medio pescuezo de éste.

COPETON EN LA SEGUNDA

La segunda carrera se extiende sobre 1.500 metros y lleva en Copetón, Fluminense, Locario y Nix los candidatos de mejores títulos para ocupar los huecos del marcador.

Copetón fué segundo de Sarambuco; Fluminense ha pagado placé varias veces y su reciente defección en la prueba ganada por Talento, se debió a que partió mal; Locario conoce el marcador y Nix ya tiene tres segundos puestos en esta cancha.

Copetón parece ser la línea de la carrera y es nuestro elegido para el sitio de honor.

En las colocaciones siguientes dejamos a Nix y Fluminense.

GUAPA EN LA TERCERA

En la tercera carrera de la tarde harán sus primeras armas las potrancas de dos años sobre una distancia de 1.000 metros.

Pretender sentar cátedra en productos nuevos, que muchas veces extrañan la presencia del público y suelen no correponder a sus aprontes en privado, sería absurdo, de modo que cualquier pronóstico en tal sentido resulta aventurado.

Sin embargo, podemos anticipar que tenemos buenos informes de Guapa, una hija de Honolulu en la buena Guaquirita, que se ve mansa y diestra, factores ambos que juegan papel principalísimo en carreras de esta índole. Va además en corral con Revota, una hija de Espadín que se ve adelantada y que puede prestarle valiosa ayuda.

Para escoltarla dejamos a Fricandela que tiene buenas movidas en privado y que parece haber heredado de Alcatraz, su padre, sus condiciones de precocidad.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1.a carrera	2.a carrera	3.a carrera	4.a carrera	5.a carrera	6.a carrera	7.a carrera	8.a carrera
LA NACION	Gudari Sarambuco	Copetón Nix Fluminense	Guapa Fricandela	Trivial Engaño Cambises	Katurro Está Bien Doris	Don Hugo Espiritual Costa Rica	La Guasa Yerba Mate Magnolia	Caronte Knobkerry Huayca
ULTIMA HORA	Quemador Gudari	Copetón Nix Fluminense	Saruca Morería Guapa	Trivial Internada Engaño	Katurro Furor Doris	Sintomática Mónaco Don Hugo	Magnolia La Guasa Vanidad	Singapur Balkán Huayca
EL IMPARCIAL	El Lucero Quemador	Nix Copetón Fluminense	Guapa Moreira	Internada Cambises Engaño	Katurro Está Bien Chispazo	Alegrote Don Hugo Sambalay	Fandanguito La Guasa Magnolia	Tímida Pensativa Comofiera
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Gudari Sarambuco Quemador	Nix Copetón Tolón	New England Monería Saruca	Trivial Engaño Astrónomo	Katurro Está Bien Doris	Costa Rica Herrador Quinquilmo	Magnolia La Guasa Calivora	Tímida Knobkerry Pensativa

Trivial, Don Hugo, La Guasa y Caronte

PUEDEN ADJUDICARSE LOS HANDICAPS DE ESTA TARDE

Apreciaciones, pronósticos y programa

Veloces elementos intervendrán en la cuarta carrera de la tarde que corresponde a la mejor serie de los handicaps sobre 1.200 metros.

Frito habría sido nuestro recomendado con buen jinete, pero ante la monta que se le anuncia que no ha asimilado aún la buena escuela criolla, debemos prescindir de él.

Trivial, Engaño, Cambises y Astrónomo, que reconocemos son de inferior calidad al hijo de Orégano, creemos que lo superarán por la circunstancia anotada que es un factor decisivo en un compromiso de velocidad.

Es de esperar que alguna vez Trivial quiebre la guigne que lo ha venido persiguiendo y una vez más lo hacemos nuestro favorito.

Engaño y Cambises para escoltarlo.

SEXTA CARRERA

De difícil acierto es la sexta carrera que corresponde a la quinta serie de los handicaps de velocidad, compromiso que cuenta con 18 anotados, entre los que median 10 kilos de peso circunstancia que por sí sola habla de la heterogeneidad de los mismos.

Espiritual, Sintomática, Costa Rica, Don Hugo, Sambalay, Herrador y Monoca, son los que con más partidarios cuentan entre los entendidos de la cancha y entre los que debe buscarse el ganador.

Convencidos de que no hay mejor caballo que el que está ganando, sufragamos por Don Hugo, para el primer lugar.

En las colocaciones siguientes, Espiritual y Costa Rica.

LA PENULTIMA

.. Magnolia que ha estado corriendo bien en todas sus presentaciones recientes; Yerba Mate, tercera de Algarrobal y Propicia; Fandanguito, escoltador de Ortodoxo; Vanidad tercera de Morocha y Fandanguito; Faldilla, ganadora en su última actuación; Calivora, que ganó a Insólito y Medioeval y La Guasa, que se impuso sobre Cornetín, La Loca y Caronte, se merecen a los pesos que les han correspondido en la penúltima, que resulta una de las pruebas más atractivas de la tarde.

Los progresos de La Guasa nos hacen inclinar por ella nuestras preferencias, dejándole los placés a Yerba Mate y Magnolia.

LA DE CLAUSURA

Especialmente apropiada para el desquite es la prueba de clausura, pues aparte de que ha reunido el lote más numeroso de la tarde, el handicap ha sido distribuído con acierto, lo que hace que resulte verdadera obra de romanos dar con el presunto ganador.

Comofiera, Knobkerry, Singapur Caronte, Huayca, Fulminador, Pensativa, Tímida, Peñíscola y Perandrén tienen decididos partidarios que los sostendrán en las cotizaciones, lo que anticipa juego movido que asegura el buen sport.

Indicamos a Caronte para el primer lugar.

En los placés, Knobkerry y Huayca.

LETON ES EL PRIMER PRONOSTICO CON QUE ABRIMOS AÑO HIPICO

A las 8.30 horas se da comienzó al primer programa del nuevo año en el Hipódromo Chile, correspondiendo iniciar esta nueva jornada, a un lote de modestos componentes de un handicap de 7.a serie.

Nuestro primer pronóstico en esta temporada de 1951, se lo encomendamos a Letón, un discreto hijo de Grimsby, que ya ha tenido figuraciones, y que con este lote puede salir airoso.

Carinthia, será la encargada de la defensa del segundo placé, y esta pupila de Núñez, siempre se ha desempeñado con bastante acierto, en 1.500 metros. Para el otro lugar que paga, recomendamos a Cañada, que se ha visto muy bien en sus últimas movidas.

Los rivales serios de la fórmula son: Minúsculo, que ha sido trabajado intensamente, y Parroquiano, que ha ganado a elementos parecidos.

NOTICIAS DEL COMISARIATO DEL HIPODROMO CHILE

Se deja constancia que el caballo Imperial en la primera carrera es preparado por M. Torres, y no por J. Guajardo. En la misma carrera se ordenó el retiro de Kataty por haber pasado por el Servicio Clínico después de la hora reglamentaria y no haberse pagado la monta, multándose en $ 400 por tales motivos al preparador R. Albornoz.

PRIMERA CARRERA.— Reclamaron: R. Leiva (Pildorina) contra J. Aravena (Verdugo), por cargar en la partida; C. Córdova (Yanacona) contra O. Jaña (Chau), por cargarlo en las primeras distancias y contra J. Guajardo (Imperial), por cargarlo en los 600 metros; y Guajardo contra G. Silva (My Boy) y contra R. Silva (Refrán), por cargar en los 1.000 metros y en los 600 metros, respectivamente. Desestimados.

G. Silva dió cuenta que My Boy se cargó a los palos durante la carrera.

SEGUNDA CARRERA.— Reclamaron: J. Espinoza (Polpaico) contra R. Silva (Suplicio) y éste contra H. Vergara (Campofrío), por cargar en los 800 metros; y Espinoza también contra J. García (Sablazo), por cargarlo entre los 1.400 y los 1.100 metros. Se multó en $ 200 a J. García, desestimándose los otros reclamos.

H. Vergara dió cuenta que Campofrío vino mañoseando. Se notifica a su preparador que lo adiestre para correr.

En esta carrera se autorizó a J. E. Bravo para correr a Weissenberg y se multó en $ 400 a A. Marchessini por no presentarse. Se autorizó también a F. Gatica para correr a Rolly.

Se presentó a la Junta de Comisarios el preparador J. Vial y manifestó que nuevamente correrá a Cabildo con su confianza, atribuyendo su mala carrera del día 17, a que es muy mañoso, por ol cual hoy lo correrá con anteojera.

CUARTA CARRERA.— Reclamaron: V. Maldonado (Señorito), contra C. Córdova (Escarabajo); V. Ordoñez (Tinguiririca) contra V. Leiva (Rocanea); y C. Giraldes (Caracas, contra F. Gatica (Rolly), por cargar en la partida, en los 900 metros y en tierra derecha respectivamente. Desestimados, y se notifica al preparador de Rolly que lo adiestre para correr.

Se presentó el preparador de Tinguiririca y manifestó no estar conforme con su carrera y exhibió el juego hecho. Se presentó el preparador E. Scala y manifestó que correrá mañana a Achulapada con toda su confianza atribuyendo su mala carrera del día 25 a que llegó con una herradura quebrada.

Por enfermedad de J. Fernández, se autorizó a A. Poblete para correr a El Cairo.

QUINTA CARRERA.— Dieron cuenta: F. Gatica que Tucho se cargó en tierra derecha; J. Sánchez que Mosqueta se estrelló en el cajón en la partida, y después vino abriéndose; y A. Tapia que Tito se estrelló en las barandas a los 50 metros corridos. Se presentó el preparador de Valparaíso y manifestó no estar conforme con su carrera, y exhibió el juego hecho.

El Juez de Partida suspendió a Rayón por 4 reuniones y se autorizó al preparador de Insólito para colocarlo por fuera en la partida.

SEXTA CARRERA.— Dieron cuenta: H. Vergara que Copihues se cargó a los palos; y J. F. Marchant que Choroy corrió encajonado hasta la curva no respendiéndole en tierra derecha cuando tuvo pasada por los palos. Se notifica al preparador de Copihues que lo corra con rodela.

Se presentó el propietario de Fogón y manifestó no estar conforme con su carrera y exhibo una gruesa suma jugada. Se notifica al preparador de Descartes que lo adiestre para partir y se multó en $ 100 a F. Marchant, por dificultar la partida.

Se presentó el preparador de Choroy y manifestó no estar conforme con su carrera y exhibió el juego hecho.

SEPTIMA CARRERA.— Reclamó C. Giraldes (Espiritual) contra C. Farmer (Remordimiento), por molestarlo en la curva y en tierra derecha. Casuales.

J. Contreras dió cuenta que Safir se fué de punta en la partida.

OCTAVA CARRERA.— Reclamó: O. Valenzuela (Calivora) contra M. Guerrero (Coquelín), por molestarlo entre los 900 y los 600 metros .Casual y se notifica al preparador de Coquelín que lo corra con rodela.

Dieron cuenta: Jn. González que Remilgo tuvo contratiempos en la partida; y A. Marchesini que Polaco vino abriéndose. Se notifica al preparador de Polaco que lo corra con rodela. Se presentó el preparador de Calivora y manifestó no estar conforme con la carrera de su yegua.

..**NOVENA CARRERA.—** Reclamaron: V. Maldonado (Cap'taine) contra J. Contreras (Running Shoes), éste contra Jl. González (Bárbara), y éste contra R. Castillo (Farina), por cargar en los 800 metros. Se suspendió a R. Castillo, por una reunión.

R. Castillo (Farina) y M. Guerrero (Cojitranco) contra R. Madariaga (Babieca), y éste contra P. Flores (Irineo), por cargar al entrar a tierra derecha. Se suspendió a P. Flores, por una reunión.

Dieron cuenta: L. A. Correa que Los Ranqueles se fué de punta en la partida; y L. A. Contreras que Clavel no le respondió.

Se autorizó a P. Flores y a R. Castillo para cumplir su castigo mañana.

DECIMA CARRERA.— Reclamó: G. Palma (Comotú) contra R. Cornejo (Peleador), por cargar en los 900 metros. Casual.

Dieron cuenta: H. Vargas que Finanza fué estrellada en la partida moviendo desmejorado; V. Maldonado (Calcupil), y G. Retamal (Guérnica), que sus caballos no les respondieron, el último al final.

El Juez de Partida suspendió a Finanza y a Dina Mía, por 4 reuniones.

Las suspensiones aplicadas en esta reunión a los caballos rigen desde hoy.

C. HIPICO.- LUNES 1.o DE ENERO 1951

PRIMERA CARRERA, a las 2 45 P M.— 1.600 metros.— Premio PALAIS ROYAL — Para potrancas y potrillos de tres años ganadores hasta de tres carreras.— Peso: 52 kilos.— Recargo de tres kilos a los ganadores de dos carreras y de seis a los de tres.— Recargo extra de tres kilos a los ganadores de carrera clásica.— Inscripción: $ 400.— Premios: $ 40.000 al primero; $ 12.000 al segundo; $ 6.000 al tercero, y $ 2 600 al cuarto

M. Segura	R. Latorre	1	El Lucero	52	1	R. Duque R.
L. A. García	R. Parodi	2	Gudari	53	3	Virginia
J. Melero	J. Marchant	3	Quemador	52	2	Osti
A. Pérez	R. Parada	4	Sarambuco	52	4	E. Bouquet

SEGUNDA CARRERA, a las 3.20 P. M.— 1.500 metros. — Premio QUEBRANTO.— Para potrillos de tres años que no hayan ganado.— Peso: 56 kilos — Inscripción: $ 350.— Premios: $ 35.000 al primero; $ 10.500 al segundo; $ 5.250 al tercero, y $ 1.750 al cuarto.

D. Sotomayor	P. Flores	1	Copetón	56	7	S. C. Fischm.
J. M. Baeza	R. Latorre	2	Fluminense	56	1	J. M. Baeza
A. Castro	L. Contreras	3	Garrote	56	6	Silencio
D. Sandoval	A. Quinio	4	Linderos	56	4	A. Vial
J. Medina	A. Bermejo	5	Locario	56	8	Viejita
J. Medina	J. Marchant	6	Riobranco	56	2	Bichita
M. Segura	H. Vergara	7	Nix	56	3	Vencedor
M. Segura	R. Ledesma	8	Por Pestaña	56	9	Colina
D. Pérez	A. Poblete	9	Tolón	56	10	Souvenir
D. Pérez	G. Silva D.	10	Wunderschon	56	5	Oriental

TERCERA CARRERA, a las 4.00 P. M.— 1.000 metros. —Premio QUEMAZON — Para potrancas de tres años, nacidas en Chile, que no hayan ganado.— Peso: 52 kilos.— Inscripción: $ 450.— Premios: $ 45.000 a la primera; $ 13.500 a la segunda; $ 6.750 a la tercera, y $ 1.250 a la cuarta.

S. Fuentes	H. Vergara	1	Fricandella	52	1	S. Fuentes D.
A. Castro	J. E. Bravo	2	Guapa	52	6	Rocambole
A. Castro	R. Pérez	3	Revota	52	5	Bohemios
R. de Tarrag.	A. Poblete	4	La Tarántula	52	3	Los Pinos
A. Echeverría	R. Latorre	5	Morería	52	2	J. Franco
A. Valdés	R. Parodi	6	New England	52	7	El Rodillo
J. Melero	J. Sánchez	7	Saruca	51	4	C. Gouel F.

CUARTA CARRERA, a las 4.40 P. M.— 1.200 metros. —Premio QUEMARROPA.— 1.a serie.— Para caballos de tres años y más ganadores.— Handicap.— Inscripción: $ 350.— Premios: $ 35 000 al primero; $ 10.500 al segundo; $ 5.250 al tercero, y $ 1.750 al cuarto.

R. de Tarrag.	R. Lambert	1	Frito	61	8	R. Falcón G.
R. Quiroz	M. Quezada	2	Cambises	56	5	Sampedro
A. Breque	C. Cruz	3	Astrónomo	53	1	Marval
A. Muscatt	V. González	4	Trivial	51	7	Libardón
S. González	A. Poblete	5	Engaño	50	3	O. Ortiz
A. Castro	M. Valenzuela	6	Cupido	49	2	Barmel
A. Pérez	A. Poblete	7	Internada	48	4	A. Cid V.
J. Cuevas	F. Gatica	8	Symphony	46	6	R. González

QUINTA CARRERA, a las 5 20 P. M.— 1 600 metros.— Premio FREIRE.— Carrera Especial. —Para caballos de tres años y más que no hayan ganado más de $ 350.000.— Handicap.— Inscripción: $ 800 el martes 26 de diciembre.— Premios: $ 80.000 al primero; $ 24.000 al segundo; $ 12.000 al tercero, y $ 4.000 al cuarto.

A. Fletcher	R. Parodi	1	Onzo	57	4	Masguial
D. Sotomayor	P. Flores	2	Furor	53	8	Bayardo
C. Muñoz G.	N. N.	3	Está Bien	52	6	La Cisterna
C. Muñoz G.	J. Marchant	4	Katurro	52	9	C. Muñoz G.
P. Inda	M. Valenzuela	5	Doris	48	7	A. Goecke
L. A. García	C. Cruz	6	Jean Pierre	47	13	Las Condes
D. Sandoval	M. Guerrero	7	Chispazo	45	1	El Canelo
Edo. Inda	F. Gatica	8	El Mansur	45	2	Desquite
Edo. Inda	R. Ledesma	9	Montpellier	45	5	A. Carmona

SEXTA CARRERA, a las 6.00 P. M. —1.200 metros.— Premio QUINCHAO.— 5.a serie.— Para caballos de tres años y más ganadores.— Handicap — Inscripción: $ 300.— Premios: $ 30.000 al primero; $ 9.000 al segundo; $ 4.500 al tercero, y $ 1.500 al 4.o.

S. Ferrer	R. Ledesma	1	Cartago	56	4	Ambarita
E. Castillo	J. Olivares	2	Espiritual	55	18	M. Martínez
E. Rodríguez	V. González	3	Germana	55	12	Dichato
C. Quezada	C. Giraldez	4	Sintomática	55	9	Ovalle
L. A. García	O. Valenzuela	5	Boa Noite	54	16	Bety
E. Rebolledo	R. Madariaga	6	Costa Rica II	54	2	C. Bejer
A. Amaro	M. Guerrero	7	Don Hugo	54	15	J. Alvarez S.
L. G. Alvarez	J. Sánchez	8	Sambalay	54	17	Ojo de Agua
E. Inda	R. Parodi	9	Alegrote	53	3	Eto. Inda G.
L. A. Molina	R. Madariaga	10	Herrador	53	10	P. Molina C.
S. González	A. Poblete	11	Quinquilmo	53	14	Huarani
P. Zuvic	H. Vergara	12	Sazonado	53	8	Melita
A. Pérez	R. Parada	13	Monoca	52	7	La Morena
O. López	J. Zúñiga	14	Palatino	52	11	El Descanso
R. Allen	L. Pérez	15	José Luis	51	5	Codihue
H. Cisternas	V. Ordoñez	16	Polvorilla	51	13	Miguelete
J. Gajardo	V. Valenzuela	17	Imperial	49	6	Leila
J. Posadas	C. Farmer	18	Minúsculo	46	1	Chemito

SEPTIMA CARRERA, a las 6.40 P. M.— 1.200 metros.— Premio QUE MAS QUIERE.— 2.a serie.— Para caballos de tres años y más ganadores.— Handicap.— Inscripción: $ 320.— Premios: $ 32.000 al primero; $ 9.600 al segundo; $ 4.800 al tercero, y $ 1.600 al cuarto.

L. Yáñez	R. Parodi	1	Tornagaleones	56	2	Marlén
R. Allen	J. Marchant	2	Magnolia II	55	9	Colombes
J. Inda G.	O. Valenzuela	3	Compinche	53	5	Capulín
J. Inda	R. Latorre	4	Yerba Mate	53	3	Marcia
L. E. Vásquez	J. Sánchez	5	Fandanguito	53	1	Sirio
R. de Constan.	R. Ledesma	6	Vanidad	51	8	R. K. de Cons.
E. Castillo	V. Ordoñez	7	Faldilla	50	6	M. Martínez
L. A. García	A. Poblete	8	Calivora	49	4	Veryver
R. de Tarrag.	C. Cruz	9	La Guasa	49	7	J. G. Huidobr.

OCTAVA CARRERA, a las 7.20 P. M.— 1.200 metros.— Premio QUICHUA.— 4.a serie.— Para caballos de tres años y más ganadores.— Handicap.— Inscripción: $ 300.— Premios: $ 30.000 al primero; $ 9.000 al segundo; $ 4.500 al tercero, y $ 1.500 al 4.o.

A. Echeverría	A. Poblete	1	Nevisca	55	2	Lealtad
V. Romero	R. Latorre	2	Balkán	54	21	La Candelaria
F. Chamorro	O. Chamorro	3	Comofiera	54	10	J. Chamorro
J. Salas	J. Marchant	4	Knobkerry	54	13	F. Román R.
R. Allen	V. González	5	La Loma	54	12	El Rosarino
J. Suárez	J. Contreras	6	Recio	53	4	Las Termas
J. Inda	J. Sánchez	7	Singapur	53	17	Preludio
L. A. García	O. Valenzuela	8	Caronte	52	14	Sabina
L. G. Alvarez	A. Poblete	9	Huayca	52	5	L. Chiquitita
J. D. Muñoz	R. Parada	10	Fulminador	51	9	J. D. Muñoz
G. de la Cerd	V. Ordoñez	11	Lolita	51	7	G. de la Cerd.
N. N.	J. Contreras	12	Montaña	51	18	N. N.
H. Cisternas	L. Pérez	13	Cipayo	48	3	Levantino
O. López	A. Marchessin	14	Pensativa	51	15	El Descanso
E. Rebolledo	C. Cruz	15	Tate Quietita	51	6	L. Soto F.
A Breque	J. Espinoza	16	Tímida	51	16	L. Valdés de
Art Muñoz	R. Ledesma	17	Matraca	50	1	H. Cornejo
L. A. Orellan.	A. Parada	18	Peñíscola	49	8	Tulipán
A. Pérez	J. González	19	Perandrén	49	11	Parral
C. Quezada	C. Córdova	20	Agua Grande	48	19	Talagante
I. Sánchez	M. Guerrero	21	Safir	46	20	I. Sánchez

H. CHILE.- LUNES 1.o DE ENERO 1951

PRIMERA CARRERA, a las 8.30 A. M.— 1.500 mts.— Premio ALHUCEMA. — 7.a serie.— Handicap para caballos de tres años y más.— Inscripción: $ 310.— Premios: $ 31.000 al primero; 9.300 al segundo; 4.650 al tercero, y 1.550 al cuarto.— Jinetes aprendices.

E. Castillo	R. Contreras	1	Marinha	54	4	Harry Roy
L. García	L. Correa	2	Cañada	53	3	Angelito
N. Peralta	E. Soto	3	Embrujo	53	12	Tutuquén
N. Sepúlveda	R. Silva	4	Letón	53	10	Fortuna
A. Henríquez	C. Córdova	5	Heidelbis	52	7	Mi Elisa
J. Salfate	J. Leiva	6	Ortigal	52	8	R. Cordero
O. Jara	L. Contreras	7	Parroquiano	51	9	San Carlos
L. Santos	H. Vargas	8	Peñón	50	13	P. Fagré
V. Polanco	S. Quezada	9	Chetnik	49	11	Emp. Azócar
E. Núñez	V. Ordóñez	10	Carinthia	47	1	Huaraní
J. Posadas	J. García	11	Minúsculo	46	2	Chemito
E. Inda	E. Muñoz	12	Andacollo	45	5	A. Carmona
F. Villa	C. Farmer	13	Envidioso	45	6	M. de Valencia

SEGUNDA CARRERA, a las 9 A. M.— 1.200 metros.— Premio AUREOLA.— Para potrancas de tres años, no ganadoras.— Peso: 53 kilos.— Inscripción: $ 400.— Premios: $ 40.000 a la primera; 12.000 a la segunda; 6.000 a la tercera, y 2.000 a la cuarta.

L. Navarro	A. Yáñez	1	Jacarandá	56	10	El Monarca
L. Contreras	R. Silva	2	Astelena	53	6	G. Canales
E. Sepúlveda	G. Retamal	3	Bebida	53	2	Misterio
L. Araya	J. Marchant	4	Belicosa	53	15	H. El Laja
J. Troya	R. Castillo	5	Blue Spear	53	19	J. Quinteros
R. Maggi	I. Núñez	6	Calidad	53	12	Corcel
R. Maggi	J. Adasme	7	Reemplazadora	53	3	Navidad
O. López	L. Pérez	8	Colonia	53	5	Las 7 Viejas
O. Quezada	C. Farmer	9	Chacarita	53	9	Rancagua
R. Rabello	E. Muñoz	10	Frenada	53	14	Luis Pino
Propietario	V. Ordóñez	11	Galicia	53	1	A. Muñoz
R. Quiroz	C. Giráldez	12	Hulla	53	8	N. de Quiroz
N. Sepúlveda	G. Silva	13	Irawady	53	13	Capacho
M. Viballos	V. Maldonado	14	La Merisette	53	16	L. López
J. Cappó	J. Cornejo	15	La Patria	53	18	Irma
R. López	N. N.	16	Percanta	53	17	Jauja
A. Vodanovic	J. Guajardo	17	Perla White	53	7	Leyla
R. Allen	A. Silva	18	Quisquillosa	53	11	M. Patria
R. Bernal	H. Vergara	19	Salomona	53	4	Salomón

TERCERA CARRERA, a las 9.35 A. M.— 1.500 metros.— Premio ALHUCEMA. — 6.a serie.— Handicap para caballos de tres años y más.— Inscripción: $ 310.— Premios: $ 31.000 al primero; 9.300 al segundo; 4.650 al tercero y 1.650 al cuarto.

A. Vodanovic	Jn. González	1	Retoño	56	1	Pelaio
P. Inda	J. Sánchez	2	El Galo	55	8	Majo
G. de la Cerda	V. Ordóñez	3	Silver Star	55	11	J. M. Pozo
A. Henríquez	L. Pérez	4	Soñolencia	54	9	Mi Elisa
S. Miceli	J. Bravo	5	Mariage	53	4	Mariage
M. Portugués	L. Correa	6	Salinero	52	5	Angel
E. Scaia	J. Guajardo	7	Achulapada	51	6	Royal
L. Elzo	E. Soto	8	Confitura	50	2	La Diana
N. Pavisic	J. Contreras	9	Déjela	50	7	A. Flores
O. López	G. Retamal	10	Palatino	50	12	El Descanso
R. Gómez	S. Quezada	11	Pitado	49	3	S. Valenzuela
Eto. Inda	E. Muñoz	12	Volteada	49	19	Casin

CUARTA CARRERA, a las 10.10 A. M.— 1.500 metros.— Premio ALHUCEMA. — 1.a serie.— Handicap para caballos de tres años y más.— Inscripción: $ 360.— Premios: $ 36.000 al primero; 10.800 al segundo; 5.400 al tercero, y 1.800 al cuarto.

J. Melero	J. Sánchez	1	Nahuel	57	7	I. Urrutia
V. Polanco	A. Marchessini	2	Como	55	1	Juanita
Propietario	J. Contreras	3	Caray	55	8	I. Sánchez
A. Vodanovic	M. Quezada	4	Sampaio	54	4	Quilpué
P. Bagú	A. Poblete	5	Melipeuco	49	2	J. González
A. Amaro	V. Maldonado	6	Pildorín	49	5	Pildorín
L. Santos	A. Silva	7	Valparaíso	49	3	El Portal
J. Inda	G. Silva	8	Compinche	46	6	Capulín

QUINTA CARRERA, a las 10.50 A. M.— 1.500 metros.— Premio ALHUCEMA.— 5.a serie.— Handicap para caballos de tres años y más.— Inscripción: $ 310.— Premios: $ 31.000 al primero; 9.300 al segundo; 4.650 al tercero, y 1.550 al cuarto.

Propietario	M. Quezada	1	B. Horizonte	57	1	A. Muñoz
A. Luna	M. Manríquez	2	Calígula	54	3	F. Echavarría
G. Sarmiento	J. Marchant	3	Lonjazo II	54	9	Presia
J. Suárez	J. Contreras	4	Afónico	53	8	R. Labbé
Propietario	A. Marchessini	5	Pas Si Fort	52	7	L. Orellana
Valenzuela	R. Parodi	6	Cornelia	51	4	El Olvido
Propietario	M. Reyes	7	Ecusson	51	6	P. Bagú
E. Scaia	C. Farmer	8	Armero	49	11	Sol y Sombra
R. Maggi	J. Adasme	9	Débora	49	2	R. Halabi
Propietario	S. Quezada	10	Diabólico	49	5	J. Medina
A. Castro	J. González	11	Reclusa	49	12	Carioca
G. de la Cerda	E. Muñoz	12	Conqueror	48	10	Sing Song

SEXTA CARRERA, a las 11.30 A. M.— 1.500 metros.— Premio ALHUCEMA. — 4.a serie.— Handicap para caballos de tres años y más.— Inscripción: $ 300.— Premios: $ 31,000 al primero; 9.300 al segundo; 4.650 al tercero y 1.850 al cuarto.

Propietario	J. Espinoza	1	Cínico	56	6	A. Muñoz
Valderrama	O. Valenzuela	2	Buchuqueo	55	3	Talismán
Suárez	R. Madariaga	3	Agua Fiesta	54	2	Fantasío
Pérez	R. Parada	4	Abejorro	52	7	E. Barriga
Vásquez	J. Marchant	5	Triseza	52	10	L. Vásquez
Miranda	L. Pérez	6	Machete	51	5	Ocasión
Propietario	A. Silva	7	Lagarto	50	4	R. Costantini
Perrer	A. Ríoseco	8	Fujiyama	49	9	Cartago
Lab	J. González	9	Panchote	49	8	Cautín
Pavisic	J. Contreras	10	Sátira	49	1	Villarrica

SEPTIMA CARRERA, a las 12.10 A. M.— 1.400 metros.— Premio AÑO NUEVO.— Clásico.— Handicap para todo caballo.— Inscripción: $ 700. — Premios: $ 70.000 al primero; 21.000 al segundo; 10.000 al tercero, y 8.500 al cuarto.

López	M. Araneda	1	Chimilito	55	5	A. Benavente
de la Cerda	M. Quezada	2	Fogón	55	10	Florida
Castro	A. Silva	3	Zahorí	54	11	Tajamar
Propietario	P. Flores	4	Ailla	53	4	R. Costantini
García	O. Valenzuela	5	Corcolén	53	2	Inflexible
Inda	V. González	6	Choroy	53	3	Libardón
Muñoz	J. Marchant	7	Corsario	52	8	Carmencita
Gutiérrez	S. Quezada	8	Cash Down	51	9	Turf
Micelli	J. Guajardo	9	Remo	51	1	Suc. S. Martin.
Vodanovic	M. Valenzuela	10	Goyo	50	7	S. Edwards
Quezada	C. Farmer	11	Orinoco	50	12	Tinogasta
Suárez	F. Gatica	12	Harapiento	47	6	Vizcaya

OCTAVA CARRERA, a las 12.50 P. M.— 1.500 metros.— Premio ALHUCEMA. — 2.a serie.— Handicap para caballos de tres años y más.— Inscripción: $ 350.— Premios: $ 35.000 al primero; 10.500 al segundo; 5.250 al tercero, y 1.750 al cuarto.

Breque	C. Cruz	1	Catalpa	56	6	Mallarauco
Ferrer	Jn. González	2	Peruano	55	2	Cartago
López	L. Pérez	3	Ortodoxo	53	7	El Descanso
Orellana	A. Marchessini	4	Barbarossa	52	8	Tulipán
Alvarez	J. Sánchez	5	Cori	52	1	S. Bernardo
Inda	O. Valenzuela	6	Makalú	52	4	Capulín
Vodanovic	J. Espinoza	7	Polaco	52	9	Bendor
Vodanovic	M. Guerrero	8	Utopía	50	10	Sta. Ema
Segura	J. Marchant	9	Sexteto	51	11	Tatiana
Medina	S. Quezada	10	Giuliano	50	5	Primicia
Propietario	V. Maldonado	11	Estanciero	49	3	C. Torres

NOVENA CARRERA, a la 1.30 P. M.— 1.500 metros.— Premio ALHUCEMA. — 3.a serie.— Handicap para caballos de tres años y más.— Inscripción: $ 340.— Premios: $ 34.000 al primero; 10.200 al segundo; 5.100 al tercero, y 1.700 al cuarto.

Breque	C. Cruz	1	Sidón	57	19	Fco. Valdés
Segura	S. Quezada	2	Don Verja	54	2	Don Cachi
Zuvic	J. Espinoza	3	Soberanía	53	6	A. Velásquez
Castro	A. Poblete	4	Cardonal	52	8	Mar del Plata
Quiroz	C. Giráldez	5	Cremoso	52	9	G. Casabonne
Inda	R. Parodi	6	Bombardero	51	3	A. Ogalde
Propietario	J. Marchant	7	Medioeval	51	4	J. Salas
Valderrama	O. Valenzuela	8	Selbo	50	11	Lamollatte
Vodanovic	A. Marchessini	9	Campone	49	7	Andalucía
Sepúlveda	V. Maldonado	10	Demóstenes	49	5	Misterio
Allen	F. Gatica	11	Gengis Khan	49	1	Aragón

SOBERANIA PUEDE DARNOS EL DESQUITE EN EL CHILE

La carrera de clausura está con. tida en una caja de sorpresas, precisamente, hemos elegido para la defensa de nuestro pronóstico, a la sorpresa de la carrera, que es la corredora hija de y Marajá: Soberanía. Estamos antecedentes de que la mulata mejorado mucho su estado físico, y en su última carrera, donde ganó Ortodoxo, se mantuvo en la vanguardia hasta frente a las tribunas de segunda clase.

El segundo placé será para Selbo, que está listo para ganar, pues ya ha completado su training, y el último lugar que paga será para Cremoso, que acaba de ganar muy bien en la distancia a Amante y Agua Fiesta.

Cartas bravas para esta prueba del desquite, las vemos en Bombardero, que tiene un cuarto con Makalu, y en Genghis Khan, que ha peleado con mucho empeño sus últimas carreras.

Cash Down, nuestra carta en el clásico "Año Nuevo"

PARA LOS LUGARES SECUNDARIOS DEL MARCADOR PREFERIMOS A CORSARIO Y FOGON.— COMENTARIOS DE LAS DEMAS PRUEBAS DE LA REUNION.— PRONOSTICOS Y PROGRAMA COMPLETO

Con el tradicional premio "Año Nuevo" se inicia el programa de las competencias clásicas en el Hipódromo Chile.

Doce competidores saldrán a la cancha a disputar los setenta mil pesos que sirven de estímulo a la competencia y son todos auténticos especialistas en la distancia que son 1.400 metros.

LAS MEJORES CARTAS

Para la defensa de nuestro pronóstico hemos elegido a Cash Down, el corredor hijo de Roldán y que se encuentra en fuerte tren de superación, como lo demostró al ganar en el Club Hípico a un destacado grupo de coetáneos y después de hacer un derroche de energías y coraje. Agustín Gutiérrez, que es el trainer del defensor de las sedas del Stud "Turf" siempre ha abrigado grandes esperanzas respecto a este elemento y recién se están viendo los frutos de su consagración.

Los escoltadores de nuestro favorito los vemos en Corsario, que corre bien en esta cancha, será montado por J. F. Marchant, y con esta carrera se despide de las pistas chilenas, pues ha sido vendido para Venezuela, y el otro sería Fogón, animal que está en muy buen training y que afronta la distancia sin dificultades.

LOS OTROS COMPETIDORES

Analizamos en las líneas siguientes, las opciones que vemos a los ocho rivales que restan en la carrera, y empezaremos con Chimilito el irregular hijo del discreto Sucre. Cuesta seguirle el rumbo al rosillo, pues un día pelea una carrera y al siguiente no se ve por ninguna parte, o sea, precisamente se encuentra en ese interregno ahora, porque casi ganó un clásico en el Club hace poco, y ahora su futura actuación está en suspenso. Zahorí, ha sido preparado con mucho esmero para la prueba y es otro de los elementos irregulares. Ailla, buena se vió al perder estrecho con Tomba... que es muy superior a este... Corcolén, también está ins... para correr en Viña contra C... batiente, y no sabemos dónde irá a hacer; Choroy, uno de los rivales de campanillas del... Remo, opción contundente en... del pupilo de Micelli, prepa... especialmente para esta pru... Goyo, llega a la carrera con... ga preparación; Orinoco, re... rece después de un corto des... so y finalmente Harapiento, se puede lucir amparado en bajo peso que le ha corresp... dido.

CURRY SOBRESALE EN LA 1.a SERIE

La primera serie de los handicaps matinales, será disputada por un lote chico, pero de muchos méritos y nuestra preferida es la potranca Curry, que acaba de ganar en impresionante forma a Duqueco y Nocteto. Los 55 kilos que le han asignado no significan nada para la hija de Captain Hook, que tiene muy buen esqueleto. Para escoltarla elegimos a Compinche que ya está dando señales de mejoría en su estado físico, y que con 46 kilos se va a sentir muy cómodo y para el tercer placé dejaremos a Como.

Los elementos peligrosos serán en esta oportunidad, Melipeuco, que acaba de empatar en dos mil metros con el buen potrillo Tubby y en Valparaíso que está corriendo en gran forma.

MARIAGE ES CARTA BRAVA EN LA QUINTA SERIE MATINAL

En el tercer lugar del programa será corrida la quinta serie de los handicaps, y hemos elegido a Mariage para la defensa del pronóstico a ganador, por que consideramos que el hijo de Mac Mahon, es superior a sus rivales, y agregaremos a esto que se encuentra en sobresaliente estado físico.

Salinero queda recomendado para el segundo placé, y con mucho color a ser el ganador de la prueba, pues el pupilo de Portugués demostró encontrarse en excelente training, al ganar hace poco una serie parecida a estos rivales que lo acompañan ahora.

El tercer placé queda para Palatino, elemento que está haciendo muchos esfuerzos por ganar.

Los peligrosos están en Achulapada, que ha logrado figuraciones últimamente, y en Silver Star, con movidas muy significativas.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

	1.a carrera	2.a carrera	3.a carrera	4.a carrera	5.a carrera	6.a carrera	7.a carrera	8.a carrera	9.a carrera
LA NACION	Letón Carinthia Cañada	Belicosa Hulla Florada	Mariage Salinero Palatino	Curry Compinche Como	B. Horizonte Reclusa Afónico	Abejorro Tristeza A. Fiesta	Cash Down Corsario Fogón	Barbarossa Ortodoxo Peruano	Soberanía Selbo Cremoso
ULTIMA HORA	Cañada Carinthia Letón	Hulla Belicosa Chacarita	Salinero Achulapada Pitado	Sampaio Melipeuco Curry	Reclusa B. Horizonte Lonjazo	A. Fiesta Tristeza Cínico	Ailla Remo Corsario	Sexteto Makalú Ortodoxo	G. Khan Medioeval Cremoso
EL IMPARCIAL	Chetnik Carinthia Letón	Hulla Belicosa Florada	Salinero Palatino Pitado	Curry Valparaíso Como	Lonjazo Reclusa Débora	Tristeza Panchote Abejorro	Cash Down Corsario Ailla	Polaco Makalú Barbarossa	Campero Cremoso Bombardero
ULTIMAS NOTICIAS	Cañada Letón Chetnik	Belicosa Chacarita Hulla	Retoño Palatino Salinero	Melipeuco Curry Como	Lonjazo Cornelia Reclusa	Tristeza Sátira Abejorro	Chimilito Zahorí Ailla	Sexteto Makalú Cori	Cremoso Campero Cardonal

6.a: Harapiento en el premio "Julio Puga Borne"

BATIO CON HOLGURA A CAMBISES MIENTRAS TERCERA SE CLASIFICABA PROPICIA QUE, HASTA LA CURVA NO PODIA SEGUIR EL TREN.— COMPLETO EL MARCADOR COPIHUES DELANTE DE CHOROY CON EL QUE MARCHANT SE ENCAJONO COMO UN FUSTA BISOÑO.

Relación, resultados generales y noticias diversas

Holgada victoria consiguió el mulata Harapiento en la carrera especial "Julio Puga Borne", disputada en sexto término del programa del Hipódromo Chile, al aventajar por dos cuerpos y medio a Cambises, repartiendo un regular sport.

DESARROLLO DE LA CARRERA

Cambises picó a la delantera al alzarse las cintas, quedando de inmediato segundo Fogón, que a los pocos metros ya comandaba el lote, seguido por Cambises, Descartes, Harapiento y Copihues, en tanto que Propicia actuaba al fondo, sin poder seguir el tren de carrera.

En el primer codo se ubicó segundo Descartes con leve ventaja sobre Cambises, pero éste recuperó su anterior posición en la curva, mientras Harapiento se colocaba en tercer lugar y Copihues y Choroy en los siguientes.

El puntero tuvo que defenderse del ataque de Cambises en la recta, dominándolo éste cuando atropellaba por cuarta línea Harapiento, que pasó al frente con suma facilidad, terminando el recorrido con dos cuerpos y medio sobre Cambises, el cual aventajó a Propicia, que corrió fuerte al final, por un cuerpo. Cuarto Copihues; quinto Choroy, cuyo jinete Marchant se encajonó como aprendiz en la recta; sexto Fogón y séptimo y último Descartes.

4.a: PALATINO

BIEN CONDUCIDO

Palatino que contó con una magistral conducción de parte del jockey R. Ledesma fué el vencedor en la cuarta carrera de la mañana que correspondía a la sexta serie de los handicap de 1.200 metros.

Algo demoró la partida por las indocilidades de Caracas, pero cuando funcionaron las cintas el grupo partió compacto y Caracas se posesionó del mando seguida por Matraca, Palatino, Rolly, Lamar y Señorito y los otros muy agrupados con Tinguiririca cerrando la marcha.

Pasado el poste de los 900 apuró Rolly y se ubicó segundo manteniendo los restantes las posiciones ya indicadas.

Caracas se mantuvo firme hasta desembocar a la recta punto en que fué desplazada por Rolly, que se desprendió al frente y por momentos pareció el ganador, pero comenzó a decaer y fué pasado por Matraca y Rolly, y más efectivo este último se hizo del triunfo alcanzando la sentencia un cuerpo antes que la yegua; tercero a 1 1|2 cuerpo Rolly, y cuarto Hurí; quinto Lamar, y último Mascarón, en una performance muy poco convincente.

1.a: MOONLIGHT

NUESTRA FAVORITA

Nuestra recomendada Moonlight que contó con la primera cotización se impuso en la más modesta de las series handicaps en el festival del Hipódromo Chile.

Poco tardó el juez en darles salida, y apenas levantadas las cintas, se vió a Moonlight encabezar el grupo, pero a los pocos metros se dejó pasar, quedando segunda de Tridentina y escalonándose más atrás Obertura, Chau, Verdugo, My Boy e Imperial, y en el último lugar Brocato que se notaba fuera de formas.

En el orden indicado llegó el grupo a tierra derecha, manteniendo sus posiciones la puntera hasta la mitad de la faja, pero ahí comenzó a decaer y fué pasada por Obertura e Imperial, y cuando faltaban cien metros para la sentencia atropelló con mucha energía Moonlight que de dos saltos los desplazó y alcanzó la meta con medio cuerpo de ventaja sobre Obertura; tercero Imperial a pescuezo de la anterior; cuarto Refrán; quinta Pildorina; sexta Yanacona, y último Verdugo.

9.a: PENSATIVA

BUENA ATROPELLADA

En un avance final que demostró buena escuela en Luis Pérez, la yegua Pensativa se adjudicó la penúltima carrera de la mañana, agregando una nueva victoria a su reciente presentación y triunfo del día 24.

La partida demoró algunos instantes por las indocilidades de varios competidores, especialmente Los Ranqueles, pero el starter encontró un buen momento para lanzar el grupo.

De inmediato se apoderó de la delantera Aventura, que puso un cuerpo sobre Cojitranco, quedando tercero, a la misma distancia, Panchote, que aventajaba por medio cuerpo a Clavel.

Un poco despegados seguían Irineo y Babieca, mientras al fondo actuaba Los Ranqueles.

No hubo mayores variantes que el retroceso de Cap'taine, hasta quedar arriero, mientras el grupo se juntaba preparándose para la llegada al derecho, y una vez en tierra de decisión, Panchote entró a tomar la delantera, seguido por Irineo, mientras Pensativa se hacía presente frente a la galerías, por el centro del grupo, y ganando lugares entraba a emparejar a los delanteros, para derrotar en la raya, por pescuezo, a Panchote, que aventajó por medio cuerpo a Running Shoes, que se hizo presente en violento rush, aunque un poco tarde. El cuarto lugar lo alcanzó Irineo, delante de Babieca; sexto Cap'taine y último Clavel.

7.a ZUMBADOR

TRIUNFO HOLGADO

Zumbador, con el que Pedro Flores cumplió una faena muy acertada, se impuso en la séptima carrera del programa, que correspondía a la quinta serie de los handicaps de velocidad.

Cuando se alzaron las cintas, Portadora tomó la delantera, seguida a un cuerpo por Espinaca, quedando tercera Grandota, delante de Zumbador, con el resto en fila, que cerraba Penique.

La puntera tomó hasta cinco cuerpos del grupo, en el que Zumbador pasó al tercer lugar rápidamente, para colocarse segundo a la altura de los novecientos metros, y sin mayores variantes llegaron a la tierra decisiva.

En sus primeros tramos, Zumbador, que había descontado paulatinamente terreno, se apareó a la puntera y tras corta lucha la dejó atrás, para rematar su labor llegando a la meta con cuatro y medio cuerpos de ventaja sobre Portadora, que por tres cuerpos aventajó a Dusty. Completó la tabla Safir. Quinta llegó Espiritual, sexto Coscachito y último Penique.

8.a: INSOLITO

ERA PREFERIDO

Insólito, que estaba cotizado en primer lugar, correspondió a las expectativas del respetable, al ganar la octava carrera, segunda serie de los handicaps de velocidad.

Tan pronto como se dió la largada, estuvo Panoyu a la delantera, seguida a un cuerpo por Fandanguito, quedando tercera Calivora, delante de Insólito, con el resto agrupado y al fondo Remilgo.

La carrera no tuvo variantes dignas de mencionar hasta la curva, donde Insólito se colocó tercero, para terciar en la lucha de los dos delanteros a la entrada de la recta y resolver la lucha a su favor faltando trescientos metros.

El hijo de Milímetro pasó a la delantera, y sin inquietarse por los esfuerzos de Vanidad, llegó a la meta cuando la aventajaba por dos y medio cuerpos. El tercer lugar, a pescuezo, le correspondió a Coquelín, en tardía arremetida, delante de Fandanguito. Quinta se clasificó Flora, sexto El Cairo, séptimo Remilgo y último Panoyu.

2.a: SAGAR

CON FACILIDAD

El potrillo Sagar, correspondió a todas sus buenas llegadas anteriores y conquistó merecido triunfo en la serie A. de perdedores.

El lote salió en buena forma, y Cordillerano se encargó de señalar la ruta, cortándose dos cuerpos delante de Sagar que venía corriendo sujeto por su piloto; más atrás anotamos a Sablazo, Campofrío y Bannar, los otros muy agrupados con Polpaico en el último puesto.

Campofrío y Bannar ganaron algunos lugares antes de volcar el último codo, entrando a la recta siempre con Cordillerano al frente, y cuando enfrentaban las tribunas de segunda, largó Sagar que con suma facilidad emparejó y pasó al puntero desprendiéndose con su triunfo asegurado y completando la distancia con tres cuerpos de ventaja sobre Trabajador, que descontó mucho terreno en los últimos tramos. Tercero Campofrío y cuarto Bannar; quinto Sablazo; sexto Polpaico, y último Weissenberg.

3.a: MARCIANO

DE PUNTA A PUNTA

Un significativo triunfo alcanzó el potrillo Marciano en la tercera carrera de la mañana, ganando desde la largada al segundo lote de perdedores.

Largado el grupo, Marciano se aseguró la delantera seguido por Matterhorn, Tolón, Sevenhold, Leclerc y Tony Boy, y en el último lugar Navegante.

El puntero fué aumentando paulatinamente sus ventajas y cuando se acercaban a la última curva tres cuerpos lo separaban de Mattherhorn que no cejaba en su empeño de superarlo; los otros en la posición ya señalada.

En la recta el "leader" mantuvo sin apremio su posición y sólo en los últimos metros se produjo una lucha de interés por el segundo lugar entre Matterhorn y Tolón, finalizando Matterhorn segundo de Marciano a 1 1|2 cuerpo; tercero a media cabeza Tolón; cuarto Martillero; quinto Sevenhold, y último Navegante.

Belo Horizonte, Abejorro y Barbarossa nos gustan en handicaps complementarios

Belicosa puede ser la primera potranca ganadora en 1951

La primera carrera, para potrancas de tres años que aún están en la división de perdedoras, debe ser un triunfo para Belicosa, que ya cuatro veces ha sido postergada en su intento de abandonar la categoría, y por lo tanto no hemos vacilado en hacerla nuestra favorita, porque no vemos que ahora alguna de sus acompañantes pueda aplazar este nuevo intento.

Para el segundo placé queda Hulla que hace un año justo debutó en la pista palmeña, sufriendo una rodada que por suerte no trajo mayores consecuencias. La pupila de Quiroz, también tiene varios puestos secundarios a su haber.

Para el tercer placé dejamos a la hija de Amontillado, que ha mejorado mucho en sus ejercicios.

Rivales dignas de ser tomadas en cuenta, serían Irawady y Chacarita, especialmente esta última que está trabajando en forma halagadora.

SERAN COMPETENCIAS MUY REÑIDAS Y CORRESPONDEN A LA 5.a, 6.a Y 8.a CARRERAS

Muy reñidas van a ser las tres competencias de handicaps, que integran el programa del Hipódromo Chile, y los estudios y pronósticos nuestros, llegan a las conclusiones que detallamos:

QUINTA CARRERA. — 5.a SERIE —HANDICAP 1.500 METROS

BELO HORIZONTE es nuestro recomendado para el pronóstico a ganador y el pupilo de Muñoz llega a la carrera prestigiado con muy buenos cotejos.

Sus escoltadores deben ser Reclusa, una potranca que ha demostrado fibra de corredora, y que liviana, tiene que lograr lucimiento. Afónico es un potrillo del cual en su ecurie abrigan grandes esperanzas, y si la carrera que hizo en el Club es poco convincente, no hay que tomarla al pie de la letra, porque su cancha es la del Chile.

Hay que cuidarse de estos rivales: Lonjazo, que fué segundo de Jerjes y de Armero, un potrillo de bastantes virtudes.

SEXTA CARRERA. — 4.a SERIE —HANDICAP. — 1.500 METROS

ABEJORRO es la línea más clara en esta serie, pues el defensor de las sedas de Eugenio Barirga, remató cuarto detrás de Cremoso, Amante y Agua Fiesta, sin demostrar el menor interés por ganar. Lo dejamos para defender nuestro pronóstico a ganador. Para los placés recomendamos a Tristeza, que tiene dos triunfos consecutivos que acusan un estado de preparación insuperable, y a Agua Fiesta, que el día que ganó a Cremoso, iba armado en lance, pero largó su atropellada tardiamente.

Los rivales que hay que tener en cuenta para una cubierta, por lo menos, son Lagarto, un hijo de Oakland, que va a salir muy corredor, y a la potranca Sátira, que se ve bien en sus cotejos.

OCTAVA CARRERA. — 2.a SERIE —HANDICAP. — 1.500 METROS

BARBARROSA es nuestro recomendado para ganador. El pupilo de Orellana hizo su reentré en la carrera que ganó Lipangui a Editor, y hay que recordar que hasta 100 metros de la raya el mulato peleaba la carrera, pero algo sucedió que perdió su intención y remató último. En esta cancha su chance es mejor.

Ortodoxo, con un triunfo en el cuerpo, es el encargado de defender el segundo placé. El pupilo de López logró completar su training, y será uno de los elem... tos mejor cotizados.

El tercer placé es para Peru... que está muy bueno, y fué ter... ro de Lipangui en el Club.

Enemigos serios son los pot... llos Makalu, que acaba de ga... muy fácil y Polaco que ya ha l... gado a kilos convenientes para l... cirse.

10.: CHOLO

MUY BIEN MEDIDO

Muy bien medido, Cholo v... ció en la competencia de c... sura a Hindú Smoke, que q... hacer el recorrido de una ... bra.

Cuando los caballos encon... ron campo libre, salió a la d... lantera Hindú Smoke, con ... cuerpos sobre Serón, que ... vigilado a uno por ... tér... quedando en cuarto término L... cero, delante de Cholo, con C... motú al fondo.

En la forma que anota... llegaron los adversarios a ... curva, y en la recta el punte... a rigor de látigo, quiso man... ner sus posiciones; pero Ch... que en el codo se había colo... do tercero, siguió su seg... avance, y cayendo sobre Hi... Smoke, en los últimos metros ... postergó en la raya por pesc... zo. El tercer lugar, a dos y m... dio cuerpos, lo consiguió La... ro, delante de Serón. Quinta ... clasificó Gama, sexta Guérn... y última Finanza.

5.a: KAMARURU

BUENA REENTREE

La quinta carrera, corresp... diente a la primera serie ... handicap de velocidad, la g... el 22 de octubre.

Molotov se encargó de seña... el camino a sus adversarios, ... guido por Kamaruru, Mosqu... Rayón, Tucho y Huerto. Últ... actuaba Tito, que picó bien ... levantarse las cintas, pero ... inmediato se retacó mañosa... mente. El puntero pisó la re... asediado siempre por Kama... ru, el cual cargó sobre aquél ... sistentemente, dominándolo ... los últimos cien metros y bati... dolo por medio cuerpo, mient... tercero entraba atropellan... Tucho, que llegó a pescuezo ... Molotov; cuarto Cabildo, del... te de Valparaíso, Huerta y R... yón. Ultimo Tito.

CINE, TEATRO Y RADIO

"CARA PALIDA" SERA ESTRENADA EN EL REX

Lo mismo que un vulgar sacamuelas, muy bien podría ser el ínclito protagonista de "El cara pálida', Bob Hope, el verdugo de todo aquél que se atreve a ponerse en sus manos, en las escenas primeras de la jocosa comedia de la Paramount, en tecnicolor, cuyo estreno se anuncia para el jueves en el cine Rex.

En esta película, Bob Hope es el dentista cuya profesión se ve de súbito interrumpida por la aparición en su accidentada vida de Jane Russel mujer valiente y de singulares encantos, que en más de una ocasión salva la vida al dentista.

"Decepción", un tema realis... se estrenará en el Centr...

"Decepción" es una pági... sombría de una era política ... la que un hombre de incre... persuación y magnetismo arr... tró a las masas tras él. Bro... rick Crawford, que por su lab... en "Decepción" obtuvo el Osc... de la Academia de Hollyw... como el mejor actor del a... realiza una gran caracterizació... Un hombre hecho por sí mis... que presenta una extraordinar... mezcla de bondad y maldad, ... sinceridad y doblez, de genero... dad y egoísmo. "Decepción" ... rá presentada por Columbia P... tures desde mañana en el Te... tro Central.

RESULTADOS GENERALES DE LAS CARRERAS DE AYER EN EL H. CHILE

PRIMERA CARRERA. — Premio VANDALO.— serie.— 1.200 metros.— $ 30.000 al primero

	G.	P.
MOONLIGHT 54, V. Ordóñez, por Firmament y Salamantina, del Sr. Ciro Klein	9139	3939
Obertura 46, E. Muñoz	2464	1458
Imperial 54, J. Guajardo	10836	4088
Refrán 53, R. Silva	6496	3245
Estallido 59, R. Contreras	837	413
Tridentina 57, G. Palma	1052	420
Chau 54, O. Jaña	4381	1794
Pildorina 54, R. Leiva	1231	756
Brocato 53, J. Cornejo	201	128
Yanacona 50, C. Córdova	2227	1325
My Boy 48, G. Silva D.	2136	1161
Virazón 47, R. Ledesma	1257	663
Verdugo 45, J. Aravena	409	230
	42666	19618

Ganada por 1|2 cpo.; el 3.o a 1 pesc. Tiempo: 1.14 2|5. Retirados: Celestial, Kataty y Enfurecida. Prep.: G. de la Cerda. DIVIDENDOS: $ 36 y 15; $ 23 y 15.

SEGUNDA CARRERA.— Premio VINDICTA.— serie B.— Para potrillos de tres años, no ganadores.— 1.500 mts.— $ 45.000 al primero

	G.	P.
1.o SAGAR 56, R. Castillo, por San Francisco y Latina, del stud Not. Gráficas	10383	3955
2.o Trabajador 52, C. Farmer	631	324
3.o Campofrío 56, H. Vergara	1949	1043
4.o Bannar 56, R. Madariaga	3574	1952
Cordillerano 56, M. Quezada	3821	1895
Champolión 52, R. Ledesma	1398	658
Polpaico 56, J. Espinoza	979	503
Sablazo 52, J. García	5341	2554
Suplicio 55, R. Silva	286	246
Weissemberg 56, J. E. Bravo	1630	845
	29992	13975

Ganada por 3 cuerpos; el 3.o a 1 pescuezo. Tiempo: 1.33 4|5. Retirado: Heidelbis. Preparador: L. A. Orellana. DIVIDENDOS: $ 22 y 15; $ 67 y 28.

TERCERA CARRERA.— Premio VINDICTA.— Serie A.— Para potrillos de tres años, no ganadores.— 1.500 mts.— $ 45.000 al primero

	G.	P.
1.o MARCIANO 54, V. Ordóñez, por Alcatraz y Servilia, del stud El Rincón	6236	3198
2.o Matterhorn 56, J. Marchant	3704	1352
3.o Tolón 52, G. Silva D.	3662	1968
4.o Martillero 56, L. Espinoza	10257	3672
Leclerc 56, M. Quezada	6562	2953
Navegante 52, J. García	2677	1602
Sevenfold 56, R. Madariaga	8377	3601
Tony Boy 56, J. E. Bravo	3080	1342
	44555	19686

Ganada por 1 1|2 cpo.; el 3.o a 1|2 cab. Tiempo: 1.33 2|5. Retirado: Dantesco. Preparador: A. Amaro. DIVIDENDOS: $ 55 y 19; $ 32 y 25.

CUARTA CARRERA. — Premio VANDALO. — 6.a serie.— 1.200 metros.— $ 30.000 al primero

	G.	P.
1.o PALATINO 49, R. Ledesma, por Bacardí y Pontinia, del stud El Descanso	9299	4081
2.o Matraca 55, J. Espinoza	14938	5918
3.o Rolly 49, F. Gatica	3006	1717
4.o Hurí 52, L. Pérez	5581	2925
Mascarón 54, F. Castro	2138	1009
Escarabajo 53, C. Córdova	1735	808
Caracas 52, C. Giráldez	8370	3262
Lamar 52, G. Retamal	10057	4442
Tinguiririca 52, V. Ordóñez	7180	3287
Rocanca 51, V. Leiva	2668	1502
Señorito 49, V. Maldonado	4779	2046
Titán 46, C. Farmer	234	202
	69985	31288

Ganada por 1 cpo.; el 3.o a 1 1|2 cpo. Tpo.: 1.13 2|5. Retirados: Sintomática, Araucano, Mástil, Costa Rica y Polvorilla. Preparador: Octavio López. DIVIDENDOS: $ 58 y 20; $ 17 y 34.

CARRERA DE ELIMINACION.— 1.400 mts.— $ 25.000 al primero

1.o SOL 55, L. Romero, del stud Shanghay.
2.o San Severino 61, J. Aravena.
3.o Luján 61, M. Díaz.

Ganada por 2 cpos.; el 3.o, lejos. Tiempo: 1.32 1|5. Retirados: Chilcayo, El Cuándo, Kataty, Lasky, Patriotero, Privado, Serón, Trípoli, Notoria y Starting Gate. Preparador: Eduardo Rodríguez.

QUINTA CARRERA. — Premio VANDALO. — 1.a serie. — 1.200 metros.— $ 34.000 al primero

	G.	P.
1.o KAMARURU 54, J. Espinoza, por Norton y Kámara, del stud Cerro Negro	11597	4607
2.o Molotov 49, C. Cruz	23978	7611
3.o Tucho 49, F. Gatica	4281	2086
4.o Cabildo 54, G. Sepúlveda	5817	2209
Rayón 57, J. Contreras	4346	1860
Tito 56, A. Tapia (partió desmejorado)	9099	3279
Mosqueta 51, J. Sánchez	6157	2465
Huerto 50, R. Madariaga	1108	617
Valparaíso 50, R. Silva	11134	4559
	76517	29293

Ganada por 1|2 cpo.; el 3.o a 1 pesc. Tpo.: 1.12. Retirados: Vagamundo, Yerba Mate y Doñihuano. Prep.: A. Vodanovic. DIVIDENDOS: $ 51 y 16; $ 14 y 23.

SEXTA CARRERA.— Premio JULIO PUGA BORNE.— Carrera Especial.— 1.200 metros.— $ 45.000 al primero

	G.	P.
1.o HARAPIENTO 48, F. Gatica, por Ruler y Aureola, del stud Vizcaya	15333	5713
2.o Cambises 50, C. Giráldez	7030	2687
3.o Propicia 48, V. Maldonado	23661	8224
4.o Copihues 57, H. Vergara	3735	1698
Fogón 57, M. Quezada	16774	5725
Choroy 54, J. F. Marchant	23083	6811
Descartes 51, R. Madariaga	2359	1136
	91965	31994

Ganada por 2 1|2 cpos.; el 3.o a 1 cpo. Tpo.: 1.12 3|5. Retirados: Atl. Ocean, Remo, Kamaruru y Doñihuano. Prep.: Juan Suárez. DIVIDENDOS: $ 47 y 24; y $ 41.

SEPTIMA CARRERA.— Premio VANDALO.— 5.a serie.— 1.200 mts.— $ 30.000 al primero

	G.	P.
1.o ZUMBADOR 56, P. Flores, por Marot y Cerdeña, del stud El Rodillo	21965	7337
2.o Portadora 50, R. Cornejo	9587	4848
3.o Dusty 54, Jn. González	8170	3683
4.o Safir 52, J. Contreras	15754	5826
Remordimiento 55, C. Farmer	2086	1031
Espinaca 52, V. Ordóñez	1462	691
Espiritual 52, C. Giráldez	134[illegible]9	6133
Grandota 52, V. Maldonado	7444	3202
Tímida 52, C. Cruz	20260	5912
Coscachito 49, R. Madariaga	2999	1555
Ronquera 49, J. García	2354	1534
Penique 46, R. Ledesma	1244	671
	106734	42477

Ganada por 4 1|2 cpos.; el 3.o a 3|4 cpo. Tiempo: 1.12 3|5. Retirados: Peñíscola, Adversario, Goleada y Semidiosa. Preparador: A. Valdés. DIVIDENDOS: $ 38 y 18; $ 22 y 25.

OCTAVA CARRERA.— Premio VANDALO. — 2.a serie.— 1.200 mts.— $ 33.000 al primero

	G.	P.
1.o INSOLITO 52, R. Madariaga, por Milímetro e Insensata, del stud Panchuleón	31322	9524
2.o Vanidad 54, P. Flores	16223	6620
3.o Coquelín 47, M. Guerrero	11561	4467
4.o Fandanguito 57, J. Marchant	18359	5144
Polaco 56, A. Marchessini	8346	3084
Remilgo 54, Jn. González	2523	1207
Calivora 51, O. Valenzuela	11684	4123
Panoyu 50, J. Contreras	5274	1932
El Cairo 49, A. Poblete	4171	2016
Flora 49, C. Giráldez	12677	5065
	122140	43185

Ganada por 2 1|2 cpos.; el 3.o a 1 pesc. Tpo.: 1.12 2|5. Retirados: Inesperado, Marconi, Hospicia y Medioeval. Prep.: Alamiro Castro. DIVIDENDOS: $ 30 y 15; $ 16 y 20.

NOVENA CARRERA. — Premio VANDALO.— 4.a serie.— 1.200 mts.— $ 30.000 al primero

	G.	P.
1.o Pensativa 54, L. Pérez, por Bacardí y Pontinia, del stud El Descanso	15153	5707
2.o Panchote 54, M. Quezada	12285	4716
3.o R. Shoes 51, J. Contreras	14802	5995
4.o Irineo 56, P. Flores	23085	6244
Cap'taine 54, V. Maldonado	4678	1727
Farina 54, R. Castillo	8427	3128
Aventura 51, V. Ordóñez	19809	6525
Cojitranco 51, M. Guerrero	3595	1631
Bárbara 50, Jl. González	887	378
Babieca 48, R. Madariaga	3367	925
Clavel 48, L. A. Contreras	12949	4707
Los Ranqueles 50, L. A. Correa	854	438
	119891	42121

Ganada por 1 pesc.; el 3.o a 1|2 cpo. Tpo.: 1.13 2|5. Retirados: Allá Va, Tierras Blancas y Cartago. Prep.: Octavio López. DIVIDENDOS: $ 61 y 19; $ 21 y 19.

DECIMA CARRERA.— Premio VANDALO. — 3.a serie.— 1.200 mts.— $ 32.000 al primero

	G.	P.
1.o CHOLO 55, P. Flores, por Darién y Maida, del señor Jorge E. Herman	29813	8306
2.o H. Smoke 53, J. E. Bravo	11679	4379
3.o Lacero 49, A. Poblete	21597	5486
4.o Serón 52, L. Pérez	8090	2852
Dina Mía 54, R. Madariaga	845	372
Gama 54, O. Valenzuela	5925	2212
Guérnica 53, G. Retamal	21097	4451
Tarugo 52, Jn. González	2686	709
Comotú 51, G. Palma	8115	2575
Caicupil 50, V. Maldonado	2678	1187
Finanza 49, H. Vargas	533	206
Peleador 48, R. Cornejo	22634	6363
	135692	39118

Ganada por 1 pesc.; el 3.o a 2 1|2 cpos. Tiempo. 1.12 3|5. Retirados: Alabancioso y Groom. Preparador: L. Elzo. DIVIDENDOS: $ 36 y 15; $ 19 y 17.


LA VIDA AL AIRE LIBRE atrae a Teresa Wright y a su esposo, el escritor Niven Busch, quienes aparecen en su residencia del valle de San Fernando, no lejos de Los Angeles.

"El ladrón de Bagdad", desde hoy en el Victoria

El film "El ladrón de Bagdad", que será exhibida desde hoy en las funciones del Teatro Victoria, es fiii producción que protagoniza el celebrado actor Sabú. En ella tiene que verse rodeado de bellas princesas junto a un mundo fantástico que revive la varita mágica del tecnicolor en el "Ladrón de Bagdad". El misterioso Oriente no tiene secreto para Sabú, quien se desenvuelve magistralmente en esta producción que distribuye Películas Argentina (Chile) Ltda., y que exhibirá desde hoy el Teatro Victoria en sus funciones rotativas.

"El ladrón de Bagdad", muestra a Sabú con hermosas princesas y nobles ladrones en una película que, a la vez, muestra el encanto del tecnicolor bajo la dirección de Alexander Korda.

DESDE HOY VA EN EL SANTIAGO "MARIHUANA"

Argentina Sono Films, de acuerdo con la empresa del cine Santiago hoy estrenará en dicha sala una nuepa realización de su sello, titulada "Marihuana" de la que se dan promisorios anticipos.

"Marihuana", que ha sido dirigida por León Klimotsky, en base a un argumento original de Wilfredo Jiménez, tiene por principales animadores a Pedro López Lagar y Fanny Navarro.

El tema se desprende ya del título. La novedad aborda los estragos que causa "la droga asesina", como se ha dado en llamarla, a través de un relato de suspenso y acción.





Atrayente programa doble en Cine Normandie

Hoy lunes se presenta en el Teatro Normandie, dos películas que han obtenido franco éxito en los teatros céntricos.

Gali Russel, la bonita actriz del cine norteamericano, es la protagonista del film "Intolerancia", junto con Mac-Donald Carey.

"Almas errantes", film italiano, sirve de base a este programa. Valentina Cortesse y Vittorio Gassmann, son los principales intérpretes de esta cinta, que relata la historia de un pueblo y de un hombre que no conocía la palabra amor.

La ambición femenina muestra "Lecho de rosas"

La ambición de una mujer por dinero y posición social son la nota primordial en el drama romántico de la RKO Radio, "Lecho de rosas", muestra que ha servido para el lucimiento de Joan Fontaine, en la que actúan Robert Ryan, Zachary Scott, Joan Leslie y Mel Ferrer.

"Lecho de rosas", comedia social, será presentada en la primera semana de enero en una de las principales salas de la capital.

¿QUIEN PUSO UN ARMA EN SUS MANOS?



¿Quién tiene la culpa en el caso de Danny Lester?... ¿Puede culparse a la sociedad?... Era un muchacho perteneciente a una acomodada familia, y sin embargo se convirtió en delincuente. Ud. se convertirá en Juez y dictaminará quién tiene la culpa, cuando vea en el Teatro Florida, la superproducción "MALHECHOR" (BAD BOY).

"MALHECHOR" (BAD BOY) será estrenada en el Teatro Florida, el miércoles próximo en funciones de matinée, vermouth y noche.

AVISO IMPORTANTE

RELACIONADO CON EL ESTRENO DE

"MUNDO EXTRAÑO"

★☆★

Se advierte al público que desee asistir a las exhibiciones de la sensacional cinta de aventuras "MUNDO EXTRAÑO", que se apresuren en adquirir con tiempo sus localidades, pues, en vista del interés demostrado por verla, se trata de evitar aglomeraciones y molestias de última hora.

El cine Santa Lucía que comienza hoy día a presentar esta película tiene durante toda la presente semana las entradas en venta, para mayor comodidad de los propios espectadores. "MUNDO EXTRAÑO", es la primera película filmada por las cámaras cinematográficas en el interior de la selva salvaje del Amazonas, a cuyo efecto se envió una expedición que vivió durante año y medio, entre los constantes peligros de las fieras, y esperando el feroz ataque de los indios caza-cabezas, habitantes de la región del Infierno Verde.

"MUNDO EXTRAÑO"

Está aprobada para todo espectador



UN TEMA DE ATRACCION, "HONOR DE RAZA"

Hoy se exhibirá en el Continental esta película en tecnicolor y cuyos intérpretes son Mac Donal Carey y Maureen O'Hara.

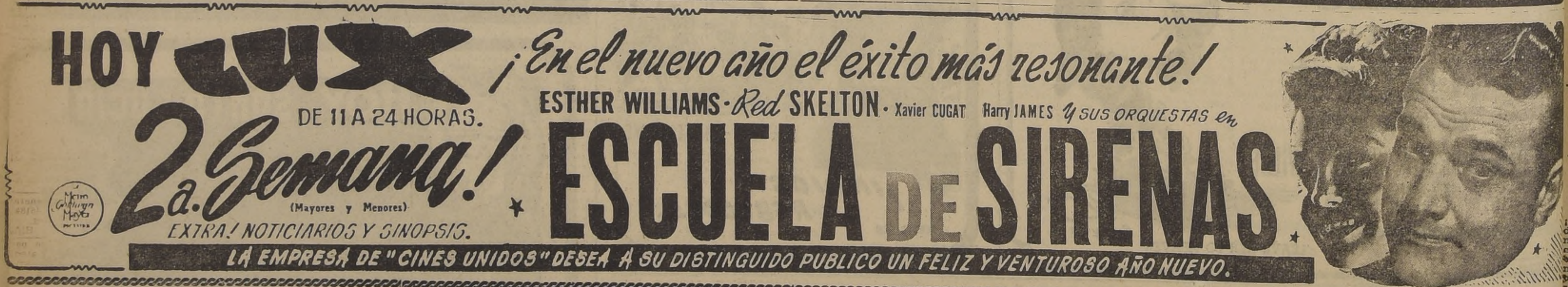
Llama la atención en esta cinta el espectáculo de los indios snublevados, que en proezas y luchas sin cuento ponen en peligro la vida y hacienda de una ciudad.











GUIA DEL ESPECTADOR

LOS NUMEROS ENTRE PARENTESIS, CORRESPONDEN AL TELEFONO

TEATROS

IMPERIO (32627).— Vermouth 18.45 y noche 22 horas: Cía. Comedias Leguía-Córdoba: El Manicero se vá.

L'ATELIER (391074).—Vermouth 19 horas: Calígula de Albert Camus.

OPERA (30176).— Vermouth 19 y noche 22 horas: Fassman, hipnotizador de multitudes y Miss Deyka, la famosa vidente.

CIRCO

CAUPOLICAN (85912).— Matinée 14.40, vermouth 18.20 y noche 21.40 horas: Circo Internacional Dumbar.

CINES

ALMAGRO (83425). — Rotativo: de 14 horas: Palabra de mulo y Entre dos amores.

ALCAZAR (80122).— Matinée: Mamita y papito y El sheriff trovador. Vermouth y noche: Mundo extraño.

ANDES (43811. — Matinée: La aurora de los valientes y Un crimen en la noche. Vermouth y noche: La vendedora de fantasías y El príncipe de los zorros.

ALAMEDA (91254).— Rotativo: de 13 horas: La danza de la fortuna, Ay Jalisco no te rajes, Lo que la carne hereda y Serial.

AMERICA (52443). — Matinée: Kaspa, el rey de la selva, La reina del río, Brisas de tempestad y La momia del Faraón. Rotativo: Coqueta, Arena movediza y Agregados.

AUDITORIUM (84638) —Matinée, vermouth y noche: Cuarteto.

AVENIDA MATTA (51455).— Rotativo, de 14 horas: Arena movediza, La Boheme y La hembra se impone.

BAQUEDANO (65050).— Matinée, vermouth y noche: Esplendor salvaje y Romance de los siete mares.

BANDERA (89111).—Matinée, vermouth y noche: El pecado de Madeleine.

BALMACEDA (88768).— Rotativo, de 14 horas: Palabra de mulo, Entre dos amores y Serial.

BLANCO ENCALADA (91787).— Rotativo, de 14 horas, Arena movediza, Coqueta y La hembra se impone.

BRASIL (80306). — Matinée: El circo y El heladero. Adios a la vida y El nido del héroe.

CAPITOL (89581).— Rotativo: de 14 horas: Alma fuerte, El fruto dorado y La legió audaz.

CENTRAL (33555).— Matinée, vermouth y noche: Ritmo y melodía.

CERVANTES (88569).—Matinée, vermouth y noche: Mientras la lluvia cae.

COLISEO (89075). — Rotativo: de 14 horas: Los condenados no lloran, Sangre de campeón, Los amotinados y Serial.

CONTINENTAL (60735).— Matinée, vermouth y noche: Honor de raza.

CLUB DE SEÑORAS (33550).— Rotativo, de 14.15 horas: Han matado a Tongolele y Agregados.

COLON (90577).— Rotativo: Adios a la vida, Sangre de campeón, Los condenados no lloran y Serial.

COUSIÑO (50657). — Rotativo: Madona de las siete lunas, La rebelde, El Capitán China y Serial.

CHILE (60728).— Rotativo: de 14 horas: Los amotinados, La hermana impura, El fruto dorado y Serial.

DIECIOCHO (83778).— Rotativo: de 15 horas: La venganza del destino y Aventuras del Capitán Blood.

EL GOLF (488 y 257).—Matinée: Mamita y papito y El sheriff trovador. Vermouth y noche: Mundo extraño.

ESMERALDA (64303).— Rotativo: de 13.30 horas: El barco de la muerte, De París a Trieste y Fronteras de odio.

FLORIDA (34289).— Matinée, vermouth y noche: Tiburones de Gibraltar.

IDEAL CINEMA (92188).— Rotativo, de 14 horas: Ojos de juventud, El circo y Los amotinados.

FRANKLIN (50754.— Rotativo: de 13 horas: La danza de la fortuna, Ay Jalisco no te rajes, Lo que la carne hereda y Serial.

HOLLYWOOD (42389).—Matinée: Inmolación y Tulsa. Vermouth y noche: Adios a la vida y Coqueta.

IMPERIAL (51112).— Rotativo, de 14 horas: Que siga la boda, Ojos de juventud y El último payador.

INDEPENDENCIA (62702) — Rotativo, de 13.30 horas: Los condenados no lloran, Sangre de campeón y Coqueta.

ITALIA (41883).— Rotativo: de 13.30 horas: Sangre de campeón, Adios a la vida, Los condenados no lloran y Serial.

LAUTARO (Carmen Mena 602). Matinée: A volar joven, Oro maldito y Agregados. Rotativo, de 17 horas: Oro maldito, La calle sin sol y Knockout.

LO OVALLE. La Cisterna (253) Rotativo, de 17 horas: Casablanca, Murió como los hombres, Los inconquistables y Capitán China.

MANUEL RODRIGUEZ (66959).— Rotativo, de 14 horas: La hembra se impone, El barco de la muerte y Coqueta.

MAJESTIC. G. Av. 3372 (50151) Rotativo, de 15 horas: Que siga la boda y Yo no elegí mi vida.

LUX (87630).— Rotativo de 11 horas: Escuela de sirenas y Agregados.

MARCONI (42687). — Matinée: Frente al destino y Dos aventureros. Vermouth y noche: Raíces de pasión y Casbah.

METRO (83361) — Matinée vespertina vermouth y noche: Cumbres de soberbia y Agregados.

MIAMI (85815) — Rotativo de 11 horas: La diosa del mal y Agregados.

MINERVA (91464) — Rotativo: de 13 horas: La danza de la fortuna, Ay Jalisco no te rajes, Lo que la carne hereda y Serial.

MIRAFLORES (30909).— Rotativo, de 14 horas: Lo que la carne hereda y El círculo malicioso.

MONUMENTAL (91555).— Rotativo, de 14 horas: Arena movediza, La hembra se impone y Coqueta.

NACIONAL (63568). — Rotativo de 14 horas: El barco de la muerte, De París a Trieste y Tambores sobre el Amazonas.

NORMANDIE (87749).— Matinée, vermouth y noche: Intolerancia y Almas errantes.

NOVEDADES (94594) —Rotativo de 14 horas: Tulsa, El circo y Desesperación.

ÑUÑOA (43152) — Rotativo de 13 horas: Que siga la boda, El último payador, Desesperación y Serial.

O'HIGGINS (86929).— Rotativo: de 14 horas: De París a Trieste, El barco de la muerte y Tambores sobre el Amazonas.

ORIENTE (41345). — Matinée: El desterrado, Tu eres mi encanto, Vermouth y noche: Honor de raza.

PLAZA (84714). — Matinée vespertina, vermouth y noche: Arenas de Iwo Jima y Agregados.

PORTUGAL (34816). — Matinée: Inmolación y Tulsa. Rotativo: Adios a la vida y Coqueta.

PRINCESA (85205) — Rotativo de 14 horas: El fruto dorado, La hermana impura y La legión audaz.

PRINCIPAL (30611).— Rotativo de 11 horas: Noticiarios, Cortos, Descriptivas, Dibujos y Serial.

PROVIDENCIA (46073) — Rotativo, de 14 horas: Ojos de juventud, Que siga la boda y El circo.

REAL (65555).— Matinée: La comedia de la vida. Vermouth y noche: Que el cielo la juzgue.

RECOLETA (63874). — Rotativo de 13.30 horas: Los condenados no lloran, Sangre de campeón, Arena movediza y Serial.

REPUBLICA (93613) — Rotativo de 13 horas: Ay Jalisco no te rajes, Lo que la carne hereda, Aventuras del Capitán Blood y Serial.

REX (31143 y 31144) — Matinée, vermouth y noche: El halcón y la flecha.

RIALTO (41667) — Rotativo de 13 horas: Ay Jalisco no te rajes, El heladero y Agregados.

ROXY (80809). — Rotativo, 11 horas: Noble sacrificio y Se[illegible]

SAN MIGUEL (51262) — Rotativo, de 14 horas: El barco de la muerte, De París a Trieste y Arena movediza.

SANTA LUCIA (36666) — Matinée, vermouth y noche: Mundo extraño.

SANTIAGO (32888) — Matinée, vermouth y noche: Marihuana.

SELECTA 92194) — Rotativo de 13.30 horas: El circo, Los amotinados, La hembra se impone y Serial.

VICTORIA (30021). — Rotativo: El ladrón de Bagdad.

SANTOS DE HOY
CIRCUNCISION DEL SEÑOR

SANTOS DE MAÑANA
MARCELINO

BOLETIN DEL TIEMPO
MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

(Redactado a las 20 horas del día 31 de diciembre de 1950)
Tiempo perturbado, con precipitaciones, se ha observado desde Chiloé al sur. En la zona sur se experimentó un fuerte aumento de la nubosidad. En el esto siguió bueno, despejado en el centro y con nubosidades matinales en la zona norte.

APRECIACION GENERAL

El mal tiempo que afecta la zona austral, tiende a declinar, pero aún se producirán algunas precipitaciones desde Valdivia al sur. Más al norte se mantendrá el buen tiempo, con nubosidades matinales, de preferencia en el litoral.
ARICA A COQUIMBO: Bueno. Nubosidades matinales. Vientos del oeste suroeste.
ACONCAGUA A MAULE: Bueno. Probables nubosidades matinales, de preferencia en el litoral. Vientos del suroeste.
CORDILLERA CENTRAL: Bueno.
ÑUBLE A CHILOE: Bueno, con nublados parciales en el norte de la zona. Nuboso, con probables precipitaciones en el resto. Vientos del oeste.
GUAFO A EVANGELISTAS: Chubascos locales. Vientos fuertes del oeste suroeste.
PUNTA ARENAS: Variable, mejorando.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

TEMPERATURA DEL AIRE (día 30).— Máxima: 31.5 grados a las 15 horas; mínima: 12.3 grados a las 7 horas.
HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE (día 30).— Máxima: 78 o|o a las 7 horas; mínima: 26 o|o a las 15 horas.
SOL (día 31).— Sale: a las 5.35 horas; puesta: a las 19.56 horas.
LUNA (día 1.o enero).— Sale: a las 0.22 horas; puesta: a las 13.22 horas; fase: cuarto menguante el 1.o de enero de 1951.

Oficina Meteorológica de Chile
Sección Previsión del Tiempo
Fono: 90753

TURNO DE BOTICAS

(SEMANA DEL 30 DE DICIEMBRE DE 1950 AL 6 DE ENERO DE 1951)

FARMACIAS:	UBICACION:	FARMACIAS:	UBICACION:
...uzmán	San Antonio 581	Carmen Mena	Carmen Mena 415
...que	Mapocho 5080	Villegas	Gran Avenida 8039
...pular	San Pablo 3855	Contador	Independencia 2668
...caya	Los Muermos 202	Arlegui	Fermín Vivaceta 1855
...ofesional	San Pablo 2303	Zúñiga	Independencia 489
...rtales	Av. Portales-Maipú	Bulnes	Antonio Maceo 279
...gsi	Castro 314	Castillo	Loreto 162
...capel	San Alfonso 1006	San Cristóbal	Recoleta 997
...iza	San Diego 801	Centenario	Recoleta 2298
...raflores	Av. O'Higgins 488	P. de Valdivia	P. de Valdivia 650
...cobar	Arturo Prat 2077	El Golf	Renato Sánchez 951
...rtugal	Madrid 1298	Julca	Condell 1278
...rax	Vergara Montt 1688	Babel	Diagonal Galileo 3710
...nifrú	Edo. Valledor 3801	La Reina	Av. Larraín 6208
		C. de Macul	J. P. Alessandri 3120

NOTA.— De acuerdo con el Art. 61 del Reglamento de Farmacias, el turno nocturno es sólo para el despacho de recetas y el expendio de medicamentos de urgencia, y será atendido, después de las 21 horas, por la ...ijilla correspondiente.

1.—ALHAJAS, JOYAS.

...OMPRAMOS ORO, joyas, brillantes, plata, monedas antiguas, su...ro cualquiera oferta. Ahumada 88. 5 Jl.-51

...OMPRAMOS: joyas, brillantes, ...letos empeño, objetos arte, mar...es, cristales. Pagamos los mejores precios. Superamos ofertas. ...umada 88, esquina Nueva York. 29 D.

...RANCISCO PONS, joyería. Relojes. Moneda 1168. Compramos ...yas, brillantes, oro Compostura de relojes. Garantía. Seriedad. ...apidez. Atendido por dueño ...ofesional. Teléfono 81827. H|A

...RENDEDORES, anillos, aros a ...86, docena. Gran surtido de ...ntasías. Anillos, pulseras, cadenas, cruces, medallas, aros; prendedores venta de piedras, por docenas, peinetas, etcétera. Importación directa de collares perla. ...ecios especiales a comerciantes. ...ntas por mayor y menor. ...remiten reembolsos. Grandes ...scuentos a mayoristas. Casa ...rab. Rosas 1148. Santiago H|A

...LHAJAS. Toda clase fabricamos. ...omerciantes, precios especiales. ...rgollas para novios. Casa Rivera San Pablo 2247. H|A

...OVIOS! para argollas. Fábrica ...stin. Nueva York N.o 66. 2 E.

...OMPRO oro y plata, pago buenos precios. Alameda 846. 2 ...

¡¡¡FANTASIAS!!! Surtido completo. Precios sin competencia. Casa de fantasía "Ignacio". Rosas 1184, esquina Morandé. 14 E.

NO CONFUNDA la dirección: Rosas 1184, esquina Morandé. Casa de fantasía "Ignacio". 14 E.

¡¡¡ANTES de comprar prendedores consulte nuestros precios!!! Casa de fantasía "Ignacio". Rosas 1184, esq. Morandé. 14 E.

¡¡¡CASA DE fantasía "Ignacio". Rosas 1184, esquina Morandé, tienda chica, tiene pocos gastos, así vende perlas, collares, fantasías, perlas sumamente barato!!! 14 E.

¡¡¡ANTES de comprar fantasías consulte nuestros precios!!! Casa de fantasías "Ignacio". Rosas 1184, esq. Morandé. 14 E.

¡¡¡PERLAS, collares, $ 80 cada vuelta!!! Casa de fantasía "Ignacio". Rosas 1184, esquina Morandé. 14 E.

...SEÑORA!!! No bote su prendedor. La Casa de Fantasía "Ignacio" se lo deja como nuevo a ...os muy bajos. Se hila tam... collares. Doramos y plateamos toda clase de fantasía. La ...sona que se presente con este ...o, le haremos un 10 o|o de ...cuento. Rosas 1184 esquina Morandé. 14 E.

...PIERDA esta ocasión. Si por ...o necesita artículos de fantasía consulte antes a Casa de Fantasía "Ignacio". Gran surtido de ...ras de todos los colores y tamaños. Descuento especial para ...erciantes. No confunda la di...ión: Rosas 1184 esquina Morandé. 14 E.

¡¡¡PRENDEDORES!!! surtido completo. Precios sin competencia. Casa de fantasía "Ignacio". Rosas 1184, esquina Morandé. 14 E.

¡¡CORONAS para reinas!!! Modelos distinguidos. Casa fantasía "Ignacio". Rosas 1184, esquina Morandé. 14 E.

¡¡PIEDRAS para fantasías en todos colores y tamaños!!! Casa de fantasía "Ignacio". Rosas 1184, esq. Morandé. 15 E.

...VIOS! argollas oro 14 y 18 ...tes, macizas, grabadas, desde ... par San Diego 780. Relojería ...portman 3 E

...ARES de 1 vuelta a $ 75 — ...es de 2 vueltas $ 170 —. Juego aros y prendedor con cajita $ 15 —. Pulseras desde $ 15.—. ...s desde $ 25.—; Casa Gorab ... H|A

2.—ARBOLES, PLANTAS.

SEÑOR FRUTICULTOR: No deje a la casualidad la polinización de sus frutales. Asegure su producción con un colmenar moderno en su huerto. Colmenares Santa Inés, Curicó. 1-N.-51

CRIADERO "MAIPO" ofrece olivos, citrus, paltos, etc., lo mejor de la zona. Aurelio Barrientos. Buin-Maipo 12-Mzo-51

NOGALES muy viejos en trozos, compramos, pagando buenos precios. Pedir datos: Santo Domingo 1261, teléfono 86665. 30-A.-51

3.—ARMAS, CAZA, PESCA.

ARMERIA "SAN DIEGO": Revólveres. Pistolas. Rifles Escopetas tiros, pólvora; fulminantes, balas. Atiende órdenes provincias. San Diego 59. Taller reparaciones. 26-E.-51

POLVORA DUPONT, fulminantes. Escopetas, Rifles Balas, Peters. Armería "San Diego". San Diego 59. 14-Jn.51

ARMERIA ALEMANA: armas, reparaciones, niquelados, pavonados Compras ventas. Santa Rosa 740. Teléfono 36036. 5-E.-51

COMPRA ARMAS usadas. San Diego 59. 26-E.-51.

4.—ARTICULOS PARA CABALLEROS.—

LA AFRICANA. Confecciones finas: Caballeros, jóvenes, niños. Esmeralda 874. Santiago 21 Jn.-51

CREDITOS. Confecciones para caballeros. Esmeralda 885 entrepiso. 8 a 12. 21-Jn.-51

CAMISERIA "Osborn". Moneda 1055 (frente Iglesia). Batas levantarse seda, $ 975; camisa seda, $ 295. Schlack, gabardina hilo. Moneda 1055. H|A.

NOVIOS. Padrinos. Invitados. Para lutos, ceremonias, matrimonios, arrienden en Casa Util, San Isidro 618. Chaqués, fracs, smokings, ternos negros, sombreros de copa, tongos, etc. 26 F.-51

CONSUMA la Supercaluga Nacional Industria casera Compreia a su propio distribuidor Carlos Aravena N|O

CASIMIRES Oveja Tomé. Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074. ¡Donde saluda la Oveja! H|A

5.—ARTICULOS PARA DAMAS.

CONSUMA la Supercaluga Nacional Industria Casera. Compreia a su propio distribuidor: Carlos Aravena N|O

CASIMIRES Oveja Tomé. Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074 ¡Donde saluda la Oveja! H|A

HECHURAS, composturas y teñidos en carteras. Fábricas de Carteras "Carmen". Agustinas 684. 20 E.

6.—ARTICULOS PARA NIÑOS.

MUEBLES PARA Niños. Ahorre 100 o|o comprando en Fábrica "Dumbo" Marquesitas baranda Duco lavables 390 pesos. Extenso surtido. Ventas por mayor y menor. Marín 171 Teléfono: 31124 21-Jl.-51

CONSUMA la Supercaluga Nacional Industria Casera Compreia a su propio distribuidor: Carlos Aravena N|O

CHUPETE $ 50.—. Pirulos $ 54.—. Calugas $ 10.— cientos. Puente 731. 10 E.-51

7.—ARTICULOS PARA EL HOGAR.

DISFRACES. Loza, servicio, alfombras, cortinas. Arrienda: Casa Util. San Isidro 618 26 F-51

MUEBLES ALTA calidad. Enorme surtido. Muebles para niños. Amplios créditos. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865 Sucursal Recoleta 2152 H|A.

CATRES METALICOS, somieres. Colchones lana Colchones algodón Frazadas Colchas Cubrecamas Sobrecamas. Enorme surtido Créditos Santo Domingo 865. Sucursal: Recoleta 2158 H|A.

MUEBLES ALTA calidad Enorme surtido Muebles para niños Amplios créditos Mueblería "Confort" Santo Domingo 865. Sucursal Recoleta 2152. H|A.

MUEBLES ALTA calidad. Enorme surtido. Muebles para niños. Amplios créditos Mueblería "Confort" Santo Domingo 865. Sucursal Recoleta 2152. H|A.



RAMONA — Por Lino Palacio



7.—ARTICULOS PARA EL HOGAR.

CATRES METALICOS, somieres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865 Sucursal: Recoleta 2158. H|A.

CATRES METALICOS, somieres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. Sucursal: Recoleta 2158. H|A.

CATRES METALICOS, somieres. Colchones lana; Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. Sucursal: Recoleta 2158. H|A.

MUEBLES ALTA calidad. Enorme surtido. Muebles para niños. Amplios créditos. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865. Sucursal Recoleta 2152. H|A.

CATRES METALICOS, somieres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. Sucursal: Recoleta 2158. H|A.

MUEBLES ALTA calidad. Enorme surtido. Muebles para niños. Amplios créditos. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865. Sucursal Recoleta 2152. H|A.

CATRES METALICOS, somieres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. Sucursal: Recoleta 2158. H|A.

CASIMIRES Oveja Tomé. Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074. ¡Donde saluda la Oveja! H|A

MUEBLES ALTA calidad. Enorme surtido. Muebles para niños. Amplios créditos. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865. Sucursal Recoleta 2152. H|A.

MUEBLES ALTA calidad. Enorme surtido. Muebles para niños. Amplios créditos. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865. Sucursal Recoleta 2152. H|A.

CATRES METALICOS, somieres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. Sucursal: Recoleta 2158. H|A.

CATRES METALICOS, somieres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. Sucursal: Recoleta 2158. H|A.

MUEBLES ALTA calidad. Enorme surtido. Muebles para niños. Amplios créditos. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865. Sucursal Recoleta 2152. H|A.

CATRES METALICOS, somieres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. Sucursal: Recoleta 2158. H|A.

MUEBLES ALTA calidad. Enorme surtido. Muebles para niños. Amplios créditos. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865. Sucursal Recoleta 2152. H|A.

MUEBLES ALTA calidad. Enorme surtido. Muebles para niños. Amplios créditos. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865. Sucursal Recoleta 2152. H|A.

CATRES METALICOS, somieres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. Sucursal: Recoleta 2158. H|A.

CATRES METALICOS, somieres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. Sucursal: Recoleta 2158. H|A.

ANAFES PRIMUS de fabricación sueca y sus repuestos legítimos exclusivamente en Armería "San Diego". Casa Primus San Diego 59 No confundir 14-Jn.-51.

MUEBLES ALTA calidad. Enorme surtido. Muebles para niños. Amplios créditos. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865. Sucursal Recoleta 2152. H|A

CATRES METALICOS, somieres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865 Sucursal: Recoleta 2158 H|A.

CATRES METALICOS, somieres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865 Sucursal: Recoleta 2158. H|A.

7.—ARTICULOS PARA EL HOGAR.

CATRES METALICOS, somieres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865 Sucursal: Recoleta 2158. H|A.

CATRES METALICOS, somieres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865 Sucursal: Recoleta 2158. H|A.

LIQUIDO: Sábanas bordadas, Percalas, Escoceses, Viyelas, Céfiros, Felpudos. Moneda 1917. 28 E.-51

CATRES METALICOS, somieres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865. Sucursal: Recoleta 2158. H|A.

CATRES METALICOS, somieres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865 Sucursal: Recoleta 2158. H|A.

CATRES METALICOS, somieres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865 Sucursal: Recoleta 2158. H|A

CATRES METALICOS, somieres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865 Sucursal: Recoleta 2158. H|A

MUEBLES ALTA calidad. Enorme surtido. Muebles para niños. Amplios créditos. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865 Sucursal Recoleta 2152 H|A

MUEBLES ALTA calidad. Enorme surtido. Muebles para niños. Amplios créditos. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865. Sucursal Recoleta 2152. H|A

MUEBLES ALTA calidad. Enorme surtido. Muebles para niños. Amplios créditos. Mueblería "Confort". Santo Domingo 866. Sucursal Recoleta 2152. H|A

MUEBLES ALTA calidad. Enorme surtido. Muebles para niños. Amplios créditos. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865. Sucursal Recoleta 2152. H|A

MUEBLES ALTA calidad. Enorme surtido. Muebles para niños. Amplios créditos. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865 Sucursal Recoleta 2152 H|A

MUEBLES ALTA calidad. Enorme surtido. Muebles para niños. Amplios créditos. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865. Sucursal Recoleta 2152. H|A

MUEBLES ALTA calidad. Enorme surtido. Muebles para niños. Amplios créditos. Mueblería "Confort" Santo Domingo 865. Sucursal Recoleta 2152. H|A

CATRES METALICOS, somieres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865 Sucursal: Recoleta 2158 H|A.

CATRES METALICOS, somieres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 866 Sucursal: Recoleta 2158 H|A.

MUEBLES ALTA calidad. Enorme surtido. Muebles para niños. Amplios créditos. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865. Sucursal Recoleta 2152 H|A

MUEBLES ALTA calidad. Enorme surtido. Muebles para niños. Amplios créditos. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865. Sucursal Recoleta 2152 H|A

MUEBLES ALTA calidad. Enorme surtido. Muebles para niños. Amplios créditos. Mueblería "Confort" Santo Domingo 865. Sucursal Recoleta 2152. H|A

CATRES METALICOS, somieres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865 Sucursal: Recoleta 2158. H|A

MUEBLES ALTA calidad. Enorme surtido. Muebles para niños. Amplios créditos. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865 Sucursal Recoleta 2152 H|A

MUEBLES ALTA calidad. Enorme surtido. Muebles para niños. Amplios créditos. Mueblería "Confort" Santo Domingo 865 Sucursal Recoleta 2152 H|A

MUEBLES ALTA calidad. Enorme surtido. Muebles para niños. Amplios créditos. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865. Sucursal Recoleta 2152. H|A.

7.—ARTICULOS PARA EL HOGAR.

CONSUMA la Supercaluga Nacional Industria Casera. Compreia a su propio distribuidor Carlos Aravena N|O

CATRES METALICOS, somieres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865 Sucursal: Recoleta 2158 H|A.

CATRES METALICOS, somieres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865 Sucursal: Recoleta 2158 H|A.

CATRES METALICOS, somieres. Colchones lana. Colchones algodón. Frazadas. Colchas. Cubrecamas. Sobrecamas. Enorme surtido. Créditos. Santo Domingo 865 Sucursal: Recoleta 2158 H|A.

MUEBLES ALTA calidad. Enorme surtido. Muebles para niños. Amplios créditos. Mueblería "Confort". Santo Domingo 865. Sucursal Recoleta 2152 H|A.

TE IMPORTADO reemplaza el delicioso "Mi Mi", en el Desayuno, Almuerzo y Comida. Paquete: $ 4. Santo Domingo 1022. 31 D.-51

CASIMIRES Oveja Tomé. Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074. ¡Donde saluda la Oveja! H|A

ANAFES "Primus" y repuestos legítimos, exíjalos en "Casa Primus". San Diego 59. Armería "San Diego". ¡¡No confunda!! 31 E.

7.a—ARTICULOS PARA EL CAMPO

MONTURAS inglesas y chilenas. Gálvez 845 Santiago 18-E-51

ANAFES "Primus" y repuestos legítimos, exíjalos en "Casa Primus". San Diego 59. Armería "San Diego". ¡¡No confunda!! 31 E.

8.—ARRIENDOS OFRECIDOS.

SE ARRIENDA Piezas con o sin pensión Teléfono Arturo Prat 1180 H|A

ARRIENDANSE buenas, asoleadas piezas, casa familia. Departamento independiente con baño exclusivo. Teléfono 66027. Especial para profesional o matrimonio. 5 E

ANAFES "Primus" y repuestos legítimos, exíjalos en "Casa Primus". San Diego 59. Armería "San Diego". ¡¡No confunda!! 31 E.

10.—AUTOMOVILES, NEUMATICOS.

VENDO Camioneta Ford 1940, furgón, carga 600 kilos, motor recién ajustado, precio ocasión. Ahumada 312. Oficina 715. Fono 65608 8 E

ESTACION de Servicio de Radiadores "Pedrero". Radiadores nuevos y usados, para toda marca de autos y camiones. Surtido completo de repuestos. Matucana 61 Fono 95040. H|A

RADIADORES "Leyjar", excelentes, gran refrigeración y duración garantida. Toda marca. Despacho exacto provincias. Mapocho 2266. Fono 84898. 9 E.

"LEYJAR" el gran radiador chileno. Créditos. Mapocho 2266. 9 E

CUALQUIER repuesto que no encuentre, desde un adorno a un motor completo, encárguelo a EE. UU. Se lo entregaremos en 15 días. Ahora con dólares libres, los precios resultan mucho más bajos. Importadora Flash. Ahumada 131. Oficina 509. Fono 60979. 20 E.

VENTA DE RESORTES hojas madres y hojas sueltas para camiones y autos. Pitones bujes abrazaderas de todas las medidas pasadores y candados completos Cuevas 875 6-J.-51

AMORTIGUADORES: Arreglo toda marca Lincoln 3158 fono 91442 16-Myo.-51

¿QUIERE VENDER su automóvil, señor, o comprar otro? Avenida B. O'Higgins 1340. H|A

EMPAQUETADURAS para automóviles motores explosión Diesel Fábrica Moreno Riquelme 013 18-F-1951

RUEDAS para autos y camiones Ford, gran surtido. Alameda 2221 Fono 84458. Desarmaduría Ford. 26 E

10.—AUTOMOVILES, NEUMATICOS.

RADIADORES y panales "Wirolit", sistema tubular V-8, para cualquier marca y modelo de automóviles y camiones, garantizados. Cuevas 1763. Fono 52369. H|A.

CARPAS para camiones camionetas También recibo mechuras composturas Fábrica San Diego 1381 18-Jn.-51

DESARMADURIA Ford. Gran surtido en repuesto. Compro autos y camiones. Alameda 2221. Teléfono 84458. 26 E.

MANILLAS de puerta y chapa maleta. Desarmaduría Ford. Alameda 2221. Teléfono 84458. 26 E.

¿BUSCA un repuesto Ford? No camine de más, venga directamente a la Desarmaduría Ford de Alameda 2221, donde encontrará la pieza que Ud. necesita. Fono 84458. 26 E

CARROCERIAS CERRADAS Ford 1929, vendo tres. Desarmaduría Ford. Alameda 2221. Fono 84458. 26 E.

CAJA DE cambios, auto Ford 85 H. P. Vendo. Desarmaduría Ford. Alameda 2221. Fono 84458. 26 E.

CAJA DE cambios, auto Ford 85 H. P. Vendo. Desarmaduría Ford. Alameda 2221. Fono 84458. 26 E.

RADIADORES nuevos y usados, para automóviles y camiones Ford del año 29 al 50. Alameda 2221. Teléfono 84458. 26 E.

ENGRANAJE, FUNDA y flexible cuentakilómetros para autos y camiones Ford, todo año. Alameda 2221. Teléfono 84458. 26 E.

ANAFES "Primus" y repuestos legítimos, exíjalos en "Casa Primus". San Diego 59. Armería "San Diego". ¡¡No confunda!! 31 E.

11.—AVES, ANIMALES, PAJAROS.

COLMENAS modernas, Cera Estampada, Reinas finas italianas, Núcleos, etc. Pídalos a Colmenares Santa Inés Curicó 1-N.-51

VENDO Canarios cantores. Brasil 1144. 15 E.

ANAFES "Primus" y repuestos legítimos, exíjalos en "Casa Primus". San Diego 59. Armería "San Diego". ¡¡No confunda!! 31 E.

12.a—BELLEZA Y PEINADOS DE SEÑORAS

EL PROVEEDOR de los salones de belleza: Federico Schnell Merced 770 interior 28-S.-51

ANAFES "Primus" y repuestos legítimos, exíjalos en "Casa Primus". San Diego 59. Armería "San Diego". ¡¡No confunda!! 31 E.

13.—COMPRAVENTA.

¡FIERROS! ¡Cañerías! Usados y nuevos vendo Chacabuco 24 16. Myo.-51

MALETAS. Precios Fábrica San Pablo 2602. 12 Mz.

COMPRAMOS dentaduras, dientes sueltos usados oro joyas, plata monedas antiguas Ahumada 68 4-Jl.-51

COMPRO diez toneladas garbanzos chicos Casilla 1280 25-Jl.-5

ANAFES PRIMUS de fabricación sueca y sus repuestos legítimos exclusivamente en Armería "San Diego" Casa Primus San Diego 59 No confundir 14-Jn.-51

VENDO cocina, coke y leña, aparador antiguo, espejos y otros muebles. Correa 405. 1.o E.

ALTOS PRECIOS compramos contado máquinas coser, escribir radios joyas muebles boletos empeño Rapidez Arturo Prat 10 Teléfono 60882 15-M.-51

ANAFES "Primus" y repuestos legítimos, exíjalos en "Casa Primus". San Diego 59. Armería "San Diego". ¡¡No confunda!! 31 E.

TAMBOR acero, depósito agua, vendo. Ramón Carnicer 127. 1.o E.

PORTON pino nuevo, parcela, garage puerta calle, vendo. Ramón Carnicer 127. 1.o E.

14.—CONSEJOS UTILES

PISCINA "Ñuñoa". Clases natación. J. M. Infante 2310, 46997. 11-E.-51

14.—CONSEJOS UTILES.

CASIMIRES Oveja Tomé. Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074. ¡Donde saluda la Oveja! H|A

ANAFES "Primus" y repuestos legítimos, exíjalos en "Casa Primus". San Diego 59. Armería "San Diego". ¡¡No confunda!! 31 E.

16.—DOCUMENTOS.—EXTRAVIADOS

LIBRETA Caja Nacional Ahorros extraviada, N.o 42155, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente. 1.o E.

ANAFES "Primus" y repuestos legítimos, exíjalos en "Casa Primus". San Diego 59. Armería "San Diego". ¡¡No confunda!! 31 E.

HABIENDOSE extraviado los títulos N.os 1589 y 5474, por 75 y 150 acciones, respectivamente, del Banco de Crédito e Inversiones, de propiedad de don Juan Kassis Sabag, quedan nulos y sin efecto por haberse dado el aviso correspondiente. 2 E.

17.—DIVERSOS.

CAFE DE higos "La Brasileña" Venta almacenes 25-Jl-51

TOME SUBSTITUTO café "La Chilenita" ¡Más sano que café 25-Jl-51

CASA UTIL, en San Isidro 618, arrienda bellos trajes. Primera Comunión. Además ternos azules, negros, blancos fracs, smokings para niños. 26 F.-51

CASIMIRES Oveja Tomé. Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074. ¡Donde saluda la Oveja! H|A

ANAFES "Primus" y repuestos legítimos, exíjalos en "Casa Primus". San Diego 59. Armería "San Diego". ¡¡No confunda!! 31 E.

18.—EDUCACION.

CORTADOR sastre Cursos rápidos, económicos. Profesor especializado. También por correspondencia. Academia "Fénix". Santo Domingo 1030. 2 E.

SABER ES PODER. Siga Ud. un curso técnico breve en el Instituto Comercial Torrealba. Huérfanos 1734. Prepara: Contadores, Taquígrafos. Dactilógrafos. Auxiliares de Comercio. Sistema propio individual. Salas independientes para señoritas Pida informes sobre nuestros cursos por correspondencia a Casilla 3673 1 o-S -51

¡¡APRENDA!! Peluquería caballeros Enseñanza decente, higiénica facilitamos herramientas Diplomas, facilidades pago. Prestamos herramientas Competente profesor Academias "Armandini" Ahumada 131 únicamente 7 o piso Teléfono 63775 31-E.-51

INSTITUTO "Alonso Figueroa": Catedral 1257. Acreditados cursos de Comercio para señoritas. También vespertinos, para empleados. Contabilidad, aritmética, redacción, taquigrafía, dactilografía, etc Solicite prospectos. 15 M.

¡¡APRENDA!! Academias profesionales del Peinado "Armandini" abiertas todo el año. Máquinas y sistema rápido, moderno. Amplias facilidades. "Armandini". Ahumada 131. (7.o piso). Oficinas 709-714. Teléfono 63775. 31-E-51

INSTITUTO Santis. Matrícula abierta establecimiento serio y con años de prestigio Elija una de esas lucrativas y decentes profesiones: Mecánica dental radio inglés comercial y humanístico dactilografía, taquigrafía redacción comercial sastrería corte y confección lencería bordados; peinados artísticos permanentes manicure masaje facial Estas profesiones sólo se las puede ofrecer el Instituto Santis que cuenta con un buen profesorado titulado y larga experiencia universitaria San Antonio 446 2.o piso y 3 er piso Teléfono 35566 Pida prospectos 1.o-F -51

CASIMIRES oveja Tomé. Enorme surtido a precios antiguos Depósito Santo Domingo 1074 ¡Donde saluda la oveja! H|A

CURSOS rápidos: Secretarias Taquígrafas, comprenden taquigrafía, Redacción, Castellano, Dactilografía. Enseñanza eficiente garantizada. No se cobra matrícula Puente 546 4.o Piso. 1o E.

ARMANDINI. Academias especializadas, peluquería de señoras ¡¡Siempre los últimos adelantos!! Permanentes, peinados al agua. Ondulación Marcel, corte a navaja ondas al frío. Permanentes modernas, todos los sistemas. Facilitamos herramientas. Diplomas válidos Facilidades. Academias Armandini Ahumada 131. 7.o piso. Teléfono 63775- Casilla 4733 Santiago. 31-E-51

¡OJO! Antes de matricularse usted en cualquier parte, infórmese bien primeramente. Grandes facilidades pago. Enseñanza garantida, individual. Acreditadas Escuelas Politécnicas Profesionales "Díaz-Gascogne". Reconocidas Supremos Gobiernos Chile y República Argentina. (regia, centralísima). Teléfono 36856; únicamente en Monjitas 341 (antes Santo Domingo 670). Nuevos cursos rápidos; linda vista "Parque Forestal". Excelente Internado, económico. Apresúrese. H|A.

CURSOS. Taquígrafas, Dactilógrafas. Oficinistas contabilidad, aritmética, escritura máquina. Enseñanza perfecta, garantida. Instituto de Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030. 4 E.

ESCUELA Chile de Telegrafía eléctrica. Primera Escuela Particular con 31 años de existencia, ofrece a señoritas y jóvenes con tercer año de Humanidades los cursos (diurnos y nocturnos), de Telegrafía, Radiotelegrafía y Dactilografía. Solicite prospectos. Matrícula abierta. Bascuñán Guerrero 260. Fono 95404.

18.—EDUCACION.

PROFESOR de piano, teoría, solfeo, de prestigiosos colegios ingleses. Escuela Alemana, metodología moderna, dispone algunas horas. La Marina 1464. Gran Avenida Teléfono 50627 20 F 1951

MODAS CORTE y confección. Cursos rápidos Sistema moderno. Profesora especialista Alumnas confeccionan trajes primer mes. Lencería clases diurnas y nocturnas Diplomas válidos Academia Nacional Rosas 1355 [illegible]

¡¡APRENDA!! con solo $ 300 mensuales: permanentes, peinados Diplomas legalizados "Academias Armandini" Ahumada 131 únicamente (7 o piso) Teléfono 63775. 31-E-51

DACTILOGRAFIA. Aprénda... en 15 días, al tacto. Cursos económicos. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257 15 M.

CORTE, Moda infantil. Lencería, Sastre. La mejor enseñanza práctica, moderna, económica. Facilidades. Instituto "Alonso Figueroa" Catedral 1257. 15 M.

MATRICULA abierta, cursos, modas, corte confección, moda infantil. Lencería, Camisería. Enseñanza rápida, perfecta, garantida. Sistema moderno, facilísimo aprender. Atención esmerada por profesoras especializadas. Solicite prospectos. "Academia Fénix". Santo Domingo 1030 (cerca Puente). 10 E.

¡¡APRENDA!! Academias Profesionales del Peinado "Armandini" abiertas todo el año. Cursos rápidos para alumnas de provincias. Cursos especiales de perfeccionamiento. Títulos válidos, legalizados, de prestigio. Amplias facilidades. Clases todo el día. Profesoras especializadas. Academias Profesionales del Peinado "Armandini". Ahumada 131 (7.o piso). Oficinas 709-714. Teléfono 63775. 31-E-51

ACREDITADO Instituto Técnico. Arturo Prat 74 (antes Santo Domingo esquina Teatinos). Enseñanza rápida, segura, práctica de ramos comerciales Dactilografía, Telegrafía, Radio-telegrafía, Modas, Lencería, Moda infantil Sastrería. Peluquería artística. Permanentes Facilidades Diplomas legalizados 21 F -51

CLASES natación. Piscina "Ñuñoa". J. M. Infante 2310 46997. 11-E-51

ANAFES "Primus" y repuestos legítimos, exíjalos en "Casa Primus". San Diego 59. Armería "San Diego". ¡¡No confunda!! 31 E.

19.—ELECTRICIDAD

INSTALACIONES y Reparaciones de artefactos eléctricos y radio en general. Voy a domicilio, fuera y dentro de Santiago. Domingo y festivos a cualquier hora!!! Aránguiz, Santa Genoveva N.o 16 Teléfono 96434 10-F-1951

ELECTRICIDAD Ramón Pacheco Vásquez República N.o 11 Teléfono 94117 Instalaciones industriales comerciales y particulares. Surtido completo de materiales — 10-Jn.-51

CASA A. Valenzuela, instalador técnico autorizado. Materiales eléctricos. Instalaciones, luz, fuerza y calor San Diego 1974 Fonos: 51752-52669. H|A

ANAFES "Primus" y repuestos legítimos, exíjalos en "Casa Primus". San Diego 59. Armería "San Diego". ¡¡No confunda!! 31 E.

20.—FOTOGRAFIAS.

SUS FOTOS en colores Blanco y Negro, como también trabajos de alta calidad a saber: Fotocopias de dibujos, catálogos y clisés, etc. Mándelos hacer a: Foto Estudio "Chaskel". Huérfanos 757. Local 7 P

¡¡¡FOTOCOPIAS en media hora!!! Foto-Estudio Timar, Nueva York 61. Fotocopias de documentos, cartas y dibujos. Foto Timar, Nueva York 61. Mencionando este aviso, usted obtendrá precio especial. H|A.

ANAFES "Primus" y repuestos legítimos, exíjalos en "Casa Primus". San Diego 59. Armería "San Diego". ¡¡No confunda!! 31 E.

22.—IMPRENTAS LIBRERIAS, ETC.

FIEL A LOS principios sustentados por Camilo Henríquez, los "Talleres Gráficos Rodríguez" han ido perfeccionando el estilo de sus impresiones. Por ello, hay que decir: Para impresiones perfectas, sólo "Talleres Gráficos Rodríguez", San Pablo y Teatinos, al rincón. Teléfono 80760. H|A.

PLUMA FUENTE, encendedores, lápices, arreglo Galería Alessandri N.o 30. 3 E.

CUANTA desorientación y angustia hay en Ud., por sus negocios... pero ¿no había pensado en "Talleres Gráficos Rodríguez"? Visítelos y verá que sus impresiones perfectas, solucionarán sus problemas económicos. "Talleres Gráficos Rodríguez". San Pablo y Teatinos, al rincón Teléfono 80760. H|A.

IMPRENTA San Miguel. Covadonga 6745. Lo Ovalle. Locales propios. Precios más bajos del país. 2 E.

ANAFES "Primus" y repuestos legítimos, exíjalos en "Casa Primus". San Diego 59. Armería "San Diego". ¡¡No confunda!! 31 E.

24.—MATERIALES DE CONSTRUCCION.

GRAN BODEGA. Avenida General Bustamante 772. Teléfono 45134. Materiales para construcciones. H|A.

PAPELERIA Nacional. Ofrece papeles empapelar y útiles de aseo: a precios bajos. Competentes empapeladores. Arturo Prat 361. H|A.

[illegible] cañerías [illegible] 29-Mzo-51

PAPELERIA Central. Nueva York 63, Casilla 722. Lindo surtido papeles importados y nacionales. Despacho a provincias. H|A

PLANCHAS de yeso de primera, 1.72 m2. a $ 47 c|u. Baldosas todos colores, desde $ 2.90, puesto fábrica, Lincoln 2945. Hacemos colocaciones. Haga sus pedidos, fono 81202 6 E.

PARQUETS Sáenz. San Francisco 1878 Teléfono 51861 11 N -1951

VENDO baldosas, tubos de cemento autorizado Dirección de Alcantarillado Fábrica W. Einstein 1010 esquina Conquista 3-E 51

SACK. Barraca fierro San Pablo 1179 Morandé 817 2 E.

ANAFES "Primus" y repuestos legítimos, exíjalos en "Casa Primus". San Diego 59. Armería "San Diego". ¡¡No confunda!! 31 E.

PROPIEDADES VENDO

SECTOR INDEPENDENCIA

$ 125.000 —SAN LUIS. Casita de un piso, compuesta de 3 piezas. W. C., cocina y pasadizo. Patio Servicio de luz y agua independientes.
$ 240 000 —CRUZ esquina Próxima Avenida Independencia, altura 500 Propiedad de renta compuesta de casa habitación y local. $ 75 000 Caja de Ahorros Renta $ 2 200 mensuales.
$ 280 000 — AV ROMA casa moderna, de un piso, compuesta de living, comedor, 3 dormitorios, baño y cocina. Patio con parrón.
$ 380 000.— TENIENTE YAVAR Casa de un piso, ladrillo y cemento. Living, comedor, 3 dormitorios, pieza de baño, cocina eléctrica instalada, pieza y servicio empleada. Patio y gallinero.
$ 470 000.— BEZANILLA. Casa de un piso 118 metros cuadrados, edificados Comedor, tres dormitorios y baño instalado. Cocina. Pieza y servicio empleada. Patio.

SECTOR AVENIDA MATTA

$ 360.000 — PLACER Casa de un piso, concreto. Cinco habitaciones, cocina, pieza de baño, dormitorio y servicio empleada Patio con parrón
$ 350 000.— SAN CAMILO, antes de Franklin Casa moderna, de un piso, ladrillo y concreto Living, comedor, tres dormitorios, baño y cocina Patio.
$ 500 000 — ARTURO PRAT, dos cuadras pasado Av. Matta, Casa de un piso compuesta de cuatro habitaciones, baño y cocina. Patio.
$ 650.000 — PEDRO LAGOS Casa de un piso, de ladrillo. Living, comedor, tres dormitorios, baño completo y cocina Despensa, pieza y servicio empleada. Patio con parrón. GALPON

CARLOS OSSANDON G.-Nueva York 25

SECTOR QUINTA NORMAL—BARRIO PILA

$ 100. 000.— ANTONIO EBNER Casita de un piso, ladrillo y cemento Dos piezas. W C, cocina y patiecito
$ 220 000 — CAUQUENES. Casa de un piso, buen estado, construcción moderna Living, comedor, 4 habitaciones, pieza de baño y cocina Buses a la puerta.
$ 260 000 — AMPUERO Casa de un piso compuesta de cuatro piezas, hall, cocina y baño Pago convencional.
$ 300 000 — JANEQUEO. Casa de un piso, ladrillo y cemento. Se compone de cuatro habitaciones y servicios
$ 325 000 — MANUEL FISCHMANN. Sector Estación-Alameda Casa de un piso compuesta de hall, pasillo, comedor, tres dormitorios, cocina y despensa Pieza empleada Patio con parrón y pilares de madera
$ 480 000 — LOPEZ DE ULLOA Casaquinta compuesta de tres piezas grandes y seis piezas más. Jardín y árboles frutales. Terreno: 24x35.

LA NACION

DICK TRACY — Por Brent and Wells



24.—MATERIALES DE CONSTRUCCION.

FIERRO redondo para construcciones. Sack. 2 E.

FIERRO galvanizado liso. Sack. 2 E.

FIERRO galvanizado liso. Sack. 2 E.

PINTURAS, pasta. Sack. 2 E.

"SODISMA" Ltda. provee toda clase de materiales para construcción; precios puesto obra: Cemento, cal, yeso, fierro-clavos, alambre, ladrillos, bloques, cañerías, fittings, azulejos Penco, baldosas, planchas yeso, etc. Pídalos al fono 66270. Ahumada 312. Oficina 624. 6 A.-51

PUERTAS, ventanas "Standard", maderas elaboradas, gran existencia, a los precios más bajos. Fábrica Record. San Diego 743. 16 E.

COMPRO fierro techo, galvanizado, usado, buen estado. Mercería Central. Valdivia. Casilla 279. 26 E.

COLOCO planchas: yeso, cielo, tabiques, 52 mt2., con cornisa. Fábrica. Mujica 0337. Fono 41368. 2 E.

25.—MAQUINARIAS.—

BALANZAS, molinillos, picadoras, cortadoras, fiambres, vendemos, compramos. Reparaciones garantizadas. Ex jefe técnico Hobar Dayton, 26 años de experiencia. "Precisión Hispana". Av. General Bulnes 71 al 75. Plaza Bulnes. Fono 86690. H|A

TOSTADORAS y molinos para café y granos. Avenida Portugal 948. 25-Jl-51

JUGUERAS, refrigeradores, batidoras, ventiladoras, lavadoras de copas, bombas para aceite. "Precisión Hispana". Avda. General Bulnes 71 al 75. Plaza Bulnes. Fono 86690. H|A

BOMBAS trasvasijar vinos sobre carros. Fábrica Ingeniero Cintolessi. Santo Domingo 4140. Fono 93732. H|A

BOMBAS centrífugas importadas, nacionales, todos tamaños. Motores bencina o eléctricos. Fábrica Ingeniero Cintolessi. Fono 93732. Santo Domingo 4140. H|A

26.—MAQUINAS DE COSER

MAQUINAS coser y escribir, compro y vendo. Reparaciones garantidas. Casa Pupko. San Diego 1822. Fono 52990. H|A

27.—MAQUINAS DE ESCRIBIR.

COMPRO máquinas escribir, sumadoras, calculadoras Bandera 517 Teléfono 85479. 21-Jn-51

COPIAS MAQUINA. Retiro trabajo ordénelos. Fono 86258. 12-E.-51

COMPRO contado, Máquina Escribir. Sumar. Calcular. Teléfono 86923. 7-E.-951-P.

VENDO ocasión. Máquina Escribir Sumadora. Calculadora. La Bolsa 71. 7-E.-951-P

28.—MUSICA.—

CASA ELBO, vende, compra, cambio pianos, composturas. Rosas 1225. H|A

"CASA ARMONIA" de pianos Merced 75 interior, frente Basílica, ofrece pianos de cola y verticales. Las mejores marcas alemanas, etc. Garantía. Amplios créditos. Merced 675. H|A.

CASA ELBO, fundada Antofagasta 1905, gran variedad pianos, inclusive modelos ultramodernos, para departamentos de importación directa. Facilidades. Rosas 1225. 61754. H|A

CASA ELBO, arriendo por días para fiestas sociales, malones, santos. Rosas 1225. Teléfono 61754. H|A

FABRICANTE europeo de pianos Pablo Gallyas Herm, ahora Merced 675, interior, frente Basílica, recibe composturas, transformaciones, afinaciones, etc., con garantía. Facilidades. Materiales alemanes y norteamericanos. Merced 675. H|A

DISCOS últimas novedades. Facilidades. Casa Aqueveque. Independencia 453. 5 E.

ACORDEON doble, 8 bajos, para aprender. Vendo en $ 3.500. Gay 2068. 1.o E.

29.—MODAS Y CONFECCIONES

¡¡REINAS!! damas, novias, madrinas, arriendo los más bellos trajes en Casa Util. San Isidro 618. También sombreros, pieles, coronas, etc. 26-F-51

PARA CONFECCIONAR su traje, llame al fono 62386, entrega en 48 horas. Precios módicos. 12 E.

CASIMIRES Oveja Tomé. Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074. ¡Donde saluda la Oveja! H|A

REGALOS prácticos: Blusas poleras, chalecos de hilo, ropa interior. Medias Nylon, Soquetes, trajes de baño, pañuelos, pañuelos lizados grandes y paquetería en general. Casa Dolly. San Antonio 32. Fono 65605. H|A.

30.—MUEBLES Y MENAJES

MUEBLERIA "Victoria", muebles, catres, somieres, radios lámparas. Grandes facilidades, precios convenientes. San Diego 1221. H|A

ROPEROS dos cuerpos $ 1.200; roperos tres cuerpos desarmables $ 5.700. Nataniel 657. H|A

ENJUNCO Sillas. Ordenes a Dinamarca. Eduardo Matte 1674. Teléfono 53595. 17 Mz.-51

DE OCASION, vendo toda clase muebles, precios botados, verdaderas gangas. Nataniel 657. H|A

LIVING Normando con cojines tapizado en fino brocato; estado flamante $ 4.900. Nataniel 657. H|A

REGALO a mitad de su valor somieres a $ 200, sillas $ 100, colchones lana $ 900, mesa comedor $ 300, veladores $ 180, mesitas $ 100. Nataniel 657. H|A

PROPUESTAS PUBLICAS

Llámase a propuestas públicas con el fin de proveer de los siguientes elementos al Servicio de Sanidad Militar:

a) Medicamentos.
b) Mobiliario de enfermería y elementos anexos.
c) Instrumentos y útiles médicos.
d) Utiles de curación y profilaxia.
e) Instrumentos y útiles dentales.

Estas propuestas se abrirán el miércoles 17 de enero de 1951 a las 16 horas en la oficina del Jefe del Departamento de Sanidad Militar (Ministerio de Defensa, 7.o piso).

Las bases y demás antecedentes pueden solicitarse al Contador del Departamento, San Ignacio 242, diariamente de 9 a 12 y de 15 a 18 horas.

EL DIRECTOR DE LOS SERVICIOS

30.—MUEBLES Y MENAJES

¡SEÑORA! compre catres. Pero que sean de bronce legítimo. Economizará 2.000 pesos; directamente en la fábrica "El Imán", de Alberto Contreras. San Pablo 2141. Fono 85129. H|A

ANAFES PRIMUS de fabricación sueca, y sus repuestos legítimos exclusivamente en Armería "San Diego". Casa Primus. San Diego 59. No confundir. 14-Jn-51

SENSACIONAL, muebles, comedor 8 piezas, $ 3.700; dormitorio, $ 3.900; living, $ 2.500; muebles normandos. ¡¡Créditos!! Precios sin competencia. ¡Visítenos! Mueblería "Central". Rosas 1777. H|A.

DORMITORIO normando todo en lingue macizo, 11 piezas $ 16.500. Verdadera oportunidad. Nataniel 657. H|A

ROPEROS $ 850. Veladores $ 200. Aparadores $ 800 Mesas $ 290 Sillas $ 65. San Pablo 2602. 2 F.

¡¡¡OCASION!!! Vendo amoblados, dormitorios, comedor, hall, muebles sueltos. Delicias 2456. H|A

OCASION BUFFET CON vitrina central, mesa, seis sillas y tapizadas $ 3.500. Nataniel 657. H|A

MAGNIFICO comedor estilo Normando, totalmente hecho en lingue macizo de 1 1|2 pulgada, aparador artísticamente tallado, regia mesa. También con cubierta de 1 1|2 pulgada, seis sillas tapizadas en raso, $ 9.800. Mitad de su valor real. Nataniel 657. H|A.

MUEBLERIA "La Ideal". San Diego 873-875. Muebles de calidad en todos los precios y estilos. Catres, Somieres. Colchones, lana y algodón. Muebles sueltos. Grandes facilidades de pago, sin recargo. H|A

ANTES DE comprar sus muebles visite "La Principal". Surtido completo en dormitorios, living, comedores. Piezas sueltas, catres bronce, somieres, colchones. Precios siempre sumamente bajos. Amplias facilidades. San Diego 1497. H|A.

REGIO dormitorio, ropero bombé, cómoda, emperatriz, dos veladores, cubiertas cristal, marquesa, somier colchón regalo $ 5.700. Nataniel 657. H|A

REGIO CATRE de bronce, regalo $ 1.600. Nataniel 657. H|A

LIVING REINA Ana con cojines; tapizado en rico gobelino $ 4.300; precioso amoblado de comedor, buffet, vitrina, licorera, bar; regia mesa, seis sillas tapizadas en felpa flamante, $ 5.600. Nataniel 657. H|A

FABRICA de colchones y somieres "La Popular". Colchones, lana y algodón. Somieres reforzados y sobre medida. Marquesitas para niños. Sobrecamas. Frazadas. Catres. Lanas para colchones. Muebles sueltos. San Diego 841-843. Frente Teatro Caupolicán. Fono 65342. H|A.

SENSACIONAL, muebles, comedor 8 piezas, $ 3.700; dormitorio, $ 3.900; living, $ 2.500; muebles normandos. ¡¡Créditos!! Precios sin competencia. ¡Visítenos! Mueblería "La Reina". San Antonio 650. H|A.

32.—NEGOCIOS COMPRAN.

NEGOCIO rápido, 500 toneladas de azufre, 99,5 tipo exportación, necesito urgente. Tratar: Rosa 1148. 20 E.

33.—NEGOCIOS VENDEN.

LINDO negocio. Vendo $ 25.000. Catedral 2365. 2 E.

QUINTA "La Antártica". Provincia de Curicó, la única patente existente en la ciudad, se vende con todas sus instalaciones de primera, y mercaderías con facturas a la vista. Utilidades comprobadas, magnífica pista de baile de verano y otra de invierno en construcción. Acepto contrato de arriendo del local, hasta por seis años, entrega inmediata. Tratar con su dueño, Manuel Gutiérrez Sepúlveda. Avenida Manso de Velasco 41, Curicó. Entrada principal, carretera sur, gran panorama con frente a la Alameda y Río Guayquillo. 1.o E.

36.—OCUPACIONES BUSCADAS.

OFRECESE Maestro cocina, para Residencial o Casa Particular. Excelentes informes, Sabe bien su oficio. Prefiere para Viña del Mar. Población Arauco, Pasaje El Boldo 1569. M. González. H|A.

37.—OCUPACIONES OFRECIDAS.

VENDEDORES para bolsas baño, delantales, Nylon, etc., novedad norteamericana, poco capital. Miraflores 668. 7 E.

EMPLEADA entienda algo cocina, necesito. Tomás Andrews 116, siguiente Rancagua. 1.o E

38.—PERFUMERIAS.

PERFUMERIA Avatte. Peluca, trenzas rizos y todo trabajo en cabellos. Fabricación propia. San Antonio 422. Fono 37785. 16-Myo-51

40.—PRESTAMOS, DINERO, INVERSIONES.

ANTICIPAMOS dinero, gastos, cobrar rápidamente, cheques, letras, cualquier ciudad país. Juicios civiles y criminales de importancia. Abogados. Asociados. Ahumada 131. Oficina 912. Fono 81505. 23-E.-51

DINERO listo para censos Capellanías. Primeras hipotecas: Abogado. Cochrane 189. Vendo barato varias propiedades. 3 E.

43.—PROPIEDADES VENDEN.

¡NO PAGUE arriendo! Sea propietario de un bungalow nuevo. Sector Independencia. Pie convencional. Saldo 60 cuotas, como arriendo. Huérfanos 757. Oficina 413. 2 E.-51

¡LO ESPEJO! vendo sitio, fono 131-J. Maipú. 1.o E.

SITIOS Cartagena, Población Santis, liquida urgente. Facilidades. Yuri. Huérfanos 1235, Of. 36. 3-E-51

$ 265.000. ¡REGALADO! Las Condes. Avenida Lo Barrenechea casa antigua, gran parrón, frutales, estupenda para negocio. Ramón Carnicer 127. 84400. 1.o E.

$ 365.000. SAN BERNARDO. ¡Mitad de precio! 1.500 metros, frente tres calles, casa antigua, galpones, techo de zinc. Tratar: Ramón Carnicer 127. 84400. 1.o E.

$ 385.000. AVENIDA Mirador cerca Santa Rosa, bajos modernos, dos departamentos independientes, entrada autos, sitio 400 metros, especial industria, criadero aves, renta. Ramón Carnicer 127. 84400. 1.o E.

$ 390.000. AVENIDA San Miguel, micros puerta, gran casa, salida dos calles, living, comedor, tres dormitorios buenas dependencias. Ramón Carnicer 127. 84400. 1.o E.

$ 480.000. CHACABUCO buenos bajos, cuatro dormitorios, living, comedor, dos patios, espléndida locomoción frente Quinta Normal. Ramón Carnicer 127. 84400. 1.o E.

$ 625.000. DIECIOCHO, casa cuatro dormitorios, living, comedor, dos baños, buenas dependencias. Ramón Carnicer 127. 84400. 1.o E.

$ 690.000. JOSE Pedro Alessandri, espléndido bungalow moderno, tres dormitorios, living, comedor, dependencias, jardín, huerto. Deuda Caja Empleados Particulares. Transferible 300.000. Ramón Carnicer 127. 84400. 1.o E.

$ 760.000. ÑUÑOA, bungalow, gran living, comedor, tres dormitorios, dependencias, departamento, renta, empleada, jardín, frutales, terreno, 15 x 30. Ramón Carnicer 127. 84400. 2 E.

$ 175.000. ESQUINA Bilbao Oriente. Ramón Carnicer 127. 84400. 1.o E.

$ 740.000. ÑUÑOA, bungalow nuevo, tres dormitorios, buenas dependencias. Ramón Carnicer 127. 84400. 1.o E.

$ 1.650.000. JOSE Domingo Cañas, gran chalet, con 1.200 metros, terreno, espléndidos, recibos, compuesto de gran living, salón, escritorio, gran comedor, buenas dependencias, todo parquet, segundo piso, un gran dormitorio, tres espaciosos dormitorios, baño y medio, subterráneo, lavadero, garage, frutales en plena producción, tercer piso, gran pieza guardar, dos piezas empleadas, con toilette. Ramón Carnicer 127. 84400. 1.o E.



43.—PROPIEDADES VENDEN.

$ 2.800.000. EDIFICIO, 10 departamentos, buena renta. Ramón Carnicer 127. 84400. 1.o E.

$ 630.000. ESQUINA Avenida Pedro de Valdivia, cerca plaza, frente 19 metros, especial edificio departamentos con locales comerciales. Ramón Carnicer 127. 84400. 1.o E.

$ 500 000 ESPLENDIDA esquina central, lado sol, especial edificio, departamentos con locales. Ramón Carnicer 127. 84400. 1.o E.

45.—RADIOS.

RADIO REPARACIONES domicilio. Esmeralda 878. Fono 66258. 12-E.-51

SU RADIO anticuada puede modernizarla y darle mejor apariencia y mayor precio. Llévela al Laboratorio "Radio Star", en donde le harán un presupuesto muy conveniente, ejecutándole un trabajo perfecto, garantido. Merced 295. H|A.

AHORA aproveche de grabar un disco de saludo, recitación, canto, etc., a precios muy rebajados por Pascua y Año Nuevo. Laboratorio de "Radio Star". Merced 295. H|A.

PHILIPS Radios últimos modelos con $ 340.— mensuales y pequeño pie, en Casa Aqueveque. Independencia 453. 5 E.

AMPLIFICADORES arrendamos fiestas y sociedades. Casa Aqueveque. Independencia 453. 5 E.

47.—RESIDENCIALES, PENSIONES

RESTAURANTE CHIQUITO, cocina francesa. Platos exquisitos. Exposición 10. (Estación Central). Teléfono 93126. H|A

RESIDENCIAL "Plencia", Casa española: buen puchero. Económica. Reserve pieza. Avenida Argentina 264. Fono 6879. Una cuadra Estación Barón. Valparaíso. 17 S.-51

CONSUMA la supercaluga Nacional industria Casera Cómprela a su propio distribuidor Carlos Aravena. N|O

ESTUDIANTES, centralísima pieza, pensión. San Francisco 111. 3 E.

PIEZAS. Pensión mesa. Viandas. Recibo pasajeros. Huérfanos 1393. 15 E.-1951

RESIDENCIAL, Ejército 120. Ofrece piezas c|s. muebles, buena comida, matrimonios, familias, estudiantes, seriedad. Fono 68317. 30 A.

47 a.—RESTAURANTES

RESTAURANTE CHIQUITO, cocina francesa. Platos exquisitos. Exposición 10. (Estación Central) Teléfono 93126. H|A

¿QUIERE Usted comer muy bien? Pase donde Alfredo. Club Radical. Décima Comuna. Chiloé 1950. ¡¡¡Atención esmerada!!! H|A

48.—RELOJERIAS

¡SEÑORA, Señorita! Su relojero: Max Gazzella. Composturas, garantidas y rápidas. Tenderini 121, casi esquina Moneda. P.

¡¡RELOJES!!! Composturas baratas, garantidas. Negocio muy serio. Arreglamos bien joyas y prendedores. Se hilan collares. 351 San Diego 351. Mencionando este aviso, precios especiales. H|A

48.—RELOJERIAS.

H. NACHMANN relojero-técnico. Huérfanos 757, 4.o piso. Oficina 406. Componemos relojes toda clase. Absoluta seriedad. Trabajos garantidos. Precios módicos. Huérfanos 757. Fono N.o 36464. H|A

RELOJES suizos, Despertadores, regalos. Facilidades. Casa Aqueveque. Independencia 453. 5 E.

48.a—SANITARIOS.

SALA BAÑO completa $ 8.800. Silenciosos $ 1.500; bidés $ 700; Lavatorio pedestal $ 1.200. Fina revestir completa $ 3.750. Gran surtido lavaplatos, artefactos sueltos, cocinas, estufas, espejos botiquines, sanitarios en general; precios rebajadísimos. Facilidades tramitaciones por Cajas. San Pablo 1374. 21-Jn-51

49.—SASTRERIAS.

SASTRERIA Vásquez, Bandera 564 (altos). Teléfono N.o 81687. Casimires finos. Hechuras. H|A

NARDOCCI Hnos. Sastres. Alonso Ovalle 1062. Hechuras de primera. Confecciones finas. Casimires ingleses. Teléfono 67656. H|A.

DESDE $ 850 trajes sobre medida, desde $ 700, trajes confeccionados. Sastrería Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins N.o 2783 esquina Libertad. 3 E.

"SASTRERIA Osorio", recibe hechuras finas, desde $ 1.000; ternos medida, desde $ 1.700. Avenida Matucana 819. H|A

CASIMIRES Oveja Tomé. Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074. ¡Donde saluda la Oveja! H|A

SASTRERIA Pascual. Grandes facilidades de pago. Entrega inmediata. San Diego 928. Ternos, confecciones, hechuras finas. H|A

SASTRERIA "La Elegancia". Ofrece ternos hechos y de medida con las más ventajosas facilidades de pago. San Pablo 2585. H|A.

SASTRERIA Welldress. Hechuras, virados, zurcidos, composturas, transformaciones ternos en trajes sastre y huaso. Independencia 353. H|A

¿QUIERE PERFECCION en su traje? Diríjase a Sastrería "El Viraje". Unica antigua y acreditada casa especialista en viraduras perfectas, zurcidos inimitables. Transformaciones, trajes sastre de señoras. Técnicas hechuras para los gustos más exigentes San Diego 218. Fono 81232. 16-F.-51

SASTRERIA Colo Colo, M. R. Le ofrece hechuras a sólo $ 1.500, donde Graber su dueño, le corta y confecciona él mismo su traje. Puente 585. Oficina 5. H|A.

SASTRERIA "Salazar", caballeros, niños, extenso surtido. Corte elegante. Precios incompetibles. Alameda Bernardo O'Higgins 2783 esquina Libertad. 3 E.

CASIMIRES nacionales desde 195 pesos metro, importados desde $ 315. Depósito directo a fábrica. Casa Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins 2783 esquina Libertad. 3 E.

SASTRERIA Juan José Jara. Hechuras, $ 1.300; virados $ 560. Recibo composturas, transformaciones en traje sastre, en traje huaso, en traje para jóvenes. Puente 638. Teléfono 87558 (altos casa Costoya). 24 F.

51.—TALLERES

COMPRO armazones o paraguas usados, en cualquier estado que se encuentren. Se atienden composturas y cambios de telas, compre género de su paraguas a su gusto, yo se la impermeabilizo y le hago su paraguas. San Diego 23. H|A

"NIQUELADOS", precios especiales comerciantes, industriales. Padre Damián 775. (Por Mapocho altura 4.800). Ordenes: Fono 91128. 7 E.-51

"CASA Primus", atiende reparaciones de anafes, sopletes usando exclusivamente repuestos legítimos "Primus". No confundir: San Diego 59. Armería "San Diego". 10-Oct.-51

CLINICA DEL ANAFE, compostura de toda clase de anafes. Repuestos en todas marcas. Trabajos garantidos. Compro y vendo. Seriedad. Puntualidad. San Diego 1474 (entre Victoria y Pedro Lagos). H|A

¡FELIZ AÑO NUEVO!
LAS

ESCUELAS POLITECNICAS DIAZ-GASCOGNE

Cariñosamente les desean en sus 37 años de existencia, a todas sus numerosas alumnas y ex alumnas, repartidas a través de todo el país y del extranjero convertidas en elementos productores, útiles a sí mismas, a los suyos y a la sociedad, que, con éxito profesional están ganándose el pan de cada día.

¡SALUD, PAZ Y BIENESTAR.

La Dirección General. Ahora en Monjitas 341.

52 a.—VIAJES, TURISMO, VERANEO.

DESDE el 1.o enero. Atiende la Residencial Encalada, en Pichilemu. Purísima 220. Santiago. Teléfono 37972. 7 E.

RESIDENCIAL Santa Laura, Cartagena, en su nuevo local, Pasaje Zenteno 92, Playa Grande, detrás de Residencial San Ramón, atención esmerada, ambiente familiar, precios módicos. 8 E.

LLO LLEO, se arriendan piezas y departamento por la temporada. Aromos 439. 29 D.

CASIMIRES Oveja Tomé. Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074. ¡Donde saluda la Oveja! H|A

CASIMIRES Oveja Tomé. Enorme surtido a precios antiguos. Depósito Santo Domingo 1074. ¡Donde saluda la Oveja! H|A

HOTEL Temuco en Los Lagos: Buenas comidas, higiénicas piezas, para alojados, da pensión de mesa, a delegaciones y viajeros. Precios especiales. Atención esmerada por sus dueños. 2 E.

PISCINA "Ñuñoa". Clases natación, J. M. Infante 2310. 46997. 11-E.-51

ILOCA, Hotel La Playa, situado frente al mar. Abundancia, mariscos, buena atención. Informes, Oscar Marín. Iloca. En Santiago. Teléfono 66027. 17 F.

TONIFIQUE a sus hijos con aire de cordillera y sana alimentación, veraneando en Hostería de Campo "Los Huertos de Caleu", abierto todo el año, abundancia de frutas, piscina, luz eléctrica. Locomoción: Micros Til-Til a Caleu, en combinación con el tren de la mañana, lunes, miércoles, viernes y domingo y en la tarde, sábados. Correspondencia Ernesto Braña Til Til-Caleu. 28 E.

PAPUDO, Residencial Moderna de Eduardo Berríos. Edificio moderno, en la esquina de la Plaza, linda vista al mar, agua corriente en todas las habitaciones, comodidad. Precios bajos; comida de primera. Haga su reserva. 15 E.

¡¡VERANEANTES!! "Colchonería Francesa". Refacciona colchones, domicilio. San Diego 9. Fono 86259. 26 E.

HOTEL Internacional Algarrobo. Abierto todo el año. Toda clase de pescado y marisco, ambiente familiar, muy buenas habitaciones, con agua corriente. Reserve la suya con anticipación. Gran ambiente en almuerzos, domingos y festivos. Rebaja especial en marzo. 5 E.

QUINTERO. Veranée Hotel Casapiedra. 35957. 1.o E.

VIÑA DEL MAR. Arriendo, chalet amoblado, por temporada verano, a una cuadra Avenida Libertad y cuatro del camino. Garage, jardín, teléfono, 4 dormitorios amplios, living, comedor, hall, baño, cocina, pieza empleada, Cuatro Norte 566. Teléfono 85089. 2 E.

53.—JUDICIALES.

REMATE JUDICIAL. — OSVALDO Aguirre U., Martillero, rematará el 4 enero próximo, 10.30 horas, en calle Unión Americana 242, 1 torno prismático alemán, embargado en juicio "Gálvez con Galves", seguido ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía.— El secretario. 1.o E.

REMATE ORDEN QUINTO JUZGADO Mayor Cuantía, juicio ley 4.702, "Ricou con González", remataré 9 enero, 16 horas, calle Santo Toribio N.o 629: 2 estufas gas, 1 estufa parafina, 2 mesas redondas, 2 lámparas, 2 figuras, 1 estantería desarmada, 1 plato antiguo, 2 espejos dorados, 1 cocina a gas, 2 choapinos, sofá y silla tapiz felpa, sillón y silla tapiz género, lámpara fierro, librero, paragüero, 1 mesa centro, mesa p. máquina, 2 colchones, baúl ropero, 2 marquesas s|sommieres, 2 planchas mármol, consola, escritorio señora, consola grande, 2 sillones y 2 sillas tapiz paja, 2 roperos, cenicero mexicano, botellita cristal, 4 grabados y hueso perro, 1 caja c|varios, 1 licorero, 2 sillas, 5 cojines, 5 hojas cortinas, 1 cubrecama. Mínimum: $ 53.656. — Mario Vicuña, Martillero. 2 E.

53.—JUDICIALES.

REMATE JUDICIAL.— ANTE el Cuarto Juzgado del Trabajo, remataré el 15 de enero 1951, a las 11 horas, propiedad de calle San Isidro 2074, de esta ciudad. Mínimum $ 500.000. Bases y antecedentes secretaría del Tribunal, Huérfanos 1309, juicio "Caja de Previsión Empleados Particulares con Alejandro Lustig Fuhs".— El secretario.

REMATE.— ANTE EL 4.o JUZGADO de Letras de Mayor Cuantía de Santiago, el día 6 de marzo de 1951, a las 10 horas, se subastará el inmueble denominado "Fresia", ubicado en la comuna de Yelcho del departamento de Quinchao con una superficie de 3.200 hectáreas y que corresponde al lote signado con el número 8 del plano del loteo del fundo denominado "Chaitén", de propiedad de don Pedro Bórquez Oberreuter. Así está ordenado en los autos caratulados "Caja de Crédito Agrario con Bórquez Oberreuter Pedro". Mínimum para la subasta será la suma de $ 851.... contado. Todo postor para participar en la subasta, deberá acompañar dinero efectivo o boleta de consignación a la orden del Tribunal por una suma equivalente al 10 por ciento del mínimum señalado. Más bases y antecedentes en la secretaría del Tribunal y en la Caja de Crédito Agrario.— El secretario.

REMATE JUDICIAL.— ANTE EL ... Juzgado Civil de Mayor Cuantía de esta ciudad, se rematará el ... de enero de mil novecientos cincuenta y uno, a las diez horas, la propiedad de calle Santa Esther N.o ... esquina de Frankfort, con ... edificado. Ubicación: acera sur de calle Santa Esther esquina de Frankfort, deslindes: al norte, calle Santa Esther; al sur, con parte del N.o 1 de Ramón Maureira; oriente, con parte del sitio 6 de don ... Casanova, y al poniente, con ... Frankfort. Mínimum: $ 533.333,33 ... se pagará con la suma de $ 2... al contado; con $ 200.000 a seis meses plazo y con el saldo a un año. Los saldos a plazo devengarán interés del 8 o|o anual y del 12 o|o en caso de mora, también anual. Garantía: boleta del 10 o|o del mínimum a la orden del Tribunal. Gastos de cuenta del subastador y ejecutante por iguales partes. Demás bases y antecedentes: en secretaría del ... Juzgado Civil de Mayor Cuantía de esta ciudad, expediente 81.0... caratulado "Reyes con Larrea". Estudio abogado Sr. José Barros Ponce, Morandé 322, of. 412.

AVISO JUDICIAL.— ANTE CUARTO Juzgado Trabajo, remataráse 15 enero 1951, a las 11 horas, propiedad calle San Isidro 2170 al 2174, de esta ciudad. Mínimum: 2/3 del avalúo. Avalúo: $ 1.452.000. Bases y antecedentes: secretaría Tribunal, Huérfanos 1309, juicio "Caja de Empleados Particulares con Alejandro Lustig Fuhs".— El secretario.

REMATE.— ANTE CUARTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía Santiago, remataráse el día 13 de enero de ... a 11 horas, propiedad ubicada en calle José Manuel Infante N.o ... comuna Providencia, esta ciudad. Mínimum: $ 1.400.000. Boleta: ... Bases antecedentes: secretaría Juzgado, juicio N.o 99.493 "Caja Nacional de Ahorros con Gustavo ... Molinare". Requerimiento.— ...

REMATE JUDICIAL. — ANTE ... cer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, el 8 enero 1951, a las 16 horas remataráse propiedad calle Lo Espinoza 698, esquina norponiente ... Carmen Lidia, que es parte antigua chacra Los Cisnes, comuna Quinta Normal, inscrita fojas 2216, N.o ... Registro Propiedades Santiago ... Mínimum: $ 750.000. Precio pagarse $ 400.000 contado, saldo dos cuotas iguales uno y dos años plazo. Boleta: $ 75.000. Así ordenóse en "Bazán-Sepúlveda". La propiedad tiene casa, una hectárea aproximadamente, laguna, parque.— El secretario.

ORDEN CUARTO JUZGADO Mayor Cuantía.— Juicio "Belmar con Contreras", remataré 3 de enero de ... 3.30 de la tarde, en Avenida Presidente Bulnes 325: 1 ropero antiguo, marquesa con sommier, catre fierro blanco, 1 velador, 1 aparador, ... y 5 sillas.— E. Martínez, Martillero.

ORDEN PRIMER JUZGADO Civil de Mayor Cuantía. — Juicio "... Flegow con Sitnisky", remataré ... enero, a las 11 A. M., en calle Sanfuentes 2231 (Sindicatura de Obras-Garage): 1 automóvil "Standard" 4 puertas, modelo 1949, motor N.o V-4551-E, patente F. P. ... Viña del Mar, estado bueno, funcionando, con 1 repuesto, tres llaves, 1 llave contacto.— E. Martínez, Martillero.

BANCO ESPAÑOL-CHILE

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos de la celebración de la junta general ordinaria de accionistas del 13 de enero de 1951 y a fin de determinar los accionistas que tengan derecho a gozar del dividendo de $ 13.— por acción que se someterá a la aprobación de dicha junta, el Registro de Transferencias de Acciones permanecerá cerrado desde el 2 al 13 de enero citado, ambas fechas inclusive.

VALPARAISO 28 de diciembre de 1950.

EL GERENTE

CAJA DE CREDITO POPULAR

REMATES

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 1.o Y EL 6 DE ENERO DE 1951

PRESTAMOS CONCEDIDOS EN MAYO CON VENCIMIENTO EN NOVIEMBRE DE 1950

VIERNES 5, en la Sucursal N.o 5 — San Diego 1418

OBJETOS VARIOS: Sucursal N.o 1—N.os 340.797 al 342.650
OBJETOS VARIOS: Sucursal N.o 5—N.os 114.109 al 116.593

EXHIBICION: El día anterior al remate
RENOVACIONES: Sólo se admiten hasta el día anterior a la exhibición.

PAGO AL CONTADO — ENTREGA INMEDIATA

LA JEFATURA SANITARIA PROVINCIAL DE SANTIAGO

atenderá desde el Martes 2 de Enero de 1951 en calle Santo Domingo N.o 1299, pisos tercero y cuarto, y con el siguiente horario:

En la mañana: de 8.30 a 12.30 horas.
En la tarde: de 14.30 a 17.30 horas.

Los siguientes teléfonos comunican con:

JEFE SANITARIO PROVINCIAL	N.o 87888
SECRETARIO DE LA JEFATURA	" 88020
DISTRITO SANITARIO CENTRAL	" 60535
DENUNCIA DE ENFERMEDADES INFECTO-CONTAGIOSAS	" 87418

A través de los teléfonos 64162, 64163 y 64164, se puede comunicar con todas las oficinas de la Jefatura Sanitaria Provincial, como ser: Jurídica, Inspección de Farmacias, Epidemiología, Saneamiento y Control de Alimentos, Ingeniería Sanitaria, Distritos Sanitarios Central y Oriente, Oficina de Inspectores Sanitarios, Oficina de Educación e Informaciones Sanitarias, Oficina de Partes y Secretaría.